



# Fire & Safety

Integrierte Systeme für die  
Erkennung eines Brandes und die  
Gebäudeüberwachung





Wie fortschrittlich unsere Technologie auch sein mag, wir dürfen nicht vergessen, dass die Geräte Werkzeuge sind, um einen Schutz zu erreichen.

Was wir wirklich brauchen, ist eine sicherheitsbewusste Erziehung.

# Inhalt

• Unternehmensprofil.....	4
• Cloud und App.....	14
• Brandmeldezentralen.....	17
• Previdia-Serie.....	20
Previdia Micro.....	22
Previdia Compact.....	28
Previdia Max.....	34
Previdia UltraVox.....	46
Inim Cloud Fire.....	62
App Inim Fire.....	64
IASS und IAC.....	66
Previdia Studio.....	67
• SmartLine.....	68
• SmartLight.....	72
• SmartLoop.....	76
• Analog adressierbare Geräte.....	85
• Adressierte Geräte der Serie Enea.....	86
Adressierbare Melder	
Module für adressierte Loops	
Adressierbare Alarmtasten	
Adressierbare Alarmmelder	
Tools	
• Adressierte Geräte Argus Security.....	101
• Adressierte Geräte Apollo.....	104
• Drahtlosen Geräten.....	109
• Konventionelle Geräten der Serie Iris.....	117
• Konventionelle Melder	
• Konventionelle Tasten	
• Lautsprecher.....	123
• Konventionelle Alarmmelder.....	137
• Universal-Kommunikationsgerät F-COM.....	144
• Ansaugende Rauchmelder.....	147
• Spezialmelder.....	155
• Linearer optischer Rauchmelder	
• Leitungsadapter	
• Flammenmelder	
• Temperaturmelder IP66	
• Wärmesensorkabel	
• Gasmelder.....	167
• ATEX-Geräte.....	179
• Marine-Geräte.....	184
• Fertigstellung und Anlagenprüfung.....	187
• Zubehör für Abschaltssysteme	
• Versorgungsstationen	
• Elektromagnetische Feststellvorrichtungen	
• Test der Melder	
• Zubehör	
• Notbeleuchtung.....	203
• BMS-Software.....	233





### 2006



Mit der **SmartLoop-Zentrale** bringen wir ein Spitzenprodukt auf den Markt, das sich durch modernste Technologie wie Architektur und verteilte Intelligenz auszeichnet.



### 2007



Die eingeführten Technologien werden in eine kompakte Steuereinheit umgesetzt, das **SmartLight** ist geboren.



So entstand die **SmartLine**, eine konventionelle Zentrale, die in Bezug auf Preis-Leistungs-Verhältnis und Vielseitigkeit in der Branche immer noch unschlagbar ist.

### 2015



Nach 10 Jahren revolutionieren wir erneut den Markt.

**Previdia Max** ist das erste Gerät in der Branche, der grafische LCD-Displays verwendet und Konzepte wie Videoverifikation, grafische Anzeigekarten und modulare Architektur einführt.



Neue Produktionsstätte mit über 13.000 m<sup>2</sup>



### 2010

**Enea- und Iris-Melder** werden in unser Produktportfolio aufgenommen und die Konzepte **VERSA++** und **OpenLoop** erstmals auf dem Brandschutzmarkt eingeführt.



### 2018



**Previdia Compact**: Die gesamte Leistung von Previdia Max ist in der vielseitigen und handlichen Previdia Compact zusammengefasst.





# Die Sicherheit, Inim zu haben

## Über 15 Jahre Geschichte im Dienste des Schutzes

Als 100% italienisches Unternehmen, das sich ständig weiterentwickelt, haben wir uns seit 2005 auf dem Weltmarkt für Brandmeldeanlagen mit Produkten etabliert, die dank ihrer Qualität, Technologie und Produktvielfalt auf dem Markt konkurrenzlos sind.

Die Anstrengungen unserer F&E-Abteilungen bei der Entwicklung neuer Lösungen und Investitionen in hochautomatisierte Produktionslinien haben dazu geführt, dass wir ein hochmodernes Produktportfolio anbieten können.

Heute können wir uns rühmen, die Bedürfnisse der Industrie mit Produkten zu erfüllen, die auf dem Markt einzigartig sind, weil sie einfach zu installieren, zu benutzen und zu warten sind.

**2022**



Die endgültige Revolution.  
**Previdia UltraVox:** das einzige System in Europa, das Brandmeldung und Spracheвакуierung nahtlos miteinander verbindet und unendlich viele Möglichkeiten bietet.

**2023**



**Previdia Micro:** Die neue Zentrale, die alle Funktionen ihrer Schwesterserie Previdia Compact in die konventionelle Detektion einbringt: Graphikbildschirm, Cloud, Verwaltung über App, Videoüberwachung, usw.



Implementierung einer Roboterlinie für die Melderproduktion



**2023**



**FA100**  
Neuer Vakuum-Rauchmelder mit innovativer Dual-Light-Technologie.

**2019**

Cloudfire



**Inim Cloud Fire:** Das revolutionäre Cloud-Konzept für Brandmeldeanlagen setzt einen neuen Standard für die Fernüberwachung, -verwaltung und -wartung von Brandmeldeanlagen.

**App Inim Fire:** Die gesamte Leistung von Inim Cloud Fire ist nun auch auf Smartphones verfügbar - ein Novum für Inim.



# Weltweit anerkannt

## Von jeder Zertifizierungsstelle garantierte Produkte

Unser ständiges Streben nach Innovation im Bereich der Branderkennung und unsere jahrelangen Investitionen in die Entwicklung neuer Technologien ermöglichen es uns heute, nationale und internationale Zertifizierungen vorweisen zu können.

Die von uns gemeldeten Zertifizierungen sind nicht nur ein Beweis für die Wirksamkeit des Produkts, sondern auch für den Erfolg, den unsere Produkte weltweit erzielt haben.





## Wir sitzen am Tisch der Großen

### Wir nehmen an technischen Arbeitsgruppen für die Definition neuer Vorschriften teil

Dank unserer umfassenden Erfahrung in der Branche und der fortschrittlichen Technologien, die den nationalen und internationalen Markt ständig revolutionieren, haben wir das Privileg, in zahlreichen technischen Gremien und Fachverbänden vertreten zu sein.

Ein kontinuierliches Engagement, das es uns ermöglicht, aktiv an der Entwicklung der einschlägigen Rechtsvorschriften mitzuwirken und unser Fachwissen und unsere Professionalität einzubringen.





Zertifizierter  
Produktionsprozess



Über 200.000  
Bauteile pro Stunde



Hochgradig  
automatisierte Produktion



Prüfung und Kalibrierung  
von 100% der Produktion

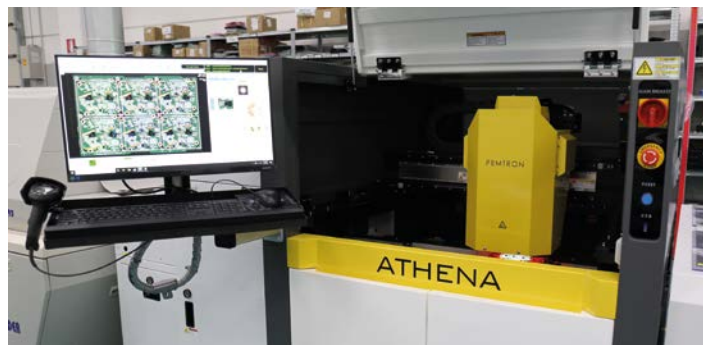
# 1 von 10.000

## Nur eines von 10.000 täglichen Teilen ist fehlerhaft

Jede der von uns hergestellten Platinen wird auf hochentwickelten automatisierten Linien einem In-Circuit-Test unterzogen.

Dabei werden die Parameter jeder einzelnen Komponente gemessen, der Durchgang und die Kurzschlüsse jeder Leiterbahn überprüft, die eingebettete Software auf die Mikrocontroller auf den Platinen übertragen und ein automatischer Funktionstest durchgeführt, um jede Funktion des Produkts zu überprüfen.

Jeder einzelne Schritt wird in der Produktionsdatenbank aufgezeichnet, auf deren Grundlage statistische Kontrollen durchgeführt werden, um etwaige Qualitätsabweichungen vorherzusagen.





# Made in Italy Made in Inim

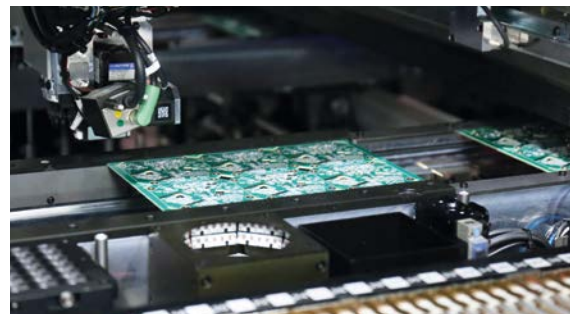
## 100% italienische Qualität

Der Produktionsprozess basiert auf einer hochautomatisierten SMT-Bestückungsabteilung, in der parallel arbeitende Linien den kontinuierlichen Fluss der von den nachfolgenden Abteilungen benötigten Leiterplatten sicherstellen.

Die SMT-Bestückungslinien mit einem Durchsatz von jeweils rund 60'000 Bauteilen pro Stunde nutzen automatisierte Lager für die Lagerung der Bauteile, kontrollierte Umschmelzöfen und optische Inspektionen zur Kontrolle der bestückten Leiterplatten.

Die Montagelinie der Melder ist das Aushängeschild des Unternehmens. Sie wurde gemäß der Richtlinie Industrie 4.0 entwickelt und automatisiert Prozesse für eine bessere Produktqualität und -sicherung.

- **Forschungs- und Entwicklung**
- **Quality Check der Rohstoffe**
- **SMT-Montage**
- **Optische Überwachung**
- **Selektivlötmaschine**
- **ATE-Prüfung**
- **Conformal Coating**
- **Montage**
- **Kalibrierung und Prüfung des Endprodukts**
- **Burn in**
- **Validierung der Charge**
- **Versand**





# Wir starten in Italien Wir erreichen die Welt.

## Mehr als eine Million Einrichtungen weltweit verwenden Inim- Produkte

Inim spielt eine führende Rolle bei wichtigen internationalen Branchenveranstaltungen wie Messen, Foren und Workshops.

Unsere ständige Präsenz hat dazu geführt, dass unsere Feuermeldeprodukte zu den bekanntesten und am meisten geschätzten gehören, sowohl auf dem italienischen als auch auf verschiedenen Weltmärkten.

Heute werden unsere vollständig in Italien hergestellten Produkte weltweit in Projekten in Europa, dem Nahen Osten, Afrika und Lateinamerika eingesetzt.

Diese Seite zeigt nur einige der ehrgeizigen Einrichtungen, bei denen Inim-Produkte zum Einsatz kommen.

### Coimbra Hospital

Portugal



### Confederación Sudamericana de Fútbol

Paraguay

### Hotel Turquesa

Teneriffa





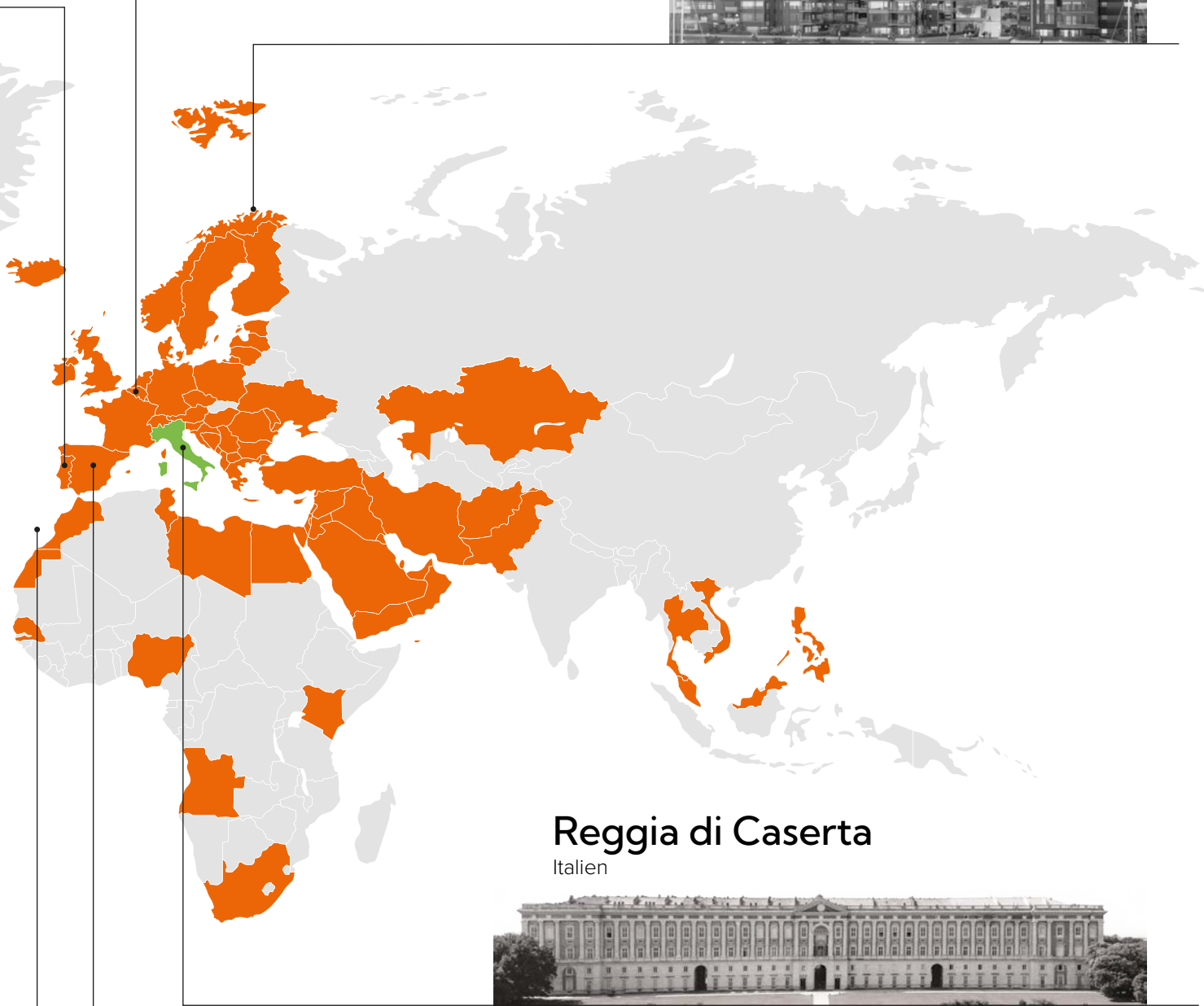
## Silver Tower

Brüssel



## Nordre Jarlsberg Brygge

Norwegen



## Reggia di Caserta

Italien



## Krankenhäuser Infanta Sofía

Madrid





# Wir schreiben Industrietechnologie

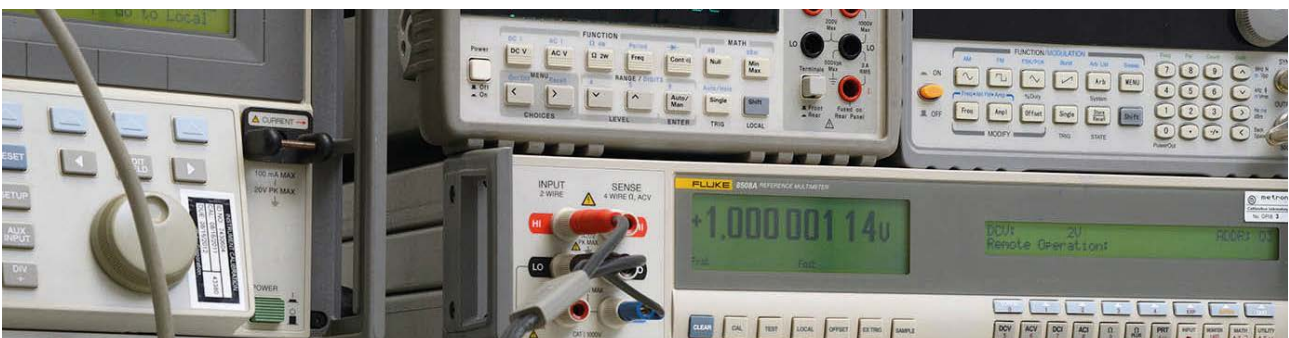
## Eigene, hochmoderne F&E

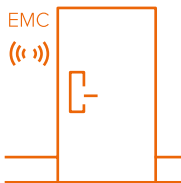
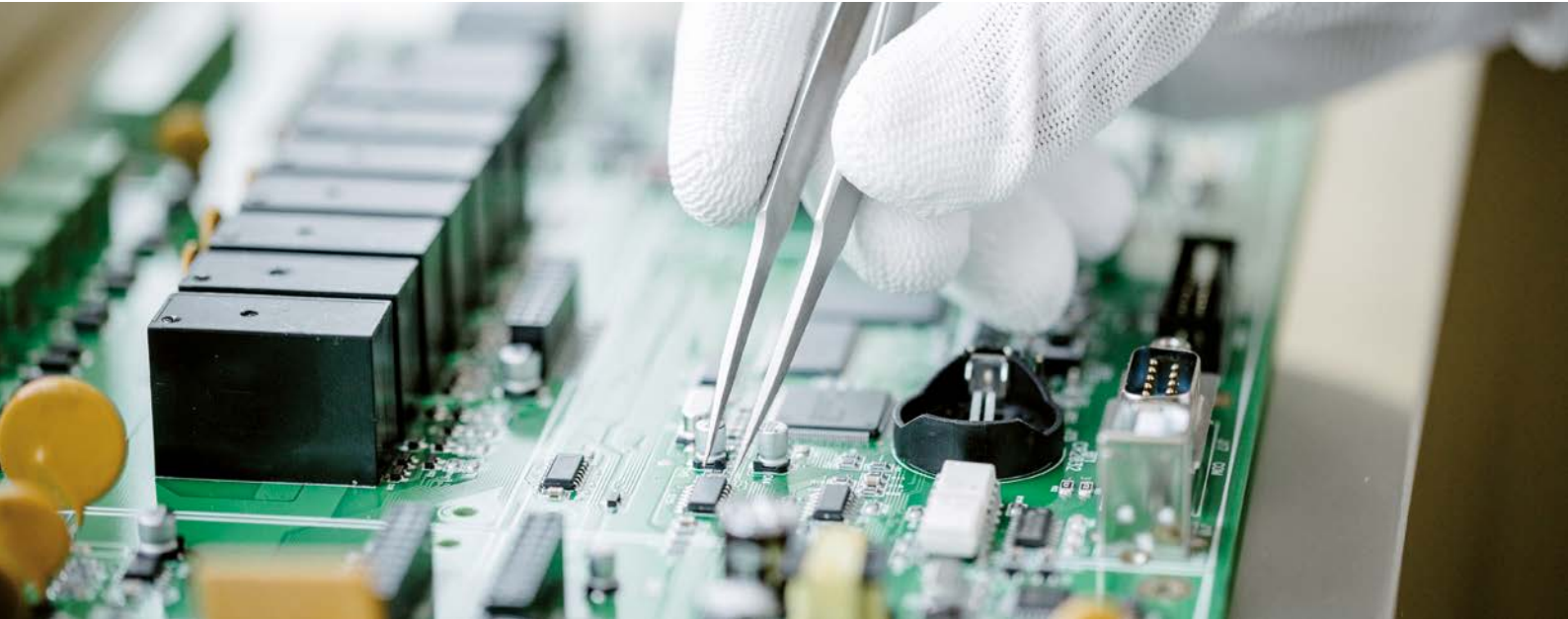
Wir besitzen das geistige Eigentum an jedem einzelnen Produkt, das wir herstellen, und dank dieses Know-hows und technischen Wissens sind wir stets in der Lage, frühzeitig und effizient auf die Herausforderungen des Marktes zu reagieren.



Unsere Labors sind mit Geräten ausgestattet, die Klimamessungen, Schallmessungen in einer schalltoten Kammer, Lichtstrommessungen und viele andere Tests durchführen können, um eine absolute Produktqualität zu gewährleisten.

In unseren Einrichtungen sind wir in der Lage, Rauch- und Temperaturmelder nach europäischen und internationalen Normen zu testen, wie z. B. im Brandversuchsraum, was uns eine ständige Kontrolle über die Entwicklung und Qualität unserer Melder ermöglicht.





Wir verfügen über ein hochentwickeltes EMV-Labor, auf das nur wenige Unternehmen stolz sein können.

Die Bereitschaft, ein so ausgeklügeltes Kontrollsystem bei Inim einzuführen, zeugt von unserem Streben nach absoluter Qualität und unserer Hingabe zur Technologie. Dank des reflexionsarmen Raums sind wir in der Lage, diese Tests durchzuführen:

- Messungen elektromagnetischer Emissionen zur Überprüfung der Einhaltung der Grenzwerte für gestrahlte Felder.
- Strahlungsempfindlichkeitsmessungen, bei denen die Geräte einem starken elektrischen Feld ausgesetzt werden, um ihre Robustheit zu überprüfen.
- Emissions- und Störfestigkeitsmessungen, die an Kabeln und Geräteverbindungsstellen durchgeführt werden.
- Störfestigkeitsmessungen gegen Störungen höherer Energie (Burst, Surge usw.), die auf Kabel oder Produktgehäuse einstrahlen können.





# Cloud und App Vorreiter seit immer

## Ein Universum von Funktionen zur Verbesserung der Arbeit einer jeden Fachkraft

Unser Unternehmen war eines der ersten, das eine Cloud-Infrastruktur für die Überwachung, Steuerung und Verwaltung von Brandmeldeanlagen aus der Ferne und per App geschaffen hat.

Die Inim-Cloud-Infrastruktur erwies sich sofort als entscheidendes Instrument für eine zeitnahe und effektive Verwaltung und Wartung und verlieh den Systemen die Glaubwürdigkeit und Zuverlässigkeit, die für den Einsatz in ehrgeizigen nationalen und internationalen Projekten erforderlich ist.



**Überwachung  
und  
Fernsteuerung**



**Anlagenlogbuch und  
Wartung**



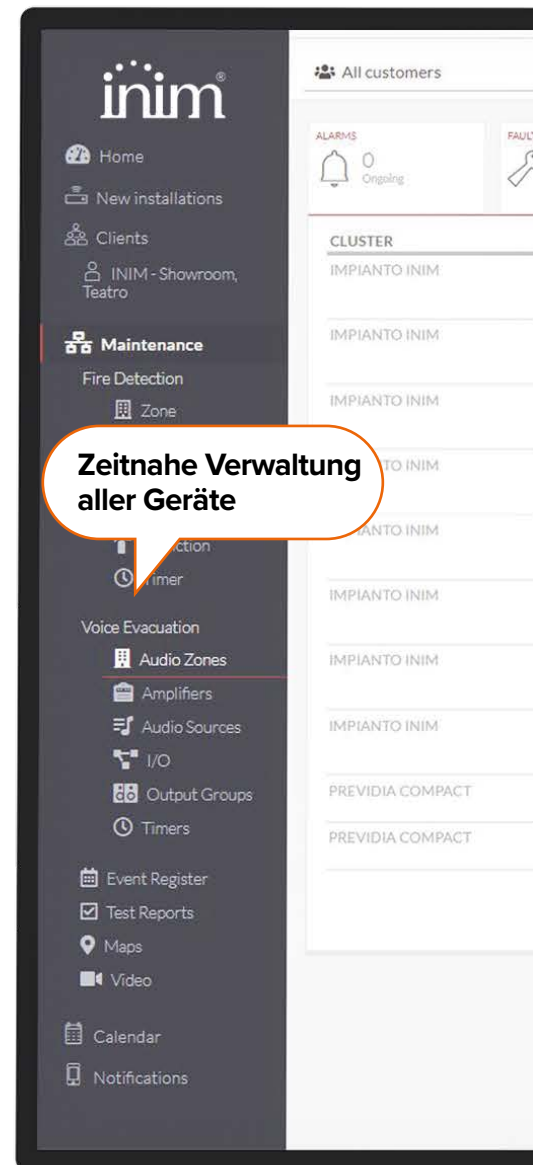
**Diagnose des  
Systems**



**Interaktive  
grafische Karten**



**Videoüberprüfung**





**Zusammenfassende Darstellung  
des Anlagenzustands**

**Zähler für nicht  
gesteuerte Ereignisse**

All System

11 Ongoing

DISABLED 13 Ongoing

EARLY WARNINGS 0 Ongoing

MONITOR 0 Ongoing

SUPERVISORY 0 Ongoing

TEST 0 Ongoing

GAS 0 Ongoing

VOICE EVAC 1 Ongoing

PANEL	TIME	DATE	DESCRIPTION	
MAX ReD FIRE	11:17 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	LOOP FA100 Locali Tecnici
MAX ReD FIRE	11:17 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	ASP. CONTROSOFFITTI LOOP FA100 Pianerotoli
MAX ReD FIRE	11:17 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	ASP. CONTROSOFFITTI Zona Zona 2
MAX ReD FIRE	11:17 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	ASPIRAZIONE CAVEDI Zona Zona 1
MAX PRODUZIONE	11:16 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	REPARTO ASSEMBLAGGI Loop4 Asp.Locale Tecnico
MAX PRODUZIONE	11:16 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	REPARTO ASSEMBLAGGI Loop4 Aspirazione Produzi
MAX PRODUZIONE	11:16 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	MAGAZZINO Loop4 Aspirazione Mag C.1
MAX PRODUZIONE	11:16 AM	10/21/2022	ESCLUSIONE	MAGAZZINO Loop4 Aspirazione Mag C.2
COMPACT ATMEL	2:18 PM	10/19/2022	BATTERIA ASSENTE	Scheda PSU 1 Scheda PSU 1
COMPACT ATMEL	2:18 PM	10/19/2022	GUASTO GENERICO	Comunicatore Guasto PSTN

1 >

Copyright © 2022 INIM Electronics S.r.l. Unipersonale All rights reserved. Privacy policy | Terms & Conditions | Cookie policy

**Graphische  
Karten**



**Anzeige des  
Anlagenstatus**



**Walk Test**







# Brandmeldezentralen

## Das technologische Herzstück einer jeden Anlage

Die Kontroll- und Verwaltungszentralen sind das Herzstück jeder Anlage, und das Angebot von Inim umfasst sowohl „konventionelle“ Modelle (Previdia Micro und SmartLine) als auch „analog adressierte“ Modelle (Previdia Compact, Previdia Max, Previdia UltraVox, SmartLight und SmartLoop).

**Die konventionellen Brandmeldeanlagen** sind aufgrund ihrer einfachen Installation und geringen Kosten ideal für kleine und mittelgroße Anlagen. Die Verbindung zwischen der Zentrale und den Meldegeräten erfolgt über Leitungen mit zweipoligem Kabel; im Alarmfall erzeugen die Geräte durch Aufnahme eines entsprechenden Stroms eine Unsymmetrie an diesen Leitungen. Jedes Kabel kann bis zu 32 Geräte (des „konventionellen“ Typs) verwalten und die Identifizierung von Alarm- oder Fehlerzuständen erfolgt für jede Linie, nicht für jedes einzelne Gerät.



**Schnelle  
Installation und  
Programmierung**



**Einfache und effektive  
Kontrolle von kleinen und  
mittleren Umgebungen**



**Ethernet-  
Verbindung für  
Fernverwaltung**



**Vereinfachte  
Wartungs- und  
Diagnosefunktionen  
mit dem EITK2000-Tool**

**Bei Brandmeldeanlagen mit einem adressierbaren System** werden die Meldegeräte an einer Schleifenleitung für die Verbindung und die Versorgung installiert; der Loop beginnt und endet in der Zentrale. Jeder Loop umfasst bis zu 240 Elemente, die miteinander verbunden und durch die Zuweisung einer fortlaufenden Identifikationsadresse gekennzeichnet sind. Diese Art der Konfiguration gewährleistet dank eines bidirektionalen digitalen Kommunikationsprotokolls eine genaue Identifizierung des Geräts und eine Toleranz gegenüber eventuellen Kabelfehlern.



**Inim-Systeme  
beschleunigen die  
Inbetriebnahme und  
Wartung**



**Sie sind hochgradig  
interaktiv und bieten  
detaillierte Informationen  
zu jedem einzelnen Punkt**



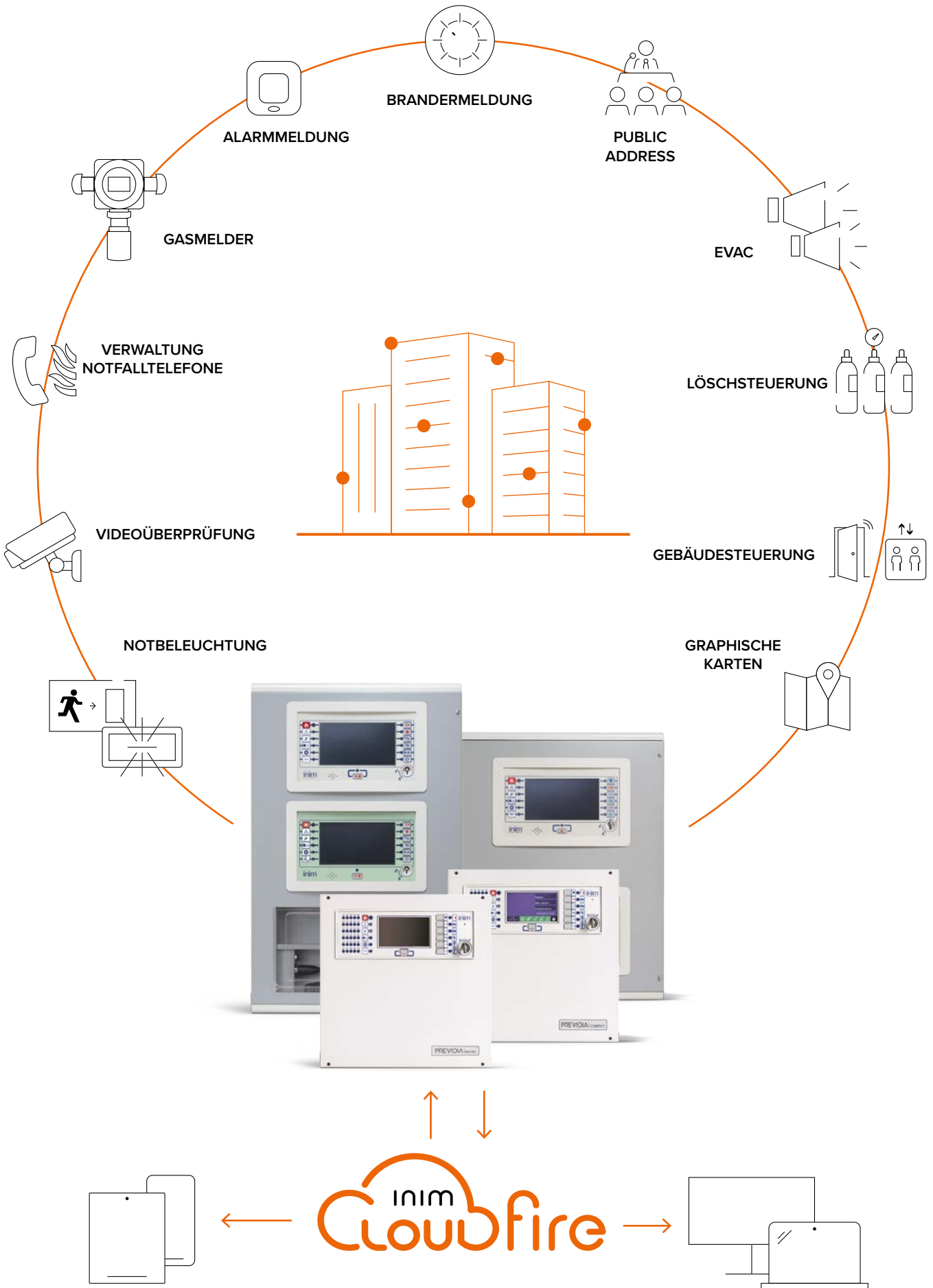
**Sie sind dank der  
grafischen Anzeige  
mit Karten und  
Videoüberprüfung  
äußerst intuitiv**



**Multiprozessor-  
Architektur, redundante  
Hardware für höhere  
Zuverlässigkeit**



# DIE BRANDMELDEZENTRALEN DER SERIE PREVIDIA





# Systemdiagramm Previdia

IDANet



**PREVIDIA ULTRAVOX**  
Brandmeldezentrale  
mit integrierten EVAC-  
Funktionen



**PRCAB+**  
Zusätzliche Schrank

BIS ZU 3 PRO ZENTRALE



**FPMLED**  
LED-Modul



**FPMLEDPRN**  
LED-Modul und  
Thermodrucker



**FPMEXT**  
LED-  
Anzeigemodul für 5  
Abschaltkanäle



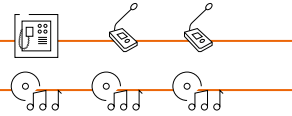
**FPMCPU**  
Zusätzliche CPU-  
Modul für Backup



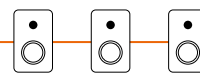
**IFAMIDANET**  
Modul für die Verbindung  
im Netzwerk IDANet



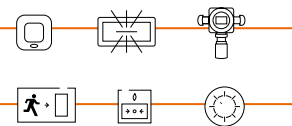
**IFAMEVAC**  
Audio Matrix-  
Modul



**IFAMAMP**  
Audioverstärkermodul  
250 W  
BIS ZU 30 PRO ZENTRALE



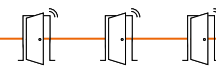
**IFM2L**  
Modul für die  
Verwaltung von 2 Loops  
BIS ZU 8 PRO ZENTRALE



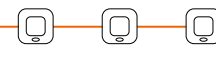
**IFAMFFT**  
Modul für die Verwaltung  
Notruftelefone  
BIS ZU 4 PRO ZENTRALE



**IFM4R**  
Modul 4  
konfigurierbare Relais  
BIS ZU 16 PRO ZENTRALE



**IFM4IO**  
Modul 4 Leistungsein-/  
-ausgänge  
BIS ZU 16 PRO ZENTRALE



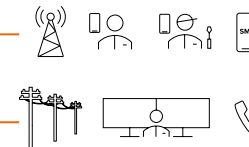
**IFM16IO**  
Modul mit 16 Eingangs-/  
Ausgangskanälen mit  
geringer Leistung  
BIS ZU 4 PRO ZENTRALE



**IFMNET**  
Modul für die Verbindung im  
Netzwerk HorNet+



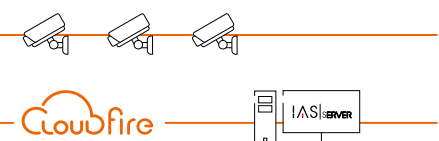
**IFMDIAL**  
PSTN UND GSM-  
Fernübertragungsmodul



**IFMEXT**  
Modul für die Verwaltung  
einen Löschkanal  
BIS ZU 24 PRO ZENTRALE



**IFMLAN**  
Modul für erweiterte  
TCP-IP-Funktionen



**IFAMP5U**  
Schaltzerteil-Modul  
1000 W



**PREVIDIA C-REP**  
Fernbedienteil



HorNet+

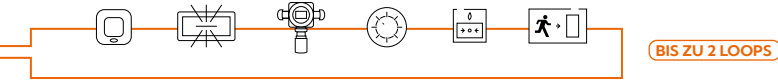
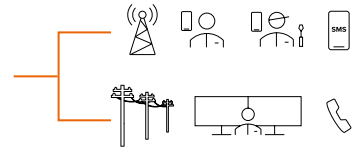
**PREVIDIA COMPACT**  
Kompakte  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA-C-COM**  
Modul für die  
Fernkommunikation und  
TCP-IP-Funktionen



**PREVIDIA-C-DIAL**  
Modul für die  
Fernkommunikation



**PREVIDIA MICRO**  
Konventionelle Brandmeldezentrale



**PREVIDIA-C-COM**  
Modul für die  
Fernkommunikation und  
TCP-IP-Funktionen



**PREVIDIA-M-EXP**  
Erweiterungsmodul  
mit 15 Zonen

BIS ZU 4 PRO ZENTRALE

**PREVIDIA-C-DIAL**  
Modul für die  
Fernkommunikation



**PREVIDIA MAX**  
Brandmeldezentrale



**IFMNET**  
Modul für die  
Verbindung  
im Netzwerk  
HorNet+

**FPMLED**  
LED-Modul



**FPMLEDPRN**  
LED-Modul und  
Thermodrucker



**FPMEXT**  
LED-Anzeigemodul  
für 5 Abschaltkanäle



**PRCAB**  
Zusätzliche Schrank  
BIS ZU 3 PRO ZENTRALE

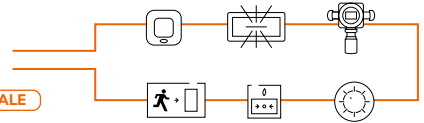


**FPMCPU**  
Zusätzliche CPU-Modul  
für Backup



**IFM2L**  
Modul für die  
Verwaltung von 2  
Loops

BIS ZU 8 PRO ZENTRALE



**IFMEXT**  
Modul für die Verwaltung  
einen Löschkanal

BIS ZU 24 PRO ZENTRALE



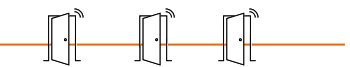
**IFM16IO**  
Modul mit 16 Eingangs-/  
Ausgangskanälen mit  
geringer Leistung

BIS ZU 4 PRO ZENTRALE

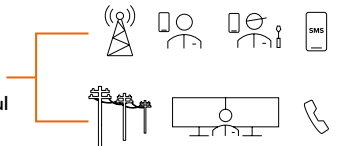


**IFM4R**  
Modul 4  
konfigurierbare Relais

BIS ZU 16 PRO ZENTRALE



**IFMDIAL**  
PSTN UND GSM-  
Fernübertragungsmodul



**IFM4IO**  
Modul 4 Leistungsein-/  
-ausgänge

BIS ZU 16 PRO ZENTRALE



**IFMLAN**  
Modul für erweiterte  
TCP-IP-Funktionen



**IFAMPSU**  
Schaltnetzteil-Modul  
160 W





# Previdia Micro



## Konventionelle Zentrale für Brandmeldung, GAS-Meldung und die Verwaltung von Feuerlöschanlagen

Die Zentralen Previdia Micro verbinden die Funktionen der Previdia-Familie mit konventioneller Benutzerfreundlichkeit. Sie verwalten 4 Meldebereiche (Feuer oder Gas mit Relais oder 4-20mA), 4 T-Funktionsterminals (Brandmeldung, Gas, Funktionseingang oder Ausgang mit geringer Leistung) und 3 I/O-Terminals (Brandmeldung, Eingang oder Ausgang mit hoher Leistung). Erweiterbar durch Karten. Über das HORNET+ Netzwerk mit anderen Previdia-Zentralen verbunden und über die App Inim Fire mit Videoüberwachung und Benachrichtigungen verwaltbar. Dank der erweiterten Funktionen für die Gasverwaltung und den Löschkanal (bei den Modellen „E“) als Satellitenzentralen für Previdia-Netzwerke konfigurierbar.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

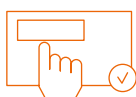
Versorgungsspannung:	230 V~ (-15% / +10%) 50/60 Hz	Abmessungen Version (S):	322 x 324 x 86 mm
Maximale Absorption von der Linie 230V:	0,5 A (S); 1 A (L)	Abmessungen Version (L):	497 x 380 x 97 mm
Ausgangsnennspannung:	27,6 V	Gewicht (S):	3,3 Kg
Maximal lieferbarer Strom:	1,5 A (S); 4 A (L)	Gewicht (L):	6,1 Kg
Technische Eigenschaften der Batterie:	2 x 12 V, 7 Ah (S); 2 x 12 V, 17 Ah (L)		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40°C		
Schutzart des Gehäuses:	IP30		



### EN54 zertifiziert

Previdia Micro hat alle geltenden EN54-Zertifizierungen erhalten:

- EN54-2: Brandmeldeanlagen.
- EN54-4: Energieversorgungseinrichtungen;
- EN54-21: Übertragungseinrichtungen für Brand- und Störungsmeldungen;
- EN12094-1: Bauteile für Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln. Automatische elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtungen.



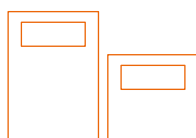
### Einfache Installation

Grafisches Farbdisplay mit 4,3"-Touchscreen, einfache und unmittelbare Konfiguration und Wartung der Anlage. Die bereitgestellte intuitive Schnittstelle und die vollständige Programmierbarkeit sind auf dem Markt für konventionelle Zentralen einmalig.



### Intuitiv

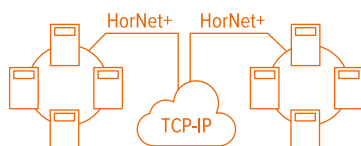
Innovative Konzepte wie interaktive grafische Karten und Videoüberprüfung ermöglichen ein schnelles und effektives Notfallmanagement.



### Vielseitig

Erhältlich in zwei verschiedenen Größen, die für jede Installation geeignet sind:

- Small mit Netzteil 1,5 A und Batterien 7 Ah;
- Large mit Netzteil 4 A und Batterien 7 Ah.



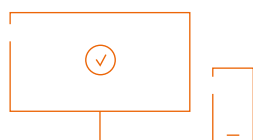
### Ans Netzwerk angeschlossen

Die Zentralen können untereinander über das HORNET+ System (bis zu maximal 50 Knoten) mit Previdia Compact, Previdia Max und Previdia Ultra Vermittlungsstellen vernetzt werden. Neben dem HorNet+ Netzwerk wird auch das Networking über TCP-IP (max. 20 Cluster) verwaltet.



### Verwaltet der Löschsyste

Die Zentralen Previdia Micro sind in der Version mit Löschsyste in der Lage, einen Löschkana zu verwalten. In Verbindung mit dem Netzwerk HORNET+ können sie als Satelliten-Löscheinheiten dienen.



### Immer verbunden

Dank des integrierten Ethernet-Anschlusses kann sich die Steuereinheit sowohl mit der Inim Fire Cloud verbinden und so jederzeit von einem PC oder einer App aus zugänglich sein, als auch eine Fernüberwachung über TCP-IP mit den Protokollen SIA-IP und MODBUS durchführen.

Durch das Hinzufügen des optionalen Moduls Previdia-C-DIAL kann die Zentrale die Sprach- und Digitalkommunikation über die kabelgebundene Telefonleitung und über 3G-Netz verwalten, Sprachnachrichten aufnehmen und wiedergeben und SMS mit automatischer Textgenerierung versenden.



### App Inim Fire

Fernverwaltung per App (für Android und iOS) mit Videoüberprüfungsfunktionen, interaktiven grafischen Karten, Anlagenlogbuchverwaltung, Wartungsprotokollierung, Diagnose und der innovativen Funktion Walk Test.



### 4 Zonen erweiterbar auf 36

Version „L“ (LARGE) 4 Zonen (+6 Zonen für Tasten)  
erweiterbar auf 36 (+28 Zonen für Tasten)

### Intelligent

- Vollständig konfigurierbar Zonen und Terminals;
- 1000 Ausgangsgruppen für die Aktivierungslogiken;
- logische Gleichungen;
- Zeitschalter

### Einfach zu programmieren

Über das Frontbedienfeld oder über die Konfigurationssoftware Previdia/STUDIO, die auf der Inim-Website erhältlich ist.

### Selbstversorgend

Netzteilmodul 1,5 A oder 4 A mit integriertem Batterieladegerät.

### 4,3“ Graphikbildschirm

Farb-Touchscreen, mit Bildern individuell einstellbar, Symbole zur Statusanzeige der verschiedenen Elemente, Text und Funktionstasten.

### Ausgänge Hohe und Niedrige Leistung

Kann bis zu 5 (7 in der Version L) Ausgänge mit hoher Leistung und 18 (32 in der Version L) Ausgänge mit niedriger Leistung (max. 100 mA) verwalten.

### Gaslöschanlage

Verwaltung einer Gaslöschanlage (je nach Modell), zertifiziert nach EN12094-1.

### GAS-Verwaltung

Kann bis zu 24 (40 in der Version L) Sensoren mit 4-20 mA Schnittstelle verwalten. Erweiterte synoptische Anzeige- und Verwaltungsfunktionen.

### Immer verbunden

Verbindung zur Cloud über den integrierten Ethernet-Anschluss.



BESTELLCODES	Netzteil	Verwaltung des Löschkanaals	Anzeiger mit 50 LED	Farbe	Anzahl von Zonen (in Klammern sind Bereiche angegeben, die nur für Tasten bestimmt sind)
<b>PREVIDIA-MSG</b>	1,5 A und Batterien 7 Ah			GRAU	4 (10) erweiterbar auf 20 (40)
<b>PREVIDIA-MSR</b>	1,5 A und Batterien 7 Ah			ROT	4 (10) erweiterbar auf 20 (40)
<b>PREVIDIA-MLG</b>	4 A und Batterien 17 Ah			GRAU	4 (10) erweiterbar auf 36 (70)
<b>PREVIDIA-MLR</b>	4 A und Batterien 17 Ah			ROT	4 (10) erweiterbar auf 36 (70)
<b>PREVIDIA-MSZG</b>	1,5 A und Batterien 7 Ah		✓	GRAU	4 (10) erweiterbar auf 20 (40)
<b>PREVIDIA-MSZR</b>	1,5 A und Batterien 7 Ah		✓	ROT	4 (10) erweiterbar auf 20 (40)
<b>PREVIDIA-MLZG</b>	4 A und Batterien 17 Ah		✓	GRAU	4 (10) erweiterbar auf 36 (70)
<b>PREVIDIA-MLZR</b>	4 A und Batterien 17 Ah		✓	ROT	4 (10) erweiterbar auf 36 (70)
<b>PREVIDIA-MSEZG</b>	1,5 A und Batterien 7 Ah	✓	✓	GRAU	4 (10) erweiterbar auf 20 (40)
<b>PREVIDIA-MSEZR</b>	1,5 A und Batterien 7 Ah	✓	✓	ROT	4 (10) erweiterbar auf 20 (40)
<b>PREVIDIA-MLEZG</b>	4 A und Batterien 17 Ah	✓	✓	GRAU	4 (10) erweiterbar auf 36 (70)
<b>PREVIDIA-MLEZR</b>	4 A und Batterien 17 Ah	✓	✓	ROT	4 (10) erweiterbar auf 36 (70)



KLEMMEN		MÖGLICHE KONFIGURATIONEN			
		BRANDMELDE-ZONE	GASMELDEZONE	FUKTIONSEIN-GANG	AUSGANG
MUTTERPLATINE	L1 ... L4	MELDER UND TASTEN	RELAISSCHNITT-STELLE oder 4-20 mA	JA	
	T1 ... T4	NUR TASTEN	RELAISSCHNITT-STELLE oder 4-20 mA	JA	Max. 100 mA
	I/O1 ... I/O2	NUR TASTEN		JA	Max. 1 A
	AUX			JA	Max. 1 A
ERWEITERUNGS-PLATINE PREVI-DIA-M-EXP	L1 ... L8	MELDER UND TASTEN	RELAISSCHNITT-STELLE oder 4-20 mA	JA	
	T1 ... T6	NUR TASTEN		JA	Max. 100 mA
	I/O 1	NUR TASTEN		JA	Max. 1 A

## Zubehör für Previdia Micro

Die Zentralen des Modells „S“ (cabinet Small) bieten Platz für maximal zwei zusätzliche Module (zur Auswahl stehen PREVIDIA-M-EXP, PREVIDIA-C-DIAL, PREVIDIA-C-COM und PREVIDIA-C-COM-LAN); die Zentralen des Modells „L“ (cabinet Large) bieten Platz für maximal vier Module.

### PREVIDIA-M-EXP

#### ERWEITERUNGSMODUL ZONEN



Erweitert die Zentrale um 8 Terminals des Typs L, die als dieselbe Anzahl von Meldebereichen (Feuer oder GAS) konfiguriert werden können; 6 Terminals des Typs T, die als Ausgang mit niedriger Leistung, Funktionseingang oder Brandmeldebereich nur für Alarmtasten konfiguriert werden können; ein I/O-Terminal, das als Ausgang mit hoher Leistung, Funktionseingang oder Brandmeldebereich nur für Alarmtasten konfiguriert werden kann.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung: 19 / 30 V

Aufnahme im Stand-by: 40 mA

Betriebstemperatur: -5° ... +40° C

Terminals L: 8

Terminals T: 6

Terminals I/O: 1

### PREVIDIA-C-DIAL

#### MODUL FÜR DIE FERNKOMMUNIKATION



Verwaltet die Fernkommunikation über die drahtgebundene Telefonleitung und das GSM 3G-Netz. Es kann Sprachanrufe abwickeln, bis zu 100 Sprachnachrichten aufzeichnen, SMS mit automatischer Textgenerierung und digitale Anrufe mit den gängigsten Protokollen.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung: 19 / 30 V

Aufnahme im Stand-by: 40 mA

Maximale Aufnahme: 140 mA

2G/3G-Frequenzbänder: 850/900, 1800/1900 MHz - 800/850/900, 1900/2100 MHz

Max. RF-Ausgangsleistung: 2 W, 1 W

Betriebstemperatur: -5° ... +40° C



## PREVIDIA-C-COM / PREVIDIA-C-COM LAN

VERWALTUNGSMODUL FÜR DIE SERIELLE KOMMUNIKATION



**PREVIDIA-C-COM** verfügt über zwei RS232- und zwei RS485-Anschlüsse, an die Remote-Kommunikatoren mit den in der Tabelle aufgeführten Protokollen angeschlossen werden können.

KOMMUNIKATIONSPROTOKOLL	RS232	RS485
ESPA444	✓	Protokoll für die Schnittstelle mit Zentralen zu Funkmeldeempfängern, Fernwahlgeräten von Dritten
PASO		✓ Protokoll für die Schnittstelle zwischen der Zentrale und dem System Voice EVAC
WEB WAY ONE	✓	Protokoll für die Schnittstelle mit den Fernwahlgeräten WEB-WAY-ONE
SMART-485-IN		✓ Kommunikationsprotokoll mit dem Modul SMART-485-IN von Inim, über das die in einigen Ländern erforderlichen Standardschnittstellenfelder angeschlossen werden können
LOG AUF SERIELL - ASCII-DRUCKER	✓	Sendet die Ereignisse in Echtzeit und im ASCII-Format an den Port (an einen Drucker oder Empfangsgeräte)
LOG AUF SERIELL – FORMAT SMART LOOP	✓	Sendet die Ereignisse in Echtzeit und in dem von den Zentralen der Serie SmartLoop verwendeten Format an den Port
LOG AUF SERIELL – DRUCKERFORMAT PLUS II	✓	Sendet Echtzeit-Ereignisse an die Tür in einem Format, das mit den Custom PLUSII-Druckern kompatibel ist.
LOG AUF SERIELL – OHNE STEUERUNGEN	✓	Sendet Echtzeit-Ereignisse an die Tür in einem ASCII-Format, ohne jegliche Steuerung für die Drucker.

**PREVIDIA-C-COM-LAN** bietet zusätzlich eine Buchse für den Anschluss an das Ethernet-Netzwerk, für erweiterte TCP-IP-Funktionen wie E-Mail-Versand, interaktive WEB-Seite mit grafischen Karten, Videoverifikation durch Anschluss an IP-Kameras mit ONVIF-Protokoll, BACnet-Protokoll (vorbehaltlich PRE-BACLIC-Lizenz) und Anbindung an EVAC TUTONDO-Systeme (über TCP-IP).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 / 30 V
Absorption:	40 mA
Maximale Absorption RS485:	200 mA
SDCard-Kapazität (nur Previdia-C-COM-LAN):	32 GB
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C

## PREVIDIA-C-REP / PREVIDIA-C-REPE

FERNSTEUERTASTATUR (REPEATER)



PREVIDIA-C-REP mit Display LCD 4,3" mit Touchscreen, Tasten für Grundfunktionen und Statusleuchten. Anschluss über HORNET+Netzwerk (doppelte RS485 Verbindung) oder über ETHERNET TCP-IP Netzwerk. Bietet detaillierte Informationen über das gesamte Netzwerk. Integrierter Summer. Ebene 2 über Schlüssel oder Code

**PREVIDIA-C-REPW** Weißer Kunststoff  
**PREVIDIA-C-REPR** Roter Kunststoff

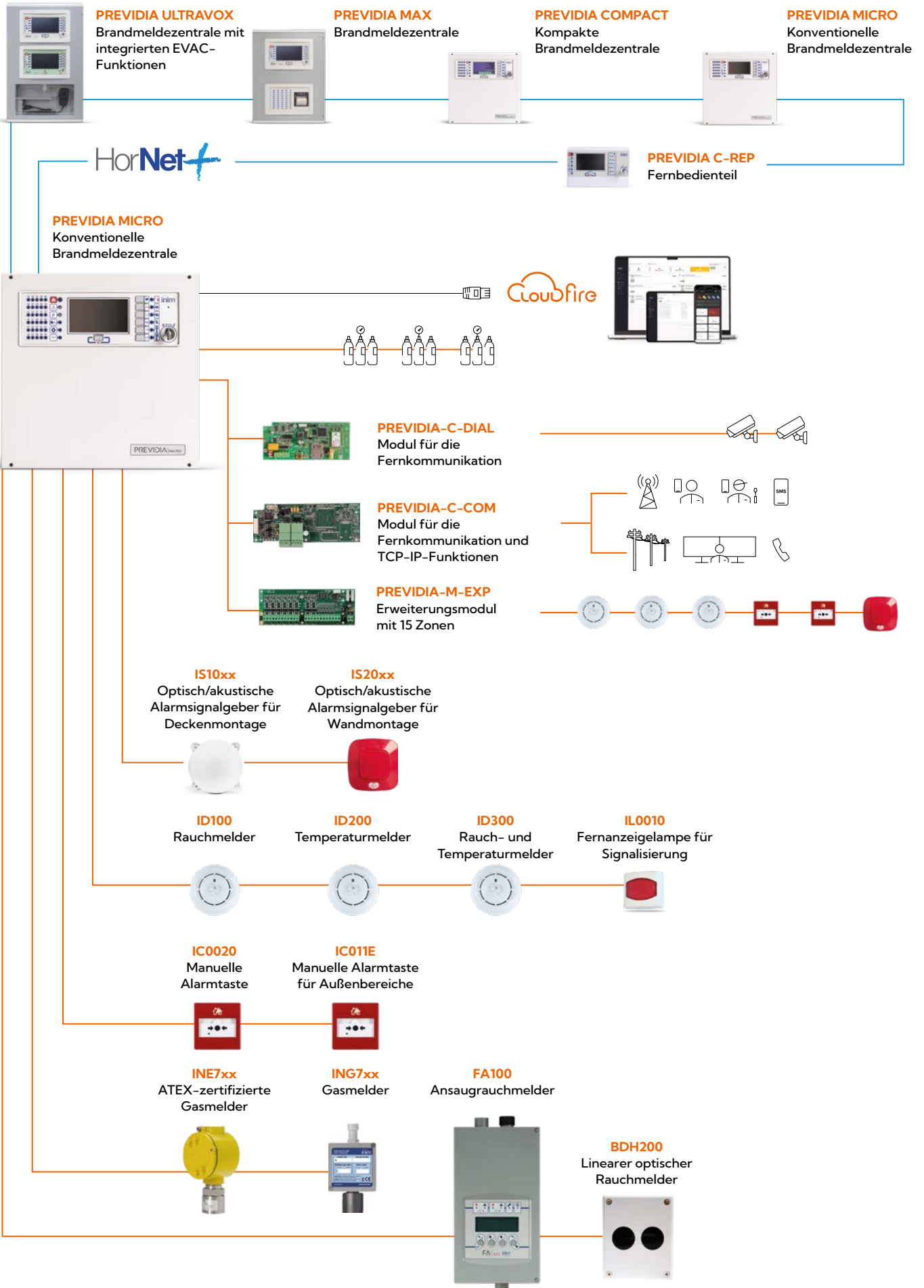
PREVIDIA-C-REPE bietet zusätzlich die Anzeige des Löschkannals.

**PREVIDIA-C-REPW** Weißer Kunststoff  
**PREVIDIA-C-REPR** Roter Kunststoff

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

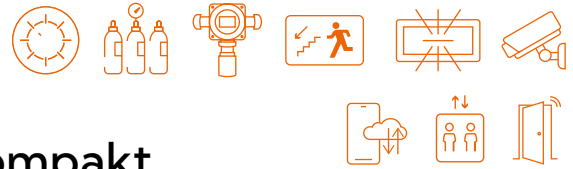
Versorgungsspannung:	19 / 30 V	<b>Abmessungen Version (S):</b>	210 x 132 x 32 mm
Aufnahme im Stand-by:	110 mA	<b>Gewicht:</b>	330 g
Absorption bei Netzausfall:	80 mA		
Maximale Aufnahme:	130 mA		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C		

# Diagramm der Zentrale Previdia Micro





# Previdia Compact



## Adressierte analoge Zentrale, kompakt, intuitiv und unkompliziert, perfekt für Systeme mit bis zu 480 Punkten.

Die adressierbaren analogen Zentralen der Serie Previdia Compact stellen die ideale Lösung für kleine bis mittlere Installationen dar und vereinen in einem kompakten Schrank die innovativen Eigenschaften des Systems Previdia mit einer einzigartigen Benutzerfreundlichkeit. Die Programmierung am Display über eine klare und intuitive Benutzerschnittstelle ermöglicht es, die Zeiten für die Aktivierung und Wartung der Anlage zu minimieren.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

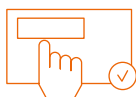
Versorgungsspannung:	230 V~ (-15% / +10%) 50/60 Hz	Abmessungen Version (S):	322 x 324 x 86 mm
Maximale Absorption von der Linie 230V:	0,5 A (S); 1 A (L)	Abmessungen Version (L):	497 x 380 x 97 mm
Ausgangsnennspannung:	27,6 V	Gewicht (S):	3,3 Kg
Maximal lieferbarer Strom:	1,5 A (S); 4 A (L)	Gewicht (L):	6,1 Kg
Technische Eigenschaften der Batterie:	2 x 12 V, 7 Ah (S); 2 x 12 V, 17 Ah (L)		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40°C		
Schutzart des Gehäuses:	IP30		



### EN54 zertifiziert

Previdia Compact hat alle geltenden EN54-Zertifizierungen erhalten:

- EN54-2: Brandmeldeanlagen.
- EN54-4: Energieversorgungseinrichtungen;
- EN54-21: Übertragungseinrichtungen für Brand- und Störungsmeldungen;
- EN12094-1: Bauteile für Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln. Automatische elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtungen.
- EN54-13: Kompatibilität der Systembestandteile.



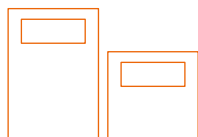
### Einfache Installation

Dank des grafischen Farbdisplays mit 4,3"-Touchscreen ist die Konfiguration und Wartung der Anlage einfach und unmittelbar. Die bereitgestellte intuitive Schnittstelle und die vollständige Programmierbarkeit aller wesentlichen Parameter sind ein Instrument, das von den auf dem Markt erhältlichen Zentralen unerreichbar ist.



### Intuitiv

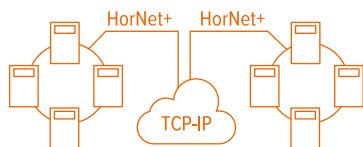
Innovative Konzepte wie interaktive grafische Karten und Videoüberprüfung ermöglichen ein schnelles und effektives Notfallmanagement.



### Vielseitig

Erhältlich in zwei verschiedenen Größen, die für jede Installation geeignet sind:

- Small mit Netzteil 1,5 A und Batterien 7 Ah;
- Large mit Netzteil 4 A und Batterien 7 Ah.



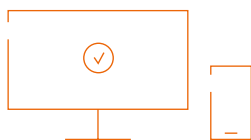
### Ans Netzwerk anschließbar

Die Zentralen können untereinander über das HORNET+ System (bis zu maximal 50 Knoten) oder mit Previdia Max und Previdia Ultra Vermittlungsstellen vernetzt werden. Neben dem HorNet+ Netzwerk wird auch das Networking über TCP-IP (max. 20 Cluster) verwaltet.



### Verwaltet der Löschsyste

Die Zentralen Previdia Compact sind in der Version mit Löschsyste in der Lage, einen Löschkanal zu verwalten. In Verbindung mit dem Netzwerk HORNET+ können sie als Satelliten-Löscheinheiten für die erweiterbaren Zentralen Previdia Max und Previdia Ultra dienen.



### Immer verbunden

Dank des integrierten Ethernet-Anschlusses kann sich die Steuereinheit sowohl mit der Inim Fire Cloud verbinden und so jederzeit von einem PC oder einer App aus zugänglich sein, als auch eine Fernüberwachung über TCP-IP mit den Protokollen SIA-IP und MODBUS durchführen. Durch das Hinzufügen des optionalen Moduls Previdia-C-DIAL kann die Zentrale die Sprach- und Digitalkommunikation über die kabelgebundene Telefonleitung und über 3G-Netz verwalten, Sprachnachrichten aufnehmen und wiedergeben und SMS mit automatischer Textgenerierung versenden.



### App Inim Fire

Fernverwaltung per App (für Android und iOS) mit Videoüberprüfungsfunktionen, interaktiven grafischen Karten, Anlagenlogbuchverwaltung, Wartungsprotokollierung, Diagnose und der innovativen Funktion Walk Test.



### Bis zu 480 Geräte anschließbar

Kompakte, analoge, adressierbare Zentrale, die je nach Modell einen Loop mit 64 Punkten, 1 Loop mit 240 Punkten oder 2 Loops mit 240 Punkten verwalten kann.

### Intelligent

- 1000 konfigurierbare Zonen;
- 1000 Ausgangsgruppen für die Aktivierungslogiken;
- logische Gleichungen;
- Zeitschalter

### Einfach zu programmieren

Über das Frontbedienfeld oder über die Konfigurationssoftware Previdia/STUDIO, die auf der Inim-Website erhältlich ist.

### Selbstversorgend

Netzteilmodul 1,5 A oder 4 A mit integriertem Batterieladegerät.

### 4,3“ Graphikbildschirm

Farb-Touchscreen, mit Bildern individuell einstellbar, Symbole zur Statusanzeige der verschiedenen Elemente, Text und Funktionstasten.

### Vollständig konfigurierbar

4 I/O-Kanäle 1 A + 1 vollständig konfigurierbares integriertes Relais.

### Gaslöschanlage

Verwaltung einer Gaslöschanlage (je nach Modell), zertifiziert nach EN12094-1.

### Protokolle

HORNET+ Netzwerkschnittstelle und integriertes Ethernet für die Vernetzung zwischen den Zentralen. MODBUS-Protokoll auf TCP-IP für Verbindung zur BMS-Überwachungssoftware

### Immer verbunden

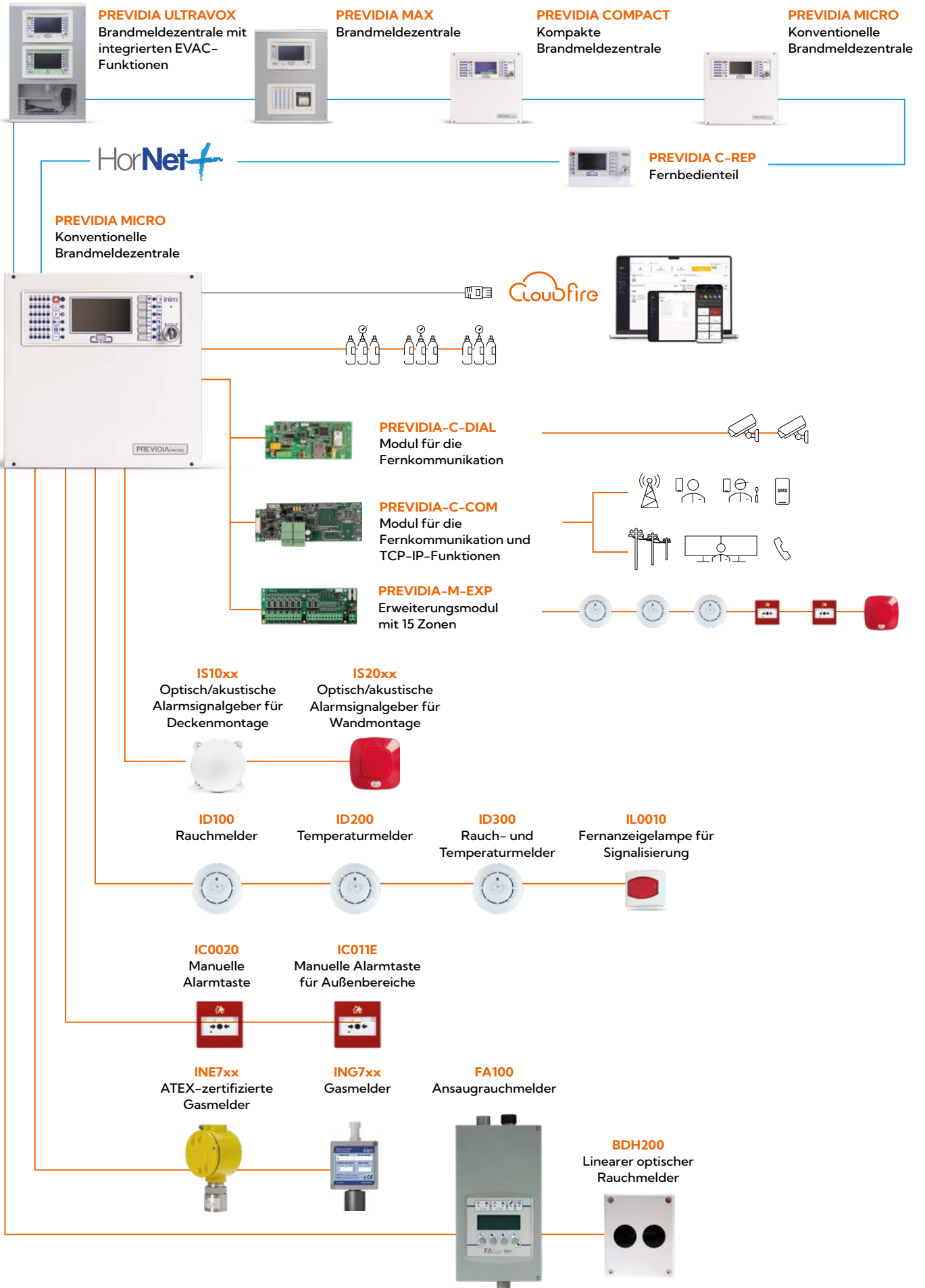
Verbindung zur Cloud über den integrierten Ethernet-Anschluss.



BESTELL-CODES	Loop-KAPAZITÄT			SCHRANK		STATUS-LED ZONEN	AUSSCHALTUNGSVERWALTUNG
	1 Loop zu 64 Punkte	1 Loop zu 240 Punkte	2 Loops zu 240 Punkte	Small mit Netzteil 1,5 A und Batterien 7 Ah	Large mit Netzteil 4 A und Batterien 7 Ah		
<b>C050S</b>	✓			✓			
<b>C100S</b>		✓		✓			
<b>C200S</b>			✓	✓			
<b>C050L</b>	✓				✓		
<b>C100L</b>		✓			✓		
<b>C200L</b>			✓		✓		
<b>C050SZ</b>	✓			✓		✓	
<b>C100SZ</b>		✓		✓		✓	
<b>C200SZ</b>			✓	✓		✓	
<b>C200LZ</b>			✓		✓	✓	
<b>C050SZE</b>	✓			✓		✓	✓
<b>C100SZE</b>		✓		✓		✓	✓
<b>C200SZE</b>			✓	✓		✓	✓
<b>C200LZE</b>			✓		✓	✓	✓

S: 325 x 325 x 80mm L: 497 x 380 x 87mm | Sie können die Farbe des Schrank individuell gestalten, indem Sie den letzten Buchstaben hinzufügen: **G**: Grau - **R**: Rot - **D**: Dunkelgrau

# Diagramm der Zentrale Previdia Compact





# Zubehör für Previdia Compact

## PREVIDIA-C-DIAL

MODUL FÜR DIE FERNKOMMUNIKATION



Verwaltet die Fernkommunikation über die drahtgebundene Telefonleitung und das GSM 3G-Netz. Es kann Sprachanrufe abwickeln, bis zu 100 Sprachnachrichten aufzeichnen, SMS mit automatischer Textgenerierung und digitale Anrufe mit den gängigsten Protokollen.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 / 30 V
Aufnahme im Stand-by:	40 mA
Maximale Aufnahme:	140 mA
2G/3G-Frequenzbänder:	850/900, 1800/1900 MHz - 800/850/900, 1900/2100 MHz
Max. RF-Ausgangsleistung:	2 W, 1 W
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C

## PREVIDIA-C-COM / PREVIDIA-C-COM LAN

VERWALTUNGSMODUL FÜR DIE SERIELLE KOMMUNIKATION



**PREVIDIA-C-COM** verfügt über zwei RS232- und zwei RS485-Anschlüsse, an die Remote-Kommunikatoren mit den in der Tabelle aufgeführten Protokollen angeschlossen werden können.

KOMMUNIKATIONSPROTOKOLL	RS232	RS485	
ESPA444	✓		Protokoll für die Schnittstelle mit Zentralen zu Funkmeldeempfängern, Fernwahlgeräten von Dritten
PASO		✓	Protokoll für die Schnittstelle zwischen der Zentrale und dem System Voice EVAC
WEB WAY ONE	✓		Protokoll für die Schnittstelle mit den Fernwahlgeräten WEB-WAY-ONE
SMART-485-IN		✓	Kommunikationsprotokoll mit dem Modul SMART-485-IN von Inim, über das die in einigen Ländern erforderlichen Standardschnittstellenfelder angeschlossen werden können
LOG AUF SERIELL - ASCII-DRUCKER	✓		Sendet die Ereignisse in Echtzeit und im ASCII-Format an den Port (an einen Drucker oder Empfangsgeräte)
LOG AUF SERIELL – FORMAT SMART LOOP	✓		Sendet die Ereignisse in Echtzeit und in dem von den Zentralen der Serie SmartLoop verwendeten Format an den Port
LOG AUF SERIELL – DRUCKERFORMAT PLUS II	✓		Sendet Echtzeit-Ereignisse an die Tür in einem Format, das mit den Custom PLUSII-Druckern kompatibel ist.
LOG AUF SERIELL – OHNE STEUERUNGEN	✓		Sendet Echtzeit-Ereignisse an die Tür in einem ASCII-Format, ohne jegliche Steuerung für die Drucker.

**PREVIDIA-C-COM-LAN** bietet zusätzlich eine Buchse für den Anschluss an das Ethernet-Netzwerk, für erweiterte TCP-IP-Funktionen wie E-Mail-Versand, interaktive WEB-Seite mit grafischen Karten, Videoverifikation durch Anschluss an IP-Kameras mit ONVIF-Protokoll, BACnet-Protokoll (vorbehaltlich PRE-BACLIC-Lizenz) und Anbindung an EVAC TUTONDO-Systeme (über TCP-IP).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 / 30 V
Absorption:	40 mA
Maximale Absorption RS485:	200 mA
SDCard-Kapazität (nur Previdia-C-COM-LAN):	32 GB
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C



## PREVIDIA-C-REP / PREVIDIA-C-REPE

FERNSTEUERTASTATUR (REPEATER)

EN54-2



PREVIDIA-C-REP mit Display LCD 4,3“ mit Touchscreen, Tasten für Grundfunktionen und Statusleuchten. Anschluss über HORNET+Netzwerk (doppelte RS485 Verbindung) oder über ETHERNET TCP-IP Netzwerk. Bietet detaillierte Informationen über das gesamte Netzwerk. Integrierter Summer. Ebene 2 über Schlüssel oder Code

**PREVIDIA-C-REPW** Weißer Kunststoff

**PREVIDIA-C-REPR** Roter Kunststoff

PREVIDIA-C-REPE bietet zusätzlich die Anzeige des Löschkkanals.

**PREVIDIA-C-REPW** Weißer Kunststoff

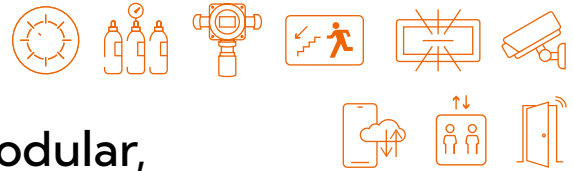
**PREVIDIA-C-REPR** Roter Kunststoff

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 / 30 V	Abmessungen Version (S):	210 x 132 x 32 mm
Aufnahme im Stand-by:	110 mA	Gewicht:	330 g
Absorption bei Netzausfall:	80 mA		
Maximale Aufnahme:	130 mA		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C		



# Previdia Max



## Adressierte analoge Zentrale, modular, zur Realisierung von Systemen für die Brandmeldung und Brandlöschung

Die Zentralen Previdia Max können aus einem einzelnen Schrank oder aus mehreren, miteinander verbundenen Schränken (max. 4) bestehen.

Sie können einzeln oder in einem Netzwerk miteinander verbunden werden. Die Netzwerkverbindung kann über einen RS485-BUS, über eine TCP-IP-Verbindung oder über eine Kombination aus beidem erfolgen.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

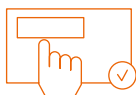
Versorgungsspannung:	230 V ~ (+10% - 15%); 115 V ~ (+10% - 15%) 50/60 Hz	Abmessungen:	433 x 563 x 187 mm
Maximale Absorption von der Linie 230V:	1,1 A @ 230 V 2 A @ 115 V	Gewicht (ohne Batterien):	10 Kg
Ausgangsnennspannung:	27,6 V	Abmessungen Verpackung:	500 x 620 x 250 mm
Maximal lieferbarer Strom:	4 A		
Strom Batterieladegerät:	1,2 A		
Technische Eigenschaften der Batterie:	2 x 12 V 24 Ah o 2 x 12 V 17 Ah		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40°C		
Schutzart des Gehäuses:	IP30		



### EN54 zertifiziert

Previdia Max hat alle geltenden EN54-Zertifizierungen erhalten:

- EN54-2: Brandmeldeanlagen.
- EN54-4: Energieversorgungseinrichtungen;
- EN54-21: Übertragungseinrichtungen für Brand- und Störungsmeldungen;
- EN12094-1: Bauteile für Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln. Automatische elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtungen;
- EN54-13 : Kompatibilität der Systembestandteile.



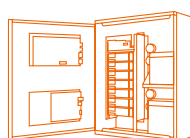
### Einfache Installation

Dank seines grafischen Farbdisplays mit Touchscreen vereinfacht Previdia Max die Konfiguration, Verwaltung und Wartung des Systems und vereinfacht dadurch alles, was bisher komplex war.



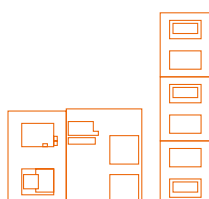
### Intuitiv

Dank der grafischen Karten auf dem Display und der Videoverifizierung über IP-Kameras zur sofortigen Lokalisierung des spezifischen Punktes, an dem der Alarm erkannt wurde, verkürzt Previdia Max die Interventionszeit im Falle einer echten Gefahr drastisch und begrenzt die Häufigkeit von Fehlalarmen.



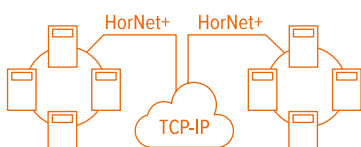
### Flexibel

Dank seiner modularen Architektur ist Previdia Max ein System, das sich perfekt für alle Arten von Installationen eignet, von kleinen Geschäften bis hin zu großen Anlagen wie Flughäfen, großen Hotels oder Einkaufszentren. Jede Zentrale kann aus mindestens einem bis maximal vier Schränken bestehen und ist in der Lage, bis zu 32 IFM-Module zu verwalten.



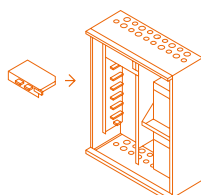
### Vielseitig

Dank der verteilten Intelligenzstruktur mit Mikroprozessoren in jedem Modul und der Redundanz in der Haupteinheit, der Möglichkeit von Backup-Haupteinheiten, garantiert Previdia Max eine unübertroffene Zuverlässigkeit. Die Sicherheit des Systems wird nicht mehr einer einzelnen Verarbeitungseinheit anvertraut, sondern einer Gruppe miteinander verbundener CPUs, die synergetisch zusammenarbeiten, um stets eine prompte und wirksame Antwort zu geben.



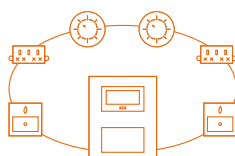
### Ans Netzwerk anschließbar

Dank seiner leistungsstarken Netzwerkarchitektur ermöglicht, Previdia Max den Aufbau hybrider Netzwerke, die auf der Verbindung über Twisted-Pair-Kabel, Glasfaser- und TCP-IP-Netzwerke basieren und in der Lage sind, jede Barriere zu überwinden und eine unvorstellbare Abdeckung zu erreichen. Jeder Cluster von Zentralen, die über das Netzwerk HorNet+ miteinander verbunden sind, kann bis zu 48 Zentralen und bis zu 20 Cluster über das TCP-IP-Netzwerk miteinander verbinden.



### Robust

Dank der HOT-SWAP-Technologie, die das Austauschen oder Hinzufügen der verschiedenen Module (ohne Abschaltung des Systems) gestattet, ermöglicht Previdia Max schnelle und sichere Eingriffe ohne jegliche Unterbrechung des Betriebs.



### Zuverlässig

Dank der mit einem „Power-Up-Booster“ ausgestatteten Steuermodule der Loops ermöglicht Previdia Max die Einstellung der Arbeitsspannung jedes einzelnen Kabels, wodurch eine große Zuverlässigkeit und einfache Verkabelung gewährleistet sind.

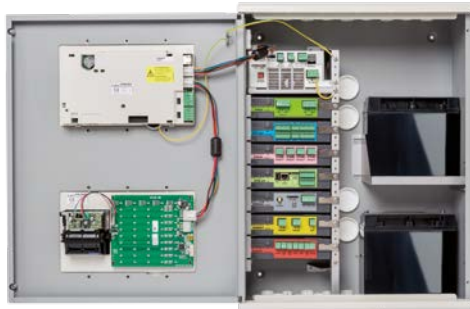


### Immer verbunden

Dank der intensiven Nutzung neuer Technologien wie Webserver, E-Mail, TCP-IP-Verbindungen, Cloud, App für SmartPhone, Telefon- und GSM-Kommunikation haben Sie mit Previdia Max das System immer unter Kontrolle und jederzeit griffbereit. Sowohl für den Endbenutzer als auch für das Verwaltungs- und Wartungspersonal.



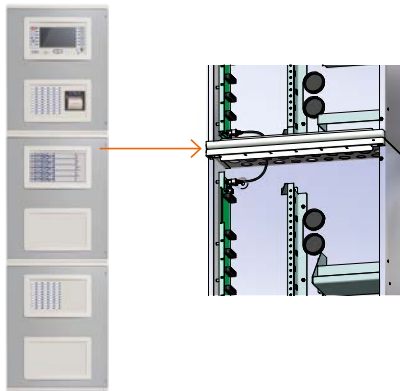
# Installationsmodus



## Zentrale in einzeltem Schrank

Falls die Zentrale Previdia Max mit einem einzigen Schrank konfiguriert ist, kann an der Frontplatte zusätzlich zur primären CPU-Einheit, die für den Betrieb unerlässlich ist, ein zweites FPM-Modul untergebracht werden.

Im Inneren des Schranks befindet sich die CAN DRIVE-Verbindungsschiene zur Aufnahme von maximal 8 IFM-Modulen entsprechend den Systemanforderungen.

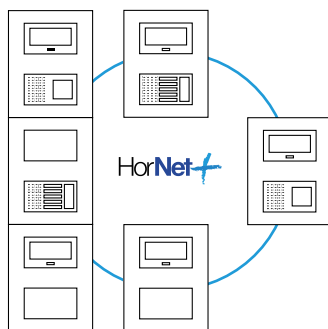


## Zentralen mit mehreren Schränken

Um die Leistungsfähigkeit jeder Zentrale zu erweitern, können mehrere Schränke (maximal 4) zu einem größeren Schrank zusammengefügt werden.

Die Schränke können mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben miteinander verbunden werden. Nach der Montage sind die CAN-DRIVE-Leiterplatten dann mit dem mitgelieferten Kabel miteinander zu verbinden.

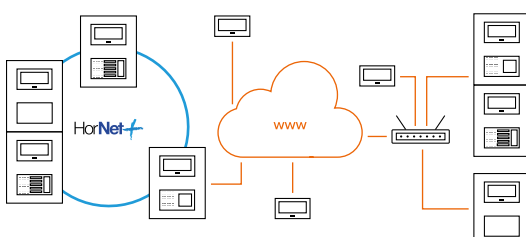
Nach der Verbindung mehrerer Schränke steht eine größere Anzahl von Plätzen für die Frontplattenmodule sowie für die Module der CAN-DRIVE-Leiterplatte. Jeder Schrank kann ein Versorgungsmodul IFM24160 aufnehmen, die verschiedenen Versorgungsmodule verteilen den Laststrom automatisch untereinander.



## Zentralen im Netzwerk Hornet+

Für eine Erweiterung der Anlage ist es möglich, mehrere Zentralen (maximal 48) miteinander zu vernetzen, sodass ein System mit erhöhter Kapazität (Hornet+-Netz) gebildet wird.

Um zwei oder mehr vernetzte Hornet+ Zentralen zu verbinden, muss das IFMNET-Modul zu jeder Zentrale hinzugefügt werden, das über seine zwei RS485-Ports eine Ringverbindung ermöglicht.



## Zentralen im IP-Netzwerk

Mittels einer TCP-IP-Verbindung können mehrere Zentralen- oder Netzwerke von Zentralen Hornet+ miteinander verbunden werden.

Jeder Knoten einer solchen Verbindung wird als „Cluster“ bezeichnet. Jeder „Cluster“ kann aus einer einzelnen Zentrale, einem Netzwerk von Zentralen Hornet+ oder einem Repeater bestehen.



**Ans Netzwerk anschließbar**

Bis zu 48 HORNET+ Austausch im Netzwerk über die IFMNET-Netzwerkkarte und bis zu 20 TCP/IP anschließbare Cluster.

**Intelligent**

Kontrollgleichungen für Aktivierungen mit logischen Operatoren (And, Or, Not, Xor, usw.), 1000 Software-Zonen, 1000 logische Gruppen, 500 Auslöser-Aktivierungen, 100 programmierbare Aktionen.

**Multimedial**

Klare und einfache Anzeigen über grafische Pläne und Alarmvideoprüfung über IP-Kameras.

**Intuitiv**

7" 65000-Farben-Touchscreen-Display mit zweiter Notfall-CPU.

**Modular**

2 Loop erweiterbar auf 16 (3840 Punkte), Multiprozessor-Hardware-Architektur.

**Erweiterbare**

Es können bis zu 4 Schränke, bis zu 32 IFM-Innenmodule und 8 FPM-Frontmodule miteinander verbunden werden.

**Leistungsstark**

Bis zu 4 internen Stromversorgungen (IFM24160) und 4 Akkupacks und maximal 24 Abschaltkanälen (über IFMEXT-Module).

**Fortentwickelt**

Verwaltung der Protokolle MODBUS RTU, MODBUS-IP und, über das IFMLAN-Modul, BACNET IP, ESPA 444, SIA-IP.

**Zertifiziert**

- Zertifizierung LPCB / IMQ / UL-EU;
- Zertifizierung EN54 pt2 / 4 / 21 / 13;
- Zertifizierung EN12094-1 (Abschaltssysteme) bis zu 24 Kanäle.

BESTELLCODES	Loop-KAPAZITÄT	MODULAR UND NETZWERKFÄHIG	SCHRANKFARBE	
	2 Loop erweiterbar auf 16		Grau	Rot
<b>Previdia216</b>	✓	✓	✓	
<b>Previdia216R</b>	✓	✓		✓

Jede Installation muss mit einer Basis-Zentrale Previdia216 beginnen, die je nach Bedarf um Funktionsmodule, zusätzliche Schränke und Zubehör ergänzt werden. Die Grundausstattung besteht aus dem Schrank und dem folgenden Zubehör:

**FPMCPU**



Steuereinheit mit Display

**IFM24160**



Netzteilmodul 4 A mit integriertem Batterieladegerät

**IFM2L**



Modul für die Verwaltung von 2 Loops

# Diagramm der Zentrale Previdia Max

## PREVIDIA MAX Brandmeldezentrale



## PRCAB Zusätzliche Schrank

BIS ZU 3 PRO ZENTRALE



## FPMLLED LED-Modul



## FPMLLEDPRN LED-Modul und Thermodrucker



## FPMEXT LED-Anzeigemodul für 5 Abschaltkanäle



## FPMPCPU Zusätzliche CPU-Modul für Backup



**IFMNET**  
Modul für die Verbindung im  
Netzwerk HorNet+



**PREVIDIA ULTRAVOX**  
Brandmeldezentrale mit  
integrierten EVAC-  
Funktionen



**IFM2L**  
Modul für die  
Verwaltung von 2 Loops

BIS ZU 8 PRO ZENTRALE



**IFMEXT**  
Modul für die Verwaltung  
einen Löschkanal

BIS ZU 24 PRO ZENTRALE



**IFM16IO**  
Modul mit 16 Eingangs-/  
Ausgangskanälen mit  
geringer Leistung

BIS ZU 4 PRO ZENTRALE

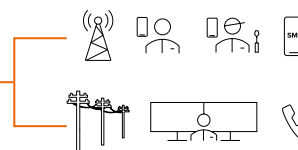


**IFM4R**  
Modul 4  
konfigurierbare Relais

BIS ZU 16 PRO ZENTRALE



**IFMDIAL**  
PSTN UND GSM-  
Fernübertragungsmodul



**IFM4IO**  
Modul 4 Leistungsein-/-  
ausgänge

BIS ZU 16 PRO ZENTRALE



**IFMLAN**  
Modul für erweiterte  
TCP-IP-Funktionen



**IFAMPSU**  
Schaltnetzteil-Modul  
160 W



**PREVIDIA MAX**  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA COMPACT**  
Kompakte  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA MICRO**  
Konventionelle  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA C-REP**  
Fernbedienteil



**ED100**  
Rauchmelder



**ED200**  
Temperaturmelder



**ED300**  
Rauch- und  
Temperaturmelder



**EBS1xxx**  
Montagesockel mit optische/  
akustische Signalgebung



**IL0010**  
Fernanzeigelampe  
für Signalisierung



230 V<sub>AC</sub>

**SIGNALGEBER UND  
NOTBELEUCHTUNG**



24 V<sub>DC</sub>

**INE7xx**  
ATEX-zertifizierte  
Gasmelder



24 V<sub>DC</sub>

**ING7xx**  
Gasmelder



**BDH200**  
Linearer optischer  
Rauchmelder



24 V<sub>DC</sub>

**FA100**  
Ansaugrauchmelder



**SPS24xxx**  
Versorgungsstationen



**EWT100**  
Loop Translator für  
Funkgeräte



**ES10xx**  
Optisch/akustische  
Alarmsignalgeber für  
Deckenmontage



**ES20xx**  
Optisch/akustische  
Alarmsignalgeber für  
Wandmontage



**EM312SR**  
Eingangs-/  
Ausgangsmodul



**EM110**  
Eingangsmodul



**EM411R**  
Konventionelles  
Zonenschnittstellenmodul



**EU311x**  
Eingangs-/  
Ausgangsmikromodule



**EM322AC**  
Modul 2 Eingänge  
und 2 Relaisausgänge  
230 V



**EM3xx**  
Multi-Eingangs-/  
Ausgangsmodule  
mit Schnittstelle  
konventionelle Zonen



**EM500xxx**  
Module für die  
Realisierung von  
synoptischen Tafeln



**EC0020**  
Manuelle  
Alarmtaste



**EC011E**  
Manuelle  
Alarmtaste für  
Außenbereiche



**EM600**  
TASTE ZUM  
QUITTIEREN IN  
WOHNUNGEN

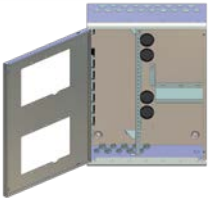




# Zubehör

Es ermöglicht die Erweiterung der Zentrale (zusätzliche Schränke) oder die Realisierung von Installationen gemäß den Verdrahtungsanforderungen.

## PRCAB ZUSÄTZLICHER SCHRANK



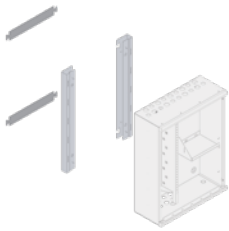
Komplett mit Tür, CAN DRIVE-Schiene zum Anschluss von Funktionsmodulen (max. 8) und Batterieablagen. An der Fronttür befinden sich zwei Steckplätze, in die zwei FPM-Module eingesteckt werden (wenn keine Sonderfunktionen abgefragt werden, werden zwei blinde FPMNUL-Module hinzugefügt).

**PRCABR** Roter Schrank

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

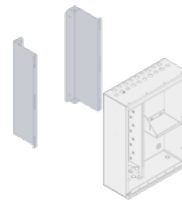
<b>Schutzgrad:</b>	IP30	<b>Abmessungen:</b>	433 x 563 x 187 mm
<b>Abschließbare Batterien:</b>	2 x 12 V 24 Ah o 2 x 12 V 17 Ah	<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	10 Kg
		<b>Abmessungen Verpackung:</b>	500 x 620 x 250 mm

## PRCABSP BAUSATZ ZUR MONTAGE DES SCHRANKS MIT ABSTAND ZUR WAND



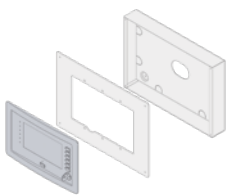
Ein Bügelpaar für die Montage des Schrankes mit einem Abstand von 5 cm zur Wand, der für die Kabelführung genutzt wird.

## PRCABRK 19"-RACK-MONTAGEBAUSATZ



Halterung zur Befestigung des Schrankes in einem 19"-Rack.

## PRREP GEHÄUSE ZUR MONTAGE DES FPMCPU-MODULS ALS FERNREPEATER



Besteht aus einer Platte aus gebürstetem Aluminium und einem Metallboden und kann zur Wandmontage oder zum Einbau verwendet werden.

**PRCABR** Roter Schrank

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Abmessungen Frontplatte:</b>	368 x 256 x 2,5 mm
<b>Abmessungen Unterputzdose:</b>	356 x 244 x 56 mm
<b>Gewicht:</b>	250 g

## INDSIN1PPRAEDEMOMO DEMO-KOFFER FÜR DAS PREVIDIA-SYSTEM



Demo-Bausatz für das Previdia Max-System, praktischer Koffer, der das Steuergerät Previdia Max mit einigen bereits angeschlossenen Loop-Geräten enthält. Nützlich für technische Trainingskurse.





# FPM-Module

## (Front Panel Module)

Sie sind mit den Bedienfeldern der Modelle Previdia Max und Previdia UltraVox kompatibel und müssen an der Vordertür der Schränke angebracht werden (maximal zwei pro Schrank).

### FPMCPU

CPU UND REPEATER-FRONTMODUL



Hauptsteuergerät, ausgestattet mit einem 7" 65000-Farben-Touchscreen-Grafikdisplay. Sie übernimmt die Verwaltung der Zentrale und koordiniert die verschiedenen Funktionsmodule. Das Modul kann auch als Remote Bedienteil (Repeater) verwendet werden, das an die RS485-Leitung der Steuereinheit angeschlossen wird (max. 14 Repeater in Reihe) oder über ein TCP-IP-Netzwerk. Bei Verwendung als Fernbedienungs-Tastatur muss das Modul mit der PRREP-Box kombiniert werden.

- Ethernet-Verbindung für Networking und Fernsteuerung;
- RS485-Kanal für Repeater (FPMCPU-Module, die als Fernbedienteile verwendet werden - max. 14);
- RS485-Port für die Schnittstelle mit BMS, Verwaltung des MODBUS RTU-Protokolls;
- Mini-USB-Anschluss für die Konfiguration über PC;
- RS232-Port für die Konfiguration über PC;
- Doppelte CPU, Haupt-CPU und eine sekundäre Notfall-CPU, die in der Lage ist, bei Ausfall der Haupt-CPU einzugreifen;
- SD-Kartenschlitz;
- Personalisierung der Benutzeroberfläche; Symbole, Tasten, usw.

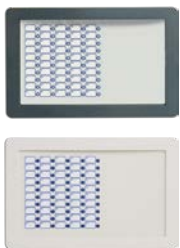
- FPMCPU-L** Hellgrauer Kunststoff
- FPMCPU-G** Dunkelgrauer Kunststoff

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	185 x 288 x 82 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	120 mA im Standby-Modus; max. 140 mA	<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	900 g
<b>Höchststrom:</b>	@ 27,6 V 1 A	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	325 x 620 x 250 mm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		

### FPMLED

#### LED-MODUL



Modul mit 50 konfigurierbaren 3-Farben-LED (grün, gelb und rot) ausgestattet, mit denen der Status einer Reihe von Elementen (Zonen, Punkte usw.) sofort angezeigt werden kann.

- FPMLED-L** Hellgrauer Kunststoff
- FPMLED-G** Dunkelgrauer Kunststoff

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	185 x 288 x 52 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	12 mA im Standby-Modus; max. 35 mA	<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	690 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	325 x 620 x 250 mm

### FPMLEDPRN

LED-MODUL UND THERMODRUCKER



Modul mit 50 LEDs, 3 konfigurierbaren Farben wie Artikel FPMLED und einem Thermodrucker auf 56 mm-Rolle. Ermöglicht das Ausdrucken der vom System aufgezeichneten Ereignisse in Echtzeit.

- FPMLEDPRN-L** Hellgrauer Kunststoff
- FPMLEDPRN-G** Dunkelgrauer Kunststoff

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	185 x 288 x 52 mm
<b>Verbrauch @ 27,6V:</b>	45 mA im Standby-Modus; max. 45 mA	<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	690 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	325 x 620 x 250 mm



## FPMEXT

### LED-ANZEIGEMODUL FÜR ABSCHALTKANÄLE



Wenn in der Zentrale irgendwelche IFMEXT-Funktionsmodule untergebracht sind, ist es zwingend erforderlich, ein oder mehrere FPMEXT zu verwenden, damit das Display ihren Status als separate Anzeigen liefern kann. Jedes FPMEXT-Modul liefert die Angaben von bis zu 5 IFMEXT-Löschmodulen.

**FPMEXT-L** Hellgrauer Kunststoff  
**FPMEXT-G** Dunkelgrauer Kunststoff

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	185 x 288 x 52 mm
<b>Verbrauch @ 27,6V:</b>	12 mA im Standby-Modus; max. 35 mA	<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	690 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	325 x 620 x 250 mm

## FPMNUL

### BLINDMODUL



Zum Schließen von Schlitzen in Metallschränktüren, für die keine besondere Funktion erforderlich ist.

**FPMNUL-L** Hellgrauer Kunststoff  
**FPMNUL-G** Dunkelgrauer Kunststoff

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Abmessungen:</b>	185 x 288 x 52 mm
<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	690 g
<b>Abmessungen Verpackung:</b>	325 x 620 x 250 mm

## IFM-Module (Internal Fire Module)

Die Module der Serie IFM sind mit den Zentralen der Modelle Previdia Max und Previdia UltraVox kompatibel und werden je nach Anfrage auf der CAN DRIVE-Schiene im Inneren der Schränke eingesetzt (max. 8 IFM-Module pro Schrank).

## IFM24160

### SCHALTNETZTEIL-MODUL



Es wird an das Stromnetz angeschlossen und versorgt das System mit einem maximalen Strom von 4 A. Es enthält auch ein Ladegerät 1,2 A, das zwei Batterien 17 Ah oder 24 Ah aufladen kann. Es enthält 2 überwachte Ausgänge und einen Relaisausgang, die beide konfigurierbar sind (werkseitig als Alarmausgang, AUX-Ausgang und Relais für die Störungsmeldung konfiguriert). In jedem Metallschrank kann nur ein Versorgungsmodul untergebracht werden. Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	230 / 115 V~ (+10% -15%) 50/60 Hz	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	90 x 110 x 185 mm
<b>Maximale Netzaufnahme:</b>	1,1 A @ 230 V, 2 A @ 115 V	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	1000 g
<b>Ausgangsspannung:</b>	27,6 V		
<b>Maximaler verfügbarer Ausgangsstrom:</b>	5,2 A		
<b>Für das Ladegerät reservierter Strom:</b>	1,2 A		
<b>Batterien:</b>	2x 12 V 24 Ah o 2x 12 V 17 Ah		
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	20 mA im Standby-Modus, maximal 40 mA		
<b>Maximaler Ausgangsstrom OUT1 und OUT2:</b>	1,5 A @ 27,6 V		
<b>Maximaler Relais-Ausgangsstrom:</b>	5 A / 30 V		
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		

## IFM2L

### MODUL FÜR DIE VERWALTUNG DER BEIDEN LOOP



Kann bis zu 240 Geräte pro Loop verwalten. Das Modul enthält für jeden Loop ein Step-up-Schaltnetzteil, das die Betriebsspannung (im Alarm- oder Standby-Zustand) auf den eingestellten Werten halten kann. Jede Zentrale verwaltet maximal 8 IFM2L-Module.

- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- „Power up boosters“-Technologie, Möglichkeit zur Einstellung der Arbeitsspannung im Standby- und Alarmzustand für jeden einzelnen Loop;
- Kommunikationsprotokoll: Inim, ARGUS, APOLLO.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	35 mA im Standby-Modus, max. 50 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Maximaler Strom auf Loop:</b>	0,5 A	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		

## IFM4R

### MODUL 4 KONFIGURIERBARE RELAIS



Jedes Relais kann einer maximalen Belastung von 5 A @ MAX 30 V standhalten. Jede Zentrale verwaltet maximal 16 IFM4R-Module.

- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- 4 Relais (NC / C / NO).

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	10 mA im Standby-Modus, max. 80 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Maximaler Strom am Relais:</b>	5 A / 30 V	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		

## IFM4IO

### MODUL 4 LEISTUNGSSARME EIN-/AUSGÄNGE



Jede Zentrale verwaltet maximal 16 IFM4IO-Module. Jeder der vier Kanäle kann konfiguriert werden als:

- überwachter Ausgang, der einen maximalen Strom von 1 A @ 27,6 V, liefern kann, konfigurierbar;
- überwachter Eingang zur Aktivierung von Warn-, Voralarm- und Alarmsignalen, konfigurierbar;
- konventionelle Zone, die eine Reihe konventioneller Melder, maximal 32 Melder, verwalten kann, konfigurierbar;
- Eingang 4-20 mA, der das Signal eines Melders vom Typ 4-20 mA lesen kann; einstellbare Eingriffsschwellen, konfigurierbar.
- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- 4 frei programmierbare I/O-Klemmen.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	22 mA im Standby-Modus, max. 170 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Maximaler Strom am I/O:</b>	1 A @ 27,6 V	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		



## IFMDIAL

### PTSN UND GSM-FERNÜBERTRAGUNGSMODUL



Es kann dank der in ihm aufgezeichneten Nachrichten und digitalen Anrufe über die gängigsten Protokolle (SIA, Contact ID usw.) Sprachanrufe ausführen. Das Modul kann auch SMS-Nachrichten mit detaillierten Texten über aufgezeichnete Ereignisse versenden. Jede Zentrale verwaltet nur ein IFMDIAL-Modul.

Anmerkung - GSM-Antenne nicht im Lieferumfang enthalten. Als Zubehör erhältlich: LTE-ANT100B.

- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- GSM-Antennenanschluss (für GSMANT200N-Antenne);
- SIM-Kartenschlitz;
- Frequenzbänder: 850, 900, 1800 und 1900 Mhz;
- 1 Terminal zum Anschluss der internen Telefonleitung;
- 1 Terminal zum Anschluss der externen Telefonleitung (PSTN);
- 100 On-Board-Sprachnachrichten (bis zu 15 Minuten), die von der Software mit Text-to-Speech- oder .wav-Dateien aufgezeichnet werden können;
- bis zu 100 Telefonaktionen;
- 100 SMS personalisierbar;
- SMS mit automatischer Textgenerierung;
- Integriertes automatisches Digitalwählgerät (Contact ID, ADEMCO usw.);
- 15 Telefonnummern für Sprachwahlgerät-Funktionen (Sprache, Digital, SMS).

**LTE-ANT100B** GSM-Hochleistungsantenne, weiß.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	30 mA im Standby-Modus, max. 250 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g

## IFM16IO

### MODUL MIT 16 EINGANGS-/AUSGANGSKANÄLEN MIT GERINGER LEISTUNG



Jede Zentrale verwaltet bis zu 4 IFM16IO-Module. Das Modul bietet auch Anschlüsse für die 27V-Hilfsspannungsversorgung. Jeder Kanal kann konfiguriert werden als:

- Digitaler Eingang (nicht überwacht) bei vorhandener Spannung aktiviert;
- Digitaler Ausgang (nicht überwacht), der einer maximalen Belastung von 100 mA @ 30 V DC standhalten kann ;
- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- 16 Anschlussklemmen (Eingang / Ausgang);
- 2 Klemmen für die Stromversorgung der externen Last.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	12 mA im Standby-Modus, max. 25 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5°C ... +40°C	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280g

## IFMNET

### MODUL FÜR DIE VERBINDUNG VON MEHREREN ZENTRALEN IM NETZWERK HORNET+ (BIS ZU 48)



Es bietet zwei RS485-Ports für die Verbindung mit den anderen Bedieneinheiten; die Verdrahtung muss im geschlossenen Loop erfolgen. Die Geschwindigkeit des RS485-Ports kann mit einer Baudrate von 9600 bis 512k eingestellt werden, mitgeliefert wird ein 12-V-Ausgang für die Versorgung etwaiger RS485 Konverter in Glasfaser. Jede Steuereinheit verwaltet nur ein IFMNET-Modul. Alle miteinander verbundenen Zentraleinheiten im Netzwerk müssen ein IFMNET-Modul aufnehmen.

- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	60 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Maximaler Ausgangsstrom 12V:</b>	0,8 A	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		

## IFMLAN

### MODUL FÜR ERWEITERTE TCP-IP-FUNKTIONEN



Jede Zentrale verwaltet nur ein IFMLAN-Modul. Sie ermöglicht eine zweite Verbindung der Zentrale mit dem Ethernet-Netzwerk und bietet folgende Dienste an:

- Anschluss an Inim Fire Cloud;
- Web-Server für die Kontrolle, Verwaltung und Wartung der Anlage über PC/Smartphone;
- Versenden von E-Mails gegen jedes einzelne Systemereignis;
- Bis zu 32 E-Mail-Adressen und/oder IP-Adressen zum Senden von Benachrichtigungen;
- Doppelte CPU, von denen eine für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem zentralen FPMCPU-Modul und die andere mit dem LINUX-Betriebssystem für die IP-Verbindungssteuerung vorgesehen ist;
- Ethernet-Port für eine zweite TCP-IP-Verbindung;
- RS485 und RS232-Port;
- SD-Kartenschlitz (max. 32Gb);
- Bis zu 100 Tätigkeiten;
- Videoverifikation des Alarms mit möglicher Versendung von E-Mails mit angehängten Frames;
- Verwaltung von bis zu 100 IP-Kameras (ONVIF S-Profil);
- Verwaltung des Protokolls SIA-IP-, BACnet IP (erfordert PRBAC-IP-Lizenz), ESPA 4.4.4, NTP, UPnP, SSL;
- Verwaltung von Sprach-Evakuierungssystemen über IP- oder RS232-Schnittstelle.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	45 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g

## IFMEXT

### MODUL FÜR DIE VERWALTUNG EINER GASLÖSCHANLAGE



Sie stellt die Klemmen für die Verwaltung der bei dieser Art von Installation üblicherweise benötigten Geräte und die entsprechende Aktivierungslogik zur Verfügung. Die verschiedenen Funktionen, die auf den Klemmen verfügbar sind, können auf den an den Loop angeschlossenen Geräten repliziert werden (mit Ausnahme des Steuerausgangs des Magnetventils). Jede Zentrale verwaltet bis zu 24 IFMEXT-Module. Die Module müssen unbedingt mit der Anzeigetafel FPMEXT kombiniert werden. Jedes FPMEXT-Modul zeigt die Indikationen von bis zu 5 IFMEXT-Modulen an.

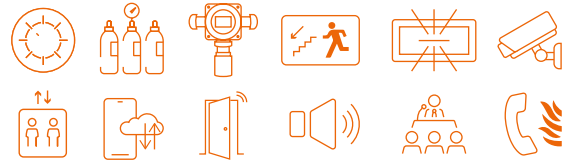
- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- 1 Eingangsklemme für DRUCHWÄCHTER-Steuerung mit programmierbaren Funktionen;
- 1 Eingangsklemme für STOPP LÖSCHUNG mit programmierbaren Funktionen;
- 1 Eingangsklemme für MANUELLE LÖSCHUNG;
- 1 Ausgangsklemme zur Steuerung des VENTILS;
- 1 Ausgangsklemme für Signal Löschung BLOCKIERT;
- 1 Ausgangsklemme für Signal VOR-LÖSCHUNG;
- 1 Ausgangsklemme für Signal LÖSCHUNG ERFOLGT.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 ÷ 30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	175 x 110 x 40 mm
<b>Verbrauch @ 27,6 V:</b>	30 mA im Standby-Modus, max. 80 mA	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	180 x 125 x 50 mm
<b>Maximaler Strom am Ausgang VALVE:</b>	2 A @ 27,6 V	<b>Gewicht mit Verpackung:</b>	280 g
<b>Maximaler Strom am Ausgang:</b>	1 A @ 27,6 V		
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		



# Previdia UltraVox



## Adressierte analoge Zentrale mit integrierten Brandmelde- und EVAC-Funktionen

Die Previdia UltraVox-Zentralen ergänzen die Funktionen der beiden anderen Modelle der Reihe um die Funktionen Sprachevakuierung und Public Address. Die Previdia UltraVox Modelle beherbergen die CANDRIVE+ Anschlussleiste im Inneren des Gehäuses und sind nicht nur mit den unten beschriebenen Funktionsmodulen, sondern auch mit dem FPM (Front Panel Module) und IFM (Internal Fire Module) des Previdia Max Modells kompatibel.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	90 ~ 264 V AC / 47 ~ 63 Hz	Abmessungen:	675 x 430 x 260 mm
Maximale Aufnahme:	8,5 A @ 115 V AC / 5 A @ 230 V AC	Gewicht ohne Batterien:	23 Kg
Ausgangsspannung:	26 V DC Nennwert / 20 - 27,6 V	Farbe des Schrankes:	Grau RAL7042 / Rot RAL3001
Ausgangsspannung auf den Lautsprecherleitungen:	100 Vrms	Schutzgrad IP:	IP30
Max. Ausgangsstrom vom Stromversorgungsmodul:	38 A	Maximal handhabbare Leistung:	1000 W für jedes Netzteil
Für das System verfügbarer Strom:	35 A		
Maximaler Strom für Batterieladung:	3 A		
Batterien:	2 x 12 V 17 Ah / 2 x 12 V 24 Ah / 2 x 12 V 38 Ah		
Betriebstemperatur:	-5° C .. +40° C		



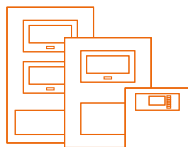
### EN54 zertifiziert

Es hat alle Zertifizierungen erhalten, die für Steuerungen von Brandmeldeanlagen, für Steuerungen von Feuerlöschanlagen und für Steuerungen von EVAC-Sprachevakuierungsanlagen gelten. EN54-2, EN54-4, EN54-16 EN54-21, EN12094-1, EN54-13.



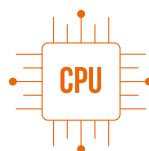
### Flexibel

Dank seiner modularen Architektur passt es sich perfekt an alle Arten von Installationen an, von kleinen Geschäften bis hin zu Flughäfen, großen Hotels oder Einkaufszentren. Jede Zentrale kann aus mindestens einem bis maximal vier Schränken bestehen und ist in der Lage, bis zu 32 IFM- oder IFAM-Module zu verwalten.



### Integriertes System

Es kombiniert Brandmeldung und -alarm, Feuerlöschkontrolle, Gasdetektion, Notbeleuchtung mit PA-(Public Address - Audiounterhaltung) und VA-Funktionen (Voice Alarm oder EVAC).



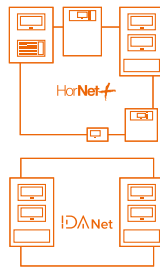
### Intelligent

Es basiert auf einer Architektur mit verteilter Intelligenz und einem Mikroprozessor in jedem Modul. Redundanter Mikroprozessor in der Haupteinheit, DSP für die Audioverarbeitung im Audiomatrixmodul.



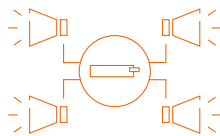
### Digitales Audio

Sein interner DSP ermöglicht die Verarbeitung einer Vielzahl von externen analogen Audioquellen und von im Speicher abgelegten Audiodateien.



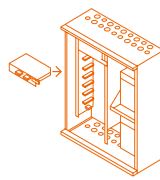
### Strukturiert

Die Architektur ermöglicht hybride Netze, die auf der Verbindung über Twisted Pair, Glasfaser und TCP-IP basieren, um alle Informationen und Audiospuren (Audio nur innerhalb des IDANET-Netzes) zwischen den verschiedenen Knoten zu teilen. Jeder Cluster des Hornet+ oder IDANET-Netzwerks kann bis zu 48 Zentralen und bis zu 20 Cluster über das TCP-IP-Netzwerk miteinander verbinden.



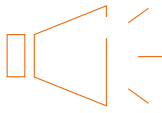
### Gemeinsames Audio

Gemeinsame Nutzung digitaler Audiodaten über das Netz Bis zu 50 digitale Audiospuren können zwischen den verschiedenen Knotenpunkten des IDANET-Netzes ausgetauscht werden.



### Robust

Die HOT-SWAP-Technologie, die das „warme“ Austauschen oder Hinzufügen der verschiedenen Module (ohne Abschaltung des Systems) gestattet, ermöglicht schnelle und sichere Eingriffe ohne jegliche Unterbrechung des Betriebs. Ersatzverstärkermanagement ohne zusätzliche Verkabelung.



### Verstärker der D-Klasse

Bis zu 30 Class-D-Verstärkermodule pro Steuergerät, die sich durch einen sehr hohen Wirkungsgrad und eine maximale Ausgangsleistung von je 250 W auszeichnen.



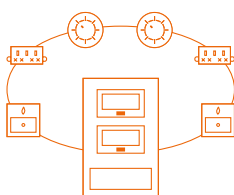
### Intuitiv

Mit zwei LCD-Displays, grafischen Karten und Videoüberprüfung verkürzt es die Reaktions- und Interventionszeit drastisch. Die Benutzeroberfläche des EVAC-Bereichs kann so konfiguriert werden, dass sie je nach dem Vorbereitungsstand des zuständigen Personals einfach oder flexibel ist.



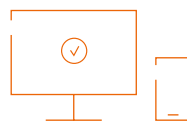
### Einfach

Eine einzige zentrale Einheit, die in der Lage ist, alle Sicherheitsfunktionen im Gebäude zu steuern. Die Konfiguration von Evakuierungsverfahren mit Kontrollschnittstellen wird sehr einfach.



### Zuverlässig

Die Module für die Loop-Steuerung sind mit einem „Power Up Booster“ ausgestattet, um die Betriebsspannung jedes einzelnen Stromkreises einzustellen, was Zuverlässigkeit und eine einfache Verkabelung gewährleistet.



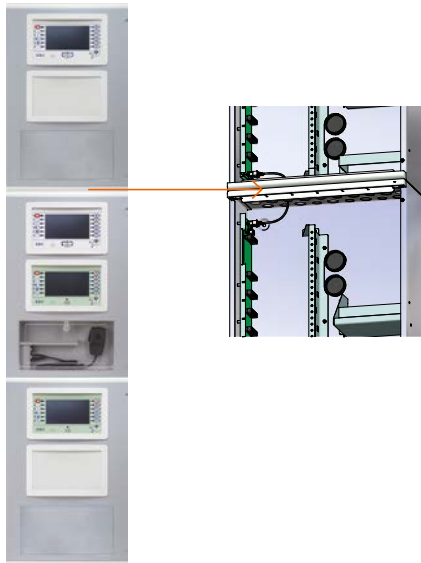
### Multimedial

Webserver, E-Mail, TCP-IP-Verbindungen, Cloud, App für SmartPhone, Telefon- und GSM-Kommunikation haben Sie das System immer unter Kontrolle und jederzeit griffbereit. Sowohl für den Endbenutzer als auch für das Verwaltungs- und Wartungspersonal.



### Zentrale in einzeltem Schrank

Das Steuergerät kann FPM- oder FPAM-Module auf der Frontplatte aufnehmen. In der Einzelschrankkonfiguration wird die UltraVox-Version mit den beiden Steuermodulen geliefert: FPMCPU für Brandfunktionen und FPAMIAS für PA-VA-Funktionen. Im Inneren des Schrankes befindet sich die CANDRIVE+-Leiterplatte zur Aufnahme von maximal 8 IFM- oder IFAM-Modulen.



### Zentralen mit mehreren Schränken

Um die Leistungsfähigkeit jeder Zentrale zu erweitern, können mehrere Schränke (maximal 4) zu einem größeren Schrank zusammengefügt werden.

Die Schränke können mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben miteinander verbunden werden. Nach der Montage sind die CANDRIVE+-Leiterplatten dann mit den mitgelieferten Kabeln miteinander zu verbinden.

Nach der Verbindung mehrerer Schränke steht eine größere Anzahl von Plätzen für die Frontplattenmodule (FPM oder FPAM) sowie für die Module (IFM o IFAM). Jeder Schrank kann ein Versorgungsmodul IFAMPSU aufnehmen.

### Zentralen im Netzwerk HORNET+

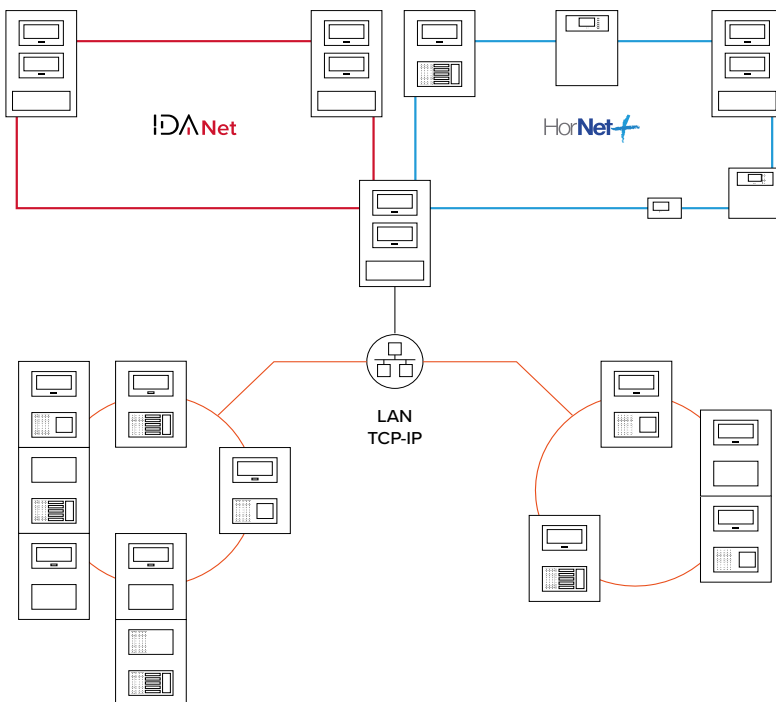
Die HORNET+ Technologie ermöglicht die Vernetzung zwischen den Zentralen Previdia UltraVox, Previdia Max und Previdia Compact. Basierend auf einer Ringarchitektur beruht jede Strecke auf RS485 und wird über geschirmte Twisted-Pair-Kabel (Ethernet) bis zu einer Entfernung von 500 m hergestellt. Ermöglicht die gemeinsame Nutzung aller Systeminformationen, nicht aber von Audiospuren

### Zentralen im IDANET-Netzwerk

Die IDANET-Technologie, die auf einer Ringarchitektur basiert, bei der jeder Strang über CAT5-Ethernet-Kabel (bis zu 100 m) oder über Glasfaser (durch Einsetzen eines entsprechenden SFP-Moduls je nach Art der verwendeten Glasfaser) realisiert werden kann, teilt nicht nur alle Informationen zwischen den verschiedenen Zentralen, wodurch sie effektiv zu einem einzigen System werden, sondern ist auch in der Lage, bis zu 50 Audiospuren zu teilen, so dass Tonquellen von einem Knotenpunkt zu einem anderen im System übertragen werden können.

### Zentralen im IP-Netzwerk

Jeder mit IDANET- oder HORNET+-Technologien realisierte „Cluster“ (oder einzelne Vermittlungsstellen) kann über TCP-IP mit bis zu 20 anderen Clustern verbunden werden. Diese Art der Vernetzung ermöglicht es, bestehende LAN-Netze zu nutzen, um Zentralen miteinander zu verbinden.





### Audio-Verwaltung

Verwaltung von 8 lokalen digitalen Audiospuren und 8 digitalen Audiospuren aus dem Netzwerk, bis zu 30 Class-D-Verstärker mit 250 W.

### Farbdisplay

Zwei 7"-65000-Farb-Touchscreens für die integrierte Verwaltung von Brandmelde- und Alarmfunktionen, GAS-Löschung, EVAC (Vocal Evacuation), Beschallung (Sound und Audio Entertainment).

### Eigenstromversorgung

Inklusive 1000-W-Netzteil, erweiterbar auf bis auf 4000 W (durch Hinzufügen von PRCAB+-Schränken).

### Sicher

Impedanzkontrolle der Lautsprecherleitungen über Pilotton, A/B-Leitungsmanagement, Schleife mit optionalen Isolatoren und Ersatzverstärker.

### 1000 Zonen

Bis zu 1000 Audiozonen, Brandmeldeanlage-abhängige Ursachen, fortschrittliches Audio-Entertainment-Management (über IASS-Server und IAC APP).

### Interner Speicher

Interner Audiospeicher für Notfall- und anpassbare Meldungen, SD-Karte für zusätzliche Audiosignale, 2 Musikeingänge, 2 AUX-Eingänge mit Prioritätserfassung über Kontakt oder Signalpegel.

### Erweiterbare

Möglichkeit, bis zu 4 Schränke miteinander zu verbinden, bis zu 32 internen IFM- oder IFAM-Module und 8 FPM oder FPAM-Frontmodulen.

### Zertifiziert

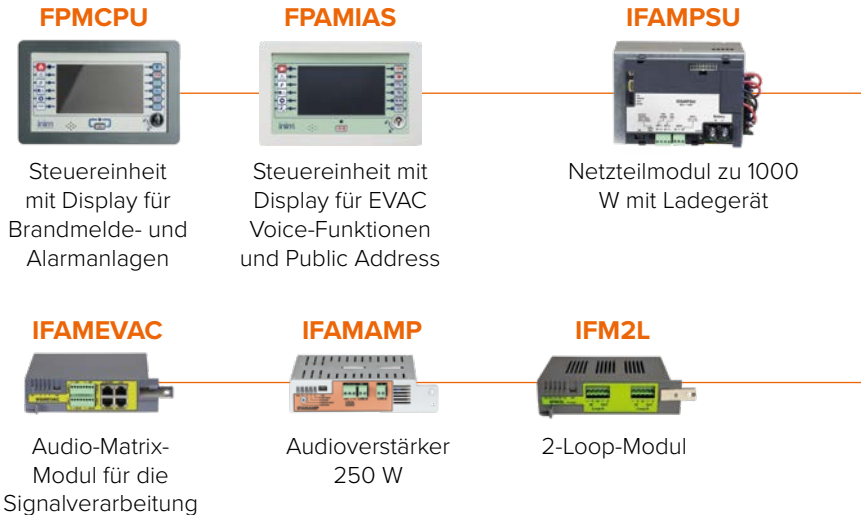
- Zertifizierung CPR / IMQ;
- Zertifizierung EN54 pt2 / 4 /16 / 21 / 13;
- Zertifizierung EN12094-1 (Abschaltsysteme) bis zu 24 Kanäle.





## Previdia UltraVox

Basis-Zentrale mit Brandmelde- und Sprachevakuierungsfunktionen, das mit den Funktionsmodulen FPM, FPAM, IFM und IFAM erweitert werden kann. Der Schrank, Modell PRCAB+, ist mit einer Kunststofftür und einer Aussparung zur Aufnahme des PTT-Mikrofons und des optionalen Notruftelefons ausgestattet.



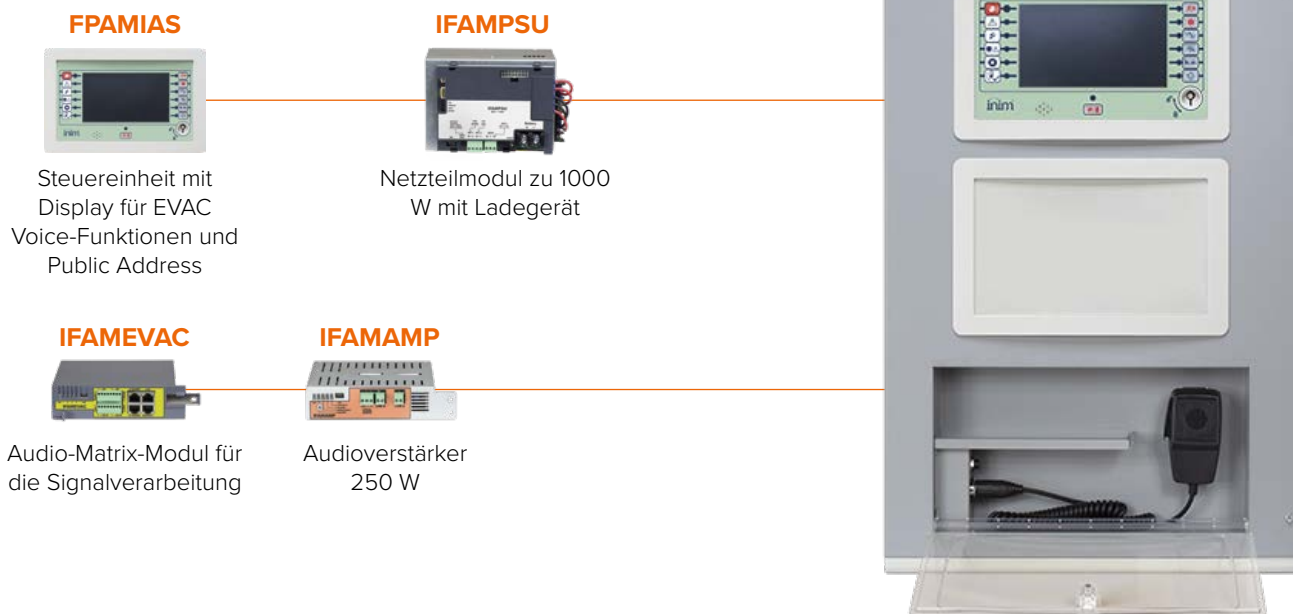
## Previdia Ultra

Basis-Zentrale mit nur Brandmeldefunktionen, die mit den Funktionsmodulen FPM, FPAM, IFM und IFAM erweitert werden kann. Der Schrank, Modell PRCAB+, ist ohne Kunststofftür und einer Aussparung zur Aufnahme des PTT-Mikrofons und des optionalen Notruftelefons ausgestattet.



## Previdia Vox

Basis-Zentrale mit nur Sprachevakuierungsfunktionen, die mit den Funktionsmodulen FPM, FPAM, IFM und IFAM erweitert werden kann. Der Schrank, Modell PRCAB+, ist mit einer Kunststofftür und einer Aussparung zur Aufnahme des PTT-Mikrofons und des optionalen Notruftelefons ausgestattet.



BESTELLCODES	BRANDMELDUNG	SPRACHEVAKUIERUNG UND PUBLIC ADDRESS	SCHRANKFARBE	
			GRAU	ROT
<b>Previdia-ULTRA</b>	✓		✓	
<b>Previdia-ULTRA-R</b>	✓			✓
<b>Previdia-VOX</b>		✓	✓	
<b>Previdia-VOX-R</b>		✓		✓
<b>Previdia-UltraVox</b>	✓	✓	✓	
<b>Previdia-UltraVox-R</b>	✓	✓		✓

# Diagramm der Zentrale Previdia UltraVox

**PREVIDIA ULTRAVOX**  
Brandmeldezentrale mit integrierten EVAC-Funktionen



**PRCAB+**  
Zusätzliche Schrank

BIS ZU 3 PRO ZENTRALE



**FPMLED**  
LED-Modul

**FPMLEDPRN**  
LED-Modul und  
Thermodrucker

**FPMEXT**  
LED-  
Anzeigemodul für 5  
Abschaltkanäle

**FPMCPU**  
Zusätzliche CPU-  
Modul für Backup

**IFMNET**  
Modul für die Verbindung im  
Netzwerk HorNet+



HorNet+



**PREVIDIA ULTRAVOX**  
Brandmeldezentrale mit  
integrierten EVAC-  
Funktionen

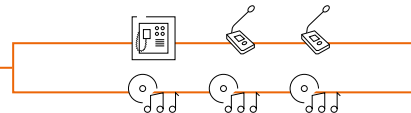
**IFAMIDANET**  
Modul für die Verbindung  
im Netzwerk IDANet



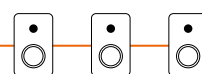
IDANet



**IFAMEVAC**  
Audio Matrix-  
Modul



**IFAMAMP**  
Audioverstärkermodul  
250 W



BIS ZU 30 PRO ZENTRALE

**IFM2L**  
Modul für die  
Verwaltung von 2 Loops



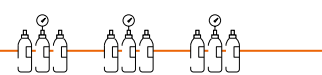
BIS ZU 8 PRO ZENTRALE

**IFAMFFT**  
Modul für die Verwaltung  
Notruftelefone



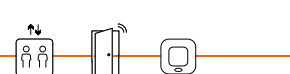
BIS ZU 4 PRO ZENTRALE

**IFMEXT**  
Modul für die Verwaltung  
einen Löschkanal



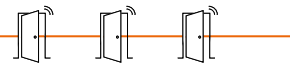
BIS ZU 24 PRO ZENTRALE

**IFM16IO**  
Modul mit 16 Eingangs-/  
Ausgangskanälen mit  
geringer Leistung



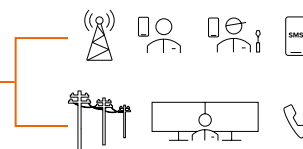
BIS ZU 4 PRO ZENTRALE

**IFM4R**  
Modul 4  
konfigurierbare Relais

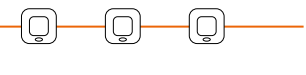


BIS ZU 16 PRO ZENTRALE

**IFMDIAL**  
PSTN UND GSM-  
Fernübertragungsmodul

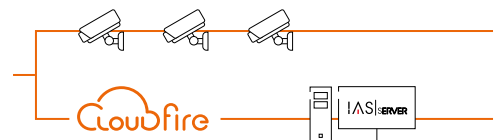


**IFM4IO**  
Modul 4 Leistungsein-/  
ausgänge



BIS ZU 16 PRO ZENTRALE

**IFMLAN**  
Modul für erweiterte  
TCP-IP-Funktionen



**IFAMPSU**  
Schaltnetzteil-Modul  
1000 W





**PREVIDIA MAX**  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA COMPACT**  
Kompakte  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA MICRO**  
Konventionelle  
Brandmeldezentrale



**PREVIDIA C-REP**  
Fernbedienteil

**ED100**

Rauchmelder

**ED200**

Temperaturmelder

**ED300**

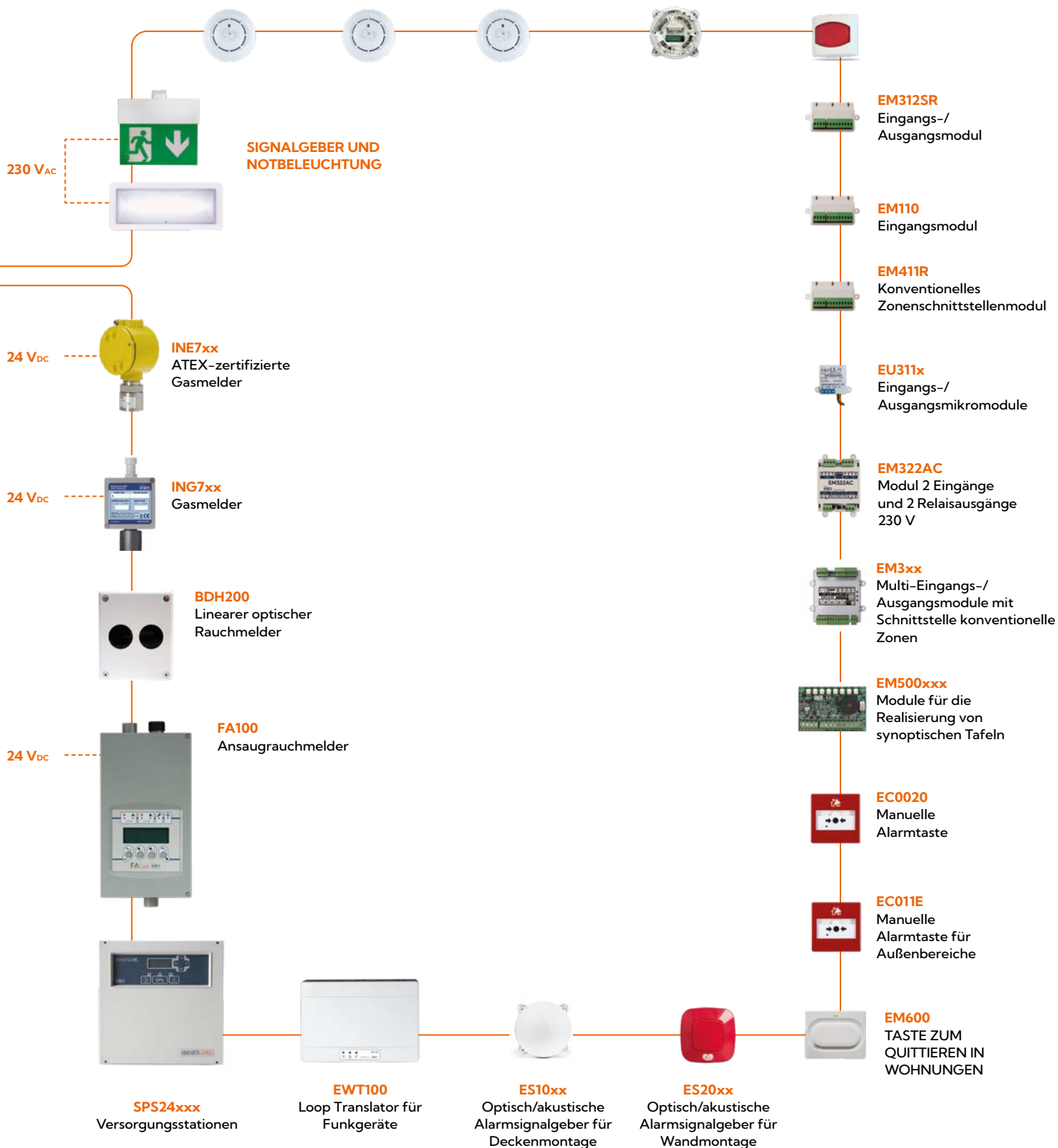
Rauch- und  
Temperaturmelder

**EBS1xxx**

Montagesockel mit optische/  
akustische Signalgebung

**IL0010**

Fernanzeigelampe  
für Signalisierung



**SPS24xxx**  
Versorgungsstationen

**EWT100**  
Loop Translator für  
Funkgeräte

**ES10xx**  
Optisch/akustische  
Alarmsignalgeber für  
Deckenmontage

**ES20xx**  
Optisch/akustische  
Alarmsignalgeber für  
Wandmontage

**EM600**  
TASTE ZUM  
QUITTIEREN IN  
WOHNUNGEN



## Zubehör

Es ermöglicht die Erweiterung der Zentrale (zusätzliche Schränke) oder die Realisierung von Installationen gemäß den Verdrahtungsanforderungen.

### PRCAB+

#### ZUSÄTZLICHER SCHRANK



Komplett mit Tür, CAN DRIVE+-Leiterplatte für den Anschluss der Funktionsmodule und Batterieein-schübe. An der Fronttür befinden sich zwei Steckplätze, in die zwei FPM-Module eingesetzt werden müssen (wenn keine speziellen Funktionen erforderlich sind, können zwei Blindmodule FPMNUL verwendet werden). Das Gehäuse wird ohne die Aussparung zur Aufnahme des PTT-Mikrofons geliefert.

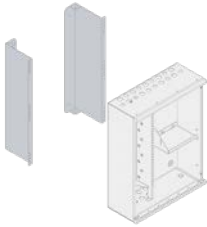
#### PRCABRK+R Roter Schrank

##### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Einsetzbare Batterien:</b>	2 x 12 V 17 Ah	<b>Abmessungen:</b>	675 x 430 x 260 mm
	2 x 12 V 24 Ah 2 x 12 V 38 Ah		
<b>Schutzart:</b>	IP30	<b>Gewicht (ohne Batterien):</b>	10 Kg
		<b>Farbe des Schrank:</b>	Grau RAL7042 Rot RAL3001

### PRCABRK+

#### 19"-RACK-MONTAGEBAUSATZ



Halterung zur Befestigung des PRCAB+-Schrank und der Previdia-UltraVox-Zentralen in einem 19"-Rack.

## FPAM-Module (Front Panel Audio Module)

Die Zentralen der Previdia UltraVox-Serie können nicht nur mit den im Abschnitt Previdia Max beschriebenen Frontplattenmodulen der FPM-Serie, sondern auch mit den unten aufgeführten FPAM-Frontplattenmodulen mit Audiofunktionen betrieben werden. Die Module der Serie FPM und FPAM, maximal zwei für jeden Schrank, werden an der Vordertür der Schränke platziert.

### FPAMIAS

#### HAUPTSTEUEREINHEIT FÜR DIE EVAC-FUNKTIONEN



Hauptsteuereinheit für die Voice EVAC-Funktionen. Es wird an der Frontplatte montiert und, wenn es in dem oberen Steckplatz eingesetzt ist, an die CANDRIVE+-Leiterplatte angeschlossen. Wenn es in dem unteren Steckplatz eingesetzt ist, wird es mit dem FPM-Modul in dem oberen Steckplatz verbunden. Sie ist mit einem Farbgrafikdisplay mit Touchscreen ausgestattet. Sie übernimmt die Verwaltung der Zentrale und koordiniert die verschiedenen Funktionsmodule. Eine einzelne Previdia UltraVox-Zentrale kann nur eine dieser Einheiten aufnehmen.

- Ethernet-Verbindung für Fernsteuerung;
- Mini-USB-Anschluss für die Konfiguration über PC;
- MicroSD-Kartenschlitz;
- Personalisierung der Benutzeroberfläche; Symbole, Tasten, usw.
- Anschluss mit Push-to-Talk-Mikrofon und Notruftelefon (optional) an der Frontplatte;
- Monitorlautsprecher zum Abhören von Audioquellen;
- Status-LED und Funktionstasten für Verwaltung der Evakuierung.

##### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19±30 V DC	<b>Abmessungen:</b>	185 x 288 x 82 mm
<b>Verbrauch @ 27,6V:</b>	110 mA im Standby-Modus	<b>Gewicht:</b>	900 g
<b>Verbrauch bei fehlender Netzspannung:</b>	60 mA im Standby-Modus	<b>Abmessungen Verpackung:</b>	32,5 x 62 x 25 cm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-5° ... +40° C		

# Funktionsmodule

## IFAM

(Internal Fire Audio Module)

Zusätzlich zu den internen IFM-Modulen, die im Abschnitt Previdia Max beschrieben sind, können Previdia UltraVox-Zentralen auch die folgenden internen IFAM-Module mit Audiofunktionen aufnehmen. Die Module der Serie IFM oder IFAM werden auf der CANDRIVE+-Leiterplatte im Innern der Schränke (max. 8 IFM-Module pro Schrank) gemäß den gewünschten Funktionsweisen eingesteckt.

### IFAMPSU

SCHALTNETZTEIL-MODUL 1000 W



Es wird an das Stromnetz angeschlossen und versorgt das System mit einem maximalen Strom von 38 Ah. Es enthält auch ein Ladegerät 3 A, das zwei Batterien 17 Ah, 24 Ah oder 38 Ah aufladen kann. Ferner enthält es 2 überwachte Ausgänge und einen konfigurierbaren Relaisausgang (werkseitig als Alarmausgang, AUX-Ausgang und Relais für die Störungsmeldung konfiguriert). In jedem Metallschrank kann nur ein Versorgungsmodul untergebracht werden. Jede Zentrale verwaltet maximal 4 Versorgungsmodule (eines für jeden möglichen Schrank).

- Dedizierte CPU für die Modulsteuerung und die Kommunikation mit dem FPMCPU-Zentralmodul;
- Kontrolle und Überwachung der Batterien;
- Wirkungsgrad bis 94%.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	90 ~ 264 V AC / 47 ~ 63 Hz
Maximale Aufnahme:	8,5 A @ 115 V AC / 5A @ 230 V AC
Ausgangsspannung:	26 V DC Nennwert / +/- 10%
Max. Welligkeit:	200m Vp-p
Leistungsfaktor:	0,95 @ 230 V AC / 0,99 @ 115 V AC bei Vollast
Überlastschutz:	105 ~ 135% der erklärten Leistung
Überspannungsschutz:	29 ~ 33 V
Überhitzungsschutz:	Aussetzung der Ausgangsspannung, Reaktivierung bei Wiederherstellung der Temperatur
Max. Gesamtstrom I <sub>max b</sub> :	38 A
Max. Batterieladestrom:	3 A
Max. Stromstärke für das I <sub>max</sub> -System a:	35 A
Max. Strom an jedem Ausgang (Out 1 und Out 2):	1,5 A @ 27,6 V DC
Maximaler Strom am Relais:	5 A, 30 V DC
Verbrauch aus Batterien bei Netzausfall:	30 mA

### IFAMFFT

MODUL FÜR DIE VERWALTUNG NOTRUFTELEFONE



Verfügt über 4 Leitungen für den Anschluss von Notruftelefonen (max. 64 pro Leitung), das Abheben eines der an den Leitungen angeschlossenen Telefone meldet eine Abfrage auf der Frontplatte, das Gespräch kann durch Betätigung des Displays angenommen werden, und ein Chat mit bis zu 4 eingehenden Anrufen ist möglich. Jede Zentrale verwaltet maximal 4 IFAMFFT-Module.

- anschließbar auf der CANDRIVE+ Leiste von Previdia UltraVox Schränke;
- jede Linie bis zu 64 Notruftelefone parallel;
- max. 4 IFAMFFT-Module pro Zentrale für max. di 16 Notruftelefone;
- Leitungsanschluss über Twisted Pair;

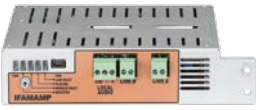
#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	20 -30 V DC (Versorgung der CANDRIVE+-Schiene)
Maximale Aufnahme:	80 mA



## IFAMAMP

### AUDIOVERSTÄRKERMODUL 250W



Es verfügt über zwei Leitungen für den Anschluss von Lautsprechern, die im A/B- oder Loop-Modus konfiguriert werden können, wobei jede Leitung einzeln kurzschlussfest ist. Die Impedanz der Lautsprecherleitung wird durch einen hochfrequenten Ton überwacht. Er verfügt über einen analogen Eingang für eine Audioquelle mit einstellbarer Priorität, die nur für die Verstärkerleitung bestimmt ist. Automatische Verwaltung der im Schrank enthaltenen Ersatzverstärker. Jede Zentrale verwaltet maximal 30 IFAMAMP-Versorgungsmodule (max. 8 für jeden Schrank).

- Verstärker in Klasse D;
- Möglichkeit der Konfiguration als Notstromversorgung;
- lokaler Audioeingang mit konfigurierbarer Priorität für Audioquellen, die nur für die Lautsprecherleitung des Verstärkers bestimmt sind;
- Hot Plugging/Trennung an der CANDRIVE+ Schiene;
- Separat einstellbare 3-Band-Lautstärke und Entzerrung für Musikquellen / Sprachdurchsagen / Notruf.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	20 -30 V dc (Versorgung der CANDRIVE+ Schiene)
Maximale Aufnahme:	530 mA (14 W)
Absorption bei Stromausfall:	100 mA (2,5 W) max.
Absorption max.:	3 A (250 W + 14 W)
Spannung Lautsprecherausgänge (Linie A / Linie B): 100 Vrms max.	
Maximale Belastung der Lautsprecherleitungen (Leitung A / Leitung B):	250 W max. gesamt - Mindestlast 40 Ω gesamt
Vin lokaler Audioeingang:	max. 1 Vrms (UNBALANCED - ZWISCHEN + und GND oder ZWISCHEN - und GND)
Lokale Audio-Eingangsimpedanz:	10 kΩ
Frequenzbereich:	60 - 20000 Hz
Separate Lautstärkeregelung für Quellen: Musik / Sprachansagen / Notfall:	+10 / -40 dB
Separate 3-Band-Entzerrung für Quellen: Musik / Sprachansagen / Notfall:	+6 / -40 dB

## IFAMIDANET

### MODUL FÜR DIE VERBINDUNG IM NETZWERK IDANET



Er verfügt über zwei RJ45-Buchsen für den Anschluss über CAT5-Ethernet-Kabel (für Entfernungen bis zu 100 m) und zwei Buchsen zur Aufnahme von SFP-Modulen für den Glasfaseranschluss.

**Achtung: Bitte beachten Sie, dass die SFP-Module vom Typ SFP - 100 BASE - FX sein müssen.**

Es ermöglicht den Anschluss von bis zu 48 Steuergeräten und die gemeinsame Nutzung aller Systeminformationen sowie von bis zu 20 Audiospuren.

- Schleifenanschluss(Token Ring);
- automatische Netzwerkkonfiguration;
- vollständiger Informationsaustausch zwischen den Zentralen;
- automatische Prioritätsverwaltung von gemeinsam genutzten Audiospuren;
- Einschaltung / Ausschaltung (HOT SWAP) im laufenden Betrieb;
- max. ein IFAMIDANET-Modul pro Zentrale.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	20 - 30 V dc (Versorgung der CANDRIVE+ Schiene)
Maximale Aufnahme:	80 mA
Maximale Absorption bei Glasfaseranschlüssen:	80 mA + Verbrauch des SFP-Moduls (@ 3,3 V) geteilt durch 7 (typischerweise ca. 15 mA x jeden Konverter)



## IFAMEVAC

### AUDIO MATRIX-MODUL



Es übernimmt die digitale Verarbeitung aller Audioquellen und verfügt über:

- 2 analoge Eingänge für externe Tonquellen (MUSIC1 und MUSIC 2);
- 2 analoge Eingänge für externe Tonquellen (AUX1 und AUX2) mit Prioritätsabfrage über „pr“-Eingang oder über Signalpegel;
- interner Flash-Speicher mit 4 Minuten Ton. Vorkonfiguriert mit Notfallmeldungen in verschiedenen Sprachen, die über die Konfigurationssoftware angepasst werden können;
- SD-Kartensteckplatz für benutzerdefinierte Audiodateien;
- 2 Leitungen für Mikrofonsocket (max. 64 pro Linie) Standard oder Notfall, Ethernet-Anschluss für die Interaktion mit IASS- und IAS-APP-Servern;
- Einschaltung / Ausschaltung (HOT SWAP) im laufenden Betrieb;
- Ethernet / TCP-IP Eingang zum Up-/Download von Audionachrichten und zur Verbindung mit dem IASS-Server;
- RJ45-Anschluss für die Verbindung mit dem PTT-Mikrofon und dem Notruftelefon auf der Vorderseite der Zentrale;
- Lautstärkeregelung und Entzerrung (3 Bänder) von externen Audioquellen.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	20 - 30 V DC
Maximale Aufnahme:	100 mA
Vin-Audioeingänge MUSIC1, MUSIC2, AUX1, AUX2:	Max. 1 Vrms (UNBALANCED - ZWISCHEN + und GND oder ZWISCHEN - und GND)
ImpedanzAudioeingänge MUSIC1, MUSIC2, AUX1, AUX2:	10 kΩ
Eingängen PR AUX 1 UND AUX 2:	Potentialfreie Kontakte zu GND
Linie PAGER A/ PAGER B:	Max. 64 Basen pro Linie / max. 1 A pro Linie / max. 500 m Gesamtlänge pro Linie

## EDS-205A

### SWITCH ETHERNET 5 PORTS



Industrieschalter 5-Port-Ethernet zur Befestigung an der DIN-Schiene im Inneren der Previdia Ultra-Steuereinheit. Ausgehend von einem einzigen Ethernet-Kabel wird die Verbindung zu allen Modulen in der Zentrale neu verteilt.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	9,6 - 60 V DC
Maximale Aufnahme:	0,09 A @ 24 V DC
Anz. Ports:	5



# Mikfonsocket

Sie können über ein FTP-CAT6-Kabel auf den beiden Standleitungen mit dem IFAMEVAC-Modul verbunden werden. Sie sind als Standard- oder Notfallmodelle erhältlich. Die Stromversorgung erfolgt über das Stromnetz (max. 1 A) oder über die lokale Stromversorgung (IPS24024DT für Standard-Sockel oder IPS24060 für Notfall-Sockel). Konfigurierbare Tasten für die Auswahl von Zonengruppen oder voraufgezeichneten Nachrichten, Sprachfilteroption.



## IPG12

### KEIN NOTRUF SOCKEL MIT 12 AUSWAHLTASTEN

- 12 konfigurierbare Tasten für die Auswahl von Zonen oder Zonengruppen oder den Abruf voraufgezeichneter Nachrichten;
- Mikrofon Gooseneck (nicht mitgeliefert);
- Audio-Öffnungstaste mit Entriegelung beim Loslassen;
- Audio-Öffnungstaste mit Halten bis zum nächsten Drücken;
- Eingang für die lokale Stromversorgung (optional);
- Einbaumöglichkeit auf der Arbeitsebene.



## IPG24

### KEIN NOTRUF SOCKEL MIT 24 AUSWAHLTASTEN

- 24 konfigurierbare Tasten für die Auswahl von Zonen oder Zonengruppen oder den Abruf voraufgezeichneter Nachrichten;
- Mikrofon Gooseneck (nicht mitgeliefert);
- Audio-Öffnungstaste mit Entriegelung beim Loslassen;
- Audio-Öffnungstaste mit Halten bis zum nächsten Drücken;
- Eingang für die lokale Stromversorgung (optional);
- Einbaumöglichkeit auf der Arbeitsebene.



## IPGE06

### NOTRUF SOCKEL MIT 6 AUSWAHLTASTEN



- 6 konfigurierbare Tasten für die Auswahl von Zonen oder Zonengruppen oder den Abruf voraufgezeichneter Nachrichten;
- Warn-, Störungs- und Ausschlussanzeigen für jede Zone;
- geschützte Taste für die manuelle Notfallouslösung;
- Tasten und Anzeigen für die Aktivierung der Alarmstufe des Personals, der Alarmierung und der Evakuierung nach Zonen;
- Taste zum Zurücksetzen der aller oder einzelner Zonen;
- Taste zum Stummschalten von Meldungen;
- Taste zum Stummschalten lokaler Anzeigen;
- lokaler Alarmsummer;
- Unterbringung im Schrank IPGECAB möglich;
- kann mit einem Gooseneck-Mikrofon (nicht mitgeliefert) für Desktop-Lösungen oder mit einem PTT-Mikrofon (nicht mitgeliefert) für Anwendungen im IPGECAB-Schrank verwendet werden. Audio-Öffnungstaste mit Entriegelung beim Loslassen;
- Audio-Öffnungstaste mit Halten bis zum nächsten Drücken;
- Eingang für die lokale Stromversorgung (optional);
- Einbaumöglichkeit auf der Arbeitsebene.



## IPGE18

### NOTRUF SOCKEL MIT 18 AUSWAHLTASTEN



- 18 konfigurierbare Tasten für die Auswahl von Zonen oder Zonengruppen oder den Abruf voraufgezeichneter Nachrichten;
- Warn-, Störungs- und Ausschlussanzeigen für jede Zone;
- geschützte Taste für die manuelle Notfallouslösung;
- Tasten und Anzeigen für die Aktivierung der Alarmstufe des Personals, der Alarmierung und der Evakuierung nach Zonen;
- Taste zum Zurücksetzen der aller oder einzelner Zonen;
- Taste zum Stummschalten von Meldungen;
- Taste zum Stummschalten lokaler Anzeigen;
- lokaler Alarmsummer;
- Unterbringung im Schrank IPGECAB möglich;
- kann mit einem gooseneckGooseneck-Mikrofon (nicht mitgeliefert) für Desktop-Lösungen oder mit einem PTT-Mikrofon (nicht mitgeliefert) für Anwendungen im IPGECAB-Schrank verwendet werden. Audio-Öffnungstaste mit Entriegelung beim Loslassen;
- Audio-Öffnungstaste mit Halten bis zum nächsten Drücken;
- Eingang für die lokale Stromversorgung (optional);
- Einbaumöglichkeit auf der Arbeitsebene.



### **IPGEXP24**

#### ERWEITERUNG MIT 24 TASTEN FÜR NICHT-NOTFALL-MIKROFONSOCKEL

---

- Sie wird an die Linie der Mikrofonsocket angeschlossen und ist als Erweiterung der Tasten für die Auswahl der Zonen eines Nicht-Notfallsockels konfiguriert;
- Jeder Mikrofonsocket kann mit bis zu 63 Erweiterungen verbunden werden, so dass sich die maximale Anzahl der verwaltbaren Zonen auf über tausend erhöht;
- Jede Taste kann so konfiguriert werden, dass sie Zonen oder Gruppen von Zonen auswählt, die durch das Öffnen der Sprachausgabe in dem jeweiligen Socket adressiert werden.



### **IPGEEXP24**

#### ERWEITERUNG MIT 24 TASTEN FÜR NOTFALL-MIKROFONSOCKEL

---

- Sie wird an die Linie der Mikrofonsocket angeschlossen und ist als Erweiterung der Tasten für die Auswahl der Zonen eines Notfallsockels konfiguriert;
- Jeder Mikrofonsocket kann mit bis zu 63 Erweiterungen verbunden werden, so dass sich die maximale Anzahl der verwaltbaren Zonen auf über tausend erhöht;
- Jede Taste kann so konfiguriert werden, dass sie Zonen auswählt, die durch das Öffnen der Sprachausgabe in dem jeweiligen Socket adressiert werden;
- Sie kann in einem Metallschrank für Notfallmikrofonständer (Modelle IPGECAB-D oder IPGECAB-DR) untergebracht werden, der unter dem Schrank mit dem jeweiligen Mikrofonsocket installiert wird.



## Zubehör



### SFP15502KM

SFP-KONVERTER FÜR MULTIMODALER GLASFASER-VERBINDUNG - 2 KM

SFP-Modul für IDANET-Verbindung aus multimodaler Glasfaser, 100 Mb/S SX+ 1310 nm LC DDM MMF. Maximale Entfernung der Punkt-zu-Punkt-Verbindung: 2 km.



### SFP15520KM

SFP-KONVERTER FÜR MONOMODALER GLASFASER-VERBINDUNG - 20 KM

SFP-Modul für IDANET-Verbindung aus monomodaler Glasfaser, 100 Mb/S SX+ 1310 nm LC DDM MMF. Maximale Entfernung der Punkt-zu-Punkt-Verbindung: 20 km.



### IPG-GOOSENECK

FLEXIBLER MIKROFONSTIEL GOOSENECK

Zur Verwendung mit den Mikrofonsockeln, mit XLR-Anschluss.



### IPG-PTT

PTT-MIKROFON

PTT-Mikrofon zur Verwendung an der Frontplatte oder mit Mikrofonständern. XLR-Anschluss 90°.



### IPGECAB

METALLSCHRANK FÜR NOTFALLMIKROFONSTÄNDER

Mit Schloss zur Aufnahme von Notfall-Mikrofonstativen Modell IPGE06 und IPGE18. Es ermöglicht auch die Aufnahme eines optionalen Netzteils, Modell IPS24060G. Bietet ein Gehäuse für das IPG-PTT-Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten).

**IPGECAB - S** IPGE06 Notfall-Mikrofonständerschrank, grau

**IPGECAB - D** IPGE18 Notfall-Mikrofonständerschrank, grau

**IPGECAB - SR** IPGE06 Notfall-Mikrofonständerschrank, rot

**IPGECAB - DR** IPGE18 Notfall-Mikrofonständerschrank, rot



### IPS24024DT

LOKALE 24-V-STROMVERSORGUNG FÜR NICHT-NOTFALL-MIKROFONSOCKEL.

Lokale 24-V-Stromversorgung für NICHT-Notfall-Mikrofonsockel. Nur notwendig, wenn die Verbindungsleitung besonders lang ist oder wenn eine große Anzahl von Mikrofonsockeln benötigt wird.



### IFFT-PHONE

HÖRER FÜR NOTRUFTELEFON

Mit JACK-Anschluss 6.3 mm. Kompatibel mit der Frontplatte von Previdia UltraVox-Bedienfeldern oder IFFT-SOCKET-Buchsen.



### IFFT-SOCKET

KLINKENBUCHSE-ANSCHLUSS FÜR DEN ANSCHLUSS DES NOTRUFTELEFONS

Klinkenbuchse-Anschluss für den Anschluss des Notruftelefons.

**IFFT-SOCKET** Weiße Klinkenbuchse

**IFFT-SOCKETR** Rote Klinkenbuchse



### IAS-EOL1000

#### LAUTSPRECHER END OF LINE

Leitungsende für die Lautsprecherlinie, nur erforderlich für Lautsprecherlinien mit einer Gesamtleistung von weniger als 20 W. Wird im letzten Lautsprecher der Reihe untergebracht.



### IAS-ADAPT100

Modul zur Anpassung und Entkopplung von Audiosignalen, die in das Previdia UltraVox-Steuergerät eingespeist werden (an den analogen Eingängen des IFAMEVAC- oder IFAMAMP-Moduls). Eingang für Signale 1 VRMS, 70 VRMS, 100 VRMS. Inklusive Filter für 20 KHZ.



### PRCAB-BOOSTFAN

Booster-Ventilator für die Schrankkühlung. Empfohlen für den Einsatz in Schränken mit mehr als drei Verstärkern (IFAMAMP) oder in Schränken ohne Netzgerät (IFAMPSU). Nur für die Zentralen der Previdia Ultra Familie (UltraVox, Ultra216, Vox).



### IPG-FILTER100

Der Filter wird in Reihe mit dem von den Mikrofonsockeln kommenden Kabel geschaltet und ist für den Fall vorgesehen, dass bei der Übertragung von Nachrichten ein durch elektromagnetische Einkopplung überlagertes Rauschen zu hören ist.

Die Zentralen der Modelle Previdia UltraVox und Previdia Vox sind bereits mit einem Filter ausgestattet.



# Inim Cloud Fire

## Ein Universum von Funktionen zu Ihren Diensten

Der WEB-Bereich ist von jedem Gerät aus zugänglich, das die Fernsteuerung von Brandmelde- und Alarmsystemen ermöglicht, die mit Zentralen der Previdia-Serie (Previdia UltraVox, Previdia Max, Previdia Compact) ausgestattet sind.

Über einen Browser oder direkt von einer App aus ist es möglich, die Sicherheitssysteme zu jeder Zeit und von jedem Ort aus zu überwachen und zu steuern, so dass alle Notfälle oder Anomalien sofort überprüft werden können.

Das Kundenmanagement auf der Cloud-Plattform erleichtert die Planung von Wartungsarbeiten, um einen professionellen und effizienten Service zu gewährleisten.

Das digitalisierte Ereignis- und Prüfprotokoll von Brandmeldezentralen ermöglicht eine schnellere und zuverlässigere Überprüfung des Systembetriebs in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften. Inim Cloud Fire hält auch das Systemprotokoll und das Wartungsprotokoll automatisch auf dem neuesten Stand und stellt sicher, dass die Systeme in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften betrieben werden.



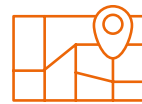
Überwachung  
und  
Fernsteuerung



Anlagenlogbuch  
und  
Wartung



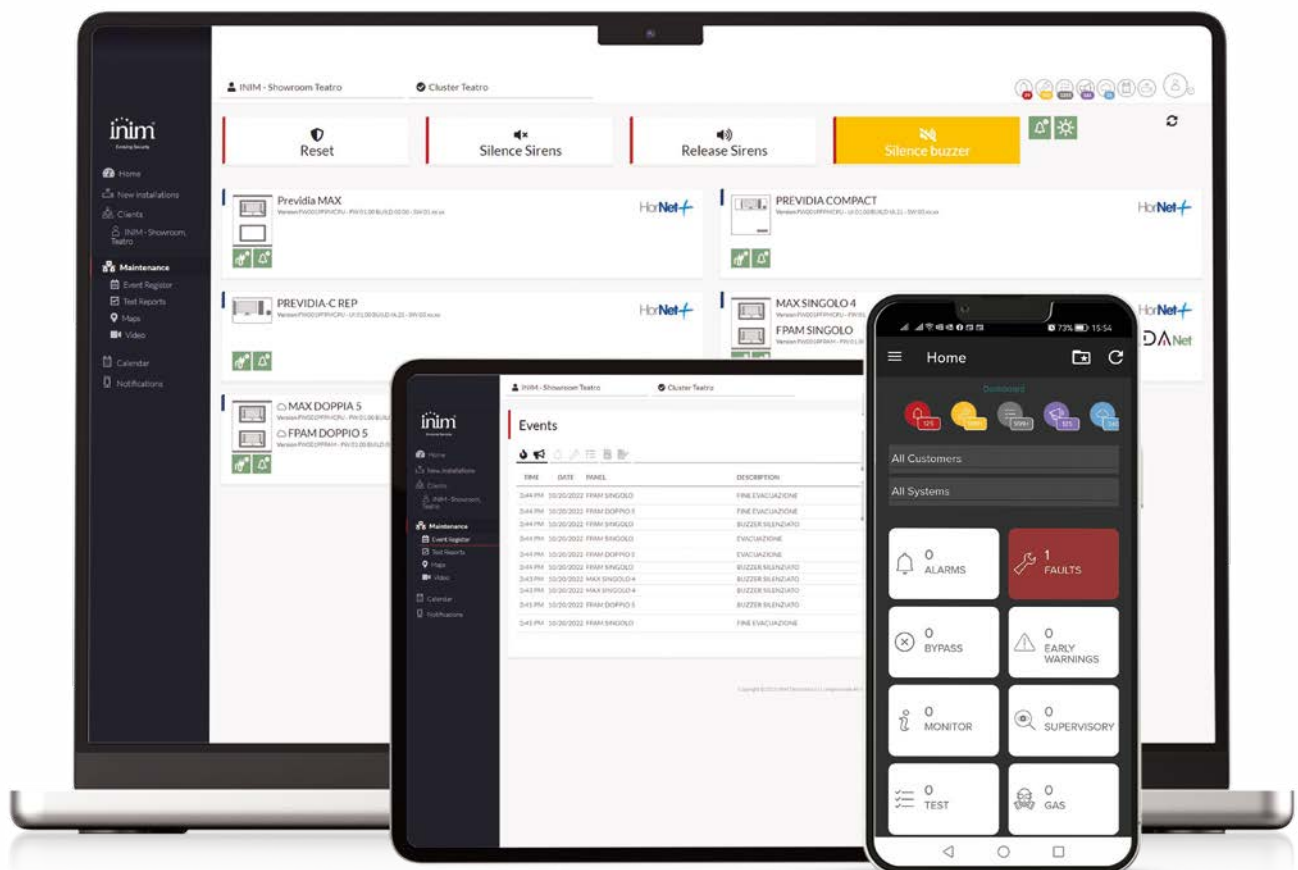
Diagnose des  
Systems



Interaktive  
grafische  
Karten



Integrierte Video-  
überprüfung





## VORTEILE FÜR DEN INSTALLATEUR

Bietet dem Installateur/Wartungstechniker ein Werkzeug, mit dem er seine Installationsgruppen effizient und umfassend überwachen kann, und bietet ein Managementsystem für seine Kunden, mit dem er Kontakte verwalten, Wartungsarbeiten planen und einen professionellen und effizienten Service anbieten kann.

- Kundenstammdaten;
- synoptische Ansicht aktiver Ereignisse auf allen installierten Systemen;
- unterstützte und geführte Anlagentests;
- Wartungsprotokoll mit Angaben zu den an jedem Punkt durchgeführten Tests;
- Diagnosebericht mit Inbetriebnahme- und letztem Prüfdatum, Verschmutzungswerten, Fehlern für jeden Punkt;
- interaktives Anlagenprotokoll, in dem Sie jedes Ereignis kommentieren oder Berichte hinzufügen können;
- Erstellung von Online-Wartungsberichten gemäß den geltenden Vorschriften;
- Interaktive grafische Karten;
- Videoverifikation über jede ONVIF-Kamera auf der Seite;
- Kalender für die Planung von Interventionen mit interaktiver Geolokalisierung von Anlagen.



## VORTEILE FÜR DER ANLAGENVERANTWORTLICHEN:

Es ermöglicht dem Sicherheitsverantwortlichen, über einen beliebigen Browser oder über die APP seine Einrichtungen zu überwachen und zu verwalten, indem er jederzeit und von jedem Ort aus die totale Kontrolle ausübt, jeden Notfall oder jede Anomalie sofort zur Kenntnis nimmt und rechtzeitig handelt.

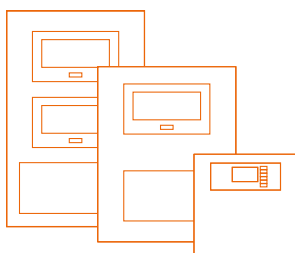
- synoptische Ansicht auf allen Anlagen in seinem Zuständigkeitsbereich;
- interaktive grafische Karten für den unmittelbaren Standort des Ereignisses;
- Videoverifikation über jede ONVIF-Kamera auf der Seite;
- interaktives Anlagenprotokoll, in dem Sie jedes Ereignis kommentieren oder Berichte hinzufügen können;
- Überprüfung der Wartungsberichte;
- Diagnosebericht über den Betriebs- und Wartungszustand des Systems.



## VORTEILE FÜR DEN KUNDEN

Es bietet dem Kunden die Möglichkeit, den Status der Wartung im Detail, die korrekte Behandlung von Alarm- und Störsereignissen und die Effizienz des Systems zu überprüfen. Ein unverzichtbares Mittel, um sicherzustellen, dass Standorte, für die man gesetzlich für die Sicherheit der Bewohner verantwortlich ist, professionell und kompetent verwaltet werden.

- interaktives Anlagenprotokoll, in dem Sie jedes Ereignis kommentieren oder Berichte hinzufügen können;
- Überprüfung der Wartungsberichte;
- Diagnosebericht über den Betriebs- und Wartungszustand des Systems.



## REGISTRIERUNG IHR PRÄVENTIONSZENTRUM IN DER CLOUD

Das Verfahren ist für jeden Typ von Previdia-Steuergerät (Compact, Max, UltraVox) identisch

- 1a. Das neue Modul IFMLAN installieren (nur für Previdia Max und Previdia Ultra)
- 1b. Die Zentrale mit dem Ethernet verbinden:
2. Registrierung auf [inimcloud.com](http://inimcloud.com)
3. Erstellen Sie Ihr eigenes Konto und erhalten Sie einen eindeutigen Code (Installateur-ID).
5. Geben Sie den Code auf einem Tastenfeld im System ein.
6. Die Zentrale ist mit der Cloud verbunden.
7. Verwaltung der Anlagenfunktionen.
8. Dokumente des Anlagenregisters online speichern und einsehen



# App Inim Fire



## Das gesamte System wird über das Smartphone verwaltet

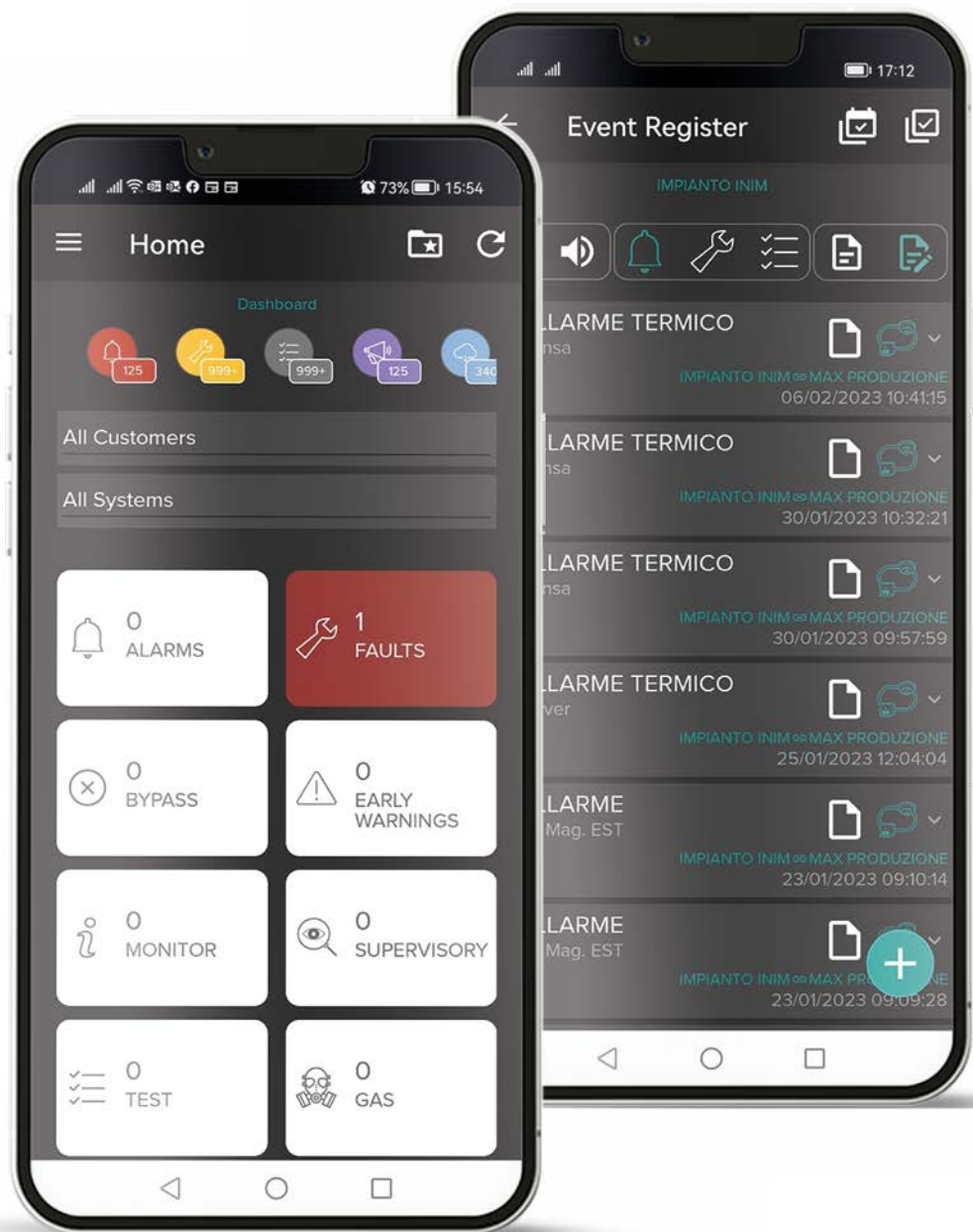
Kostenlose APP. Sie richtet sich sowohl an Fachleute (Installateure und Wartungstechniker) als auch an Endbenutzer (Betriebsleiter, Sicherheitsmanager usw.) und ermöglicht die Verwaltung aller an Inim Cloud Fire angeschlossenen Bedienfelder der Previdia-Serie.

Dank einer einfachen und intuitiven Benutzeroberfläche bietet sie einen klaren und sofortigen Überblick über das System. Maßgeschneiderte Funktionen für jeden Benutzertyp machen die Inim Fire App unverzichtbar für eine sichere, schnelle und professionelle Verwaltung.

Mit der App können Sie durch die verschiedenen Systeme blättern, die mit Ihrem Konto verbunden sind, und zu jeder einzelnen Steuereinheit gehen, bis Sie jede einzelne Zone, jeden Sensor oder jedes Gerät überwachen und verwalten können.



Aus dem  
Android-Store  
herunterladen



Aus dem  
iOS-Store  
herunterladen







## NAVIGIERBARE TOPOGRAPHISCHE KARTEN

Visualisierung, die auf mehrstufigen und navigierbaren topografischen Karten basiert, auf denen interaktive und anpassbare Symbole angezeigt werden, die eine sofortige Wahrnehmung des Status jeder Zone, jedes Sensors oder Systemelements ermöglichen. Möglichkeit, jedes Symbol auszuwählen, um dem zugehörigen Element Befehle zu erteilen und Funktionstasten für schnelle Aktionen einzurichten, die während der Installation definiert werden können.



## BILDERFASSUNG VON KAMERAS

Sie kann dem Smartphone Bilder zur Verfügung zu stellen, die von allen am Standort installierten IP-Kameras aufgenommen wurden. Dank der Verwaltung des Onvif-Protokolls sind die Steuergeräte in der Lage, mit jeder Art von IP-Kamera in Dialog zu treten und sie gegebenenfalls auszurichten und ihren Zoom entsprechend dem Ort der Gefahr zu verändern, wobei eine visuelle Kontrolle erfolgt, die es ermöglicht, das Ausmaß und die Richtigkeit der gemeldeten Gefahr in Echtzeit zu überprüfen.



## AUTOMATISIERTES ANLAGENREGISTER

Die Inim Fire-App ermöglicht es, sowohl das Ereignisprotokoll als auch das „Anlagenprotokoll“ einzusehen, in dem sowohl automatisch erfasste Ereignisse (Alarmer, Störungen, Ausschlüsse usw.) als auch manuell eingegebene Ereignisse (Wartung, Tests, Übungen, Personalschulungen, Störungen usw.) gespeichert werden.

Jedes Element des „Anlagenlogbuchs“ kann mit einer Reihe von Notizen kommentiert und mit einer virtuellen Unterschrift abgeschlossen werden, die das Ereignis endgültig archiviert. Das Register kann in Papierform ausgedruckt und gegengezeichnet werden, so dass sowohl der Praktiker als auch der Endnutzer seinen gesetzlichen Verpflichtungen rechtzeitig und ohne Aufwand nachkommen kann.



## REVOLUTIONÄRES SYSTEM WALK TEST

Dank der revolutionären Funktion „Walk-Test“ zeigt Inim Fire nach der Auswahl der Zonen, an denen Sie die Tests durchführen möchten, die Liste der Geräte an, die den ausgewählten Zonen zugeordnet sind, mit der Möglichkeit, die LEDs zur Lokalisierung einzuschalten, Melder, Eingänge und Ausgänge zu testen und die getesteten Geräte automatisch zu überprüfen. Eine geniale Funktion, die es dem Fachmann ermöglicht, die periodischen Prüfvorgänge schnell durchzuführen, ohne ein Element zu vergessen.



## AKUSTISCHE MESSUNGEN EVAC-SYSTEM

Die APP Inim fire enthält eine Reihe von Tools für Audiomessungen, die sich sowohl an den Planer (für Umgebungsmessungen vor der Planung des Systems) als auch an den Installateur/Wartungstechniker (für Überprüfungsmessungen am PA-VA-System, das mit PREVIDIA ULTRAVOX oder VOX realisiert wurde) richten und das Smartphone in ein echtes Werkzeug verwandeln, das alle von der Referenznorm vorgesehenen Messungen durchführen kann:

- Messung der Nachhallzeit in den Oktavbändern 500 Hz, 1000 Hz und 2000 Hz;
- Messung des Umgebungsgeräuschpegels für Oktavbänder von 125 Hz bis 8 KHz über einen Zeitraum von mindestens 10 Sekunden;
- Schalldruckpegel der A-bewerteten, zeitbewerteten F(Fast)-Alarmmeldungen innerhalb einer Zeitspanne von 60 Sekunden;
- STIPA-Messung (Speech Transmission Index Public Addressing): Index zwischen 0 und 1, der die Verständlichkeit der akustischen Meldungen angibt.



## WARTUNGSBERICHTE IN ECHTZEIT

Am Ende jeder periodischen Prüfung oder Wartung kann der Fachmann den Bericht in der Cloud gemäß den Vorschriften zusammenstellen und archivieren. Durch das Herunterladen und Ausfüllen der in der App verfügbaren Formulare, das Hochladen einer beliebigen anderen ausgefüllten Datei oder eines einfachen Fotos des Papierdokuments wird jedes Dokument durch die Cloud vervollständigt, indem die automatische Registrierung aller geprüften Geräte hinzugefügt und in das Anlagenregister unter Einhaltung der gesetzlichen Verpflichtungen eingetragen wird.



# Inim Audio System Server (IASS)

## Ein Universum von Audio Entertainment Funktionen

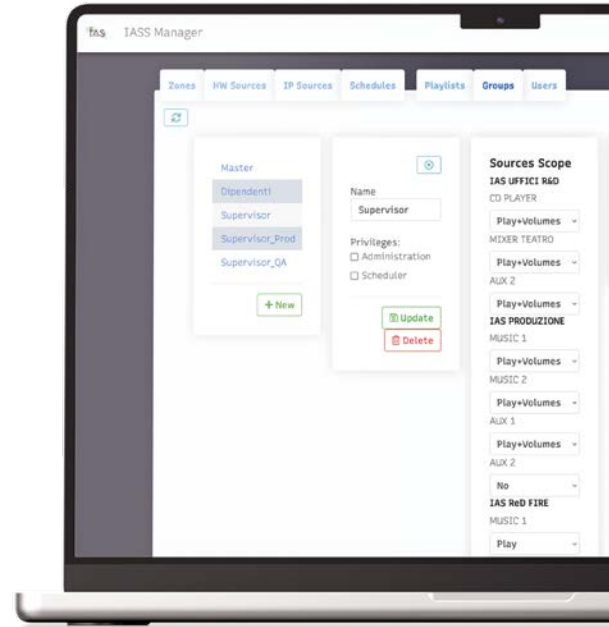
Der IASS-Server wird auf einem PC innerhalb desselben TCP-IP-Netzes wie eine Previdia UltraVox-Zentrale installiert und erweitert das System um hochmoderne Audio-„Entertainment“-Funktionen.

Der Server unterhält eine TCP-IP-Verbindung mit einem oder mehreren Previdia UltraVox Control Panels und ermöglicht durch den Zugriff via Web oder App durch eine unbegrenzte Anzahl von Nutzern, jeder mit seinen eigenen Zugriffsrechten, die Wiedergabe auf den verschiedenen Audiozonen: eine unbegrenzte Anzahl von Playlists, die aus Audiodateien bestehen, TCP-Streaming-Audioquellen wie Webradios usw., Audiotracks, die durch einen Timer gestartet werden, Sprachansagen via Smartphone... und vieles mehr.

Ein praktisches Plug-in, das mit dem Paket geliefert wird, ermöglicht es, die Audioausgabe von jedem PC im Netzwerk zu erfassen und in eine Quelle umzuwandeln, die den Benutzern zur Verfügung steht, so dass sie Audioinhalte aus unzähligen Quellen (Spotify, Youtube usw.) nutzen können.

Alle Funktionen des revolutionären IASS-Servers werden natürlich in dem Moment gestoppt, in dem ein Notfall ausgelöst wird, und machen Platz für die Sprachevakuumierungsfunktionen.

Der IASS-Server ist lizenziert, der Kaufcode lautet **IASS\_SERVER**



# App Inim Audio Control (IAC)



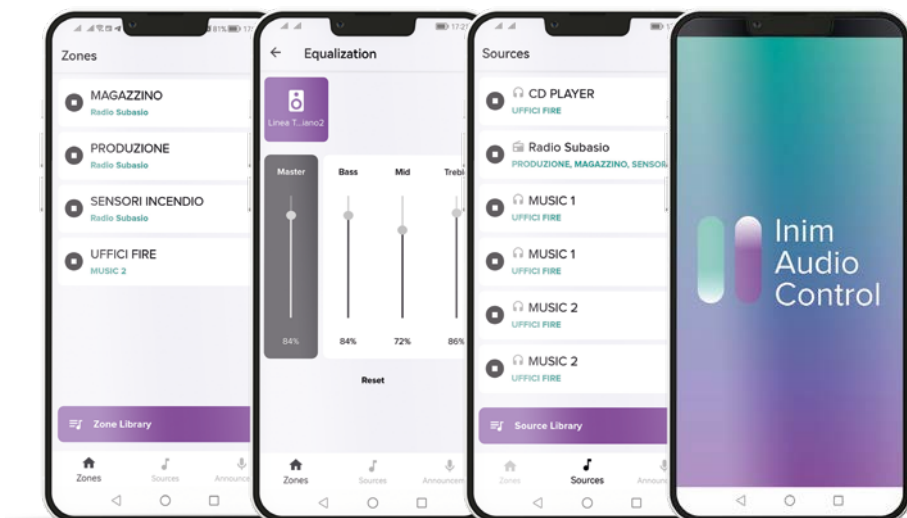
## Vollständige Audiokontrolle

Die IAC APP in Verbindung mit dem IASS-Server ermöglicht es, auf die Audiozonen jedes Benutzers einzuwirken, um: die Lautstärke und die Entzerrung einzustellen, die verschiedenen physischen Quellen, die dem System zur Verfügung stehen, auszuwählen und einzustellen, bestehende Wiedergabelisten abzuspielen oder eigene zu erstellen, TCP-IP-Streaming-Audio (Webradio) abzuspielen, Sprachansagen von Ihrem SmartPhone zu senden, voraufgezeichnete Nachrichten zu aktivieren usw. Die einfache und intuitive Benutzeroberfläche kann dank praktischer Widgets, die den sofortigen Abruf der am häufigsten verwendeten Funktionen ermöglichen, für jeden Benutzer individuell angepasst werden.

Die Applikation kann kostenlos aus den Stores heruntergeladen werden.



Aus dem Android-Store heruntergeladen



Aus dem iOS-Store heruntergeladen



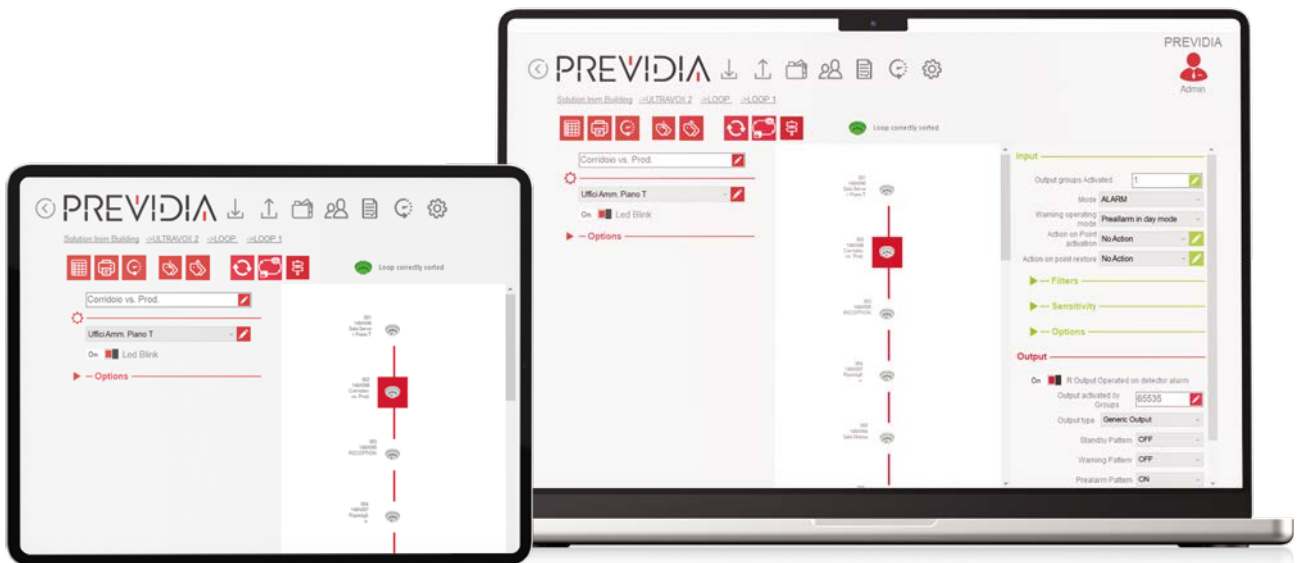
# Previdia/STUDIO

## Konfiguration- und Überwachungssoftware für Zentralen Previdia

Ein einfaches und intuitives Werkzeug, das für die Inbetriebnahme und Wartung von Zentralen unentbehrlich ist. Es ermöglicht die Einstellung der Betriebsparameter jedes einzelnen Elements der Anlage, die Definition von Aktivierungslogiken und die Konfiguration der verschiedenen Komponenten.

Sie kann sowohl auf einer einzelnen Zentrale als auch auf Netzwerkebene betrieben werden und verfügt über eine grafische Schnittstelle, die auch für Touchscreen-Geräte verwendet werden kann. Die Software wird durch leistungsfähige Diagnosefunktionen ergänzt, die eine präzise Störungssuche und Einstellung der verschiedenen Eingriffsschwellen ermöglichen.

Ebenso wirksam sind die Berichterstattungsfunktionen, mit denen anhand der von der Zentrale automatisch gesammelten Daten vollständige Berichte erstellt werden können, die den geltenden Vorschriften entsprechen. Die Software verwaltet auch eine Datenbank, mit der die Daten jeder durchgeführten Installation gesammelt und archiviert werden können, einschließlich der Berichte für jeden Kunden über alle an der Anlage durchgeführten Wartungen und Tests. Die Software Previdia/STUDIO kann über eine RS232-, USB-, TCP/IP- oder Cloud-Verbindung, an die Anlage angeschlossen werden und läuft auf Windows-Betriebssystemen. Sie kann nach Anmeldung und Registrierung unter [www.inim.it](http://www.inim.it) kostenlos heruntergeladen werden.



## BACnet

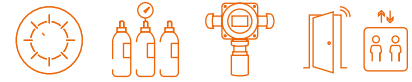
BACnet ist ein Kommunikationsprotokoll für Automationsnetzwerke von Gebäuden, das von ASHRAE (American Society of Heating, Refrigeration and Air-Conditioning Engineers) entwickelt wurde. Durch seine Vielseitigkeit und Flexibilität setzt sich BACnet zunehmend als Kommunikationsstandard zwischen den Geräten und Systemen der Gebäudeautomation verschiedener Hersteller durch. Das BACnet-Protokoll ist auf dem IFMLAN-Modul implementiert für Zentralen Previdia Max, seine Nutzung ist lizenzpflichtig. Mit jeder Lizenz kann eine bestimmte Anzahl von Punkten verwaltet werden, wobei „Punkt“ alle Objekte bezeichnet, die über das BACnet-Protokoll überwacht werden können: Loop-Geräte, Zonen, Eingänge, Ausgänge usw.

Lizenzen sind nicht kumulativ.

- PRALICBAC500** Lizenz für die Verwaltung von 500 Punkte.
- PRALICBAC1000** Lizenz für die Verwaltung von 1000 Punkte.
- PRALICBAC1500** Lizenz für die Verwaltung von 1500 Punkte.
- PRALICBAC2000** Lizenz für die Verwaltung von 2000 Punkte.



# SmartLine



## Konventionelle Zentrale für Brandmeldeanlagen und Alarmanlagen

Die konventionellen Brandmeldezentralen der Serie SmartLine sind in den Größen 2 Zonen, nicht erweiterbar, 4 Zonen, erweiterbar auf 20, oder 4 Zonen, erweiterbar auf 36, erhältlich. Die extreme Kompaktheit, die einfache Bedienung und Programmierung machen sie für alle kleinen und mittleren Installationen zu einer optimalen Lösung. Die unzähligen Funktionen (Timer, logische Gleichungen usw.), die enorme Vielseitigkeit (selbstanpassende Symmetrierung der Ausgänge, Multifunktionseingänge, personalisierbare Ausgänge, Integration der Funktionen Gas usw.) und die innovative Konnektivität (RS485-Bus für Versorgungsstationen, Internetverbindung usw.) machen sie zu einem geeigneten Werkzeug für jede Anforderung in jeder Anlage.

Die SmartLine-Zentralen verfügen über überwachte Ausgänge (einen auf der Hauptplatine und einen auf jeder zusätzlichen Erweiterung) für die Aktivierung von optischen und akustischen Signalgebern, einen personalisierbaren Relaisausgang, Fehlermeldeausgänge und zwei 24-V-Leistungsausgänge (einen konstanten Ausgang und einen Ausgang, der unter vom Installateur definierbaren Bedingungen unterbrochen werden kann). Darüber hinaus gibt es für jeden Erfassungsbereich ein Terminal, das als Open-Collector-Ausgang (unter programmierbaren Bedingungen aktiviert), als überwachter Eingang oder als Schnittstelle für Gassensoren 4-20 mA konfigurierbar ist. Die Benutzerschnittstelle wird durch ein intuitives grafisches Display und eine Reihe von LED-Signalleuchten realisiert, die an der Vorderseite der Zentrale untergebracht sind. Darüber hinaus ist es möglich, an den im Lieferumfang enthaltenen BUS 485 bis zu 4 Fernbedienungen (SmartLetUSee/LCD-Lite) anzuschließen, die die Informationen und Funktionen des Frontpanels replizieren. An denselben BUS können bis zu 2 Versorgungsstationen angeschlossen werden.

Die Programmierung über die Frontplatte ist dank des grafischen Displays überraschend einfach und intuitiv, und die Steuereinheit kann mit der SmartLeague-Konfigurationssoftware noch einfacher konfiguriert werden. Mit der optionalen Karte SmartLAN/485 kann die Zentrale an ein Ethernet-Netzwerk angeschlossen werden, wodurch ein Fernzugriff über das Internet möglich ist.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

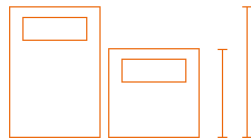
Versorgungsspannung:	230 V $\sim$ (-15% / +10%) 50/60 Hz	Abmessungen 020:	322 x 324 x 86 mm
Höchststrom des internen Netzteils:	4 A (036); 1,5 A (020)	Gewicht ohne Batterie 020:	3,3 Kg
Maximal verfügbarer Strom für externe Last:	4 A (036); 1,5 A (020)	Abmessungen 036:	497 x 380 x 97 mm
Technische Eigenschaften der Batterie:	2 x 12 V @ 17 Ah (036) 2 x 12 V @ 7 Ah (020)	Gewicht ohne Batterie 036:	6,1 Kg
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C		



### EN54 zertifiziert

SmartLine hat alle geltenden EN54-Zertifizierungen erhalten:

- EN54-2: Brandmeldeanlagen.
- EN54-4: Energieversorgungseinrichtungen;
- EN54-21: Fernalarm- und Störungsübertragungs- und Signalisierungseinrichtungen;
- EN12094-1: Automatische elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtungen;
- EN54-13: Kompatibilität der Systembestandteile.



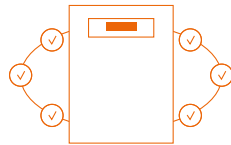
### Vielseitig

Konventionelle Brandmeldezentrale, erhältlich in den Modellen 2-Zonen, 4-Zonen erweiterbar bis 20, 4-Zonen erweiterbar bis 36. Grafisches Display mit Hintergrundbeleuchtung für die intuitive Verwaltung der Installateur- und Benutzerschnittstelle, Navigationstasten und Schnellzugriffstasten auf die Hauptfunktionen (Stummschaltung, Reset, Evakuierung, Erkundung).



### Internes Netzteil

Netzteile und Batterieladegeräte mit Schalttechnologie 1,4 A @ 27,6 V dc (für SmartLine020) oder 4A @ 27,6 V dc (für SmartLine036-4); Fach für 2 Batterien 7 Ah – 12 V (für SmartLine020) oder 2 Batterien 17 Ah – 12 V (für SmartLine036-4). Überprüfung der Batterie-Effizienz und Temperaturabhängige Kontrolle der Ladespannung der Batterien, Abschaltung der Batterie bei Tiefentladung. Metallgehäuse;



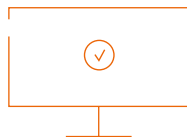
### Komplett

- 1 überwachter Alarmausgang (NAC);
- 1 Ausgang zur Aktivierung von Kommunikationsgeräten (Wahlgeräte);
- 1 Ausgang potentialfreier Kontakt;
- 1 Ausgang potentialfreier Kontakt für die Störungsanzeige;
- 1 Ausgang für die Stromversorgung von Hilfsgeräten;
- 1 Ausgang für die Versorgung externer Geräte, unterbrechbar;
- 1 zusätzliches Terminal für jede Zone, konfigurierbar als: Open-Collector-Ausgang, überwachter Eingang, GAS-Melder-Eingang mit Schnittstelle 4-20 mA;
- 8 Zeitschalter, 8 logische Gleichungen, Selbstaussgleich der einzelnen Melderleitungen.



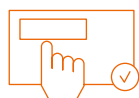
### Für Abschaltssysteme zertifiziert

Kartenverwaltung eines Abschaltkanals durch Hinzufügen des optionalen Löschmoduls SmartLetLoose/One (EN12094-1 zugelassen);



### Einfach zu konfigurieren

Intuitive Programmierung über die Frontplatte; RS232-Anschluss für PC-Programmierung, SmartLeague-Programmiersoftware kostenlos erhältlich;



### Fernbedienteil

RS485 BUS für die Verbindung von Fernbedienungspanels (Repeater) und Versorgungsstationen (SmartLevel);



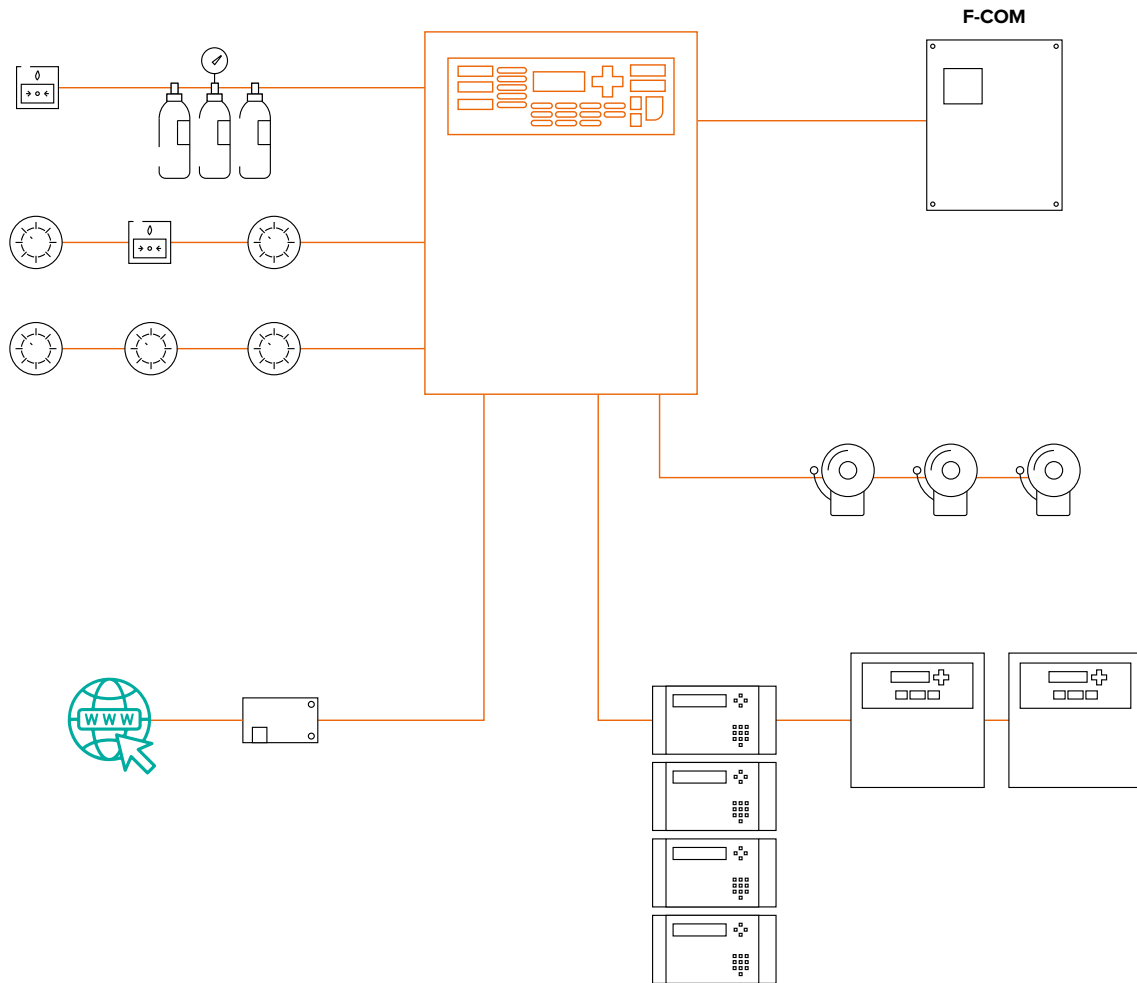
### TCP-IP-Anschluss

Optionale Karte für den Anschluss an Ethernet-Netzwerke, Fernprogrammierung und -überwachung durch BMS-Software. Fernkommunikation über das SIA-IP-Protokoll;





## Diagramm der SmartLine-Zentrale



BESTELLCODES	VORHANDENE BEREICHE		ERWEITERBARE		NETZTEIL
	2	4	20	36	
SmartLine020-2	✓				1,5 A
SmartLine020-4		✓	✓		1,5 A
SmartLine036-4		✓		✓	4 A

## Software SmartLeague

SOFTWARE FÜR DIE KONFIGURATION DER SMARTLINE-ZENTRALEN

Die vollständig erneuerte Verwaltungs- und Programmiersoftware SmartLeague ist ein unverzichtbares Werkzeug für all jene Fachleute, die eine vollständige Kontrolle über die Brandmeldesysteme benötigen.

Sie ermöglicht nicht nur eine schnelle Konfiguration der Parameter der Steuereinheit, sondern bietet auch einen Überblick über das System und liefert Schaltpläne der verschiedenen Klemmen entsprechend den eingestellten Optionen.



# Zubehör für SmartLine

## SMARTLETUSEE/LCD-LITE

FERNBEDIENUNGSTAFELN UND ANZEIGE MIT LCD-DISPLAY



Fernanzeigergerät mit LCD-Display und Tastatur für Benutzerfunktionen (max. 4 für jede Zentrale).

## SMARTLINE/8Z

ERWEITERUNGSKARTE 8 ZONEN



Erweiterungskarte 8 Zonen mit zusätzlichem, überwachten Ausgang.

## SMARTLAN/485

KARTE FÜR DEN ANSCHLUSS AN ETHERNET-NETZWERKE



Karte für den Anschluss an Ethernet-Netzwerke, ermöglicht die Fernprogrammierung und -überwachung mit einer auf den grafischen Karten SmartLook und Hevoluto aufbauenden Software. Die Karte implementiert das Kommunikationsprotokoll SIA-IP.

## SMARTLINE/LOGEXP

EREIGNISPEICHER-KARTE



Erweiterungskarte für die Speicherkapazität des Ereignisprotokolls zur Speicherung der letzten 2.000 Ereignisse, die in der Anlage eingetreten sind. SmartLine/LOGEXP bietet ein nichtflüchtiges Archiv des Ereignisprotokolls, wobei der Speicher auch bei einer Abschaltung der Zentrale erhalten bleibt.

## SMARTLETLOOSE/ONE

LÖSCHKARTE

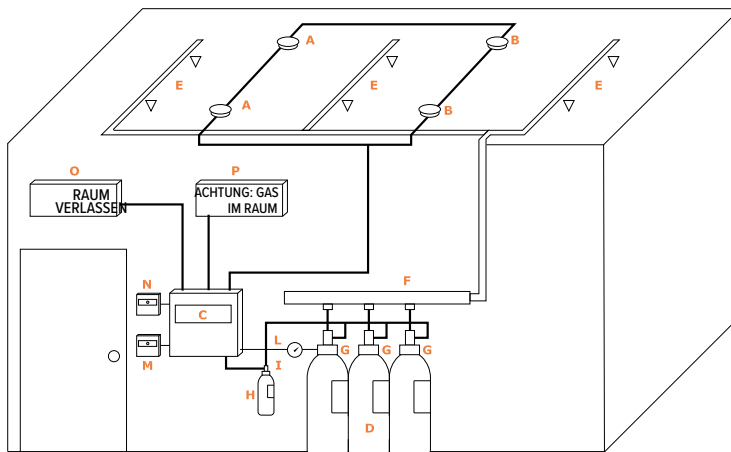


Durch die Ausstattung des Steuergeräts mit dieser Karte wird ein nach EN12094-1 zertifizierter GAS-Abschaltkanal bereitgestellt.

Die Zentrale bietet alle von der Norm vorgesehenen Funktionen und ermöglicht den Anschluss der verschiedenen Zubehörteile, die für die Verwaltung eines Löschsystems erforderlich sind. (siehe Katalogteil „Löschezubehör“).

### LEGENDE

- A Loop (Einlauf).
- B Loop (Rücklauf).
- C Auslöschungszentralen SmartLight.
- D Löschgasflaschen.
- E Gasabgabedüsen.
- F Verteiler.
- G Pneumatisch betätigtes Ablasventil.
- H Pilotflasche für Gasfreisetzung.
- I Pilotflasche-Magnetventil.
- L Druckschalter.
- M Taste für manuelle Aktivierung.
- N Taste zur Sperrung der Löschung.
- O Optisch-akustischer Signalgeber bei drohender Auslösung.
- P Optisch-akustischer Signalgeber wegen Gasanwesenheit im Raum.





# SmartLight



## Analog adressierte Brandmeldezentrale mit 1 Loop

Die Kompaktheit, die Einfachheit, die extrem niedrigen Kosten und die intuitive Bedienerchnittstelle machen die Zentrale SmartLight ausgesprochen wettbewerbsfähig, wenn es auch bei Installationen kleiner Größe um erstklassige Leistungen geht. Tatsächlich wurde diese Zentrale für all jene Installationen entwickelt, bei denen Leistungen verlangt werden, die nur ein adressierbares analoges System und eine begrenzte Anzahl von Messpunkten bieten können.

SmartLight ist eine echte Alternative zu konventionellen Systemen. Die SmartLight-Zentrale implementiert die OpenLoop-Technologie und kann dank der Vielzahl wählbarer Protokolle in ihrem Melde-Loop eine breite Palette von Meldern und ergänzenden Geräten verwalten, die sehr vielseitig einsetzbar sind.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	230 V~ (-15% / +10%) 50/60 Hz	Abmessungen:	325 x 325 x 80 mm
Höchststrom des internen Netzteils:	1,5 A	Gewicht ohne Batterie:	3 Kg
Maximal verfügbarer Strom für externe Last:	1,5 A		
Technische Eigenschaften der Batterie:	2 x 12 V, 7 Ah		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C		

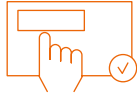




### EN54 zertifiziert

Zertifiziert nach folgenden Normen:

EN54-2: Kontroll- und Meldezentralen;  
EN54-4: Energieversorgungseinrichtungen;  
EN12094-1: Gaslöschanlagen.



### Einfache Installation

Alphanumerisches Display und Tastatur für eine vollständig von der Frontplatte ausführbare Konfiguration.



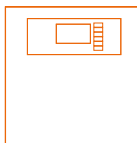
### Intuitiv

Alphanumerisches Display, Tastatur, Taste für Stufe 2, Warnleuchten und integrierter Summer.



### Verwaltet der Löschanlagen

Über die optionale SmartLetLoose/ONE-Platine verwaltet sie einen Gasabschaltkanal, der nach EN12094-1 zertifiziert ist.



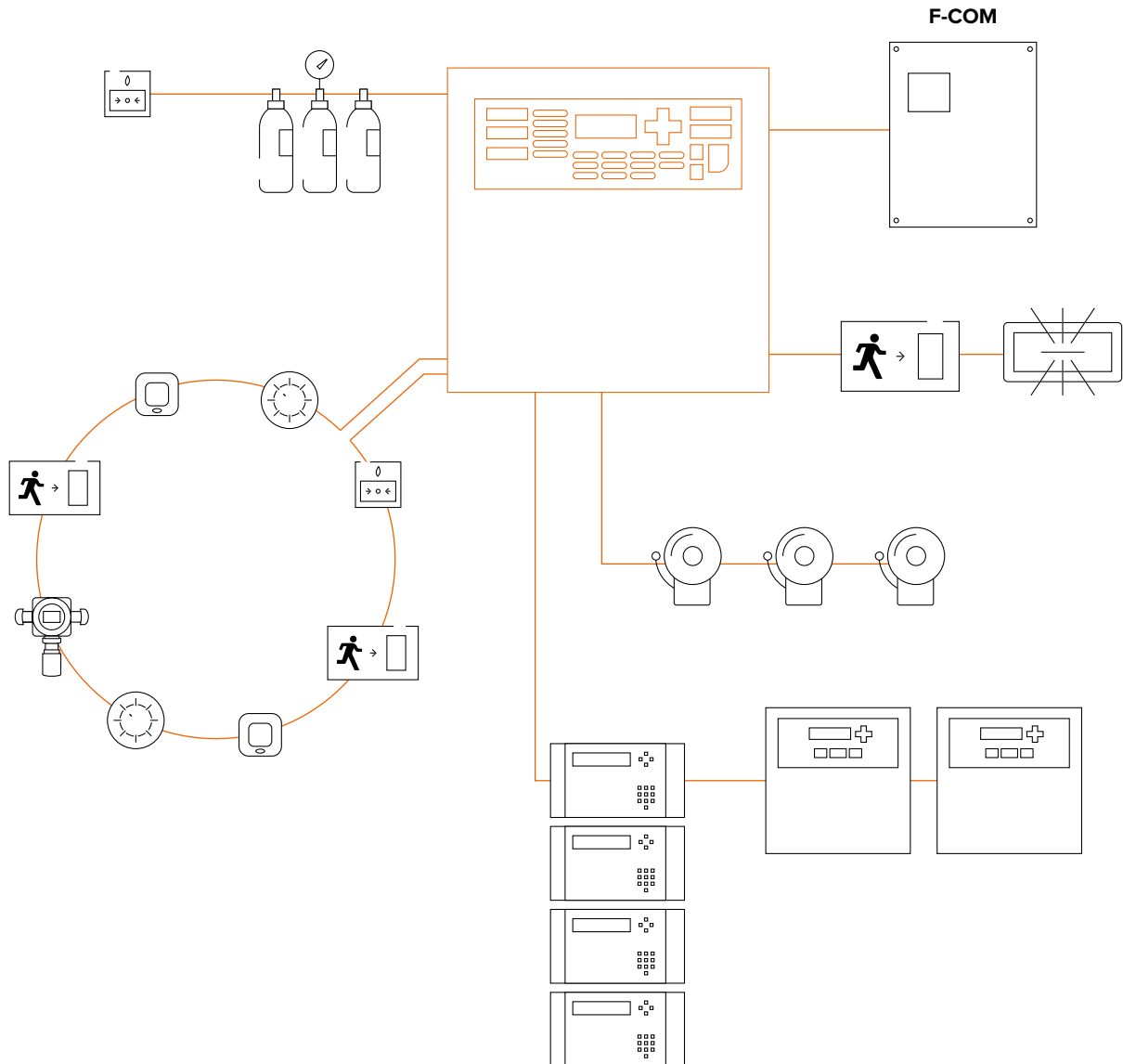
### Kompakt

Seine Einfachheit und sein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis machen es einzigartig in seinem Marktsegment.





## Diagramm der SmartLight-Zentrale



BESTELLCODES	Loop-KAPAZITÄT	GERÄTE	ZONEN
SmartLight/S	✓	64	16
SmartLight/G	✓	240	30

# Zubehör für SmartLight

## SMARTLETUSEE/LCD-LITE

FERNBEDIENUNGSTAFELN UND ANZEIGE MIT LCD-DISPLAY



Fernanzeigergerät mit LCD-Display und Tastatur für Benutzerfunktionen (max. 4 für jede Zentrale).

## SMARTLETLOOSE/ONE

LÖSCHKARTE

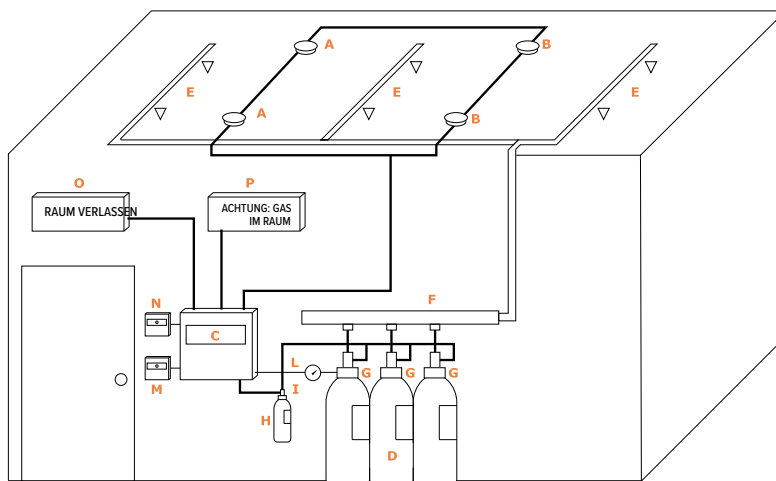


Durch die Ausstattung des Steuergeräts mit dieser Karte wird ein nach EN12094-1 zertifizierter GAS-Abschaltkanal bereitgestellt.

Die Steuereinheit bietet alle von der Norm geforderten Funktionen und ermöglicht den Anschluss der verschiedenen Zubehörteile, die für die Verwaltung eines Abschaltsystems erforderlich sind, wie unten dargestellt. (siehe Katalogteil „Löschzubehör“).

### LEGENDE

- A Loop (Einlauf).
- B Loop (Rücklauf).
- C Auslöschungszentralen SmartLight.
- D Löschgaskflaschen.
- E Gasabgabedüsen.
- F Verteiler.
- G Pneumatisch betätigtes Ablasventil.
- H Pilotflasche für Gasfreisetzung.
- I Pilotflasche-Magnetventil.
- L Druckschalter.
- M Taste für manuelle Aktivierung.
- N Taste zur Sperrung der Löschung.
- O Optisch-akustischer Signalgeber bei drohender Auslöschung.
- P Optisch-akustischer Signalgeber wegen Gasanwesenheit im Raum.

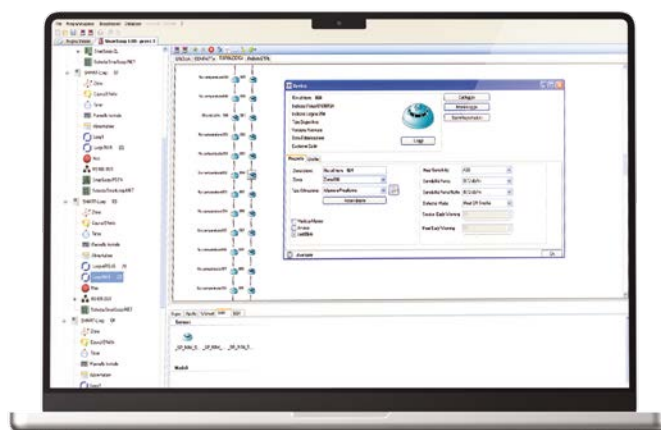


# Software SmartLeague

SOFTWARE FÜR DIE KONFIGURATION DER SMARTLOOP- UND SMARTLIGHT-ZENTRALEN

Die vollständig erneuerte Verwaltungs- und Programmiersoftware SmartLeague ist ein unverzichtbares Werkzeug für all jene Fachleute, die eine vollständige Kontrolle über die Brandmeldesysteme benötigen.

Sie ermöglicht nicht nur eine schnelle Konfiguration der Parameter der Steuereinheit, sondern bietet auch einen Überblick über das System und liefert Schaltpläne der verschiedenen Klemmen entsprechend den eingestellten Optionen.





# SmartLoop



## Analog adressierte Brandmeldeanlage von 1 bis 8 Loops

Die Plattform SmartLoop umfasst Zentralen mit 1 bis 8 Loops, die in einem Netzwerk bis zu einem System von 30 Zentralen miteinander verbunden werden können. Wenn berücksichtigt wird, dass jede Zentrale bis zu 8 Loops und jeder Loop bis zu 240 Geräte verwalten kann, wird die Weitläufigkeit der Installationslösungen deutlich, die das System SmartLoop bietet. Die SmartLoop-Serie ist so konzipiert, dass sie eine Leistung auf dem von einem 32-Bit-Prozessor koordinierten Niveau bietet.



### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

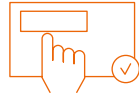
Versorgungsspannung:	230 V $\sim$ (-15% / +10%) 50/60 Hz	Abmessungen:	480 x 470 x 135 mm
Höchststrom des internen Netzteils:	4 A	Gewicht ohne Batterie:	8 kg
Maximal verfügbarer Strom für externe Last:	4 A		
Technische Eigenschaften der Batterie:	2 x 12 V, 7 Ah; 2 x 12 V, 17 Ah		
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C		



### EN54 zertifiziert

Zertifiziert nach folgenden Normen:

- EN54-2: Kontroll- und Meldezentralen;
- EN54-4: Energieversorgungseinrichtungen;
- EN54-21: Fernwahlgeräten;
- EN54-13: Kompatibilität der Systembestandteile.



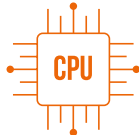
### Einfache Installation

Durch die Bedienung des alphanumerischen Displays und der Tastatur auf der Vorderseite können Systeminbetriebnahme und Diagnosefunktionen einfach durchgeführt werden.



### Intuitiv

Seine einfache und grundlegende Struktur macht es für den Endnutzer intuitiv und effektiv.



### Emergency 54

Dank der EMERGENCY 54 Technologie ist die Steuerung in der Lage, wesentliche Sicherheitsfunktionen auch bei Ausfall der Haupt-CPU zu gewährleisten. Damit ist sie auch dann vorschriftsmäßig, wenn mehr als 500 Geräte an die Steuerung angeschlossen sind.



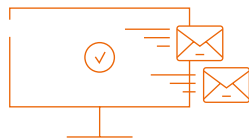
### Im Netzwerk Hornet anschließbar

Die SmartLoop-Zentralen können dank des HORNET-Systems (ein anderes Netzwerk als das im Previdia-System verwendete Hornet+) mit bis zu 30 Geräten vernetzt werden.



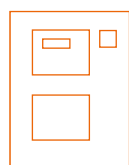
### OpenLoop

Jedes Steuergerät verwaltet bis zu 8 Loops mit je 240 Geräten. Dank der Open-Loop-Technologie kann bei jedem dieser Geräte das Inim-, Argus- oder Apollo-Protokoll gewählt werden.



### Janus

Die Janus-Technologie (verfügbar auf dem SmartLAN-Modul) ermöglicht den Anschluss des Steuergeräts an ein TCP/IP-Netzwerk. Neben der Erreichbarkeit des global erweiterten Systems bieten SmartLAN und IFMLAN auch die Möglichkeit, E-Mails zu versenden, Pakete mit den Protokollen UDP und TCP/IP zu versenden und die Fernprogrammierung aller möglicherweise im Netzwerk angeschlossenen Zentralen über das Internet durchzuführen.



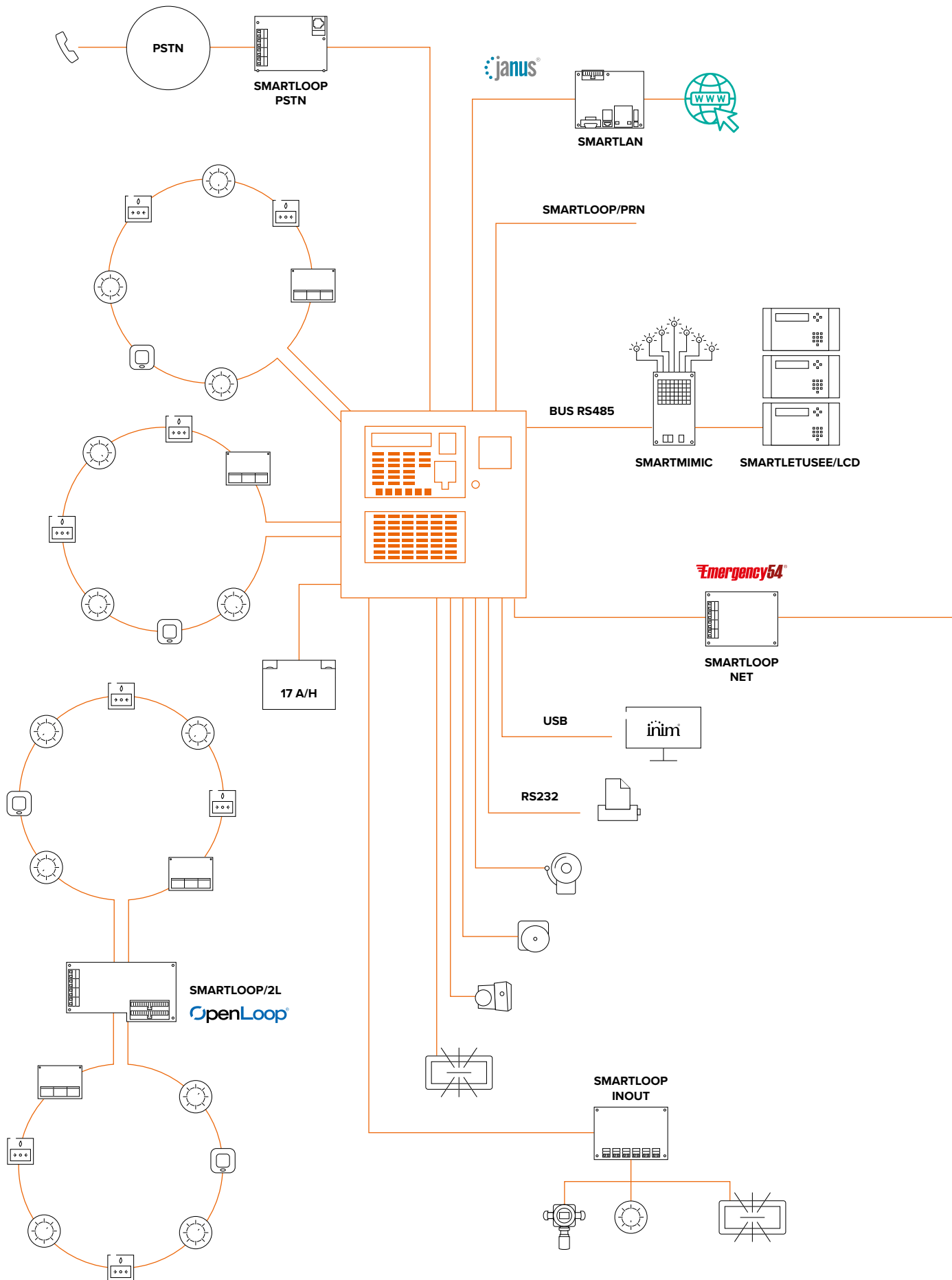
### Vielseitig

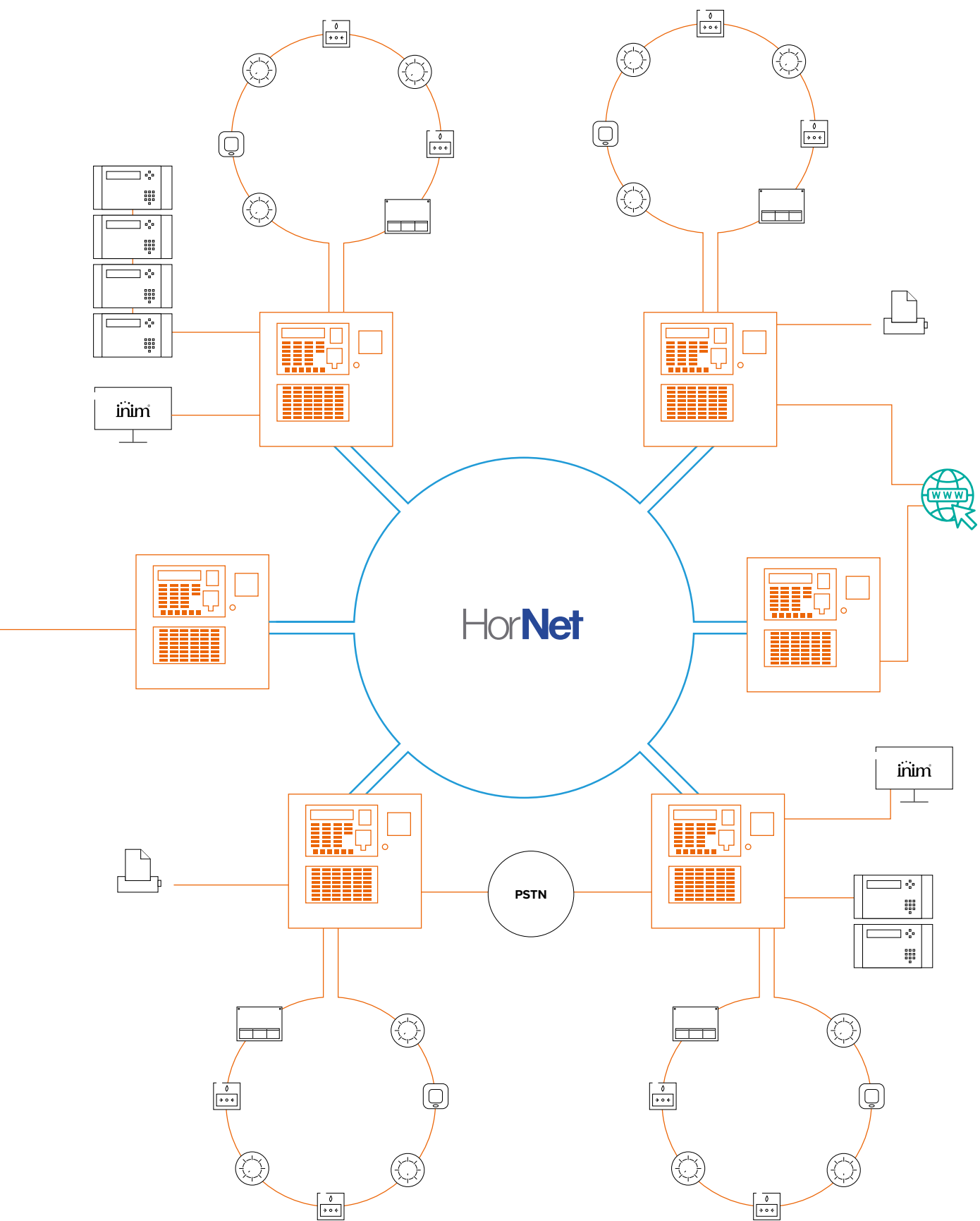
Eine große Auswahl an Zubehör wie Repeater, Bedienfelddrucker, Fernkommunikationsgeräte usw. macht es für jede Anwendung geeignet.





# Diagramm der SmartLoop Zentrale







### Intuitiv

- Navigationstasten für einfachen Zugang zu den Menüfunktionen;
- Schnellzugriffstasten (Test, Summer, Aufklärung, Stille, Reset, Evakuierung);
- Signalisierungssummer;
- Programmiersoftware in Windows-Umgebung;
- Programmierung aus der Frontplatte.

### Ereignisliste

- Speicher der letzten 2000 Ereignisse;
- Selbsterfassung Loop-Geräte;
- Selbstadressierung der Loop-Geräte.

### Immer verbunden

Bis zu 30 Zentralen im Netzwerk mit der SmartLoop/NET-Netzwerkkarte und Internetzugang mit Smart-LAN-Karte (optional).

### Erweiterbare

Analog adressiertes Steuergerät, 2 Loops, erweiterbar auf 8 bei den erweiterbaren Modellen 2080, 1 Loop auf der Platine bei den nicht erweiterbaren Modellen 1010, bis zu 240 Geräte pro Loop.

### Vielseitig

- RS485 BUS für die Verbindung von Fernbedienungspanels (SmartLetUSee/LCD und SmartLetUSee/LED);
- Verwaltung auf RS485-Bus von Löscheinheiten (SmartLine020- 4EXT und SmartLine036-4EXT);
- Verwaltung auf RS485-Bus von Stromversorgungsstationen.

### Smart

Logische Gleichungen, Auslöser und strukturierte Ursache-Wirkungs-Konfiguration.

### Zertifiziertes Netzteil

- Metallgehäuse;
- Netzteil 230 V AC  $\pm$  10%;
- Integriertes Netzteil mit Batterieladegerät mit Schalttechnologie 4 A @ 27,6 V DC;
- Fach für zwei Batterien 17 Ah, 12 V;

### Ein-/Ausgänge

- 24V-Hilfsspannungsausgang für externe Geräte und rücksetzbarer 24V-Hilfsspannungsausgang;
- Anschlüsse RS232 und USB für die Verbindung mit einem PC;
- 4 überwachte Ausgänge, erweiterbar auf 10;
- Alarm- und Störungsrelais.

### Emergency 54

Notfall-CPU zur Erfüllung der EN54-2-Anforderungen bei mehr als 500 angeschlossenen Geräten.



#### BESTELLCODES

#### Loop-KAPAZITÄT

#### DISPLAY

#### DRUCKER

1 nicht erweiterbarer Loop    2 Loop erweiterbar auf 8

LCD-Bedienfeld

LED-Anzeigefeld

Anordnung für die Unterbringung

BESTELLCODES	1 nicht erweiterbarer Loop	2 Loop erweiterbar auf 8	LCD-Bedienfeld	LED-Anzeigefeld	Anordnung für die Unterbringung
SmartLoop1010/P	✓		✓	✓	✓
SmartLoop2080/P		✓	✓	✓	✓
SmartLoop1010/G	✓		✓		
SmartLoop2080/G		✓	✓		
SmartLoop1010/S	✓				
SmartLoop2080/S		✓			



# Am BUS RS485 anschliessbares Zubehör

## SMARTLETUSEE/LCD

FERNBEDIENUNGSTAFELN UND ANZEIGE MIT LCD-DISPLAY



Optionale Tastatur mit LEDs, Tasten und Display, das alle Funktionen der Frontplatte der Zentrale repliziert. Es sollte an Stellen installiert werden, an denen es notwendig ist, den Systemstatus zu sehen und zu kontrollieren. Jede SmartLoop-Zentrale verwaltet bis zu 14 Repeater, die bis zu einer Entfernung von 1000 m von der Zentrale angeschlossen werden können. Die Verbindung mit der Zentrale wird über den RS485-Bus hergestellt, der immer auf der Hauptplatine der Zentralen vorhanden ist.

## SMARTLETUSEE/LED

LED-FERNANZEIGETAFEL



LED-Anzeigetafel. Die Tafel bietet 48 frei programmierbare LEDs für die Anzeige von Situationen, die für die Punkte der Loops, die Zonen der Zentrale oder des gesamten Systems von Bedeutung sind (Alarmer, Voralarme, Störungen usw.). Für jede LED kann ein Etikett eingefügt werden. Sie verbindet sich über ein Flachkabel (mit dem Gerät geliefert) an die SmartLetUsee/LCD-Fernbedienung und bietet mit dieser zusammen ein Maximum an Kontroll- und Anzeigemöglichkeiten.

## SMARTMIMIC

KARTE FÜR SYNOPTISCHE PANEELLE



Dadurch kann der Installateur mithilfe eines gewöhnlichen Gehäuses eine Übersichtstafel herstellen, indem er an der Vorderseite des Gehäuses eine Karte des überwachten Gebäudes anbringt und an den Stellen der Karte, an denen sich die Zonen befinden, Löcher in der Karte bohrt, um die LEDs mit den mitgelieferten Litzen anzubringen. Die Platine kann mit dem Port des RS485-BUS des Smart Loop verbunden werden und verfügt über 48 Anschlüsse, an die die Litzen der LEDs angeschlossen werden können.

## SMARTLOOP/REL

PLATINE MIT 12 RELAIS



Es wird an den RS485-BUS der SmartLoop-Zentralen angeschlossen und bietet 12 konfigurierbare Relais. Die Relais 1 bis 10 können eine maximale Last von 30 V DC, 1A umschalten. Die Relais 11 bis 12 können eine maximale Last von 240 V AC, 5 A umschalten.

## SMARTLETUSEE/IP

FERNÜBERWACHUNGSTAFEL AUF PC WINDOWS FÜR SMARTLOOP-ZENTRALEN AUF IP



Die Software SmartLetUsee IP ist eine Applikation, mit der die Frontplatte der SmartLoop-Zentrale auf einem PC repliziert wird. Die Kommunikation zwischen der Applikation und der Zentrale erfolgt über das TCP/IP-Protokoll, weshalb die SmartLoop-Zentrale mit einer SmartLAN- oder SmartLAN/SF-Platine ausgestattet und an ein Ethernet-Netzwerk angeschlossen sein muss. Die Applikation repliziert alle Funktionen, die auf der Frontplatte der Zentrale zur Verfügung stehen und stellt direkt auf dem PC oder Tablet eine Fernanzeigetafel zur Verfügung.



# Zubehör, das an die Hauptplatine SmartLoop angeschlossen werden können

## SMARTLOOP/2L

ERWEITERUNGSKARTE OPENLOOP



Jede Erweiterungskarte fügt der Zentrale 2 Loops vom Typ OpenLoop hinzu und bietet so die Möglichkeit, jede Zentrale auf bis zu 8 Loops zu erweitern. Für jede Zentrale können bis zu 3 Erweiterungskarten für den Loop konfiguriert werden. Da jeder Loop in der OpenLoop-Technologie ausgeführt ist, kann er so konfiguriert werden, dass er unabhängig mit einem der verfügbaren Gerätetypen arbeitet. Diese Karten können nur bei erweiterbaren Modellen (2080-Modelle) hinzugefügt werden.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 20 mA MAX.: 70 mA

## SMARTLOOP/INOUT

ERWEITERUNGSKARTE EINGÄNGE UND AUSGÄNGE



Wird diese Karte in die Zentrale eingesetzt, stehen 6 zusätzliche Abschlüsse zur Verfügung. Jeder Abschluss kann als überwachter Ausgang (NAC – max. 1 A), überwachter Eingang oder Eingangsleitung für konventionelle Sensoren konfiguriert werden. Während der Programmierung wird es möglich sein, die Ursachen für die Aktivierung dieser Ausgänge oder die durch die Aktivierung der Eingänge bestimmten Aktionen zu bestimmen.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 40 mA Max.: 300 mA

## SMARTLOOP/NET

KARTE FÜR DIE HORNET-NETZWERKVERBINDUNG VON SMARTLOOP-ZENTRALEN



Das Netzwerk kann unter Verwendung eines 3-poligen Kabels mit einer Ringverkabelung realisiert werden. Jeder Abschnitt (von Zentraleinheit zu Zentraleinheit) kann eine maximale Entfernung von 1000 m haben. Das so realisierte Netzwerk ist „fehlertolerant“. Durch die Verwendung eines Kabels mit 2 zusätzlichen Polen (insgesamt 5) kann ein Sicherheitsring realisiert werden, der einen möglichen Alarmzustand, der von einer Zentrale mit defektem Mikroprozessor ausgeht, übertragen kann und ein sehr hohes Maß an Zuverlässigkeit garantiert (Technologie Emergency54).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 40 mA Max.: 300 mA

## SMARTLOOP/PSTN

SPRACH- UND DIGITALE PSTN-WAHLGERÄTKARTE AN DER TELEFONLEITUNG



Die bietet der Zentraleinheit die Möglichkeit, über eine PSTN-Telefonleitung zu kommunizieren. Diese Karte verwaltet bis zu 2 Telefonleitungen und ist in der Lage, über die gängigsten digitalen Protokolle (SIA, Contact ID usw.) zu kommunizieren. Die Karte enthält auch einen Audiospeicher, in dem bis zu 8 Nachrichten für Sprachanrufe aufgezeichnet werden können. Die beiden Telefonleitungen werden überwacht, sodass bei einem Ausfall der Kommunikationsleitungen eine Signalisierung gewährleistet ist. Vollständig durch einen eigenen Mikrocontroller verwaltet, wird bei einem Ausfall des Mikroprozessors der Zentrale ein Notruf garantiert. Der Notruf ist auch dann gewährleistet, wenn ein Alarm mit defektem Mikrocontroller der Zentrale eintritt (Technologie Emergency54).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 20 mA Max.: 60 mA

## SMARTLAN

### ETHERNET-SCHNITTSTELLE FÜR FERNPROGRAMMIERUNG UND -ÜBERWACHUNG UND WEBSERVER



SmartLAN ermöglicht den Anschluss an ein Ethernet-Netzwerk und damit den Fernzugriff über das Internet auf die Zentrale und alle anderen Zentralen, die im HorNet-Netzwerk mit ihr verbunden sind. Die Platine kann für jedes einzelne Ereignis detaillierte E-Mails und über TCP/IP in Echtzeit den Bericht der im Netzwerk eingetretenen Ereignisse senden. Die Platine bietet auch die Möglichkeit zur Fernprogrammierung der Daten (Up/Download) und zur Verwaltung des Systems über die Überwachungssoftware SmartLook. Ferner stellt sie einen Webserver zur Verfügung, mit dem über das Internet auf die Zentrale zugegriffen werden kann.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 200 mA Max.: 300 mA

## SMARTLAN/SF

### ETHERNET-SCHNITTSTELLE FÜR DIE FERNPROGRAMMIERUNG



SmartLAN/SF ermöglicht den Anschluss an ein Ethernet-Netzwerk und damit den Fernzugriff über das Internet auf die Zentrale und alle anderen Zentralen, die im HorNet-Netzwerk mit ihr verbunden sind. Die Platine bietet auch die Möglichkeit zur Fernprogrammierung der Daten (Up/Download) und zur Verwaltung des Systems über die Überwachungssoftware SmartLook. Implementiert das Modbus-Protokoll auf TCP-IP.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 40 mA Max.: 40 mA

## SMARTLOOP/PRN

### BEDIENFELD-DRUCKERMODUL



Das Druckermodul SmartLoop/PRN wird an der Frontplatte installiert und wird mit den mitgelieferten Kabeln direkt an die Hauptplatine der Zentrale angeschlossen. Das Modul druckt auf üblichen Thermopapierrollen von 56 mm. SmartLoop/PRN ermöglicht das Ausdrucken der Ereignisse in Echtzeit oder das Ausdrucken von Teilen des Ereignisprotokolls der Zentrale nach Bedarf. Es ist auch möglich, einen vollständigen Bericht für jedes einzelne Loop auszudrucken, um ein vollständiges Bild über den Betriebszustand und die in den Sensoren angesammelte Staubmenge zu erhalten. Das Druckermodul SmartLoop/PRN kann nur an den Modellen SmartLoop/1010-P und SmartLoop/2080-P installiert werden.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung	19 / 30 V
Absorption	Standby: 0 mA Max.: 1 mA

#### GELIEFERTE OPTIONEN

#### ZUSÄTZLICHE OPTIONEN

MODELLE DER ZENTRALE	GELIEFERTE OPTIONEN		ZUSÄTZLICHE OPTIONEN					
	Bedienfeld mit LCD-Display	Bedienfeld mit 48 LED	SmartLoop 2L	SmartLoop PRN	SmartLoop INOUT	SmartLoop NET	SmartLoop PSTN	SmartLAN SmartLAN/SF
SmartLoop/1010 - P	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
SmartLoop/2080 - P	✓	✓	✓ (Max. 3)	✓	✓	✓	✓	✓
SmartLoop/1010 - G	✓				✓	✓	✓	✓
SmartLoop/2080 - G	✓		✓ (Max. 3)		✓	✓	✓	✓
SmartLoop/1010 - S					✓	✓	✓	✓
SmartLoop/2080 - S			✓ (Max. 3)		✓	✓	✓	✓



ED200

ED300

EC0020W

# Adressierte analoge Geräte

## Erweiterte Loop-Systeme

Sie sind über ein zweiadriges Kabel mit den Zentralen verbunden, auf dem neben der Übertragung der Versorgungsspannung auch eine Zweiwege-Kommunikation stattfindet, die es jedem Gerät ermöglicht, Informationen über seinen Zustand oder die durchgeführten Messungen zu übertragen.

Ein Unterbrechungssystem ermöglicht es den Geräten, die Aufmerksamkeit der Zentrale auf ihre Adresse zu lenken und gleichzeitig die Reaktionszeit zu minimieren.

Der Anschluss an die Zentrale erfolgt in einer Schleife (daher der Name Loop), die dank der in jedem Gerät enthaltenen Kurzschlussstrenner eine Toleranz gegenüber eventuellen Fehlern in der Verkabelung garantiert.



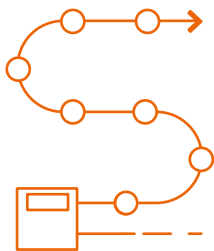
**Erhebliche  
Kabeleinsparungen  
beim Bau von Loops**



**Implementierung von  
einfachen und leicht  
lokal zu verwaltenden  
Systemen**



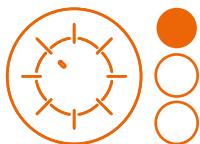
**Bidirektionalen  
Kommunikation  
mit der Zentrale**



### **Einzigartige LoopMap-Technologie**

Sobald der Loop mit der Zentrale oder dem Pilotgerät (EITK2000) verbunden ist, wird der Erfassungsvorgang auf dem PC gestartet und der interaktive Schleifenplan mit allen Details angezeigt.

Der Plan enthält alle sekundären Zweige in der genauen Reihenfolge, in der sie verdrahtet wurden, um die Fehlersuche und die Systemwartung zu vereinfachen und zu beschleunigen.



### **VERSA++**

Durch diese einzigartige Technologie der Inim-Detektoren kann jeder Sensor an die Bedingungen der spezifischen Umgebung, in der er eingesetzt wird, angepasst werden.

Durch den Anschluss an eine Reihe von Detektoren ist es möglich, für jeden einzelnen eine vollständige Diagnose durchzuführen, den Betrieb zu testen, die Ablesung in Echtzeit zu überprüfen, den Verschmutzungswert der optischen Kammer abzulesen und die Empfindlichkeit und den Betriebsmodus zu ändern.

Jeder Melder enthält einen nichtflüchtigen Speicher, in dem der Rauch- und Temperaturverlauf abgelesen werden kann, der in der Zeit vor dem zuletzt erkannten Alarm gemessen wurde.

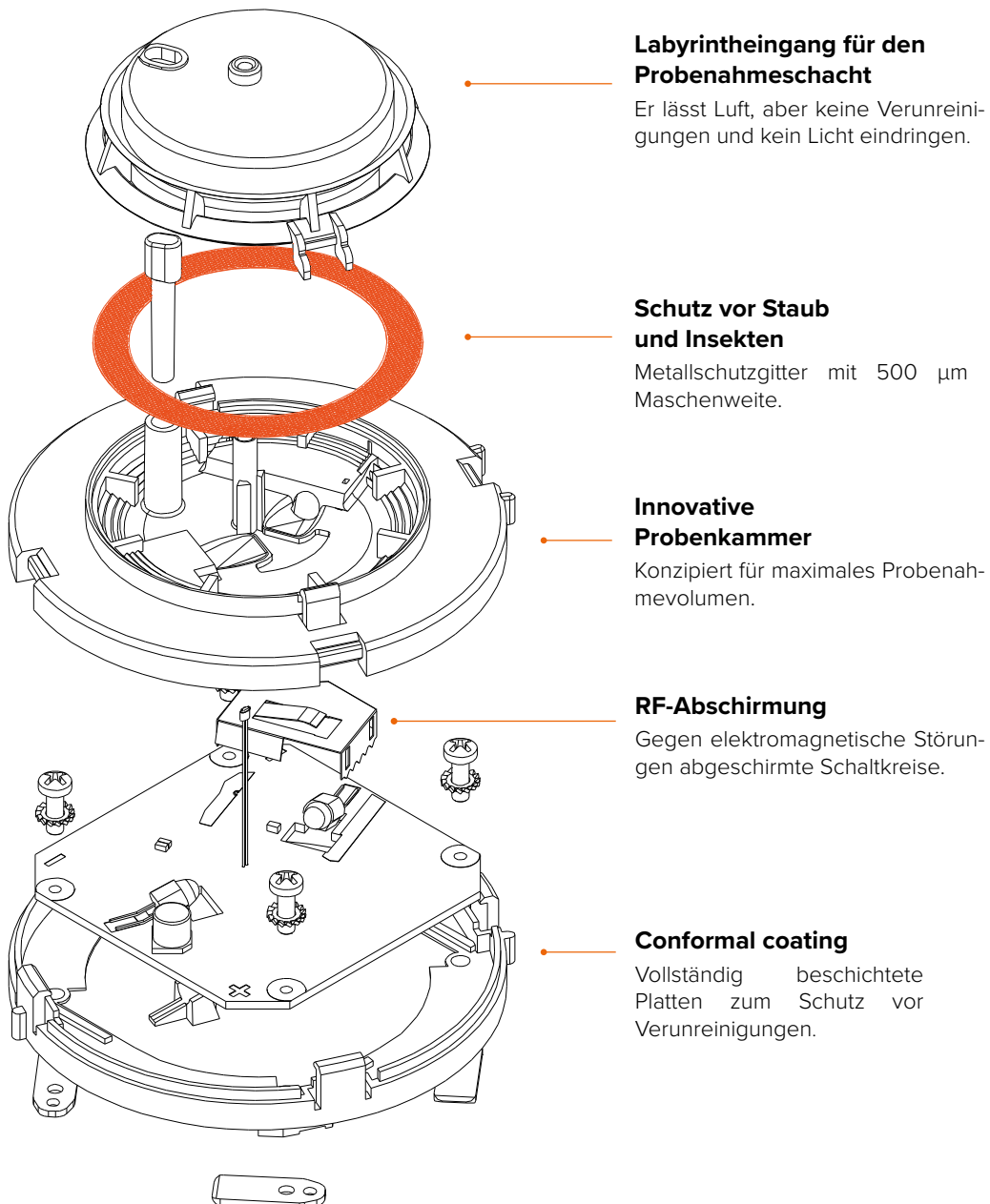


# Melder der Serie Enea

## Punktförmige Brandmelder mit modernster Technik

Die Melder der Serie Enea stellen dank moderner Technologien, die auf Mikroprozessoren der neuesten Generation aufbauen, die derzeit fortschrittlichste Brandmeldetechnik dar. Die breite Palette an Parametern und Funktionsweisen, die direkt von der Zentrale aus eingestellt werden können (Technologie VERSA++), sowie die ausgeklügelten Algorithmen, die in den Forschungs- und Entwicklungslabors von Inim entwickelt wurden, machen diese Vorrichtungen zu einem leistungsfähigen und zuverlässigen Instrument, das eine sichere Detektion und eine sehr hohe Unterdrückung von Fehlalarmen garantiert.

Die Melder haben alle Tests des angesehenen englischen Instituts LPCB und den UL-Laboratorien mit Bravour bestanden und sowohl die Zertifizierung und das Recht zur Verwendung dieses Zeichens als auch die CPR-Zertifizierung, eine zwingende Voraussetzung für die Vermarktung von Brandmeldern, erhalten.





**AND** Modus AND

**OR** Modus OR

**PLUS** Modus PLUS

### Inklusive Isolator

Kurzschlussisolator in jedem Gerät enthalten.

### Innovative optische Kammer

Abgedichtetes Detektoroberteil, Schutznetz gegen das Eindringen von Insekten mit 500 µm Maschenweite.

### Inklusive LED mit 3 Farbe

Rot für Alarm. Grün für das Blinken (optional) und für die Ortung durch die manuelle Einschaltung über die Zentrale. Gelb für Störung (Verschmutzung der Kammer, Kurzschlussisolator).

### Vollständige Diagnose

Vollständige Diagnose, Auslesen der Verschmutzung und Messwerte in Echtzeit.

### 3 Funktionsweisen

Funktionsweise wählbar (für die Version ED300): nur Rauch, nur Temperatur oder Rauch und Temperatur.

### Überwachte Ausgänge

Fernausgang, von der Zentrale aus überwacht und konfigurierbar.

### Automatische Erkennung

Automatische Erkennung der Verbindung des Fernanzeigers.

### Selbstkompensation

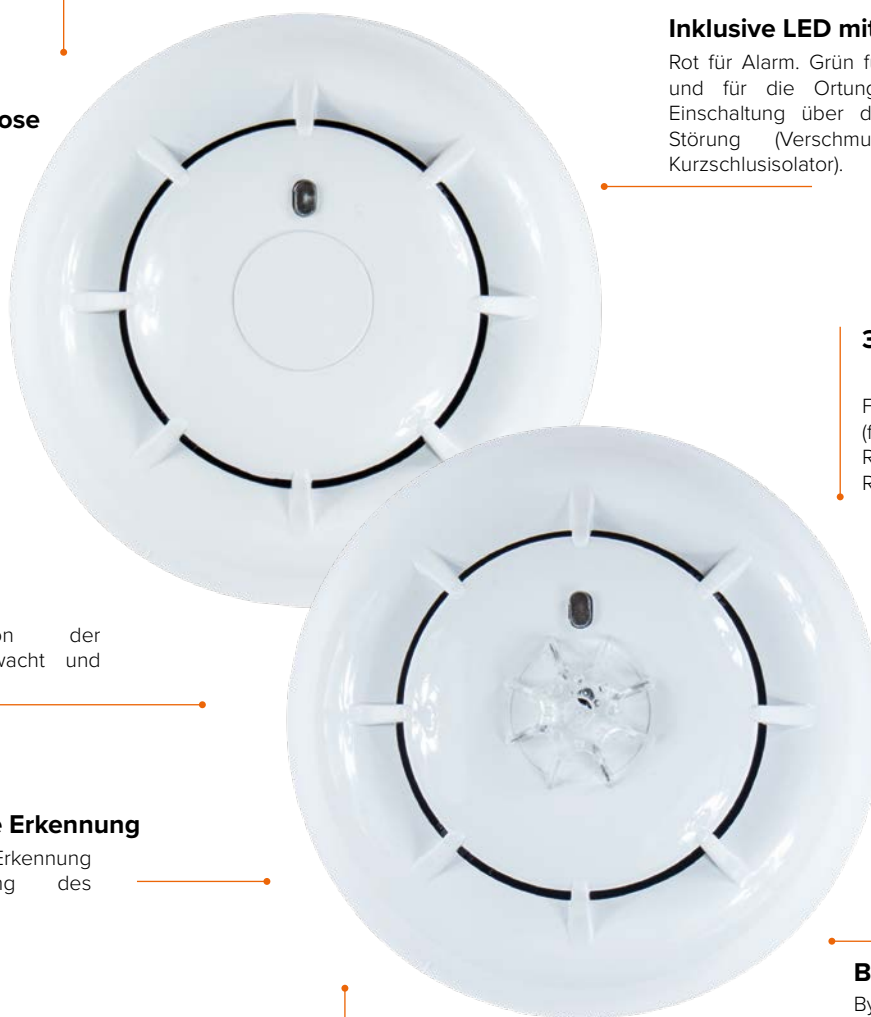
Kompensation der Kammerwerte entsprechend der Schmutzmenge.

### Bypasslamelle

Bypasslamelle am Sockel, um bei der Entfernung eines Melders den Durchgang der Leitung zu gewährleisten. Möglichkeit der Durchgangsprüfung der Loop-Verdrahtung.

### Einstellbare Empfindlichkeit

Empfindlichkeit der Rauch- und Temperaturdetektion einstellbar





### ED100

OPTISCHER RAUCHMELDER



Durch den sogenannten Tyndall-Effekt (Lichtstreuung) kann der schon bei den ersten Anzeichen eines Brandes schnell und effektiv reagieren und eine Vielzahl von Partikeln, die durch die Verbrennung entstehen, erkennen. Der Aufbau der Kammer, die Abdichtung des oberen Teils des Melders und das Netz mit Maschenweite 500 Mikron gegen das Eindringen von Insekten gewährleisten eine außergewöhnliche Unterdrückung von Fehlalarmen. Die Empfindlichkeit kann geändert werden, um den Melder an die verschiedenen Einsatzbedingungen anzupassen (einstellbare Empfindlichkeit: 0.08 dB/m - 0.10 dB/m - 0.12 dB/m - 0.15dB/m).

**ED100/B** Version Schwarz

### ED200

TEMPERATURMELDER

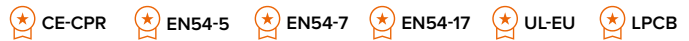


Der Melder kann in die folgenden Modi eingestellt werden: A1R (fester Schwellenwert 58 °C und Thermodifferentialmelder), B (fester Schwellenwert 72 °C), A2S (fester Schwellenwert 58 °C), BR (fester Schwellenwert 72 °C mit Thermodifferentialmelder). Dank seiner hohen Vielseitigkeit passt er sich an all jene Bedingungen an, unter denen die Rauchmeldung schwierig und anfällig für Fehlalarme ist.

**ED200/B** Version Schwarz

### ED300

RAUCH- UND TEMPERATURMELDER



Durch die Kombination der beiden Systeme wird eine erhöhte Empfindlichkeit erreicht, die es ermöglicht, jede Art von Ausbruch zu erkennen (z. B. Brände brennbarer Flüssigkeiten mit geringer Rauchentwicklung) und eine sehr hohe Unterdrückung von Fehlalarmen. Die Betriebsarten, die über das Steuergerät eingestellt werden können, sind:

**Modus „PLUS“:** Der Melder meldet den Alarm bei Überschreitung der Rauchschwelle oder bei Überschreitung der Temperaturschwelle, zusätzlich wird bei Temperaturanstieg die Empfindlichkeit der Rauchdetektion auf das Maximum erhöht.

**Modus „OR“:** Der Melder meldet den Alarm bei Überschreitung der Rauchschwelle oder bei Überschreitung der Temperaturschwelle. Mit dieser Funktionsweise, die sich durch eine ziemlich gute Empfindlichkeit auszeichnet, können sowohl Brandherde mit Rauch und geringer Wärmeentwicklung (z.B. schwelende Brandherde) als auch Ausbrüche mit wenig Rauch und hoher Wärmeentwicklung (z.B. Brand von Chemikalien) erkannt werden.

**Modus „AND“:** Der Melder meldet den Alarm nur dann, wenn die beiden Schwellenwerte für Rauch und Temperatur gleichzeitig überschritten werden. Mit dieser Funktionsweise, die sich durch eine geringe Empfindlichkeit auszeichnet, kann das Auftreten von Fehlalarmen auf ein Mindestmaß verringert werden. Aufgrund der geringen Reaktionsempfindlichkeit dieser Funktionsweise müssen die Bedingungen vor ihrer Verwendung sorgfältig geprüft werden.

**Modus „RAUCH“:** Der Melder verhält sich wie ein ED100.

**Modus „TEMPERATUR“:** Der Melder verhält sich wie ein ED200.

**ED300/B** Version Schwarz

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC
Aufnahme beim Stillstand:	200 µA
Aufnahme im Alarmzustand:	Max. 10 mA
Einstellbare Empfindlichkeit:	A1R (58°C + RoR) - B (72°C) - BR (72°C + RoR) - A2S (58°C)
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C
Höhe (inkl. Sockel):	54 mm
Durchmesser:	110 mm
Gewicht (inkl. Sockel):	160 g
Gewicht (ohne Sockel):	90 g



## Zubehör für Rauch- und Temperatormelder



### EB0010

Der Montagesockel für die Melder der Serien Iris und Enea ist mit einem Kurzschlusschutz ausgestattet, durch den der Durchgang der Leitung auch bei Entfernung des Melders gewährleistet ist.

**EB0010/B** Version Schwarz



### EB0020

Der Montagesockel für die Melder der Serien Iris und Enea ist mit einem vom Melder aktiviertem Relais ausgestattet.

**EB0020/B** Version Schwarz



### EB0030

Sockel für Melder Enea und Iris mit sichtbarem Rohreingang, ausgestattet mit 4 Einlässen für Rohre von 16 mm. Er wird unter dem Sockel des Melders installiert, Höhe 34 mm.



### EB0040

Sockel mit hermetisch dichtem Schutz gegen Tropfwasser mit maximaler Neigung von 15°.



### EB0040H

Heizelement von 2 W für Sockel EB0040



### EB0050

Abstandhalter für Sockel EB0010. Er wird unter dem Sockel installiert und hebt diesen um etwa 10 mm, sodass der Eingang freiliegender Kabel möglich ist.

**EB0050/B** Version Schwarz



### EB0060

Sockel für Melder Iris und Enea mit integriertem Summer, durch den Ausgang „R“ des Sensors gesteuert. Entspricht nicht der Norm EN54-3.



### DD001

Kappe zur Abdeckung unbenutzter Meldersockel: Sie wird an den Sockeln der Inim-Melder befestigt, stellt den Durchgang der Leitung wieder her und sorgt für ein recht angenehmes Erscheinungsbild. Ideal für Anwendungen, bei denen Sockel für zukünftige Erweiterungen der Melder installiert werden.



### IL0010

Fernanzeigelampe zur Alarmsignalisierung, die direkt an den „R“-Ausgang von adressierten oder analogen Meldern angeschlossen werden kann.



### EB0010SC

Sockelblockierstreifen für EB0010 Sockel. (100 St.)



# Module für adressierte Loops

Das Zusammenspiel des Brandmelde- und Alarmsystems mit allen Gebäudesystemen ist für eine wirksame Brandbekämpfung unerlässlich. Zu diesem Zweck bietet Inim eine breite Palette von Eingangs-/Ausgangsmodulen an, die an die Schleife der analog adressierbaren Zentralen angeschlossen werden können und die es ermöglichen, externe Geräte zu steuern und zu bedienen, den Status von Geräten zu überwachen, Meldegeräte zu steuern, usw.

## EM312SR

EINGANGS-/AUSGANGSMODUL

★ CE-CPR ★ EN54-17 ★ EN54-18 ★ LPCB



Es wird an den Loop angeschlossen und verfügt über einen überwachten Eingang (der den Status einer externen Geräts überwachen kann), einen überwachten Ausgang (zur Ansteuerung eines oder mehrerer akustischer oder optischer/akustischer Signalgeber) und einen Ausgang mit potentialfreiem Kontakt (zur Ansteuerung beliebiger externer Geräte wie Elektromagnete usw.).

- Inklusive Kurzschlussisolator;
- 3 mehrfarbige LED für die Statusanzeige von Eingängen / Ausgängen / Isolator;
- Automatische Adressierung (jedes Gerät wird durch eine Seriennummer gekennzeichnet).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Relaisausgang:	Max. 1 A / 30 V
Stromaufnahme im Ruhezustand:	80 µA	Überwacher Ausgang:	Max. 1 A / 30 V
Stromaufnahme im Alarmzustand:	20 mA	Temperatur:	-5 ... +40 °C
Eingangs-Abgleichwiderstand:	22 KOhm	Abmessungen:	53 x 100 x 29 mm
Eingang Alarmwiderstand:	2,2 KOhm	Gewicht:	66 g
Überwacher Ausgangsendwiderstand:	22 KOhm		

## EM110

EINGANGSMODUL

★ CE-CPR ★ EN54-17 ★ EN54-18



Wird am Loop angeschlossen und verfügt über zwei überwachte Eingänge (die den Status eines externen Geräts kontrollieren können)

- Inklusive Kurzschlussisolator;
- 3 mehrfarbige LEDs zur Eingangszustandsanzeige / Isolator;
- Automatische Adressierung (jedes Gerät wird durch eine vom Hersteller zugewiesene Seriennummer gekennzeichnet).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Relaisausgang:	Max. 1 A / 30 V
Stromaufnahme im Ruhezustand:	80 µA	Überwacher Ausgang:	Max. 1 A / 30 V
Stromaufnahme im Alarmzustand:	20 mA	Temperatur:	-5 ... +40 °C
Eingangs-Abgleichwiderstand:	22 KOhm	Abmessungen:	53 x 100 x 29 mm
Eingang Alarmwiderstand:	2,2 KOhm	Gewicht:	66 g
Überwacher Ausgangsendwiderstand:	22 KOhm		

## EM411R

KONVENTIONELLES ZONENSCHNITTSTELLENMODUL

★ CE-CPR ★ EN54-17 ★ EN54-18



Wird an den Loop angeschlossen und ermöglicht die Anbindung einer konventionellen Leitung (max. 32 Geräte) an die adressierbaren analogen Inim-Zentralen.

- 1 Eingang für konventionelle Leitung;
- 1 Ausgangsrelais (2 potentialfreie potentialfreier Wechselkontakte);
- Inklusive Kurzschlussisolator;
- 3 mehrfarbige LED für die Statusanzeige von Eingang / Ausgang / Isolator;
- Automatische Adressierung (jedes Gerät wird durch eine Seriennummer gekennzeichnet).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Alarmschwelle:	12 mA
Stromaufnahme im Ruhezustand:	1,2 mA	Kurzschluss-Schwelle:	50 Ohm
Stromaufnahme im Alarmzustand:	60 mA	Eigenschaften Relais:	Max. 1 A / 30 V
Konventioneller Endpunkt der Linie: Kondensator 22 µF 35 V		Temperatur:	-10° ... +55° C
Offene Fehlerschwelle ohne Last:	220nF	Abmessungen:	53 x 100 x 29 mm
Offene Fehlerschwelle mit Last:	220nF	Gewicht:	66 g



## EU311

### MIKROMODUL

CE-CPR
 EN54-17
 EN54-18
 LPCB



Kann dank seiner geringen Größe direkt im zu überwachenden Gerät (Alarntaste, Sirene, Linearmelder usw.) untergebracht werden. Es wird an den Loop angeschlossen und verfügt über einen überwachten Eingang (zur Überwachung eines Gerätsstatus überwachen kann), einen direkt von dem Loop versorgten Ausgang (zur ansteuerung eines akustischen oder optischen/akustischen Signalgebers).

- EU311**                   Eingangs-/Ausgangsmikromodul
- EU311C**               Unüberwachtes Eingangs-Mikromodul für die Steuerung von Alarntasten, das sich in der Loop als Anrufer identifiziert
- EU311CV**             Mikromodul mit überwachtem Eingang zur Steuerung von Alarntasten, identifiziert sich in der Loop als Anrufer
- EU311S**               Mikromodul nur Ausgang für die Alarmsteuerung, identifiziert sich in der Loop als Sirene

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Temperatur:	-5° ... +40° C
Stromaufnahme im Ruhezustand:	80 µA	Abmessungen:	53 x 100 x 29 mm
Stromaufnahme im Alarmzustand:	20 mA	Gewicht:	66 g
Eingangs-Abgleichwiderstand:	22 KOhm		
Eingang Alarmwiderstand:	2,2 KOhm		
Überwachter Ausgangsendwiderstand:	22 KOhm		

## EM322AC

### MODUL 2 EINGÄNGE UND 2 RELISAUSGÄNGE @ 230 V AC

CE-CPR
 EN54-17
 EN54-18
 IMQ



Wird am Loop angeschlossen und verfügt über zwei überwachte Eingänge (die den Status eines externen Geräts kontrollieren können) und zwei Relais, die 230 V AC-Lasten steuern können. Für jedes der beiden Ausgangsrelais kann die Überwachungsfunktion aktiviert werden, mit der geprüft werden kann, ob im Ruhezustand des Relais Spannung an den Kontaktenden anliegt.

- Inklusive Kurzschlussisolator;
- LED zur Anzeige des Eingangs- und Ausgangsstatus und zur Kommunikation mit der Steuereinheit;
- Automatische Adressierung (jedes Gerät wird durch eine zugewiesene Seriennummer gekennzeichnet);
- Kompatibel für DIN-Schienenmontage.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Temperatur:	-5° ... +40° C
Stromaufnahme im Ruhezustand:	80 µA	Abmessungen:	113 x 71 x 43 mm
Stromaufnahme im Alarmzustand:	10 mA	Gewicht:	130 g
Eingangs-Abgleichwiderstand:	22 KOhm		
Eingang Alarmwiderstand:	2,2 KOhm		
Eigenschaften Relais:	Max. 5A/30 V DC		
	Max. 5A/230 V AC (mit ohmscher Last)		



## EM3XX

MULTI-EINGANGS-/AUSGANGSMODUL UND SCHNITTSTELLE KONVENTIONELLE ZONEN



CE-CPR



EN54-17



EN54-18



LPCB



Das Modul wird an den Loop angeschlossen und stellt je nach Modell unterschiedliche Ein- und Ausgänge zur Verfügung (siehe Tabelle). In den Versionen mit 4 Eingängen können 2 davon als konventionelle Zonen oder Eingängen 4-20 mA konfiguriert werden, die vom Loop oder von einer lokalen Versorgungsquelle gespeist werden. Die 4 Ausgänge werden, je nach Modell, für die Verwaltung der optischen/akustischen Signalgeber oder der potentialfreien Kontakte überwacht.

- Inklusive Kurzschlussisolator;
- Automatische Adressierung (jedes Gerät wird durch eine zugewiesene Seriennummer gekennzeichnet);
- Klemmen für die optionale lokale Stromversorgung.

MODELL	EINGÄNGE (ALS KONVENTIONELLE ZONEN KONFIGURIERBAR)	AUSGÄNGE
EM344S	4 (2)	4 (überwacht)
EM344R	4 (2)	4 (potentialfreie Kontakte)
EM340	4 (2)	//
EM304S	//	4 (überwacht)
EM304R	//	4 (potentialfreie Kontakte)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Widerstand überwachter Ausgang:	22 KOhm
Stromaufnahme im Ruhezustand:	80 µA	Eigenschaften Ausgänge: Einzel	Max. 1 A / 30 V
Stromaufnahme im Alarmzustand:	20 mA	Insgesamt an 4 Ausgängen	Max. 2 A / 30 V
Eingangs-Abgleichwiderstand:	22 KOhm	Temperatur:	-5° ... +40° C
Eingang Alarmwiderstand:	2,2 KOhm	Abmessungen:	106 x 113 x 29 mm
		Gewicht:	140 g

## EM500

MODULE FÜR DIE REALISIERUNG VON SYNOPTISCHEN TAFELN



CE-CPR



EN54-17



EN54-18



Der Artikel besteht aus zwei getrennten Einheiten (beide im Lieferumfang enthalten):

**Modul EM500:** Wird direkt an den Loop angeschlossen und von diesem mit Strom versorgt, bietet 8 Steckverbinder für die Ansteuerung der LEDs (mitgeliefert) und 5 Eingangsterminals. Jede der 8 LEDs kann so konfiguriert werden, dass sie unter einer beliebigen Bedingung aktiviert wird, und jeder Eingang kann für eine beliebige Funktion verwendet werden;

**Modul EM500-EXP:** wird über ein Kabel (mitgeliefert) an das EM500-Modul angeschlossen und fügt zusätzliche 24 konfigurierbare LEDs hinzu, erfordert eine zusätzliche Versorgungsspannung (24 V DC).

- konfigurierbarer Summer;
- LED mit Kabel und Stecker enthalten;
- Inklusive Kurzschlussisolator;
- Automatische Adressierung (jedes Gerät wird durch eine zugewiesene Seriennummer gekennzeichnet);
- nur mit Zentralen der Previdia-Serie kompatibel.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Temperatur:	-5° ... +40° C
Stromaufnahme im Ruhezustand:	200 µA	Abmessungen:	83 x 53 mm
Stromaufnahme bei eingeschalteten LEDs:	5 mA	Gewicht:	100 g
Standby-Strom, der vom EXP-Modul aufgenommen wird:	22 KOhm		
Max. Stromaufnahme des Moduls EXP:	2,5 mA		

## FBOX100

KUNSTSTOFFGEHÄUSE



IP65



Zur Aufnahme der Loop-Module Modell EM312SR, EM110, EM411R, EM3xx, EM322AC.  
Abmessungen: 160 x 120 x 50 mm

# Adressierbare Alarmtasten

Ein Feuermelde- und Alarmsystem muss mit Vorrichtungen zur manuellen Alarmauslösung ausgestattet sein, die entlang der Fluchtwege zu installieren sind. Nachfolgend finden Sie eine Reihe von adressierten Tasten, die direkt mit der Loop verbunden werden können.

## EC0020 MANUELLE ALARMTASTE

EN54-17 EN54-11 LPCB



Rücksetzbare Alarmtaste, kann an die Loop angeschlossen und von analog adressierbaren Brandmeldezentralen bedient werden. Die Vorderseite der Taste enthält den aktiven Teil zur Aktivierung und eine LED, die den Status des Geräts anzeigt. Nach der Aktivierung kann die Taste mit dem in der Verpackung enthaltenen Rückstellschlüssel zurückgesetzt werden.

- Inklusive Loop Kurzschlussisolator;
- Transparente Abdeckung gegen versehentliches Einschalten erhältlich (Zubehör WCP0020);
- Tiefer Kasten für Einlass mit freiliegenden Rohren erhältlich (Zubehör DBCP0020);
- Flansch für die Unterputzmontage auf single gang-Gehäuse erhältlich (Zubehör FCP0020);

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Temperatur:	-10° ... +55° C
Stromaufnahme im Ruhezustand:	80 µA	Abmessungen:	84 x 84 x 45 mm
Stromaufnahme im Alarmzustand:	5 mA	Abmessungen tiefer Sockel:	33 mm
		Gewicht:	126 g

**KCP0020** Rücksetzung-Schlüssel (Packung 10 St.)

## EC0020X FARBIGE MANUELLE ALARMTASTE

EN54-17 EN54-11 LPCB



Alarmtaste für andere Anwendungen als die Brandmeldung

- EC0030Y** Gelbe adressierte Taste zur manuellen Löschantivierung in Löschanlagen.
- EC0030B** Blaue adressierte Taste, nichtrastend, für die Notauslösung in Löschanlagen.
- EC0020G** Adressierbare Taste, grün
- EC0020W** Adressierbare Taste, weiß



## EC0011E MANUELLE ALARMTASTE FÜR AUSSENBEREICHE

CE-CPR EN54-11 EN54-17 EN54-18 IP67



Taste zur manuellen Alarmauslösung für Außenanlagen, enthält ein bereits montiertes Mikromodul für den Schleifenanschluss, wird von analog adressierbaren Inim-Brandmeldezentralen bedient. Nach der Aktivierung kann die Taste mit dem in der Verpackung enthaltenen Rückstellschlüssel zurückgesetzt werden

**KEY300** Rücksetzung-Schlüssel (Packung 10 St.)  
**SFT304** Transparente Schutzklappe



## EM600 - SILENCE BUTTON

TASTE ZUM QUIITTIEREN IN WOHNUNGEN



Wird in Wohnanlagen eingesetzt, bei denen eine Zentrale zum Schutz einer Eigentumswohnung mit Brandmeldern in den einzelnen Wohnungen installiert ist.

Durch die Installation in jeder Wohnung erhalten Sie im Falle eines Rauchalarms eine Sprachnachricht, die die Bewohner der Wohnung vor der Gefahr warnt. Die Bewohner haben bei einem Fehlalarm, der möglicherweise auf Vorgänge in der Küche zurückzuführen ist, die Möglichkeit, den Alarm zu quittieren und ein Zeitfenster von einigen Minuten zu erhalten, um den Raum zu lüften und die Ursache des Alarms zu beseitigen. Es ist möglich, die Stummschaltung dreimal hintereinander anzufordern, woraufhin die Meldung an das gesamte Gebäude gesendet wird. Sprachnachrichten führen die Bewohner durch die verschiedenen Phasen und vermitteln klare und intuitive Informationen.

- Inklusive Loop Kurzschlussisolator;
- Meldungen in 8 verschiedenen Sprachen.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	19 - 30 V DC	<b>Temperatur:</b>	-10° ... +55° C
<b>Stromaufnahme im Ruhezustand:</b>	100 µA	<b>Abmessungen:</b>	120 x 95 x 31 mm
<b>Stromaufnahme im Alarmzustand:</b>	5 mA	<b>Gewicht:</b>	96 g



# Adressierbare Alarmmelder

Eine Auswahl an akustischen, optisch-akustischen und sprachgesteuerten Alarmgebern, die direkt über die Loop of Inim-Zentralen angeschlossen und verwaltet werden können.

## ES2000

OPTISCHER/AKUSTISCHER ALARMSIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE CE-CPR EN54-17 EN54-3 EN54-23 IMQ



Lautstärke, Blinkintensität und Tonsequenzen sind über die Zentrale wählbar (und je nach Situation variierbar), wobei zwischen 14 Tönen (und 16 Meldungen in 8 verschiedenen Sprachen für die Versionen mit Sprachfunktionen) gewählt werden kann, die im Gerät verfügbar sind. Bei Modellen mit Sprachalarmfunktion über EDRV2000 ist es auch möglich, die Töne / Meldungen anzupassen. Durch Loop gespeist, aber mit Klemmen für eine optionale separate Stromzufuhr, Kurzschlussrenner inbegriffen.

- ES2011RE** Akustischer Signalgeber für Wandmontage, rot
- ES2011WE** Akustischer Signalgeber für Wandmontage, weiß
- ES2021RE** Optischer/akustischer Signalgeber für Wandmontage, rot
- ES2021WE** Optischer/akustischer Signalgeber für Wandmontage, weiß
- ES2030RE** Akustischer Signalgeber für Wandmontage mit Sprachnachrichten, rot
- ES2030WE** Akustischer Signalgeber für Wandmontage mit Sprachnachrichten, weiß
- ES2050RE** Optischer/akustischer Signalgeber mit Sprachnachrichten, rot
- ES2050WE** Optischer/akustischer Signalgeber mit Sprachnachrichten, weiß

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN		ES2011 - ES2021	ES2030 - ES2050
Ton:		14 Töne über Dip-Schalter wählbar	14 Töne + 16 Sprachmeldungen wählbar über EDRV2000
Schallleistung in 1 m Abstand:		Max. 101 dB	
Optische Reichweite (EN54-23)	Hohe Leistung:	W 3,5-7 - 0-3,5-8-7	W 3,5-10,2 - 0-3,5-10,5-10,0
	Niedrige Leistung:	W 3-6,5 - 0-3-8-6,5	W 2,8-7 - 0-2,8-7,5-7
Schutzgrad IP:		IP65 (für Innenbereiche zertifiziert)	
Betriebsspannung:		18 - 30 V DC	
Verbrauch:		Von 1,4 bis 40 mA je nach ausgewähltem Ton	
Betriebstemperatur:		-10° ... +55° C	
Gewicht:		150 g	
Abmessungen:		121x121x57 mm	

## ESS021

OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD

EN54-3 EN54-23



Rotes Alarmschild mit nach EN54-3-zertifiziertem akustischen Signal. Die Version ESS021 ist als VID (Visual Indication Device) klassifiziert und ist NICHT für den optischen Teil nach EN54-23 zertifiziert. Die Version ESS022 ist als VAD (Visual Alarm Device) klassifiziert und enthält eine nach EN54-23 zertifizierte optische Hochleistungswarneinrichtung. Wird mit der Aufschrift „Feueralarm“ geliefert, auf Wunsch auch mit anderer Aufschrift.

**ESS022** Optisches/akustisches Alarmschild mit Signalgeber

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN		ESS021	ESS022
Schallleistung in 1 m Abstand:		92 dB (A)	
Optische Leistung (ENT4-23):		W 4,6 - 9,1	
Blinkfrequenz:		1 Hz	
Betriebsspannung:		18 - 30 V DC	
Verbrauch:		21 mA	50 mA
Betriebstemperatur:		-10° ... +55° C	
Abmessungen:		293 x 130 x 55 cm	



## PLEXI\_ES2000

GEFORMTE PLEXIGLASSCHEIBE MIT NOTANZEIGE



Kombinierbar mit Meldeleuchten Modell ES2000, mit der Angabe „FEUERALARME“ (weiße Schrift auf rotem Grund) und Inim-Logo. Das Schild wird mit Befestigungsset und Schablone geliefert. Abmessungen 430 x 130 x 4 mm.

<b>PLEXI_ES2000#1DX</b>	„FEUERALARME“ Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#1SX</b>	„FEUERALARME“ Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#2DX</b>	„FIRE ALARM“ Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#2SX</b>	„FIRE ALARM“ Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#3DX</b>	„RAUM VERLASSEN“ Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#3SX</b>	„RAUM VERLASSEN“ Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#4DX</b>	„LÖSCHVORGANG LÄUFT“ Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#4SX</b>	„LÖSCHVORGANG LÄUFT“ Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#5DX</b>	„GASALARME“ Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#5SX</b>	„GASALARME“ Ausleger LINKS

## ESB1000

MONTAGESOCKEL FÜR DIE MELDER MIT ALARMSIGNALGEBERN



Socket für Melder der Serie Enea, erhältlich in akustischer und optisch-akustischer Ausführung, mit oder ohne Sprachalarmfunktion. Je nach Modell, kann unter den 14 verfügbaren Alarmtönen der Alarmton ausgewählt sowie die Lautstärke und die Leistung des Blinkers eingestellt werden (bei den Modellen mit optischem Teil). Für die Modelle mit Sprachalarmfunktion kann neben den 14 bereitgestellten Tönen auch unter 16 Sprachnachrichten ausgewählt werden, die im Gerät in 8 verschiedenen Sprachen verfügbar sind. Über EITK2000 können die Töne / Sprachnachrichten auch personalisiert werden. Socket durch Loop versorgt.

### NICHT ADRESSIERTE VERSION

Er wird durch den „R“-Ausgang des Melders aktiviert, belegt keine Adresse, kann aber den Ton/ die Meldung bei Voralarm/Alarm nicht differenzieren.

<b>ISB1011</b>	Socket mit unadressierter akustischer Signalgeber
<b>ISB1011B</b>	Socket mit unadressiertem akustischem Signalgeber, schwarz
<b>ISB1021</b>	Socket mit unadressierter optisch/akustischer Signalgeber
<b>ISB1021B</b>	Socket mit unadressiertem optisch/akustischem Signalgeber, schwarz
<b>ISB1030</b>	Unadressierter Socket mit akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen
<b>ISB1030B</b>	Unadressierter Socket mit akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen, schwarz
<b>ISB1050</b>	Unadressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen
<b>ISB1050B</b>	Unadressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen, schwarz

### ADRESSIERTE VERSION

Es belegt eine eigene Adresse und kann mit verschiedenen Tönen bei Warnung, Voralarm und Alarm aktiviert werden, inklusive Kurzschlussstrenner.

<b>ESB1011</b>	Adressierter Socket mit akustischem Signalgeber
<b>ESB1011B</b>	Adressierter Socket mit akustischem Signalgeber, schwarz
<b>ESB1021</b>	Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber
<b>ESB1021B</b>	Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber, schwarz
<b>ESB1020</b>	Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber mit Klemmen für lokalen Versorgung
<b>ESB1020B</b>	Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber mit Klemmen für lokalen Versorgung, schwarz
<b>ESB1030</b>	Adressierter Socket mit akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen
<b>ESB1030B</b>	Adressierter Socket mit akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen, schwarz
<b>ESB1050</b>	Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen
<b>ESB1050B</b>	Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber und Sprachfunktionen, schwarz





TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN		ESB1011 - ESB1021 - ISB1011 - ISB1021	ESB1030 - ESB1050 - ISB1030 - ISB1050
Ton:		14 Töne über Dip-Schalter wählbar	14 Töne + 16 Sprachmeldungen wählbar über EDRV2000
Schalleistung in 1 m Abstand:		Max. 98 dB	
Optische Reichweite (EN54-23)	Hohe Leistung:	C 3-8 - 0-3,3-8	C 3-10 - 0-4-10
	Niedrige Leistung:	C 3-7 - 0-3-7	C 3-9 - 0-3,5-9
Schutzgrad IP:		IP21	
Betriebsspannung:		18 - 30 V DC	
Verbrauch:		Von 1,4 bis 40 mA je nach ausgewähltem Ton	
Optionale separate Stromversorgung:		✓	
Betriebstemperatur:		-10° ... +55° C	
Gewicht:		220 g	
Abmessungen:		112 x 112 x 53 mm	

## ES1000

ALARMSIGNALGEBERN FÜR DECKENMONTAGE



Adressierbarer optischer/akustischer Signalgeber zur Deckenmontage. Lautstärke, Blinkintensität und Tonsequenzen sind über die Zentrale wählbar (und je nach Situation variierbar), wobei zwischen 14 Tönen (und 16 Meldungen in 8 verschiedenen Sprachen für die Versionen mit Sprachfunktionen) gewählt werden kann, die im Gerät verfügbar sind. Bei Modellen mit Sprachalarmfunktion über EDRV2000 ist es auch möglich, die Töne / Meldungen anzupassen. Durch Loop gespeist, aber mit Klemmen für eine optionale separate Stromzufuhr in den Versionen ES1030 und ES1050 ausgestattet.

- in der akustischer, optischer-akustischer Version mit oder ohne Sprachalarmfunktion erhältlich;
- Inklusive Kurzschlussisolator;
- Klemmen für lokalen Stromversorgung optional in den Versionen ES1020, ES1030, ES1050;
- 14 über Zentrale wählbare Töne (einer für Voralarm und einer für Alarm);
- 16 Meldungen in 8 verschiedenen Sprachen für die Versionen mit Sprachfunktionen;
- Sprachnachrichten und Töne über Programmiergeräts EDRV2000.

- ES1011** Adressierter Akustischer Signalgeber zur Deckenmontage
- ES1021** Adressierter Optischer/akustischer Signalgeber zur Deckenmontage
- ES1020** Adressierter optischer/akustischer Signalgeber zur Deckenmontage mit Klemmen für Stromversorgung
- ES1030** Adressierter Akustischer Signalgeber zur Deckenmontage mit Sprachfunktionen
- ES1050** Adressierter Optischer/akustischer Signalgeber zur Deckenmontage mit Sprachfunktionen

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN		ES1011 - ES1021	ES1030 - ES1050
Ton:		14 Töne über Dip-Schalter wählbar	14 - 16 Sprachnachrichten, auswählbar über EDRV2000
Schalleistung in 1 m Abstand:		Max. 98 dB	
Optische Reichweite (EN54-23)	Hohe Leistung:	C 3-8 - 0-3,3-8	C 3-10 - 0-4-10
	Niedrige Leistung:	C 3-7 - 0-3-7	C 3-9 - 0-3,5-9
Schutzgrad IP:		IP21	
Betriebsspannung:		18 - 30 V DC	
Verbrauch:		Von 1,4 bis 40 mA je nach ausgewähltem Ton	
Betriebstemperatur:		-10° ... +55° C	
Gewicht:		175 g	
Abmessungen:		112 x 112 x 53 mm	

## ES1000SP

ABSTANDSHALTER FÜR SOCKEL MIT INTEGRIERTEM MELDER UND MELDER FÜR DECKENMONTAGE



1 cm Abstandhalter für Deckenmelder der Serie ES1000 und Sockel der Serie ESB1000 mit integriertem Melder. Ermöglicht die Kabeleinführung in Anlagen, in denen die Installation mit freiliegenden Kabeln durchgeführt wird. 10er-Packung, auch in schwarz erhältlich.

- ES1000SPB** Abstandhalter schwarz.



# EITK2000-Toolkit

## Kit für manuellen Adressierung, Konfiguration, Wartung und Diagnose von Systemen, die auf Geräten der Serie Iris und Enea basieren

EITK2000 ist ein Kit, das besteht aus:

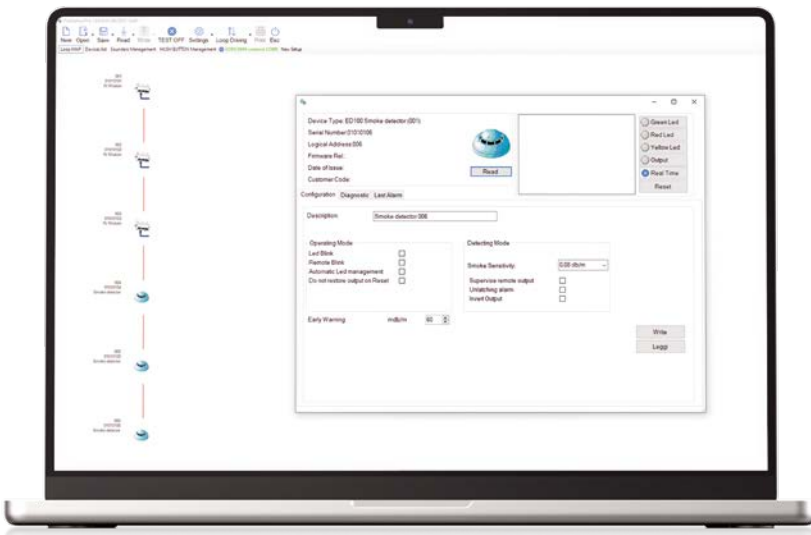
- **Treiber EDRV2000**
- **Software FireGenius-PRO**
- **Zubehör für Anschluss und Stromversorgung.**

Der Treiber EDRV2000 ermöglicht die schnelle manuelle Adressierung der analog adressierbaren Geräte der Serie Enea, falls die Funktion für die automatische Adressierung der Inim-Zentralen nicht genutzt werden soll.

Der Treiber ist mit dem Kommunikationsanschluss „ICP“ ausgestattet, über den eine Verbindung zu den Feuermeldern der Serien Iris und Enea hergestellt und deren Betriebsparameter konfiguriert werden können (Auswahl der Alarmtöne/Meldungen, Lautstärke, Blinkleistung usw.).

Mithilfe des Treibers und der Software FireGenius-PRO ist es auch möglich, die Töne/Meldungen der Signalgeber individuell anzupassen, wozu eine große Bibliothek zur Verfügung gestellt wird, die die Töne nach Belieben zusammenstellt oder von Audiodateien ausgeht.

Das Kit ermöglicht die vollständige Nutzung der LoopMap- und Versa++-Technologien, die in den analog adressierbaren Detektoren der Enea-Serie eingebaut sind. Durch den Anschluss des EDRV2000-Treibers an der Loop und die Kopplung mit der FireGenius-PRO-Software ist es möglich, den Verdrahtungsplan der Loop selbst zu rekonstruieren. Die verschiedenen angeschlossenen Geräte werden durch ihre eindeutige Seriennummer und ihren Typ identifiziert. Die Software FireGenius-PRO kann die Reihenfolge der Verkabelung entlang des Kabels rekonstruieren und jede „T“-Verzweigung auf dem Weg erkennen und verfolgen. Durch Anklicken der Elemente des Systems kann ihr Status (Rauchpegel, Verschmutzung, usw.) abgefragt und in Echtzeit interagiert werden, z.B. durch die Aktivierung von LEDs oder Ausgängen.







## ILPS100 LOOP-SIMULATOR



Es wird an die Loop-Klemmen der Inim-Zentralen angeschlossen und simuliert bis zu 240 Geräte, so dass der Betrieb einer Loop getestet und die Konfiguration sowie die Ursache/Wirkung-Aktivierungslogik einfach überprüft werden können, ohne dass die Geräte physisch angeschlossen werden müssen. Der Anschluss an einen PC erfolgt über den USB-Port (elektrisch entkoppelt, um das Steuergerät nicht zu stören und keine Erdschlüsse zu erzeugen) und ist es dank der Software „ILP Simulator“ möglich:

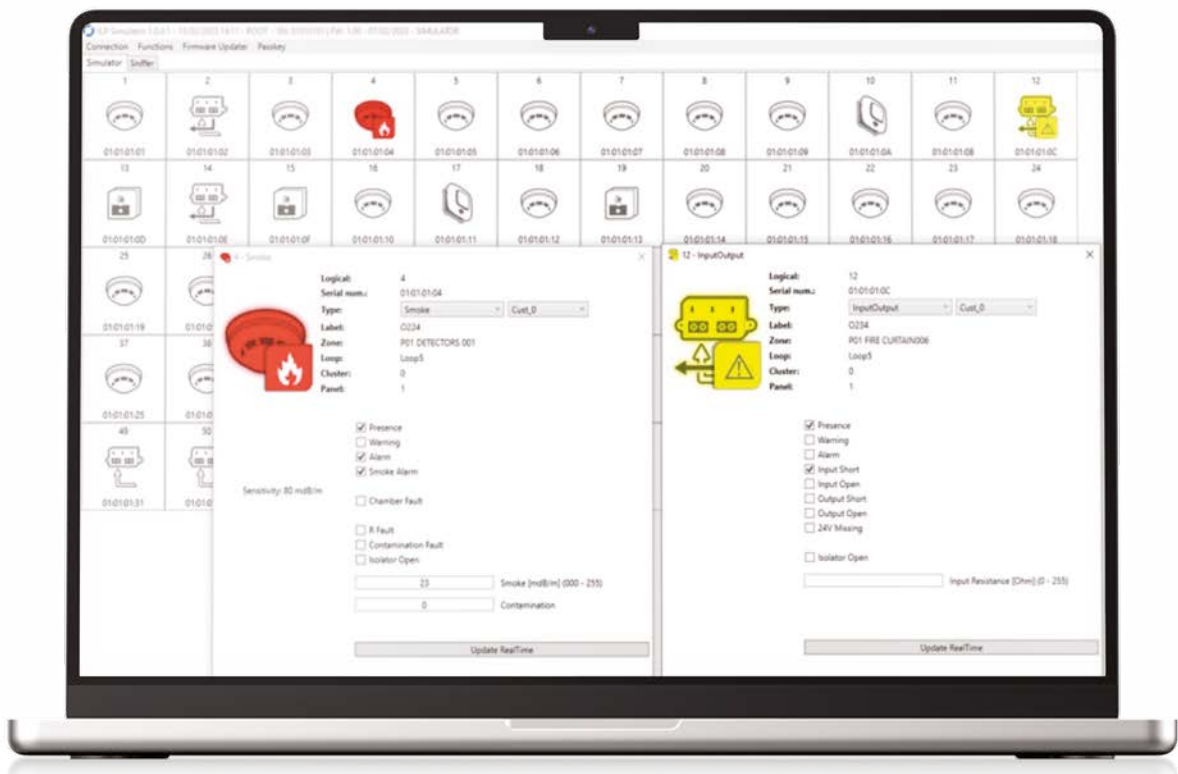
- die Konfiguration einer bestimmten Loop aus einer mit der Previdia Studio Software gespeicherten Lösung auf das ILPS100-Gerät zu übertragen (exportieren Sie einfach eine Lösung in eine Datei und öffnen Sie die Datei mit der ILP Simulator Software);
- um die Schleifenaktivität zu visualisieren, zeigt die Software in Echtzeit, wie das Steuergerät die verschiedenen simulierten Geräte abfragt;
- den Aktivierungsstatus der simulierten Geräte zu überprüfen (die Software zeigt den Status der Ausgänge, LEDs und Sirenen in Echtzeit an);
- für jedes Gerät einen bestimmten Zustand zu simulieren (über die Software kann für jedes Gerät der Zustand Alarm, Störung, Warnung usw. aktiviert oder der Analogwert geändert werden).

Das ILPS100-Gerät kann nach der Konfiguration vom PC getrennt werden und an der Steuereinheit angeschlossen bleiben, um die Simulation von Geräten im eingestellten Modus fortzusetzen.

Mehrere ILPS100, die von mehreren Instanzen der ILP-Simulator-Software auf demselben PC verwaltet werden, können verwendet werden, um mehrere Loops gleichzeitig zu simulieren.

# ILP Simulator Software

Die ILP-Simulator-Software wird mit dem ILPS100-Simulator kombiniert.



# Geräte Argus Security

## Analog adressierte Geräte von Drittanbietern, die von Inim-Zentralen erkannt werden

Dank der OpenLoop-Technologie sind die analog adressierbaren Zentralen von Inim nicht nur mit Inim-Geräten, sondern auch mit Geräten anderer Hersteller kompatibel. Dieses einzigartige Merkmal bietet dem Fachmann eine große Auswahl für jede Installation.

Argus-Geräte müssen an bestimmten Loops angeschlossen werden, auf denen das Argus-Protokoll eingestellt werden muss (Softwareauswahl); Geräte mit unterschiedlichen Protokollen können nicht auf derselben Loop nebeneinander existieren.

### A1000

ADRESSIERTE BRANDMELDER DER SERIE ALTAIR

CE-CPR EN54-17 EN54-5 EN54-7



Punktmelder für Rauch, Temperatur und Kombination. Für den Einsatz dieser Geräte ist ein auf jedes Steuergerät abgestimmter Freigabecode erforderlich, der von Inim auf Anfrage geliefert wird. Nur Geräte der Serie Ax000 können über die Steuerung (Autoadressierung) oder über das Handprogrammiergerät ALPU1000 adressiert werden.

- A1000**      Optischer Rauchmelder
- A3500**     Temperaturmelder
- A2000**      Rauch- und Temperaturmelder

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	18 - 40 V DC	Höhe:	54 mm
Aufnahme beim Stillstand:	70 µA	Durchmesser:	110 mm
Aufnahme im Alarmzustand:	Max. 20 mA	Gewicht:	130 g
Betriebstemperatur:	-30° ... +70° C		

### LAB1000

MONTAGESOCKEL FÜR MELDER DER SERIE ALTAIR



Der Montagesockel LAB1000 ist mit allen analog adressierten Brandmeldern der Altair-Serie kompatibel. Das Gerät ist mit Klemmen für die Schleifenverdrahtung und den Anschluss der Fernanzeige ausgestattet. Bei Fehlen eines installierten Feuermelders sorgt die automatische federbelastete Verbindung für die Aufrechterhaltung der Kontinuität der Loop, indem sie die Prüfung des Kabels ermöglicht. Sobald der Detektor wieder zusammengebaut ist, wird der korrekte Betrieb mit den Schleifenisolatoren wiederhergestellt.



## VMMI100

ADRESSIERTE EIN-/AUSGANGSMODULE

CE-CPR EN54-18 EN54-17



Mit den Modulen der Argus-Serie können Sie den Status externer Geräte überwachen (Eingangsmodule) oder externe Geräte oder Aktoren steuern (Ausgangsmodule). Die Module enthalten einen Kurzschlussstrener und sind als Mini (96 x 52 mm) oder Wandversion (86 x 86 mm) erhältlich.

### MINI-MODELLE

- VMMI100** Mini-Modul mit individuellem überwachtem Eingang
- VMMC100** Mini-Modul mit individuellem überwachtem Ausgang
- VMMIC100** Mini-Modul Eingang/überwachter Ausgang
- VMMIC120** Mini-Modul Eingang/Ausgang Freier Austausch
- VMMC120** Mini-Modul nicht überwachter Ausgang

### MODELLE FÜR WANDMONTAGE:

- VMI100** Modul einzelner überwachter Eingang für Wandmontage
- VMC100** Modul einzelner überwachter Ausgang für Wandmontage
- VMIC100** Modul Eingang/überwachter Ausgang für Wandmontage
- VMIC120** Modul Ein-/Ausgang Wechselrelais mit potentialfreiem Kontakt für Wandmontage
- VMC120** Modul nicht überwachter Ausgang für Wandmontage
- VMCZ100** Konventionelles Zonenschnittstellenmodul

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	18 - 40 V DC	Abmessungen Version Mini:	75 x 52 x 28 mm
Aufnahme beim Stillstand:	120 µA	Abmessungen Version für Wandmontage:	87 x 87 x 32 mm
Aufnahme im Alarmzustand:	Max. 6 mA	Gewicht:	200 gr
Betriebstemperatur:	-30°C ... +70°C	Maximaler Querschnitt Draht:	2,5 mm <sup>2</sup>

## ALCP100

ADRESSIERBARE ALARMTASTE

CE-CPR EN54-11 EN54-17



Die Geräte können über die Zentrale (Autoadressierung) oder über das Handprogrammiergerät ALPU1000 adressiert werden.

- ALCP100** Adressierte manuelle Alarmtaste für Innenanwendung
- AI-CPW-R-01** Adressierte manuelle Alarmtaste für Außenanwendung
- ALCI** Transparentes Plexiglasschutz gegen versehentliches Auslösen

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	18 - 40 V DC
Aufnahme beim Stillstand:	35 µA
Aufnahme im Alarmzustand:	Max. 20 mA
Betriebstemperatur:	-30° ... +70° C

## AI-BS-01

SOCKEL FÜR MELDER DER SERIE ALTAIR MIT ALARMSIGNALGEBERN

CE-CPR EN54-3 EN54-23



Socket mit optischem oder optischem/akustischem Signalgeber. Die Aktivierung des Melders erfolgt über den Fernausgang des Melders, dessen Aktivierungsbedingung in der Zentrale programmiert werden kann.

- AI-BS-01** Socket mit akustischem Signalgeber
- AI-BSB-23W-01** Adressierter Socket mit optischem/akustischem Signalgeber, weißes Licht
- AI-BSB-23R-01** Socket mit optischem/akustischem Signalgeber, rotes Licht

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	18 - 40 V DC
Aufnahme beim Stillstand:	120 µA
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C

## CWS100

OPTISCH/AKUSTISCHE ALARMSIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE

CE-CPR
 EN54-17
 EN54-3
 EN54-23



Mit dem ALWS-MOD-Modul, das im Inneren der Bake installiert wird, ist es möglich, das Gerät direkt an die Loop anzuschließen und mit Strom zu versorgen, wie es bei herkömmlichen, an der Wand montierten Alarmbaken der Fall ist.

<b>CWS100</b>	Konventioneller akustischer Signalgeber, Rot
<b>CWS100(W)</b>	Konventioneller akustischer Signalgeber, Weiß
<b>CWS100-AV</b>	Konventioneller optischer/akustischer Signalgeber, Rot
<b>CWS100-AV(W)</b>	Konventioneller optischer/akustischer Signalgeber, Weiß
<b>ALWS-MOD</b>	Modul für den Anschluß von Signalgeräten auf Loops Argus

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	18 - 40 V <sub>DC</sub>
Aufnahme beim Stillstand:	120 µA
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C

## ALPU1000

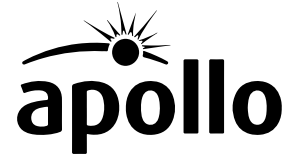
MANUELLEN PROGRAMMIERGERÄTS ARGUS



Hiermit können die Adressen der Geräte der Argus-Serie eingestellt werden.



# Apollo-Geräte



## Analog adressierte Geräte von Drittanbietern, die von Inim-Zentralen erkannt werden

Dank der OpenLoop-Technologie sind die analog adressierbaren Zentralen von Inim nicht nur mit Inim-Geräten, sondern auch mit Geräten anderer Hersteller kompatibel. Dieses einzigartige Merkmal bietet dem Fachmann eine große Auswahl für jede Installation. Apollo-Geräte müssen an bestimmten Loop angeschlossen werden, auf denen das Apollo-Protokoll eingestellt werden muss (Softwareauswahl); Geräte mit unterschiedlichen Protokollen können nicht auf derselben Loop nebeneinander existieren.

### 55000-620APO

ADRESSIERTE BRANDMELDER DER SERIE XP95



Kompatibel mit Inim-Zentralen durch Einstellung des Apollo-Protokolls in der Loop, an die sie angeschlossen sind. Es sind Rauch- und Temperaturmelder in verschiedenen Klassen sowie kombinierte Rauch- und Temperaturmelder erhältlich. Die Sensoren enthalten NICHT den Kurzschlussrenner, der als separate Teilenummer geliefert werden muss.

**55000-620APO**

Adressierter Rauchmelder XP95

**55000-420APO**

Adressierter Temperaturmelder (Klasse A2S) XP95

**55000-401APO**

Adressierter Temperaturmelder (Klasse CS) XP95

**55000-885APO**

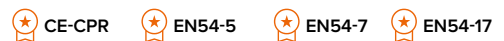
Adressierter Rauch- und Temperaturmelder XP95

**55000-660APO**

Adressierter Rauchmelder XP95, Schwarz

### 58000-600APO

ADRESSIERTE BRANDMELDER DER SERIE DISCOVERY



Kompatibel mit Inim-Zentralen durch Einstellung des Apollo-Protokolls in der Loop, an die sie angeschlossen sind. Es stehen Rauch-, Temperatur-, Kohlenmonoxid- oder kombinierte Melder zur Verfügung, deren Empfindlichkeit über das Steuergerät eingestellt werden kann.

Die Sensoren enthalten NICHT den Kurzschlussrenner, der als separate Teilenummer geliefert werden muss.

**58000-600APO**

Adressierter Rauchmelder DISCOVERY

**58000-400APO**

Adressierter Temperaturmelder DISCOVERY

**58000-300APO**

Adressierter CO-Melder DISCOVERY

**58000-700APO**

Adressierter Rauch- und Temperaturmelder DISCOVERY

**58000-305APO**

Adressierter CO- und Temperaturmelder DISCOVERY

### 45681-210APO

MONTAGESOCKEL FÜR MELDER DER SERIE XP95 UND DISCOVERY



Sie sind sowohl mit den XP95- als auch mit den DISCOVERY-Detektoren kompatibel und sowohl in der Standardversion (mit Adresswahlkarte XPERT-CARD) als auch mit Isolator, in der tiefen Version und in der schwarzen Version erhältlich.

**45681-210APO**

Montagesockel für Melder der Serie Apollo

**45681-361APO**

Montagesockel für Melder der Serie Apollo, Schwarz

**45681-284APO**

Montagesockel für Melder der Serie Apollo mit Kurzschlussisolator

**45681-209APO**

Montagesockel für Melder der Serie Apollo Tief (24mm)

**45681-211APO**

Montagesockel für Melder für Kurzschlussisolator (55000-720APO)



## LOOP KURZSCHLUSSISOLATOR

LOOP KURZSCHLUSSISOLATOR

CE-CPR EN54-17



Der Loop-Kurzschlusstrenner kann im Falle eines Kurzschlusses den Durchgang der Loop unterbrechen und den kurzgeschlossenen Abschnitt isolieren.

## 58100-910APO

ADRESSIERTE ALARMTASTE APOLLO

CE-CPR EN54-11 EN54-17



<b>58100-910APO</b>	Alarntaste DISCOVERY
<b>58100-908APO</b>	Alarntaste DISCOVERY mit Isolator
<b>58200-950APO</b>	Alarntaste DISCOVERY für Außenbereiche
<b>58200-951APO</b>	Alarntaste DISCOVERY mit Isolator für Außenbereiche
<b>58100-927APO</b>	Alarntaste DISCOVERY Gelb
<b>58100-953APO</b>	Alarntaste DISCOVERY für Außenbereiche mit Isolator, Gelb
<b>55100-905APO</b>	Alarntaste XP95
<b>55100-908APO</b>	Alarntaste XP95 mit Isolator
<b>SA5900-908APO</b>	Alarntaste der Serie Intelligent, Rot
<b>SA5900-905APO</b>	Alarntaste der Serie Intelligent, Blau
<b>SA5900-906APO</b>	Alarntaste der Serie Intelligent, Grün
<b>SA5900-907APO</b>	Alarntaste der Serie Intelligent, Orange
<b>SA5900-903APO</b>	Alarntaste der Serie Intelligent, Weiß
<b>SA5900-904APO</b>	Alarntaste der Serie Intelligent, Gelb

## SA4700-102APO

EIN-/AUSGANGSMODULE FÜR OBERFLÄCHENMONTAGE

CE-CPR EN54-18 EN54-17



Mit ihnen kann der Status externer Geräte überprüft werden. Sie enthalten einen Loop-Kurzschlusstrenner.

<b>SA4700-102APO</b>	Eingangs-/Ausgangsmodul
<b>SA4700-103APO</b>	Eingangs-/Ausgangsmodul für Last 230 V AC
<b>SA4700-104APO</b>	Zwei Eingänge / Zwei Ausgänge Modul
<b>SA4700-100APO</b>	Eingangsmodul
<b>SA6700-100APO</b>	Zwei Eingangsmodul
<b>55000-852APO</b>	Ausgangsmodul für konventionelle Sirenen
<b>55000-588APO</b>	Drei Eingänge / Ausgänge Modul
<b>55000-845APO</b>	Konventionelles Zonenschnittstellenmodul

## SA4700-302APO

EIN-/AUSGANGSMODULE FÜR MONTAGE AUF DIN-SCHIENE

CE-CPR EN54-18 EN54-17



Mit ihnen kann der Status externer Geräte überprüft werden. Sie enthalten einen Loop-Kurzschlusstrenner.

<b>SA4700-302APO</b>	Eingangs-/Ausgangsmodul
<b>SA4700-300APO</b>	Eingangsmodul
<b>55000-182APO</b>	Ausgangsmodul für konventionelle Sirenen
<b>55000-797APO</b>	Ausgangsmodul für Last 230 V AC
<b>55000-802APO</b>	Isolatormodul (zwei Kanäle)
<b>55000-760APO</b>	Miniaturisiertes Eingangsmodul
<b>55000-812APO</b>	Konventionelles Zonenschnittstellenmodul



## 55000-742APO

OPTISCHE ALARMSIGNALGEBER



Zertifizierte optische Alarmgeräte und somit Zertifizierte optische Alarmgeräte (VAD).

### 55000-742APO

Optischer Signalgeber zur Deckenmontage (C-3-8) Roter Kunststoff, weißes Licht

### 55000-745APO

Optischer Signalgeber zur Deckenmontage (C-3-8) weißer Kunststoff, weißes Licht

### 55000-741APO

Optischer Signalgeber zur Deckenmontage (W-2.4-6) roter Kunststoff, weißes Licht

### 55000-744APO

Optischer Signalgeber zur Deckenmontage (W-2.4-6) weißer Kunststoff, weißes Licht

## 55000-620APO

OPTISCH/AKUSTISCHE ALARMSIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE VID



Alarmsignalgeber, bei denen nur der akustische Teil zertifiziert ist; der optische Teil ist bei den Modellen, die ihn enthalten, nicht zertifiziert und daher als optische Anzeigevorrichtung (VID) zu betrachten.



### 58000-005APO

Sirene mit Blinker DISCOVERY  
Roter Kunststoff - Roter Blinker

### 58000-007APO

Sirene mit Blinker DISCOVERY  
Weißer Kunststoff - Roter Blinker

### 55000-001APO

Sirene XP95  
Roter Kunststoff - Mit Isolator

### 55000-002APO

Sirene XP95  
Weißer Kunststoff - Mit Isolator

### 55000-005APO

Sirene mit Blinker XP95  
Roter Kunststoff - Roter Blinker

### 55000-274APO

Sirene XP95 Open area für Außenbereiche  
Roter Kunststoff

### 55000-291APO

Sirene XP95 Open area mit Blinker  
Roter Kunststoff - Roter Blinker

### 55000-293APO

Sirene XP95 Open area mit Blinker  
Roter Kunststoff - Roter Blinker - Mit Isolator

### 55000-294APO

Sirene XP95 Open area mit Blinker  
Weißer Kunststoff - Roter Blinker - Mit Isolator

### 55000-296APO

Sirene XP95 Open area mit Blinker für Außenbereiche  
Roter Kunststoff - Roter Blinker

### 55000-298APO

Sirene XP95 Open area mit Blinker  
Roter Kunststoff - Roter Blinker - Mit Isolator

### 55000-299APO

Sirene XP95 Open area mit Blinker für Außenbereiche  
Weißer Kunststoff - Roter Blinker - Mit Isolator

## 45681-278APO

MONTAGESOCKEL FÜR DIE MELDER APOLLO MIT ALARMSIGNALGEBERN



In den Montagesockel der Melder integrierte Alarmanzeigen. Je nach Modell sind die Signalgeber mit zertifiziertem optischem Teil (VAD) oder nicht zertifiziert (VID), in rein akustischer oder optisch-akustischer Ausführung, mit oder ohne Kurzschlussstrenner erhältlich.

<b>45681-278APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse
<b>45681-276APO</b>	Sirenensocket XP95 durch der Fernausgang der Melder aktiviert
<b>45681-277APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse und Kurzschlussisolator Loop
<b>45681-702APO</b>	Sirenensocket DISCOVERY mit eigener Adresse und Isolator
<b>45681-300APO</b>	Sirenensocket DISCOVERY mit eigener Adresse und Kurzschlussisolator Loop DIN-Ton
<b>45681-290APO</b>	Sirenensocket DISCOVERY mit eigener Adresse und Kurzschlussisolator Loop, Loop, Slow Whoop-Ton
<b>45681-331APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse Roter VID-Blinker
<b>45681-330APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse Roter VID-Blinker, mit Loop Kurzschlussisolator
<b>45681-332APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse Roter VID-Blinker, mit Loop Kurzschlussisolator, DIN-Ton
<b>45681-393APO</b>	Sirenensocket DISCOVERY mit eigener Adresse Roter VID-Blinker, mit Loop Kurzschlussisolator
<b>45681-705APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse Rote VAD-Blinker (Kat. O), mit Loop Kurzschlussisolator
<b>45681-707APO</b>	Sirenensocket XP95 mit eigener Adresse Rote VAD-Blinker (Kat. O), mit Loop Kurzschlussisolator, DIN-Ton
<b>45681-700APO</b>	Sirenensocket DISCOVERY mit eigener Adresse Rote VAD-Blinker (Kat. O), mit Loop Kurzschlussisolator

WD100



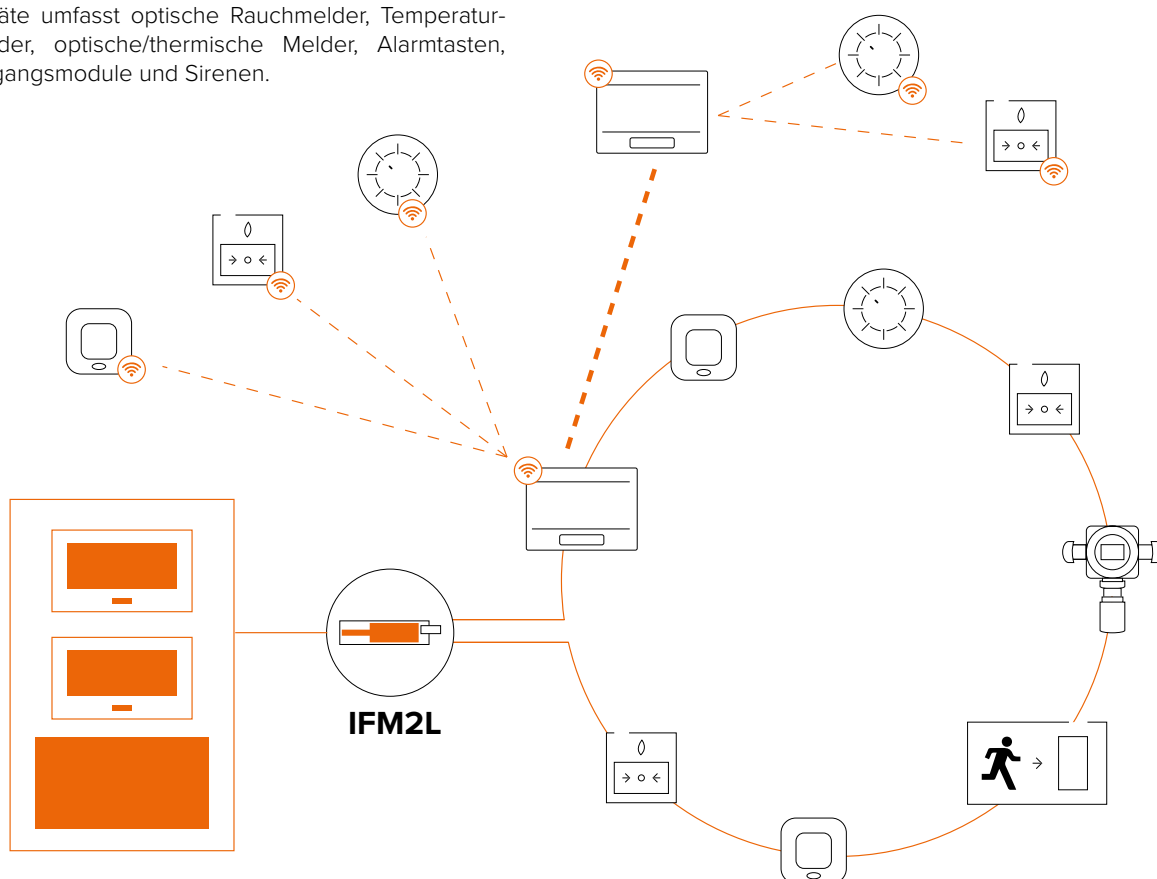
# Drahtlose Geräte

## Das revolutionäres FireVibes-System

Das System FireVibes, ist nur mit den Zentralen der Previdia-Serie kompatibel und bietet eine ausgezeichnete Lösung für alle Installationen, bei denen die Verlegung von Kabeln für den Anschluss der Sensoren schwierig oder zu teuer ist (Museen, Kirchen usw.).

Protokollkonverter, der sich direkt mit dem Loop verbindet und von diesem versorgt wird und es der Zentrale ermöglicht, über Funk mit bis zu 128 Geräten zu kommunizieren. Die Kommunikation zwischen dem Translator und den Geräten kann direkt oder über Repeater-Module erfolgen, die eine Erweiterung der Reichweite und den Aufbau eines redundanten Netzes mit alternativen Routen bei Ausfall eines Knotens ermöglichen.

Die Kommunikation über Funk basiert auf einer Zwei-Wege-Technologie mit zwei Kanälen, die eine Entfernung von bis zu 200 m zwischen Übersetzern und Geräten (Field Bus) und bis zu 1000 m zwischen Translatoren und Erweiterungen (Network Bus) gewährleistet. Die Palette der erhältlichen drahtlosen Geräte umfasst optische Rauchmelder, Temperaturmelder, optische/thermische Melder, Alarmtasten, Eingangsmodule und Sirenen.





## EWT100

INIM LOOP TRANSLATOR FÜR FUNKGERÄTE

CE-CPR EN54-17 EN54-18 EN54-25



Es wird in der Loop als Inim-adressiertes Gerät erkannt und belegt zusätzlich zu seiner eigenen eine Adresse für jedes mit ihm verbundene Funkgerät. Der Translator kann bis zu maximal 32 Geräte direkt über Funk verwalten oder durch Hinzufügen von XWT100-Erweiterungsmodulen bis zu maximal 128 Geräte. Es wird von Loop oder von einer lokalen Stromquelle durch Anschluss eines 24-V-Netzteils gespeist.

- Inklusive Kurzschlussisolator;
- Mesh-Netzwerk mit redundantem Pfad zu Erweiterungsmodulen;
- Bidirektionale Funkkommunikation;
- Interne Antenne;
- Kommunikationsreichweite von bis zu 1 km zu Übersetzern und Erweiterungsmodulen, bis zu 200 m zwischen Übersetzer/Erweiterungsmodulen und Funkgeräten.

**EWT100/B** Schwarzer Translator

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	18 - 33 V DC	<b>Schutzarten:</b>	IP30
<b>Frequenz:</b>	868 - 870 Mhz	<b>Maximale Feuchtigkeit:</b>	90% RH
<b>Maximale Strahlungsleistung:</b>	14 dBm (25 mW)	<b>Abmessungen:</b>	235 x 160 x 70 mm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-10° ... +55° C	<b>Gewicht:</b>	700 g

## XWT100

ERWEITERUNG ÜBER FUNK

CE-CPR EN54-18 EN54-25



Durch die Kompatibilität mit den EWT100-Translatoren kann die Reichweite und Erweiterung des FireVibes-Funksystems erhöht werden. Jede Erweiterung kann bis zu 32 Geräte verwalten, jedes Fire Vibes-System kann bis zu 15 XWT100-Erweiterungen verwalten.

Erweiterungen behandeln automatisch redundante Pfade, so dass die Kommunikation bei Ausfall einer Erweiterung in der Kette einen alternativen Pfad findet. Redundante Pfade werden bei der Inbetriebnahme des Systems ermittelt und getestet. Alle Erweiterungen werden vollständig überwacht, so dass ein Höchstmaß an Sicherheit gewährleistet ist. Das Modul wird mit einer Spannung von 24 V versorgt.

- Inklusive Kurzschlussisolator;
- Mesh-Netzwerk mit redundantem Pfad zu Erweiterungsmodulen;
- Bidirektionale Funkkommunikation;
- Interne Antenne;
- Kommunikationsreichweite von bis zu 1 km zu Übersetzern und Erweiterungsmodulen, bis zu 200 m zwischen Übersetzer/Erweiterungsmodulen und Funkgeräten.
- bis zu 32 Geräten über Funk;
- Funkverbindungen auf Zweikanalbasis;
- Funkgeräte, die von der Zentraleinheit individuell verwaltet werden;
- Gerätekonfiguration per Funk über die lokale Tastatur und das Display oder über die FireVibes Studio Software.

**XWT100/B** Schwarze Erweiterung

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

<b>Versorgungsspannung:</b>	9 - 30 V DC	<b>Schutzarten:</b>	IP30
<b>Frequenz:</b>	868 - 870 Mhz	<b>Maximale Feuchtigkeit:</b>	90% RH
<b>Maximale Strahlungsleistung:</b>	14 dBm (25 mW)	<b>Abmessungen:</b>	235 x 160 x 70 mm
<b>Betriebstemperatur:</b>	-10° ... +55° C	<b>Gewicht:</b>	700 g

**WD100**  
BRANDMELDER ÜBER FUNK

CE-CPR EN54-25 EN54-5 EN54-7



**WD100** RAUCHMELDER  
**WD100B** RAUCHMELDER, SCHWARZ

Basierend auf einer dualen Infrarot-Detektionsoptik (doppelter Reflexionswinkel) garantiert er eine schnelle Rauchererkennung und eine hohe Fehlalarmunterdrückung. Der Melder wird vollständig von der Zentrale verwaltet (wenn er mit adressierten Zentralen kombiniert ist), und einzelne Details über seinen Status werden an die Zentrale gemeldet.

**WD200** TEMPERATURMELDER  
**WD200B** TEMPERATURMELDER, SCHWARZ

Ist in der Lage, das Vorhandensein einer Brandgefahr auf der Grundlage der in der Umgebung festgestellten Temperatur zu melden. Der Melder wird vollständig von der Zentrale verwaltet (wenn er mit adressierten Zentralen kombiniert ist), und einzelne Details über seinen Status werden an die Zentrale gemeldet. Kann von der Zentrale als Thermodifferentialmelder (A1R) oder hohe Temperatur (BS) eingestellt werden.

**WD300** RAUCH- UND TEMPERATURMELDER  
**WD300B** RAUCH- UND TEMPERATURMELDER, SCHWARZ

Der WD300-Melder vereint die Funktionen des WD100-Funkrauchmelders und des WD200-Temperaturmelders in einem einzigen Melder. Der Melder wird vollständig von der Zentrale verwaltet (wenn er mit adressierten Zentralen kombiniert ist), und einzelne Details über seinen Status werden an die Zentrale gemeldet.

**TECHNISCHE  
SPEZIFIKATIONEN**

Batterien:	2 x CR123 A	Schutzarten:	IP40
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Maximale Feuchtigkeit:	95% RH
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Abmessung:	110 x 70 mm
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Gewicht:	155 g

**WC0010**  
FUNKGESTEUERTE ALARMTASTE

CE-CPR EN54-11 EN54-25



Die Alarmtaste WC0010, die mit den adressierbaren Übersetzern EWT100 oder den Erweiterungen XWT100 kompatibel ist, ermöglicht die manuelle Signalisierung einer Brandgefahr. Nach der Aktivierung über den mitgelieferten Kunststoffschlüssel zurücksetzbar, keine Teile müssen ausgetauscht werden.

- Funkkommunikation auf der Grundlage von zwei redundanten Kanälen;
- Erweiterte Kommunikationsreichweite von bis zu 200 m;
- Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 10 Jahren.

**TECHNISCHE  
SPEZIFIKATIONEN**

Batterien:	2 x CR123 A	Schutzarten:	IP42
Maximale Feuchtigkeit:	95% RH	Abmessung:	88 x 87 x 61 mm
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Gewicht:	160 g
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)		
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C		



## WM202SR

### FUNKGESTEUERTES AUSGANGSMODUL

CE-CPR EN54-18 EN54-25



Das WM202SR-Ausgangsmodul ist mit einem Relaisausgang (potenzialfreier Kontakt) und einem überwachten Ausgang ausgestattet, der eine Spannung von 12 oder 24 V DC von der internen Batterie liefern kann.

Das Modul wird vollständig von der Zentrale gesteuert (in Kombination mit adressierbaren Zentralen).

- Bidirektionale Funkkommunikation;
- erweiterte Reichweite Funkkommunikation von bis zu 200 m;
- Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 5 Jahren.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Relaisausgang:	2 A @ 30 V DC	Schutzarten:	IP65
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Abmessung:	88 x 87 x 61 mm
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Gewicht:	233 g
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Batterien:	2 x CR123A
Maximaler Strom an überwachten Ausgängen:	100 mA @ 12 V DC 50 mA @ 24 V DC		

## WM110

### FUNKGESTEUERTES EINGANGSMODUL

CE-CPR EN54-18 EN54-25



Das Eingangsmodul WM110 verfügt über einen überwachten Eingang und ist mit den adressierbaren Translatoren EWT100 oder den XWT100-Erweiterungen kompatibel.

- Bidirektionale Funkkommunikation;
- ein überwachter Eingang;
- erweiterte Reichweite Funkkommunikation von bis zu 200 m;
- Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 10 Jahren.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Relaisausgang:	2A @ 30 V DC	Schutzarten:	IP65
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Abmessung:	88 x 87 x 61 mm
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Gewicht:	233 g
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Batterien:	2 x CR123A
Maximaler Strom an überwachten Ausgängen :	100 mA @ 12 V DC 50 mA @ 24 V DC		





## WSB1010

SIRENENSOCKEL FÜR FUNKMELDER



CE-CPR



EN54-3



EN54-25



Er belegt eine eigene Adresse, so dass er unabhängig von dem Melder, mit dem er gekoppelt ist, verwaltet werden kann. Es beherrscht 32 verschiedene Töne, die per Dip-Schalter ausgewählt werden können, und kann mit zwei verschiedenen Tönen aktiviert werden (Voralarm und Alarmaktivierung). Die Sirenenbasis ist mit den adressierbaren Translatoren EWT100 oder den Erweiterungen XWT100 kompatibel. Der Signalgeber kann mit der optionalen weißen oder roten Kappe als eigenständiger Signalgeber an der Decke (ohne Melder) verwendet werden.

- Bidirektionale Funkkommunikation;
- Funkkommunikation auf der Grundlage von zwei redundanten Kanälen;
- erweiterte Reichweite Funkkommunikation von bis zu 200 m;
- Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 5 Jahren;
- verwendet kostengünstige Standard-Lithiumbatterien.

### WSB1010

Sirenensockel für Funkmelder

### WSB1010B

Sirenensockel für Funkmelder, schwarz

### LID200-AL/W

Weißer Kappe für Montage ohne Melder

### LID200-AL/R

Roter Kappe für Montage ohne Melder

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Maximale Feuchtigkeit:	95% RH	Schutzarten:	IP21
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Abmessung:	129 x 54 mm
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Gewicht:	221 g
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Batterien:	2 x CR123A
Schalleistung:	von 88 bis 91 dB		

## WSB1020

SIRENENSOCKEL UND BLINKER FÜR FUNKMELDER



CE-CPR



EN54-3



EN54-23



EN54-25



Er belegt eine eigene Adresse, so dass er unabhängig von dem Melder, mit dem er gekoppelt ist, verwaltet werden kann. Es beherrscht 32 verschiedene Töne, die per Dip-Schalter ausgewählt werden können, und kann mit zwei verschiedenen Tönen aktiviert werden (Voralarm und Alarmaktivierung). Die Sirenenbasis ist mit den adressierbaren Translatoren EWT100 oder den Erweiterungen XWT100 kompatibel. Der Signalgeber kann mit der optionalen weißen oder roten Kappe als eigenständiger Signalgeber an der Decke (ohne Melder) verwendet werden.

- Bidirektionale Funkkommunikation;
- Funkkommunikation auf der Grundlage von zwei redundanten Kanälen;
- Erweiterte Reichweite Funkkommunikation von bis zu 200 m;
- Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 5 Jahren.
- Verwendet kostengünstige Standard-Lithiumbatterien.

### WSB1020

Sirenensockel und Blinker für Funkmelder - Weißes LED-Licht

### WSB1020B

Sirenensockel und Blinker für Funkmelder, schwarz - Weißes LED-Licht

### WSB1021

Sirenensockel und Blinker für Funkmelder - Rotes LED-Licht

### LID200-AL/W

Weißer Kappe für Montage ohne Melder

### LID200-AL/R

Roter Kappe für Montage ohne Melder

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Maximale Feuchtigkeit:	95% RH	Schutzarten:	IP21
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Abmessung:	129 x 54 mm
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Gewicht:	221 g
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Batterien:	2 x CR123A
Schalleistung:	von 88 bis 91 dB		



## WS2010RE

AKUSTISCHE UND OPTISCH-AKUSTISCHE FUNKSIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE



Die Funk-Wandalarmanlagen der Serie WS20x0 sind mit den adressierbaren Translatoren EWT100 oder den Erweiterungen XWT100 kompatibel. Die verschiedenen Versionen verfügen über ein akustisches Signal mit 32 wählbaren Tönen, weißem Blinklicht und sind in einem roten oder weißen Kunststoffgehäuse erhältlich.

- mit zwei verschiedenen Tönen (Voralarm und Alarm) aktivierbar;
- Stufe über Dip-Schalter einstellbar (4 Stufen);
- einstellbare Stärke des Blinklichts;
- Bidirektionale Funkkommunikation;
- erweiterte Reichweite Funkkommunikation von bis zu 200 m;
- verwendet Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 5 Jahren.

**WS2010RE** Akustischer Signalgeber über Funk für Wandmontage, Roter Kunststoff

**WS2020RE** Optischer/akustischer Signalgeber über Funk für Wandmontage, Roter Kunststoff

**WS2010WE** Akustischer Signalgeber über Funk für Wandmontage, Weißer Kunststoff

**WS2020WE** Optischer/akustischer Signalgeber über Funk für Wandmontage, Weißer Kunststoff

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Maximale Feuchtigkeit:	95% RH	Schutzarten:	IP33
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Abmessung:	Ø 130 x 192 mm
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Gewicht:	380 g
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Batterien:	2 x CR123A
Schallleistung:	100 dB	Optische Reichweite:	W 2,5-7

## WIL0010

FERNANZEIGELEUCHTE ÜBER FUNK



Die Funk-Fernanzeige WIL0010 ermöglicht es Ihnen, die Aktivierung von Meldern zu signalisieren, die in unzugänglichen Räumen (Zwischendecken, schwimmende Böden) installiert sind, oder die Aktivierung von Alarmen außerhalb von Türen zu signalisieren.

- Bidirektionale Funkkommunikation;
- erweiterte Reichweite Funkkommunikation von bis zu 200 m;
- verwendet Standard-Lithium-Batterien mit einer Garantie von 5 Jahren.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Maximale Feuchtigkeit:	95% RH	Schutzarten:	IP33
Frequenz:	868 - 870 Mhz	Abmessung:	80 x 80 x 32 mm
Maximale Strahlungsleistung:	14 dBm (25 mW)	Gewicht:	66 g
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	Batterien:	2 x CR123A
Schallleistung:	100 dB	Optische Reichweite:	W 2,5-7

## EWT100-TESTER

KIT FÜR TEST FUNKSIGNALE



Der Koffer besteht aus: einem Testsender, einem Testmelder, einem Bluetooth-Adapter und einem Funksender für die Kommunikation mit der Android APP. Der Bausatz ermöglicht die Durchführung von Ortungstests und die Bewertung des Funksignals vor der Installation des Systems. Der Wert des vom Testmelder und vom Testsender gesendeten Funksignals kann mit der App für Android-Systeme (Smartphone-Tablet), die im Store heruntergeladen werden kann, angezeigt werden.

**EWT100-TESTER** TEST-KIT

**EWT100-DONGLE** Bluetooth-Adapter - Sender (bereits im KIT enthalten)

**EWT100-WD2** Test-Melder (bereits im KIT enthalten)

**EWT100-XWT1** Test-Sender (bereits im KIT enthalten)

## EWT100-DONGLE

BLUETOOTH-ADAPTER - SENDER



FireVibes Wireless Adapter, verbindet den PC mit dem Translator zur Systemverwaltung.

## LID200-AL/X

KAPPEN FÜR SIRENENSOCKEL OHNE MELDER



**LID200-AL/R**

Rote Kappe

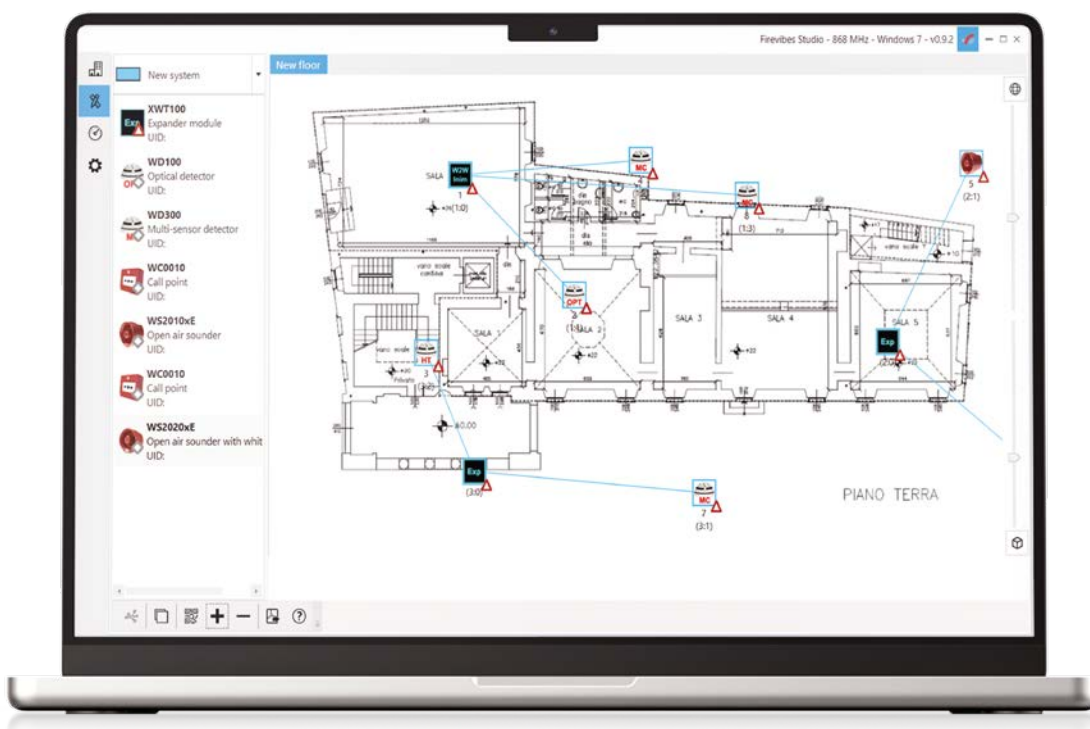
**LID200-AL/W**

Weißer Kappe

# FireVibes/STUDIO

Die FireVibes/STUDIO-Konfigurationssoftware bietet ein umfassendes Set an fortschrittlichen und einfach zu bedienenden Funktionen für die Konfiguration, Datenerfassung, Überwachung und Berichterstellung. Die Software basiert auf einer praktischen und intuitiven grafischen Oberfläche und ermöglicht die Positionierung der Geräte direkt auf der topologischen Karte des Standorts für eine klare Darstellung, die eine schnelle und sichere Inbetriebnahme ermöglicht.

- Scannen des QR-Codes des Geräts mit der PC-Kamera zum einfachen Import in das System;
- Ziehen und Ablegen von Geräten auf Ebenen;
- „ConfigWizard“-Taste zur automatischen Aufnahme aller in das System eingeführten Geräte;
- Die Funktion „LiveDisplay“ bietet eine Echtzeit-Ansicht des Status aller Systemelemente.





ID100

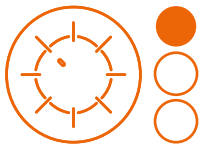
ID100

# Konventionelle Geräten der Serie Iris

## Einfache Installation und fortschrittliche Technologie

Konventionelle Punktmelder und manuelle Alarmtaster der IRIS-Serie sind für den Anschluss an konventionelle Zentralen oder Loop-Module für das konventionelle Linienmanagement vorgesehen.

Sie zeichnen sich durch niedrige Kosten und eine einfache Installation aus und verfügen über eine ausgefeilte Technologie, die sie zu einzigartigen Geräten macht, die selbst in den komplexesten Anlagen alle Anforderungen erfüllen können.

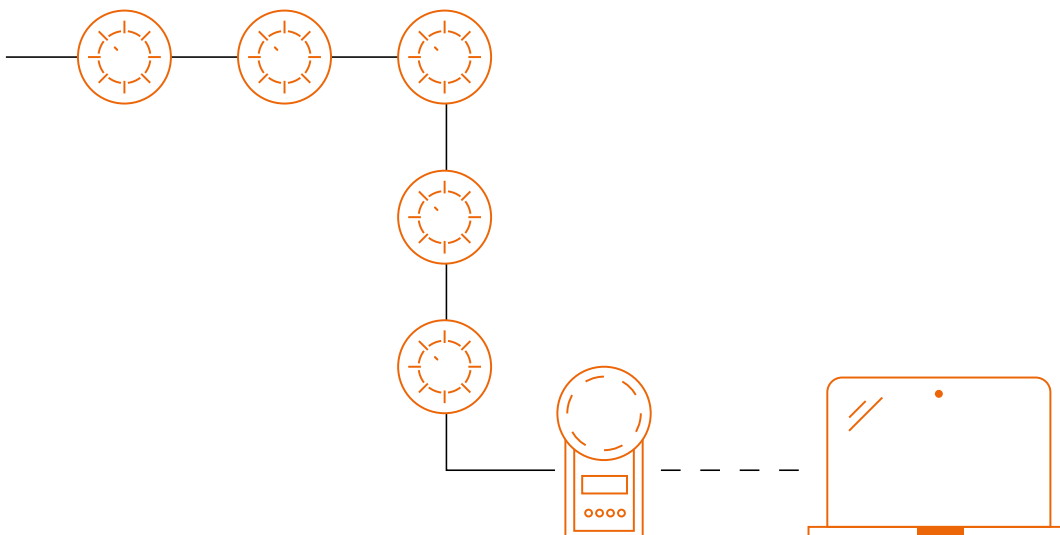


### VERSA++

Durch diese einzigartige Technologie der Inim-Detektoren kann jeder Sensor an die Bedingungen der spezifischen Umgebung, in der er eingesetzt wird, angepasst werden.

Durch den Anschluss an eine Reihe von Detektoren ist es möglich, für jeden einzelnen eine vollständige Diagnose durchzuführen, den Betrieb zu testen, die Ablesung in Echtzeit zu überprüfen, den Verschmutzungswert der optischen Kammer abzulesen und die Empfindlichkeit und den Betriebsmodus zu ändern.

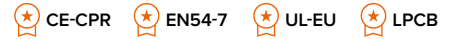
Jeder Melder enthält einen nichtflüchtigen Speicher, in dem der Rauch- und Temperaturverlauf abgelesen werden kann, der in der Zeit vor dem zuletzt erkannten Alarm gemessen wurde.





### ID100

#### OPTISCHER RAUCHMELDER



Durch den sogenannten Tyndall-Effekt (Lichtstreuung) kann der Melder ID100 schon bei den ersten Anzeichen eines Brandes schnell und effektiv reagieren und eine Vielzahl von Partikeln, die durch die Verbrennung entstehen, erkennen. Der Aufbau der Kammer, die Abdichtung des oberen Teils des Melders und das Netz mit Maschenweite 500 Mikron gegen das Eindringen von Insekten gewährleisten eine außergewöhnliche Unterdrückung von Fehlalarmen.

**ID100/B** Schwarze Version

### ID200

#### TEMPERATURMELDER

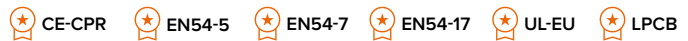


Der Melder kann in die folgenden Modi eingestellt werden: A1R (fester Schwellenwert 58 °C und Thermodifferentialmelder), B (fester Schwellenwert 72 °C), A2S (fester Schwellenwert 58 °C), BR (fester Schwellenwert 72 °C mit Thermodifferentialmelder). Dank seiner hohen Vielseitigkeit kann er an all jene Bedingungen angepasst werden, unter denen die Rauchmeldung schwierig und anfällig für Fehlalarme ist.

**ID200/B** Schwarze Version

### ID300

#### RAUCH- UND TEMPERATURMELDER



Durch die Kombination der beiden Systeme wird eine erhöhte Empfindlichkeit erreicht, die es ermöglicht, jede Art von Ausbruch zu erkennen (z. B. Brände brennbarer Flüssigkeiten mit geringer Rauchentwicklung) und eine sehr hohe Unterdrückung von Fehlalarmen. Die Betriebsarten, die über das Steuergerät eingestellt werden können, sind:

**Modus „PLUS“:** (Werkseinstellung): Der Melder meldet den Alarm bei Überschreitung der Rauchschwelle oder bei Überschreitung der Temperaturschwelle, zusätzlich wird bei Temperaturanstieg die Empfindlichkeit der Rauchdetektion auf das Maximum erhöht.

**Modus „OR“:** Der Melder meldet den Alarm bei Überschreitung der Rauchschwelle oder bei Überschreitung der Temperaturschwelle. Mit dieser Funktionsweise, die sich durch eine ziemlich gute Empfindlichkeit auszeichnet, können sowohl Brandherde mit Rauch und geringer Wärmeentwicklung (z.B. schwelende Brandherde) als auch Ausbrüche mit wenig Rauch und hoher Wärmeentwicklung (z.B. Brand von Chemikalien) erkannt werden.

**Modus „AND“:** Der Melder meldet den Alarm nur dann, wenn die beiden Schwellenwerte für Rauch und Temperatur gleichzeitig überschritten werden. Mit dieser Funktionsweise, die sich durch eine geringe Empfindlichkeit auszeichnet, kann das Auftreten von Fehlalarmen auf ein Mindestmaß verringert werden. Aufgrund der geringen Reaktionsempfindlichkeit dieser Funktionsweise müssen die Bedingungen vor ihrer Verwendung sorgfältig geprüft werden.

**Modus „RAUCH“:** Der Melder verhält sich wie ein ED100.

**Modus „TEMPERATUR“:** Der Melder verhält sich wie ein ED200.

**ID300/B** Version Schwarz

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	10 - 30 V DC
Aufnahme beim Stillstand:	90 µA
Aufnahme im Alarmzustand:	Max. 40 mA
Einstellbare Empfindlichkeit:	0.08 – 0.10 – 0.12 – 0.15 dBm
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C
Höhe (inkl. Sockel):	54 mm
Durchmesser:	110 mm
Gewicht (inkl. Sockel):	160 g
Gewicht (ohne Sockel):	90 g

## Zubehör für Rauch- und Temperatormelder



### EB0010

Der Montagesockel für die Melder der Serien Iris und Enea ist mit einem Kurzschlusschutz ausgestattet, durch den der Durchgang der Leitung auch bei Entfernung des Melders gewährleistet ist.

**EB0010B** Schwarze Version



### EB0020

Der Montagesockel für die Melder der Serien Iris und Enea ist mit einem vom Melder aktiviertem Relais ausgestattet.

**EB0020B** Schwarze Version



### EB0030

Sockel für Melder Enea und Iris mit sichtbarem Rohreingang, ausgestattet mit 4 Einlässen für Rohre von 16 mm.

Er wird unter dem Sockel des Melders installiert, Höhe 34 mm.



### EB0040

Sockel mit hermetisch dichtem Schutz gegen Tropfwasser mit maximaler Neigung von 15°.



### EB0040H

Heizelement von 2 W für Sockel EB0040.



### EB0050

Abstandhalter für Sockel EB0010. Er wird unter dem Sockel installiert und hebt diesen um etwa 10 mm, sodass der Eingang freiliegender Kabel möglich ist.

**EB0050B** Schwarze Version



### EB0060

Sockel für Melder Iris und Enea mit integriertem Summer, durch den Ausgang „R“ des Sensors gesteuert.

Entspricht nicht der Norm EN54-3.



### DD001

Kappe zur Abdeckung unbenutzter Meldersockel: Sie wird an den Sockeln der Inim-Melder befestigt, stellt den Durchgang der Leitung wieder her und sorgt für ein recht angenehmes Erscheinungsbild.

Ideal für Anwendungen, bei denen Sockel für zukünftige Erweiterungen der Melder installiert werden.



### IL0010

Fernanzeigelampe zur Alarmsignalisierung, die direkt an den „R“-Ausgang von adressierten oder analogen Meldern angeschlossen werden kann.



### EB0010SC

Sockelblockierstreifen für EB0010 Sockel. (Packung 100 St.)



# Konventionelle Alarmtasten

Ein Feuermelde- und Alarmsystem muss mit Vorrichtungen zur manuellen Alarmauslösung ausgestattet sein, die entlang der Fluchtwege zu installieren sind. Nachfolgend finden Sie eine Reihe von konventionellen Tasten für verschiedene Installationsarten

## IC0020

MANUELLE ALARMTASTE



Taste zur manuellen Aktivierung des konventionellen Alarms. Die Vorderseite der Taste enthält den aktiven Teil zur Aktivierung und eine LED, die den Status des Geräts anzeigt. Nach der Aktivierung kann die Taste mit dem in der Verpackung enthaltenen Rückstellschlüssel zurückgesetzt werden.

- rücksetzbare Alarmtaste;
- Transparente Abdeckung gegen versehentliches Einschalten erhältlich (WCP0020);
- Tiefer Kasten für Einlass mit freiliegenden Rohren erhältlich (DBCP0020);
- Flansch für die Unterputzmontage auf single gang-Gehäuse erhältlich (FCP0020).

### KCP0020

Rücksetzung-Schlüssel (Packung 10 St.)

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	19 - 30 V DC	Temperatur:	-10° ... +55° C
Stromaufnahme im Ruhezustand:	0 µA	Abmessungen:	84 x 84 x 45 mm
		Abmessungen tiefer Sockel:	33 mm
		Gewicht:	126 g

## IC0020X

FARBIGE MANUELLE ALARMTASTE



Alarmtaste für andere Anwendungen als die Brandmeldung

### IC0030Y

Gelbe Taste zur manuellen Löschkaktivierung in Löschanlagen.

### IC0030B

Blaue Taste, nichtrastend, für die Notauslösung in Löschanlagen.

### IC0020G

Taste, grün

### IC0020W

Taste, weiß



## IC0011E

MANUELLE ALARMTASTE FÜR AUSSENBEREICHE



Taste zur manuellen Alarmauslösung bei Außenanlagen. Nach der Aktivierung kann die Taste mit dem in der Verpackung enthaltenen Rückstellschlüssel zurückgesetzt werden

### KEY300

Rücksetzung-Schlüssel (Packung 10 St.)

### SFT304

Transparente Schutzklappe



# EITK2000-ToolKit

## Kit für manuellen Adressierung, Konfiguration, Wartung und Diagnose von Systemen, die auf Geräten der Serie Iris und Enea basieren

EITK2000 ist ein Kit, das besteht aus:

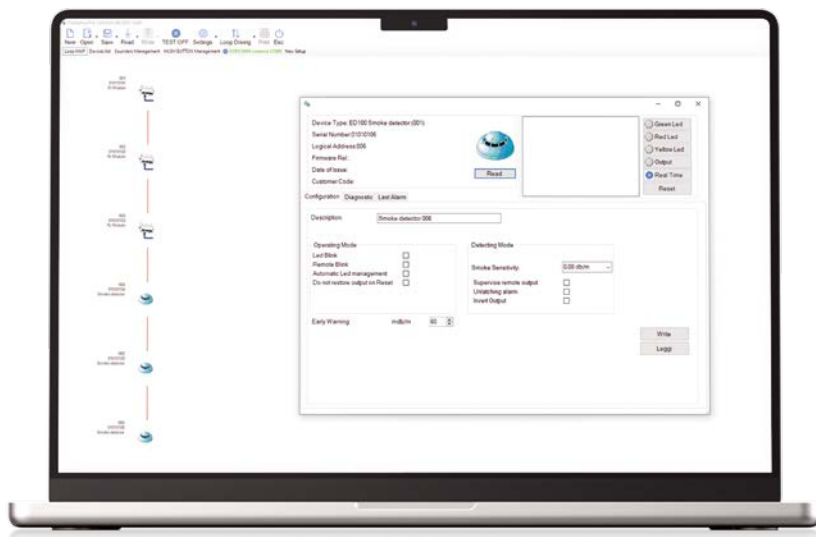
- **Treiber EDRV2000**
- **Software FireGenius-PRO**
- **Zubehör für Anschluss und Stromversorgung**

Der Treiber EDRV2000 ermöglicht die schnelle manuelle Adressierung der analog adressierbaren Geräte der Serie Enea, falls die Funktion für die automatische Adressierung der Inim-Zentralen nicht genutzt werden soll.

Der Treiber ist mit dem Kommunikationsanschluss „ICP“ ausgestattet, über den eine Verbindung zu den Feuermeldern der Serien Iris und Enea hergestellt und deren Betriebsparameter konfiguriert werden können (Auswahl der Alarmtöne/Meldungen, Lautstärke, Blinkleistung usw.).

Mithilfe des Treibers und der Software FireGenius-PRO ist es auch möglich, die Töne/Meldungen der Signalgeber individuell anzupassen, wozu eine große Bibliothek zur Verfügung gestellt wird, die die Töne nach Belieben zusammenstellt oder von Audodateien ausgeht.

Das Kit ermöglicht die vollständige Nutzung der LoopMap- und Versa++-Technologien, die in den analog adressierbaren Detektoren der Enea-Serie eingebaut sind. Durch den Anschluss des EDRV2000-Treibers an der Loop und die Kopplung mit der FireGenius-PRO-Software ist es möglich, den Verdrahtungsplan der Loop selbst zu rekonstruieren. Die verschiedenen angeschlossenen Geräte werden durch ihre eindeutige Seriennummer und ihren Typ identifiziert. Die Software FireGenius-PRO kann die Reihenfolge der Verkabelung entlang des Kabels rekonstruieren und jede „T“-Verzweigung auf dem Weg erkennen und verfolgen. Durch Anklicken der Elemente des Systems kann ihr Status (Rauchpegel, Verschmutzung, usw.) abgefragt und in Echtzeit interagiert werden, z.B. durch die Aktivierung von LEDs oder Ausgängen.





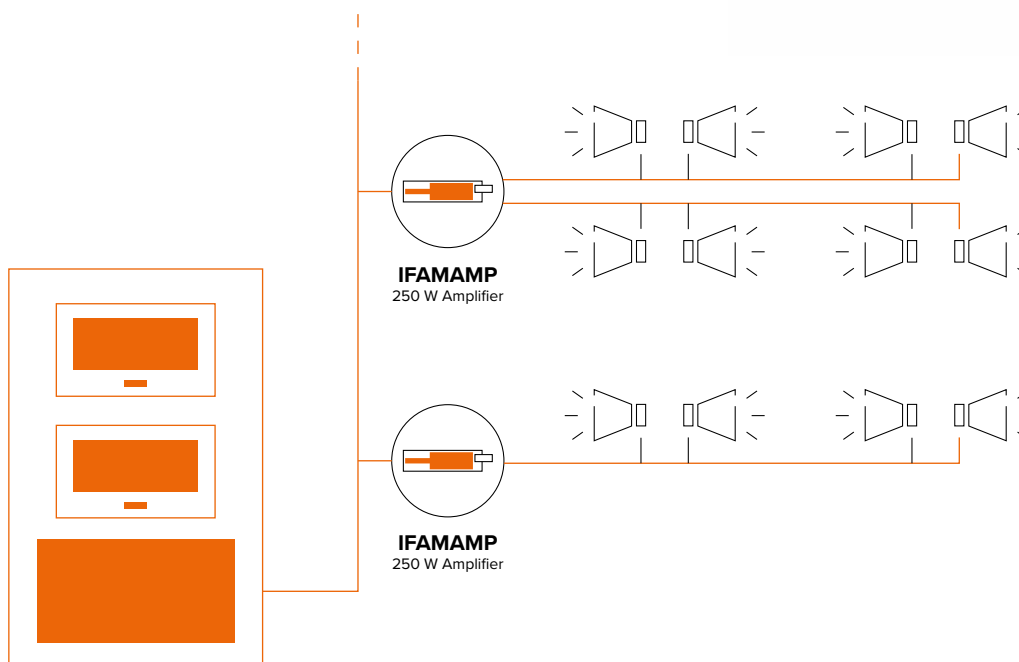
**DEL F 165/6 PP**

# Lautsprecher

## Zertifizierte Verteiler für EVAC-Anwendungen

Die Produkte in diesem Bereich zeichnen sich durch eine hohe Qualität und Wiedergabetreue aus. Dank dieser Eigenschaften sind sie einzigartig und können sowohl eine hervorragende Verständlichkeit bei Evakuierungen im Notfall als auch eine hohe Audioqualität bei öffentlichen Ansprachen und Beschallungen gewährleisten.

Die verschiedenen Modelle passen sich an unterschiedliche Umgebungen an, indem sie verschiedene Montagelösungen bieten.





# Lautsprecher für Zwischendecke

## SPI-C56100

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklappen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 200 x 105 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	91 dB (1 W @ 1 m)	Gewicht:	0,9 Kg

## SPI-C66100

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklappen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 200 x 65 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	88 dB (1 W @ 1 m)	Gewicht:	0,9 Kg

## SPI-C810100

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplett mit Keramikklappen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	Ø 265 x 108 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	8"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	92 dB (1 W @ 1 m)	Gewicht:	1,6 Kg

## DELFI 165/6 PP

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



Für Innenbereiche geeignet (Typ A) IP32. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplett mit Keramikklappen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	Ø 220 x 102 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	93 dB (1 W @ 1 m)		

### DL-E 06-130/T-EN54 SAFE

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21C. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 W).

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 181,5 x 66 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	87 dB (1 W @ 1 m)		

### DL-E 06-165/T-EN54 SAFE

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21C. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 W).

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 199 x 76 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	91,2 dB (1 W @ 1 m)		

### DL-E 10-165/T-EN54 SAFE

LEUCHTE FÜR ZWISCHENDECKE FÜR SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21C. Einstellbare Leistung (10 / 5 / 2,5 W).

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	2,5 W	Abmessung:	Ø 199 x 73 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	87,3 dB (1 W @ 1 m)		



### DAL 165/6 PP

DECKEN-/WANDDURCHLASS AUFPUTZDURCHLASS



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	Ø 170 x 75 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	91 dB (1 W @ 1 m)		

### DAL 165/10 PP

DECKEN-/WANDDURCHLASS AUFPUTZDURCHLASS



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 170 x 75 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	91 dB (1 W @ 1 m)		

## Lautsprecher für Wandmontage

### SPI-W56100

DECKEN-/WANDDURCHLASS AUFPUTZDURCHLASS



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	185 x 185 x 73 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	92 dB (1 W @ 1 m)	Gewicht:	1,4 Kg

### WAL 165/6 PP

LAUTSPRECHER FÜR WANDMONTIERTE SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

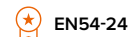
#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	MDF
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	253 x 193 x 83 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	98,2 dB (1 W @ 1 m)		



### WAL 165/10 PP

LAUTSPRECHER FÜR WANDMONTIERTE SPRACHEVAKUIERUNGSSYSTEME



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	MDF
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	253 x 193 x 83 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	99,2 dB (1 W @ 1 m)		

### WAQ 130/6 PP

LAUTSPRECHER WANDMONTAGE



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP55. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	164 x 164 x 66 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	84 dB (1 W @ 1 m)		

### WAC 165/6 PP1

BREITBAND-WANDEINBAU-LAUTSPRECHER



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21C. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Abs
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	330 x 209 x 84 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	96 dB (1 W @ 1 m)		

### WA 06-165/T METAL-EN54

BREITBAND-WANDEINBAU-LAUTSPRECHER



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP54. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung. Vandalismussicherer Behälter.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Metall
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	252 x 192 x 81 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	94 dB (1 W @ 1 m)		



# Tonprojektoren

## SPI-DP40110R

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER PROJEKTOR



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innen-/Außenräumen (Typ A) IP66. Einstellbare Leistung (20 / 10 / 5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	20 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	Ø 170 x 252 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	2 x 6,5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	92 dB (1 W @ 1 m)	Gewicht:	2,8 Kg

## DAW 130/10 PP

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER PROJEKTOR



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innen-/Außenräumen (Typ A) IP33C. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 140 x 65 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	85 dB (1 W @ 1 m)		

## DAW 130/20 PP

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER PROJEKTOR



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innen-/Außenräumen (Typ A) IP33C. Einstellbare Leistung (20 / 15 / 10 / 5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	20 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	Ø 140 x 65 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	86 dB (1 W @ 1 m)		

## DAW-K 130/10 PP

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER PROJEKTOR



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Innen-/Außenräumen (Typ A) IP33C. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Abs
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 140 x 200 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	93 dB (1 W @ 1 m)		



### DAW-K 130/20 PP

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER PROJEKTOR

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Innen-/Außenräumen (Typ A) IP33C. Einstellbare Leistung (20 / 15 / 10 / 5 W). Komplett mit Keramikklappen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	20 W @ 100 V	Material:	Abs
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	Ø 140 x 200 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	93 dB (1 W @ 1 m)		

### DAD 260/10 PP

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER BIDIREKTIONALER PROJEKTOR

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP21. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Aluminiumgehäuse Komplett mit Keramikklappen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 140 x 165 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	2 x 5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	85 dB (1 W @ 1 m)		

### DA-P 10-260/T-EN54

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER BIDIREKTIONALER PROJEKTOR

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP56. Einstellbare Leistung (10 / 5 / 2,5 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	2,5 W	Abmessung:	202 x 173 mm Ø 146
Durchmesser interner Lautsprecher:	2 x 5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	85 dB (1 W @ 1 m)		

### DA-S 20-130/T-EN54

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER PROJEKTOR

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP56. Einstellbare Leistung (10 / 5 / 2,5 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	20 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	202 x 173 mm Ø 146
Durchmesser interner Lautsprecher:	2 x 5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	92,3 dB (1 W @ 1 m)		



### SPI-P620100

AKUSTISCHER PROJEKTOR IN ABS WAND- ODER DECKENMONTAGE



CE-CPR



EN54-24



Akustischer Projektor-Lautsprecher. Montage mit Hilfe des mitgelieferten Metallbügels, schwenkbares, schwer entflammables ABS-Kunststoffgehäuse, Metallgitter zum Schutz des sichtbaren Teils. Unterstützt 70-V- oder 100-V-Leitungen und kann über einen Wahlschalter auf eine Leistung von 5 / 10 / 20 W eingestellt werden.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung:	5 / 10 / 20 W (interner Wahlschalter)	Material:	ABS
SPL:	89,5 dB (1 W @ 1 m)	Abmessung:	Ø 170 x 245 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016

### SPI-P620110

AKUSTISCHER PROJEKTOR IN ALUMINIUM WAND- ODER DECKENMONTAGE



CE-CPR



EN54-24



Akustischer Projektor-Lautsprecher. Montage mit Hilfe des mitgelieferten Metallbügels, schwenkbares, schwer entflammables Aluminiumgehäuse, Metallgitter zum Schutz des sichtbaren Teils. Unterstützt 70-V- oder 100-V-Leitungen und kann über einen Wahlschalter auf eine Leistung von 5 / 10 / 20 W eingestellt werden.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung:	5 / 10 / 20 W (interner Wahlschalter)	Material:	Aluminium
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Abmessung:	Ø 170 x 252 mm
SPL:	90,6 dB (1 W @ 1 m)	Farbe:	Grau RAL7035

## Horn-Lautsprecher

### SPI-H2215100R

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER HORN-LAUTSPRECHER



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (15 / 7,5 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	15 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	237 x 236 x 175 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Grau RAL7035
SPL:	110 dB (1 W @ 1 m)		

### SPI-H2830100R

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER HORN-LAUTSPRECHER



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (30 / 15 / 7,5 / 3,75 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	30 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	3,75 W	Abmessung:	285 x 205 x 280 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Grau RAL7035
SPL:	105 dB (1 W @ 1 m)		



### DK 10/T-EN54-PG

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER HORN-LAUTSPRECHER



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (10 / 5 / 2,5 / 1,25 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	1,25 W	Abmessung:	142 x 256 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Grau RAL7035
SPL:	95 dB (1 W @ 1 m)		

### DK 15/T-EN54-PG

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER HORN-LAUTSPRECHER



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (15 / 7,5 / 3,75 / 1,9 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	15 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	2 W	Abmessung:	209 x 321 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Grau RAL7035
SPL:	95 dB (1 W @ 1 m)		

### DK 30/T-EN54-PG

AN DER WAND ODER DECKE MONTIERTER HORN-LAUTSPRECHER



CE-CPR



EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (30 / 20 / 10 / 5 W). Komplett mit Keramikklammern.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	30 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	235 x 351 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Grau RAL7035
SPL:	97dB (1 W @ 1 m)		



# Säulen-Lautsprecher

## TSU 300/10 PP

SÄULEN-LAUTSPRECHER WANDMONTAGE

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP 66. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	285 x 100 x 92 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	2 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	86 dB (1 W @ 1 m)		

## TSU 500/20 PP

SÄULEN-LAUTSPRECHER WANDMONTAGE

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP 66. Einstellbare Leistung (20 / 15 / 10 / 5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	20 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	510 x 100 x 92 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	4 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	89 dB (1 W @ 1 m)		

## TSU 700/30 PP

SÄULEN-LAUTSPRECHER WANDMONTAGE

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP 66. Einstellbare Leistung (30 / 15 / 7,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	30 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	7,5 W	Abmessung:	700 x 100 x 92 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	91 dB (1 W @ 1 m)		

## TSU 1000/50 PP

SÄULEN-LAUTSPRECHER WANDMONTAGE

CE-CPR EN54-24



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP 66. Einstellbare Leistung (50 / 30 / 15 / 7,5 W). Komplett mit Keramikklemmen und Thermosicherung.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	50 W @ 100 V	Material:	Aluminium
Min. Leistung:	7,5 W	Abmessung:	971 x 100 x 92 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	8 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	93 dB (1 W @ 1 m)		



# Zwei-Wege-Wandlautsprecher

## SPI-W420200

ZWEI-WEGE-WANDLAUTSPRECHER MIT BASS-REFLEX



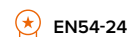
Akustischer Zwei-Wege-Wandlautsprecher (4"-Lautsprecher, 1"-Hochtöner). Oberflächenmontage mit Hilfe des mitgelieferten Metallbügels, schwenkbares, schwer entflammables ABS-Kunststoffgehäuse, Metallgitter zum Schutz des sichtbaren Teils. Unterstützt 70-V- oder 100-V-Leitungen und kann über einen Wahlschalter auf eine Leistung von 2,5 / 5 / 10 oder 20 W eingestellt werden.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung:	2,5 / 5 / 10 / 20 W (Innenwahlschalter)	Material:	ABS
SPL:	82,6 dB (1 W @ 1 m)	Abmessung:	270 x 170 x 170 mm
Lautsprecher / Tweeter:	4" - 1"	Farbe:	Schwarz

## SPI-W520200

ZWEI-WEGE-WANDLAUTSPRECHER MIT BASS-REFLEX



Akustischer Zwei-Wege-Wandlautsprecher (5"-Lautsprecher, 1,5"-Hochtöner). Oberflächenmontage mit Hilfe des mitgelieferten Metallbügels, schwenkbares, schwer entflammables ABS-Kunststoffgehäuse, Metallgitter zum Schutz des sichtbaren Teils. Unterstützt 70-V- oder 100-V-Leitungen und kann über einen Wahlschalter auf eine Leistung von 7,5 / 15 / 30 W eingestellt werden.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung:	7,5 / 15 / 30 W (Innenwahlschalter)	Material:	ABS
SPL:	84,3 dB (1 W @ 1 m)	Abmessung:	295 x 185 x 185 mm
Lautsprecher / Tweeter:	5" - 1,5"	Farbe:	Schwarz

## SPI-W640200

ZWEI-WEGE-WANDLAUTSPRECHER MIT BASS-REFLEX



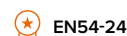
Akustischer Zwei-Wege-Wandlautsprecher (6,5"-Lautsprecher, 1,5"-Hochtöner). Oberflächenmontage mit Hilfe des mitgelieferten Metallbügels, schwenkbares, schwer entflammables ABS-Kunststoffgehäuse, Metallgitter zum Schutz des sichtbaren Teils. Unterstützt 70-V- oder 100-V-Leitungen und kann über einen Wahlschalter auf eine Leistung von 5 / 10 / 20 / 40 W eingestellt werden.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung:	5 / 10 / 20 / 40 W (Innenwahlschalter)	Material:	ABS
SPL:	85,5 dB (1 W @ 1 m)	Abmessung:	330 x 200 x 220 mm
Lautsprecher / Tweeter:	6,5" - 1,5"	Farbe:	Schwarz

## MS 15-100/T-EN54

ZWEI-WEGE-WANDLAUTSPRECHER MIT HOHER KLANGQUALITÄT



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (15 / 7,5 / 3,75 / 1,8 W).

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	15 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	3,7 W	Abmessung:	210 x 130 x 120 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	2 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	80,2 dB (1 W @ 1 m)		



### MS 30-130/T-EN54

ZWEI-WEGE-WANDLAUTSPRECHER MIT HOHER KLANGQUALITÄT



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (30 / 15 / 7,5 / 2,5 W).

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	30 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	7,5 W	Abmessung:	260 x 160 x 152 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	4 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	82,4 dB (1 W @ 1 m)		

### MS 50-165/T-EN54

ZWEI-WEGE-WANDLAUTSPRECHER MIT HOHER KLANGQUALITÄT



Für die Verwendung in Außenräumen (Typ B) IP66. Einstellbare Leistung (50 / 25 / 12,5 / 6,25 W).

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	50 W @ 100 V	Material:	ABS
Min. Leistung:	6,25 W	Abmessung:	326 x 202 x 192 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6 x 3"	Farbe:	Grau RAL9006
SPL:	84,8 dB (1 W @ 1 m)		

## Abgehängte Deckenlautsprecher

### SPI-CP620100

AKUSTISCHER PROJEKTOR IN ABS FÜR HÄNGEMONTAGE



Akustischer Projektor-Lautsprecher mit 6,5"-Lautsprecher. Hängemontage, Gehäuse aus flammfestem ABS, Metallgitter zum Schutz des sichtbaren Teils. Unterstützt 70-V- oder 100-V-Leitungen und kann über einen Wahlschalter auf eine Leistung von 5 / 10 / 20 W eingestellt werden.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Leistung:	5 / 10 / 20 W (Innenwahlschalter)	Material:	ABS
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Abmessung:	Ø 170 x 245 mm
SPL:	90,8 dB (1 W @ 1 m)	Farbe:	Weiß RAL9016

### DELK 130/10 PP1

ABGEHÄNGTER KUGELLAUTSPRECHER FÜR DECKENMONTAGE



Für Innenbereiche geeignet (Typ A) IP32. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplett mit 5 m Kabel mit Montagekasten, Keramikklappen und Thermosicherung.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Pulverbeschichteter Stahl
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 180
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9010
SPL:	88 dB (1 W @ 1 m)		



### DELK 130/20 PP1

ABGEHÄNGTER KUGELLAUTSPRECHER FÜR DECKENMONTAGE



Für Innenbereiche geeignet (Typ A) IP32. Einstellbare Leistung (20 / 15 / 105 W). Komplet mit 5 m Kabel mit Montagekasten, Keramikklemmen und Thermosicherung.

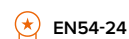


#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	20 W @ 100 V	Material:	Pulverbeschichteter Stahl
Min. Leistung:	5 W	Abmessung:	Ø 180
Durchmesser interner Lautsprecher:	5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	85 dB (1 W @ 1 m)		

### DEL-W 165/6 PP

ABGEHÄNGTER KUGELLAUTSPRECHER FÜR DECKENMONTAGE



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP32C. Einstellbare Leistung (6 / 3 / 1,5 / 0,75 W). Komplet mit 5 m Kabel mit Montagekasten, Keramikklemmen und Thermosicherung.



#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	6 W @ 100 V	Material:	Pulverbeschichteter Stahl
Min. Leistung:	0,75 W	Abmessung:	Ø 210 x 75 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	93 dB (1 W @ 1 m)		

### DEL-W 165/10 PP

ABGEHÄNGTER KUGELLAUTSPRECHER FÜR DECKENMONTAGE



Für die Verwendung in Innenräumen (Typ A) IP32C. Einstellbare Leistung (10 / 6 / 3 / 1,5 W). Komplet mit 5 m Kabel mit Montagekasten, Keramikklemmen und Thermosicherung.



#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Leistung:	10 W @ 100 V	Material:	Pulverbeschichteter Stahl
Min. Leistung:	1,5 W	Abmessung:	Ø 210 x 75 mm
Durchmesser interner Lautsprecher:	6,5"	Farbe:	Weiß RAL9016
SPL:	93 dB (1 W @ 1 m)		

## Mehrere Steatit-Klemmenleisten

### BM 9516

SCHWER ENTFLAMBARE KLEMMLEISTEN



**BM 9516**

**BM 9517**

**BM 9518**

**BM 9519**

**BM 9520**

**BM 9521**

**BM 9522**

**BM 9523**

**BM 9524**

KLEMMLEISTE AUS STEATIT 4 mm<sup>2</sup> 1 POL  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 4 mm<sup>2</sup> 2 POLE  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 4 mm<sup>2</sup> 3 POLE  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 6 mm<sup>2</sup> 1 POL  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 6 mm<sup>2</sup> 2 POLE  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 6 mm<sup>2</sup> 3 POLE  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 16 mm<sup>2</sup> 1 POL  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 16 mm<sup>2</sup> 2 POLE  
 KLEMMLEISTE AUS STEATIT 16 mm<sup>2</sup> 3 POLE



**IS2011WE**



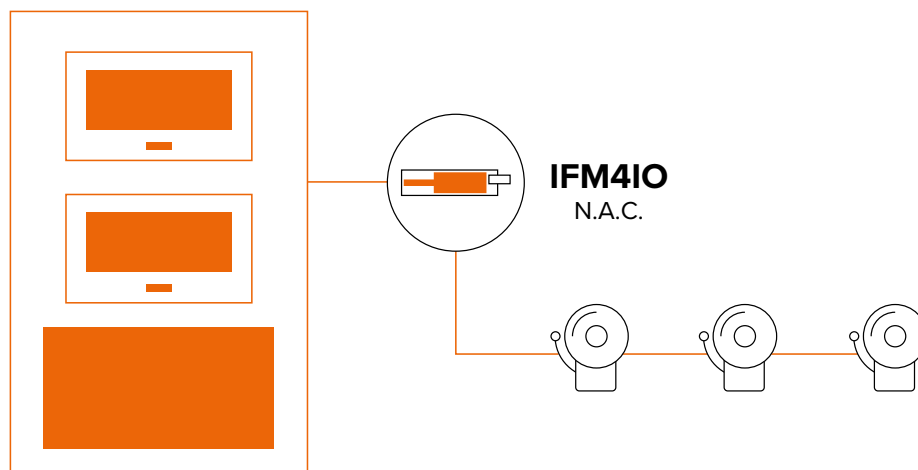


# Konventionelle Alarmmelder

## Akustische und optische Geräte Feueralarm

In den Brandmeldesystemen spielt die optische/akustische Signalgebung eine wichtige Rolle.

Sirenen, Glocken und Blinker gehören zu den gängigsten Warnsignalen. Inim bietet eine reiche Auswahl Geräten, unter denen je nach Art der Installation ausgewählt werden kann.





### IS2011

AKUSTISCHER SIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE



Mit dem DIP SWITCH kann unter den 14 verfügbaren Alarmtönen der Alarmton ausgewählt und die Lautstärke eingestellt werden.

- IS2011RE** Signalgeber, rot
- IS2011WE** Signalgeber, weiß

### IS2021

OPTISCHER/AKUSTISCHER SIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE



Optischer/akustischer Signalgeber, Betrieb mit 20 bis 30 V DC, Schutzart IP65. Mit dem DIP SWITCH kann unter den 14 verfügbaren Alarmtönen der Alarmton ausgewählt sowie die Lautstärke und die Leistung des Blinkers eingestellt werden.

- IS2021RE** Signalgeber, rot
- IS2021WE** Signalgeber, weiß

### IS2030

AKUSTISCHER SIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE MIT SPRACHNACHRICHTEN



Mit dem Handprogrammiergerät EDRV2000 können Sie den Alarmton oder die Sprachnachrichten in 8 verschiedenen Sprachen, die im Produkt verfügbar sind, auswählen und die Lautstärke einstellen. Es ist auch möglich, die Töne/Sprachnachrichten individuell anzupassen.

- IS2030RE** Signalgeber, rot
- IS2030WE** Signalgeber, weiß

### IS2050

OPTISCHER/AKUSTISCHER SIGNALGEBER FÜR WANDMONTAGE MIT SPRACHNACHRICHTEN UND BLINKER



Mit dem Handprogrammiergerät EDRV2000 können Sie den Alarmton oder die Sprachnachrichten in 8 verschiedenen Sprachen, die im Produkt verfügbar sind, auswählen, die Lautstärke, die Stärke der Blinkleuchte regeln. Es ist auch möglich, die Töne/Sprachnachrichten individuell anzupassen.

- IS2050RE** Signalgeber, rot
- IS2050WE** Signalgeber, weiß

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	IS2011	IS2021	IS2030	IS2050
Ton:	14	14	14	14
Sprachnachrichten:			16	16
Schallleistung in 1 m Abstand:	Max. 101 dB			
Verbrauch:	von 1,4 bis 5 mA	von 1,4 bis 23 mA	von 10 bis 40 mA	von 1,4 bis 23 mA
Schutzgrad:	IP65 (zertifiziert IP21 für Innenbereiche geeignet)			
Betriebsspannung:	20 - 30 V DC	18 - 30 V DC	18 - 30 V DC	18 - 30 V DC
Optische Reichweite hohe Leistung:		W-3.5-7, O-3.5-8-7		W-3.5-10.2, O-3.5-10.5-10.0
Optische Reichweite niedrige Leistung:		W-3-6.5, O-3-8-6.5		W-2.8-6.7, O-2.8-7.5-7
Betriebstemperatur:	-10°C ... +55°C			
Abmessungen:	121x121x57 mm			
Gewicht:	150 g			

## PLEXI\_ES2000

GEFORMTE PLEXIGLASSCHEIBE MIT NOTANZEIGE



Kombinierbar mit Meldeleuchten Modell IS2000 und ES2000, mit der Angabe „FEUERALARME“ (weiße Schrift auf rotem Grund) und Inim-Logo. Das Schild wird mit Befestigungsset und Schablone geliefert. Abmessungen 430 x 130 x 4 mm.

<b>PLEXI_ES2000#1DX</b>	FEUERALARME Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#1SX</b>	FEUERALARME Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#2DX</b>	FIRE ALARM Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#2SX</b>	FIRE ALARM Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#3DX</b>	RAUM VERLASSEN Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#3SX</b>	RAUM VERLASSEN Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#4DX</b>	LÖSCHVORGANG LÄUFT Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#4SX</b>	LÖSCHVORGANG LÄUFT Ausleger LINKS
<b>PLEXI_ES2000#5DX</b>	GASALARME Ausleger RECHTS
<b>PLEXI_ES2000#5SX</b>	GASALARME Ausleger LINKS

# Akustische Signalgeber zur Deckenmontage

## IS1011

AKUSTISCHER SIGNALGEBER ZUR DECKENMONTAGE



EN54-3



CE-CPR



Mit dem DIP SWITCH kann unter den 14 verfügbaren Alarmtönen der Alarmton ausgewählt und die Lautstärke eingestellt werden.

## IS1021

OPTISCHER/AKUSTISCHER SIGNALGEBER ZUR DECKENMONTAGE



EN54-23



EN54-3



CE-CPR



Mit dem DIP SWITCH kann unter den 14 verfügbaren Alarmtönen der Alarmton ausgewählt sowie die Lautstärke und die Leistung des Blinkers eingestellt werden.

## IS1030

AKUSTISCHER SIGNALGEBER ZUR DECKENMONTAGE MIT SPRACHNACHRICHTEN



EN54-3



CE-CPR



Mit dem Handprogrammiergerät EDRV2000 können Sie den Alarmton oder die Sprachnachrichten in 8 verschiedenen Sprachen, die im Produkt verfügbar sind, auswählen, die Lautstärke einstellen und die Töne/Sprachnachrichten individuell anpassen.



## IS2050

OPTISCHER/AKUSTISCHER SIGNALGEBER ZUR DECKENMONTAGE MIT SPRACHNACHRICHTEN

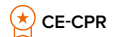


Mit dem Handprogrammiergerät EDRV2000 können Sie den Alarmton oder die Sprachnachrichten in 8 verschiedenen Sprachen, die im Produkt verfügbar sind, auswählen, die Lautstärke, die Stärke der Blinkleuchte einstellen und die Töne/Sprachnachrichten individuell anpassen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	ES2011	ES2021	ES2030	ES2050
Ton:	14	14	14	14
Sprachnachrichten:		16	16	16
Schallleistung in 1 m Abstand:	Max. 98 dB		Max. 101 dB	
Verbrauch:	von 1,4 bis 5 mA	von 1,4 bis 23 mA	von 10 bis 25 mA	von 10 bis 25 mA
Schutzgrad:	IP21			
Betriebsspannung:	18 - 30 V DC		20 - 30 V DC	
Optische Reichweite hohe Leistung:	W-3.5-7, O-3.5-8-7		W-3.5-10.2, O-3.5-10.5-10.0	
Optische Reichweite niedrige Leistung:	W-3-6.5, O-3-8-6.5		W-2.8-6.7, O-2.8-7.5-7	
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C			
Abmessungen:	112 x 112 x 37 mm			
Gewicht:	155 g			

## IS0010

AKUSTISCHER SIGNALGEBER



Die Art des Tons kann mit DIP-Schaltern unter den 32 verfügbaren ausgewählt werden, die Lautstärke ist über einen internen Trimmer einstellbar.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ton:	32	Abmessungen:	Ø 98 mm h 104 mm
Schallleistung in 1 m Abstand:	106 dB, einstellbar bis zu 86 dB	Abmessungen:	Ø 98 mm h 80 mm
Verbrauch:	von 4 bis 41 mA	Gewicht:	250 g
Schutzgrad:	IP65 (IP21 Version mit flachem Profil)		
Betriebsspannung:	17 - 60 V DC		
Betriebstemperatur:	-25°C ... +70°C		

### IS0010RE

Akustischer Signalgeber, rot

### IS0010WE

Akustischer Signalgeber, weiß

### IS0010RES

Akustischer Signalgeber, rot, mit flachem Sockel

### IS0010WES

Akustischer Signalgeber, weiß, mit flachem Sockel



## IS0120

OPTISCHER/AKUSTISCHER SIGNALGEBER ZUR DECKENMONTAGE / WANDMONTAGE



Optischer Teil, zertifiziert nach der neuen Norm EN54-23, komplett mit Befestigungssockel. Ton zwischen 32 verfügbaren Tönen mit internen DIP-Schaltern wählbar, Blinkfrequenz 0,5 Hz / 1 Hz (wählbar mit DIP-Schalter), Lautstärke wählbar zwischen 2 Stufen.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ton:	32
Schalleistung in 1 m Abstand:	97 dB
Verbrauch:	von 20 bis 45 mA
Schutzgrad:	IP65 (IP21 Version mit flachem Profil)
Reichweite der Erfassung:	W-3.1-11.3; C-3-15
Betriebsspannung:	17 - 60 V DC

<b>IS0120RE</b>	Röt, tiefer Sockel, Wandmontage
<b>IS0120RS</b>	Röt, flacher Sockel, Wandmontage
<b>IS0120REC</b>	Röt, tiefer Sockel, Deckenmontage
<b>IS0120RSC</b>	Röt, flacher Sockel, Deckenmontage
<b>IS0120WE</b>	Weiß, tiefer Sockel, Wandmontage
<b>IS0120WEC</b>	Weiß, tiefer Sockel, Deckenmontage

## IS0130

AKUSTISCHER HOCHLEISTUNGSSIGNALGEBER



Liefert 32 über DIP-Schalter konfigurierte Töne. Die Lautstärke ist mit dem internen Trimmer leicht einstellbar.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ton:	64	<b>Abmessungen:</b>	166 x 150 mm
Schalleistung in 1 m Abstand:	105 / 110 / 120 dB	<b>Gewicht:</b>	1,8 Kg
Verbrauch:	von 20 bis 45 mA		
Schutzgrad:	IP66		
Betriebsspannung:	10 - 60 V DC		
Betriebstemperatur:	-25° ... +70° C		

<b>IS0130</b>	Akustischer Signalgeber hohe Leistung 120 dB
<b>IS0131</b>	Akustischer Signalgeber hohe Leistung 110 dB
<b>IS0132</b>	Akustischer Signalgeber hohe Leistung 105 dB



## IS0160

OPTISCHE/AKUSTISCHE SIGNALGEBER MIT HOHER LEISTUNG



Liefert 64 über DIP-Schalter konfigurierte Töne. Die Lautstärke ist mit dem internen Trimmer leicht einstellbar. LED-Optische Signalgeber, rot. Je nach Modell werden die Geräte als VAD (Visual Alarm Device) oder VID (Visual Indication Device) klassifiziert.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Ton:	64	Abmessungen:	166 x 150 mm
Schalleistung in 1 m Abstand:	105 / 110 / 120 dB	Gewicht:	1,8 Kg
Verbrauch:	von 18 mA bis 65 mA		
Schutzgrad:	IP66		
Reichweite der Erfassung:	W-3.1-11.3; C-3-15		
Betriebsspannung:	10 - 60 V DC		
Betriebstemperatur:	-25° ... +70° C		

**IS0160** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 120 dB  
Optischer Teil nicht zertifiziert EN 54-23 (VID)

**IS0161** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 110 dB  
Optischer Teil nicht zertifiziert EN 54-23 (VID)

**IS0162** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 105 dB  
Optischer Teil nicht zertifiziert EN 54-23 (VID)

**IS0163** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 105 dB  
Optischer Teil zertifiziert EN54-23, Blinkleuchte weißes Licht

**IS0164** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 110 dB  
Optischer Teil zertifiziert EN54-23, Blinkleuchte weißes Licht

**IS0165** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 105 dB  
Optischer Teil zertifiziert EN54-23, Blinkleuchte rotes Licht

**IS0166** Optisch/akustischer Signalgeber hohe Leistung 110 dB  
Optischer Teil zertifiziert EN54-23 Blinkleuchte rotes Licht

## ISC010 / ISC010E

GLOCKE 6"



**ISC010** Motorisierte Glocke, Betrieb mit 19 bis 28 V DC, geringer Verbrauch.

**ISC010E** Motorisierte Glocke, Betrieb mit 19 bis 28 V DC, geringer Verbrauch, für den Außenbereich.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Schalleistung in 1 m Abstand:	95 dB	Abmessungen:	160 x 64 mm
Verbrauch:	von 20 mA	Gewicht:	920 g
Schutzgrad:	IP21 (für den Innenbereich) IP33 (für den Außenbereich)		
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C		

## SMARTY-GFR

OPTISCHCH/AKUSTISCHER SIGNALGEBER ROT



Ausgestattet mit Piezoelektrisches Tonsignalgeber und LED Sichtsignalgeber

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Schalleistung in 1 m Abstand:	105 dB	Abmessungen:	75 x 112 x 30 mm
Verbrauch:	Max. 50 mA	Gewicht:	110 gr
Schutzgrad:	IP31		
Leuchtintensität:	25 Lux		
Versorgungsspannung:	24 V DC		
Betriebstemperatur:	-0°C ... +50°C		



## ISS021 - ISS022

OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD



Rotes Alarmschild mit nach EN54-3-zertifiziertem akustischen Signal. Die Version ISS021 ist als VID (Visual Indication Device) klassifiziert und ist NICHT für den optischen Teil nach EN54-23 zertifiziert. Die Version ISS022 ist als VAD (Visual Alarm Device) klassifiziert und enthält eine nach EN54-23 zertifizierte optische Hochleistungswarneinrichtung. Wird mit der Aufschrift „Feueralarm“ geliefert, auf Wunsch auch mit anderer Aufschrift.



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	IS2011	IS2021
Schallleistung in 1 m Abstand:	92 dB(A)	
Optische Leistung	EN 54-23 W 4,6 - 9,1	
Blinkfrequenz	1 Hz	
Betriebsspannung:	11 - 30 V DC	18 - 30 V DC
Verbrauch	50 mA	21 mA (mittlere)
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	

- ISS021 - ITA**    Optisches/akustisches Alarmschild mit Anzeige „Feueralarm“
- ISS022- ITA**    Optisches/akustisches Alarmschild mit Blinkleuchte mit Anzeige „Feueralarm“
- ISS021 - ENG**    Optisches/akustisches Alarmschild mit Anzeige „fire alarm“
- ISS022- ENG**    Optisches/akustisches Alarmschild mit Blinkleuchte mit Anzeige „fire alarm“

### PIKTOGRAMME (BOX MIT 10 STÜCK)

- FOP45**        Fire alarm
- FOP46**        Door alarm
- FOP47**        Löschvorgang läuft
- FOP48**        Raum verlassen
- FOP49**        Gasalarm
- FOP36**        Fire do not enter
- FOP37**        Extincion disparada
- FOP38**        Gas discharge
- FOP39**        Fuego
- FOP34**        Anwesenheit Acitelen
- FOP35**        Sauerstoffmangel

## IVY-R

SIRENE MIT EIGENER STROMVERSORGUNG FÜR DEN AUSSENBEREICH



In Kombination mit 24-Volt-Feuerlöschanlagen ist der Spannungsreduzierer STD241201 erforderlich. Er enthält eine 12 V 2 Ah-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten).

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN			
Schalldruck in 3 m Abstand:	103 dB	Abmessungen:	288 x 207 x 107 mm
Versorgungsspannung:	12 V DC	Gewicht:	2,7 Kg
Schutzgrad:	IP34		



# F-COM

 EN54-4  EN54-21  CE-CPR

## Universelles Telefonwählgerät für Brandschutzsysteme



Wie in der einschlägigen Rechtsvorschrift gefordert, müssen alle selbsttätigen Brandmelde- und Alarmanlagen (BMA) mit einem nach EN54-21 ZERTIFIZIERTEN Fernwählgerät ausgestattet sein.

Das universelle Wählgerät F-COM ist dank seiner Vielseitigkeit und der einfachen Konfiguration in der Lage, bei der Aktivierung seiner Eingangsleitungen Sprachanrufe (mit einem Speicher für Sprachnachrichten, der über ein Aufnahmegerät oder einen Text-to-Speech-Konverter konfigurierbar ist), digitale Anrufe über die gängigsten Kommunikationsprotokolle und SMS zu senden.

Dank des grafischen Displays und der intuitiven Benutzerschnittstelle ist das Wählgerät F-COM einfach zu bedienen. Es ist leistungsfähig und passt sich unabhängig von Marke und Modell jeder Zentrale an. F-COM kann jeden Alarmzustand, jede Störung oder frei konfigurierbare Bedingung über eine verkabelte Telefonleitung, eine GSM-Leitung oder eine 3G-Datenleitung aus der Ferne übertragen. Das Wählgerät ist mit einem eigenen, nach EN54-4 zertifizierten, internen Netzteil ausgestattet und nimmt zwei 12-V-Batterien 1,2 Ah (nicht mitgeliefert) auf.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

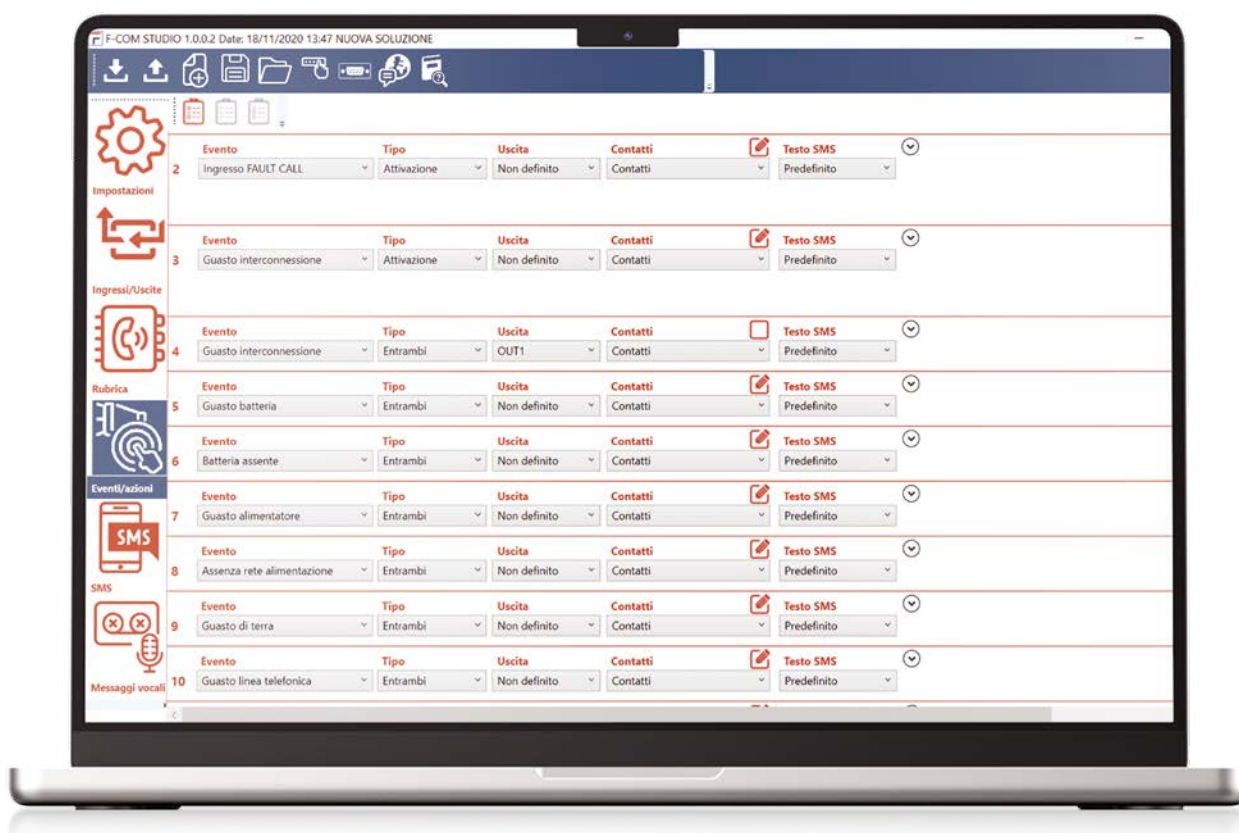
Versorgungsspannung:	230 V AC	Abmessungen:	260x200x55 mm
Verbrauch:	Max. 0,5 A	Gewicht:	1500 gr
Schutzart:	IP30		
Ausgangsstrom:	27,6 V DC		
Batterien:	2 x 12 V 1,3 Ah		
Betriebstemperatur:	-5° C ... +40°C		
Nach EN 54-21 klassifiziert:	Typ 2		



# F-COM/STUDIO

## Konfigurations- und Diagnosesoftware für das universelle Wählgerät F-COM

Mit der Software F-COM Studio können die universellen Wählgeräte für Brandmelde- und Alarmanlagen der Serie F-COM auf einfache und vollständige Weise konfiguriert werden. Dem Benutzer wird Folgendes zur Verfügung gestellt: ein Abschnitt, in dem die Sprachnachrichten mithilfe von Audiodateien oder des Text-to-Speech-Konverters konfiguriert werden können, eine Datenbank für die Kundenverwaltung und ein Diagnoseabschnitt, in dem der Status des Wählgeräts im Detail überprüft werden kann.



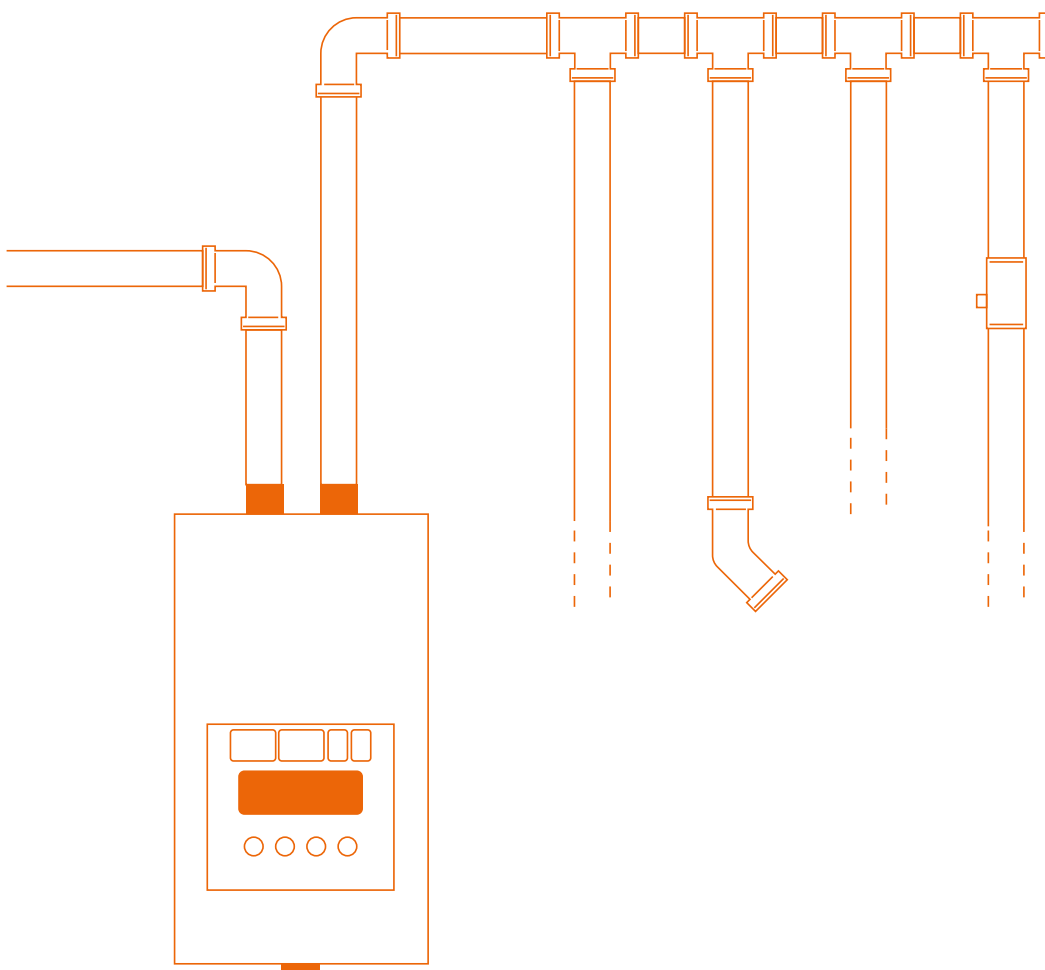


# Ansaugender Rauchmelder

**Fortgeschrittene Systeme, die auf der kontinuierlichen Entnahme von Luftproben aus der zu schützenden Umgebung basieren**

Ansaugrauchmeldesysteme eignen sich dank ihrer Empfindlichkeit und der Möglichkeit, sie außerhalb des zu beprobenden Bereichs zu installieren, sowie der Möglichkeit, Filter und Kondensatabscheider hinzuzufügen, für eine Reihe von Anwendungen, bei denen Melder mit anderen Technologien kaum installiert werden könnten.

Inim bietet eine Reihe von Meldern mit einzigartigen Merkmalen an, die direkt an adressierbare Zentralen für eine vollständig zentralisierte Steuerung angeschlossen werden können.





# FA100

## Ansaugende Rauchmelder

Die beiden Kanäle sind völlig unabhängig voneinander, mit Ausnahme des Ansauggebläses, das gemeinsam genutzt wird. Jedes der beiden Probenahmerohre (Kanäle) kann unabhängig in Klasse A, B oder C konfiguriert werden, kann eine maximale Entfernung von 100 m erreichen und unterstützt eine Anzahl von Löchern von 8 in Klasse A, 16 in Klasse B, 50 in Klasse C.

Die Probenahmemodule basieren auf der Dual-Light-Technologie, bei der zwei getrennte Lichtquellen (Infrarot und Blau) eingesetzt werden, um die Größe der erfassten Partikel zu bewerten, was eine rechtzeitige Reaktion auf Brandausbrüche und eine hohe Ablehnung von Fehlalarmen aufgrund von Staub oder Nebel ermöglicht. Jeder der beiden Ansaugkanäle ist in der Lage, den Durchsatz der angesaugten Luft zu messen und eine Störung zu melden, wenn dieser von dem bei der Aktivierung des Systems eingestellten Wert abweicht (Verstopfung der Ansaugöffnung oder Bruch der Ansaugleitung).

Der Melder kann an die adressierbaren Brandmeldezentralen von Inim angeschlossen werden, indem er direkt an der Loop angeschlossen wird (bei gleichzeitiger Bereitstellung einer separaten Stromversorgung), wodurch alle Signale und Steuerungen an die Zentrale übertragen werden, oder er kann dank seiner Relaisausgänge (6) und E/A-Klemmen (4) an jede beliebige Zentrale, auch eine konventionelle, angeschlossen werden.

### FA100 ANSAUGRAUCHMELDESYSTEM

#### Kanäle erweiterbar

1-Kanal- oder 2-Kanal-Ansaugrauchmeldesystem.

#### Sofort

Sofortige Reaktion auf Brandausbrüche und hohe Abweisung von Fehlalarmen.

#### Konfigurierbarer Melder

Jeder Melder ist in Klasse A, B oder C gemäß EN54-20 konfigurierbar.

#### Unabhängige Kanäle

Unabhängige Kanäle mit gemeinsamem Sauggebläse.

#### Vielseitig

Auswechselbare interne Melder.

#### Fortschrittliche Technologie

Duale Lichtdetektortechnologie zur Erkennung der Aerosolgröße.



# Zubehör für Melder der Serie FA100



## FAD100

Detektormodul für zweikanalige Erweiterung.



## FA100-WIFI

Wi-Fi-Schnittstellenmodul, kann als Hotspot konfiguriert oder mit dem bestehenden Wi-Fi-Netzwerk verbunden werden.



## FA100FILTER

Ersatz-Filternetze für Detektoren FAD100, Packung mit 10 Stück.





# FA/STUDIO

## Software zur Dimensionierung und Konfiguration des FA100

Die Software FA/STUDIO, die von der Inim-Website heruntergeladen werden kann, ermöglicht sowohl die Planung und Dimensionierung des Saugrohrnetzes des FA-100-Systems als auch die Konfiguration und Inbetriebnahme der Geräte nach der Installation.

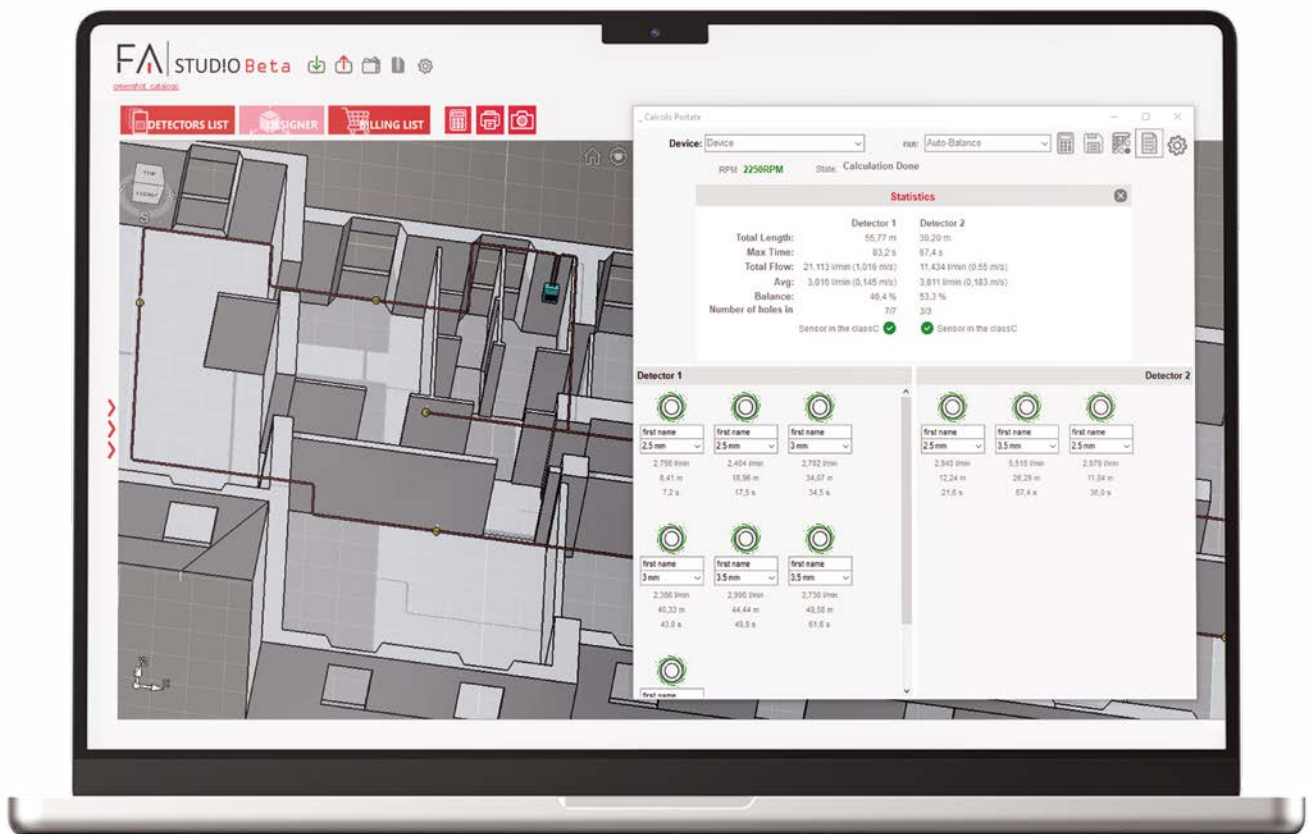
Die Planungsabteilung, die auf einem 3D-CAD-System basiert, kann Autocad-Dateien importieren und das Ansaugnetz darauf zeichnen. Die Software unterstützt den Konstrukteur, indem sie die Abdeckungsbereiche der einzelnen Bohrungen sowie die Grenzen und Einschränkungen angibt.

Sobald das Probenahmernetz gezeichnet ist, führt die Software fluiddynamische Berechnungen durch, die den Durchmesser jedes Lochs, die am Gerät einzustellenden Parameter und die Angabe der Empfindlichkeit und der Transportzeit jeder Probenahmestelle festlegen.

Für die Bestellung wird eine praktische, individuell anpassbare Materialliste erstellt.

Die FA-STUDIO-Software enthält die FA-100-Gerätekonfigurationsfunktionen, mit denen alle Systemparameter eingestellt und individuell angepasst werden können.

Schließlich ermöglichen eine Reihe von unverzichtbaren Diagnosefunktionen die Überprüfung der Systemparameter in Echtzeit und den Zugriff auf den Speicher des Melders, der alle Werte (Rauch, Durchfluss, Temperatur usw.) enthält, die während der letzten drei Betriebsmonate alle paar Sekunden abgetastet wurden, wobei alle festgestellten Ereignisse (Alarmer, Störungen usw.) hervorgehoben werden.





# Stratos

Die Ansaugrauchmelder der STRATOS-Serie bieten ein breites Spektrum an Lösungen für unterschiedliche Raumtypen und -größen. Laserdetektoren gewährleisten eine rechtzeitige und zuverlässige Erkennung

## IN30725

ANSAUGRAUCHMELDER MICRA 10

CE-CPR EN54-20



Micra10 ist ein kompaktes, zuverlässiges und einfach zu installierendes Ansaugrauchmeldesystem. Der darin implementierte „Classifire“-Algorithmus ist in der Lage, die Empfindlichkeit des Detektors gemäß seiner Installationsumgebung automatisch und ohne komplexe Kalibrierungsvorgänge zu optimieren. Dank seiner Ausgangsrelais (potentialfreie Kontakte) ist das Gerät mit jedem Brandmeldesystem kompatibel.

## IN30671

ANSAUGRAUCHMELDER MICRA 25

CE-CPR EN54-20



Unter Beibehaltung aller charakteristischen Merkmale der Stratos-Systeme (ClassiFire® Perceptive Artificial Intelligence Dual TechnologyLDD 3D3) ist der Micra 25 das wirtschaftlichste System zur Implementierung eines Laserabsaugsystems. Er ermöglicht den Anschluss einer bis zu 50 m langen Probenahme-Rohrleitung ermöglicht und somit für den Schutz von kleinen, besonders feuergefährdeten Standorten oder Räumen geeignet ist.

## IN30672

ANSAUGRAUCHMELDER MICRA 100

CE-CPR EN54-20



Micra 100 ermöglicht die Realisierung von kleinen bis mittleren Systemen und kann zwei Probenahmeleitungen von jeweils 100 m Gesamtlänge verwalten.

## N30436

Relaisplatine für Stratos Micra

## IN30755

Staubfilter für Stratos Micra

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	MICRA 10	MICRA 25	MICRA 100
Versorgungsspannung:		21,6 - 26,4 V DC	
Verbrauch:	Max. 250 mA @ 24 V		Max. 400 mA @ 24 V
Betriebstemperatur:		-10° ... +60° C	
Luftfeuchtigkeit:		0 - 90% ohne Kondensat	
Maximale Länge des Rohrs:	50 m		100 m
Durchmesser des Probenahmerohrs:		3/4" (27 mm Ø extern)	
Rohreingang:	1		2
Ausgangsrohre für den Auslass:		1	
Maximale Anzahl der Probenahmeöffnungen:	10		25
Meldungsstufen:		Alarm, Voralarm	
Eingebautes Relais:		Voralarm, Alarm, Störung	
Schutzarten:		IP50	
Abmessung:	220 x 144 x 90 mm		300 x 220 x 85 mm
Gewicht:	1,7 Kg		3,8 Kg



## STRATOS HSSD2

### ANSAUGRAUCHMELDER



Das System Stratos HSSD2 kann bis zu vier Probenahmerohrleitungen mit einer maximalen Länge von je 100 m verwalten (mit einer maximalen Gesamtlänge von 200 m bei 4 Rohren). Mit einem Bedienfeld mit Tastatur und LCD-Display an der Vorderseite geliefert, auf dem die Betriebszustände und Alarmbedingungen überprüft werden können.

**IN30621** Ansaugmelder HSSD 2  
**IN30699** Staubfilter für Stratos HSSD2

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	21,6 - 26,4 V DC	Abmessung:	427 x 372 x 95 mm
Verbrauch:	Max. 450 mA @ 24 V	Gewicht:	5,2 Kg
Betriebstemperatur:	-10° ... +60° C	Schutzarten:	IP50
Luftfeuchtigkeit:	0 - 90% nicht kondensierend		
Maximale Länge des Rohrs:	100 m		
Durchmesser des Probenahmerohrs:	3/4" (27 mm Ø extern)		
Rohreingang:	4		
Ausgangsrohre für den Auslass	1		
Maximale Anzahl der Probenahmeöffnungen:	100		
Meldungsstufen:	Alarm, Voralarm		
Eingebautes Relais:	Voralarm, Alarm, Störung		

## STRATOS MODULASEAR

### ANSAUGRAUCHMELDER



ModuLaser ist ein skalierbarer und modularer Ansaugrauchmelder. Der Detektor basiert auf einem Steuermodul, das in drei Versionen erhältlich ist: Standard mit TFT-Farbdisplay, Status-LEDs und Navigationstasten, MInimo nur mit Status-LEDs und Command, ähnlich wie Standard, aber mit der zusätzlichen Funktionalität, verschiedene Module im SenseNET zu steuern. Maximal acht Detektormodule können mit dem Steuermodul kombiniert werden; jedes Detektormodul kann bis zu 250 Meter kombinierten Probenahmeschlauch aufnehmen.

**9-30780** Stratos ModuLaser - MInimo display module  
**9-30781** Stratos ModuLaser - TFT display module  
**9-30782** Stratos ModuLaser - Command module  
**9-30783** Stratos ModuLaser - Detector module

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	18 - 30 V DC	Abmessung:	300 x 135 x 110 mm
Verbrauch:	Max. 940 mA @ 24 V	Gewicht:	1,5 Kg
Betriebstemperatur:	-10° ... +60° C	Schutzarten:	IP50
Luftfeuchtigkeit:	0 - 90% nicht kondensierend		
Maximale Länge des Rohrs:	150 m		
Durchmesser des Probenahmerohrs:	3/4" (27 mm Ø extern)		
Rohreingang:	4		
Ausgangsrohre für den Auslass	1		
Maximale Anzahl der Probenahmeöffnungen:	20 (A) / 40 (B) / 50 (C)		
Meldungsstufen:	Alarm, Voralarm		
Eingebautes Relais:	Voralarm, Alarm, Störung		



# Probenahmerohr für Ansaugsysteme

EN61386-1



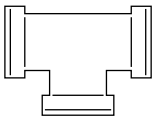
## TUBOABS0250M

Rohr  $\varnothing$  extern 25 mm  
Schiene 3 m  
Packung von 25 Schienen



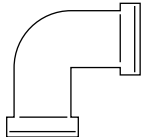
## SASO100250RS

Verbindungs-  
muffe  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Packung von 10 St.



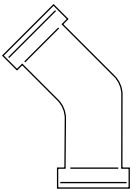
## SATE400250RS

T-Abzweig  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Packung von 10 St.



## SABE300250RS

90°-Bogen  
 $\varnothing$  extern 25 mm (großer Radius),  
Packung von 10 St.



## SAEY500250RS

45°-Krümmer  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Packung von 10 St.



## SACA700250RS

Endkappe der Rohrleitung  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Packung von 10 St.



## SAUN800250RS

Zu öffnende Muffe  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Packung von 10 St.



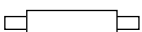
## STS25REDK

Rohrschelle  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Packung von 50 St.



## SGLUEN0250 / SGLUEN0500

Dichtungskleber  
Packung von 250 ml oder 500 ml



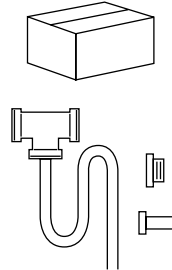
## GC025

Teleskopgelenk mit 200 mm  
Auslenkung D.25 mm



## 17250019050

Spiralschlauch  
 $\varnothing$  extern 25 mm  
Rolle 10 m



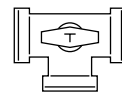
## CAPKIT2510SR

KIT zur Herstellung einer  
Probenahmekapillare, bestehend aus:  
- „T“-Abzweig für Rohre mit Außen- $\varnothing$   
25 mm mit Rohrverzweigung  
 $\varnothing$  extern 10 mm  
- 1 Wandverschraubung d.3/8" x 28 - L.35 mm  
Innen- $\varnothing$  10 mm  
- 1 Ring-Mutter 3/8" G



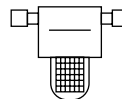
## MPE1008025M-R

Roter Schlauch  
 $\varnothing$  extern 10 mm  
für Probenahme-Kapillaren  
Rolle 25 m



## 2510025

3-Wege-Kugelventil  
pvc/epdm für Rohre  
 $\varnothing$  extern 25 mm



## 504F075ABS

Filterhalter Typ Medium F0.75,  
3/4"-Gewindeanschlüsse, komplett mit  
Verbindungen und RL5-Patrone.



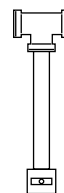
## AAD12025CRS

Kupplung Stecker / Buchse  
von 3/4"G bis 25 m  
Erforderlich zur Anpassung des Filters  
504F075ABS an Rohre mit 25 mm  
Außendurchmesser



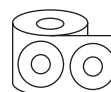
## ASO15025CRS

Muffe für 3/4"-Rohrverbindungen mit  
Rohren von 25 mm Außendurchmesser.



## WT025

Kondensatfalle für Anwendungen,  
bei denen die zu untersuchende  
Umgebung im Vergleich zu der  
Umgebung, in der der Detektor  
installiert ist, besonders kalt ist.  
Einschließlich „T“-Abzweigung, Ventil  
und Sammelrohr.



## LABEL23X10

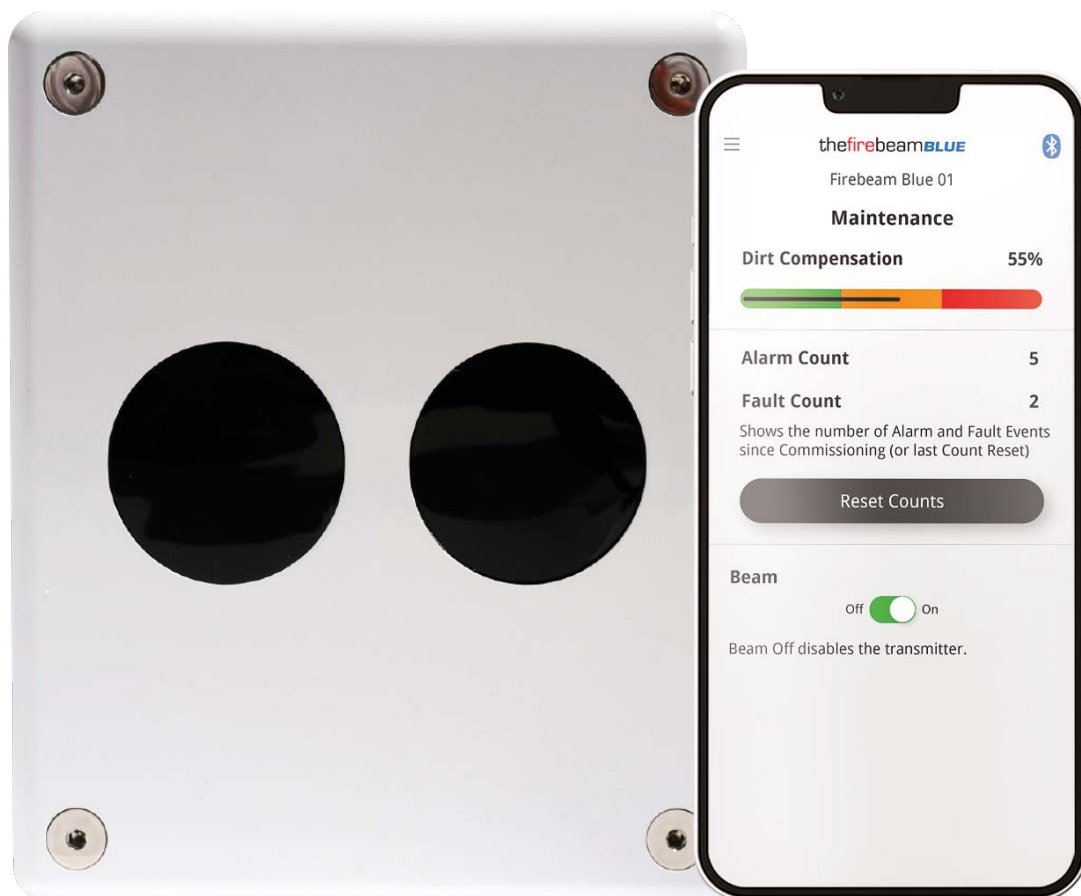
Rolle mit 200 Etiketten zur  
Kennzeichnung von Probenlöchern mit  
Schrift: ASPIRATING POINT



# Spezialmelder

## Linearer optischer Rauchmelder

Lineare Rauchmelder sind eine beliebte Lösung für Anwendungen mit großen, offenen Räumen (Lagerhallen, große Geschäftsräume, Hangars usw.). Die Verwendung von transreflektiven Meldern wie den vorgeschlagenen, die nur von einer Seite des geschützten Bereichs aus verkabelt werden müssen, ist sogar noch vorteilhafter, da sie die Installations- und Wartungskosten senken, ohne ihre Zuverlässigkeit und Wirksamkeit zu beeinträchtigen.





## BDH160

SELBSTAUSRICHTENDER LINEARER OPTISCHER RAUCHMELDER



CE - CPR



EN54-12



Die transreflektive Technologie ist mit einem motorisierten Kopf ausgestattet, der sich bei der Inbetriebnahme selbst ausrichtet und seine Ausrichtung im Laufe der Zeit korrigiert, um etwaige Bewegungen des Gebäudes auszugleichen. Außerdem können diese Vorgänge dank der Steuereinheit vom Boden aus gesteuert werden. Das System umfasst einen motorisierten Kopf, der einen Infrarot-Sender/Empfänger, eine Steuereinheit vom Boden und Reflektoren enthält. Rauch wird durch die Analyse des vom Kopf durchgelassenen und vom Reflektor reflektierten Infrarotstrahls festgestellt. Das Standardsystem deckt eine Entfernung von 5 bis 70 m ab. Bausätze (zusätzliche Reflektoren) sind erhältlich, um die Reichweite auf bis zu 160 m zu erhöhen.

- Melder mit integriertem TX und RX und Reflektor;
- motorisiert für Selbstausrichtung;
- über das EU311-Modul an den Inim Loop anschließbar;
- separate Stromversorgung oder Stromversorgung über Loop;
- max. 20 Detektoren, die von einem einzigen Loop versorgt werden (mit der Software zur Schleifenberechnung zu überprüfen);
- Kontrolleinheit für Überwachungs- und Wartungsarbeiten.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Verbrauch im Ruhezustand:	3 mA	Schutzgrad:	IP65
Verbrauch im Alarmzustand:	3 mA	Abmessung:	155 x 180 x 125 mm
Betriebstemperatur:	-15° ... +55° C	Gewicht:	1 Kg
Betriebsspannung:	10.2 / 30 V		

## BDH200

SELBSTAUSRICHTENDER OPTISCHER LINEARER RAUCHMELDER MIT BLUETOOTH UND VERWALTUNGS-APP



CE - CPR



EN54-12



In Bezug auf die Funktionen und Merkmale identisch mit dem BDH160, verfügt dieses Modell über eine Bluetooth-Schnittstelle und eine App für die Verwaltung und Steuerung des Detektors.

- Melder mit integriertem TX und RX und Reflektor;
- motorisiert für Selbstausrichtung;
- über das EU311-Modul an den Inim Loop anschließbar;
- separate Stromversorgung oder Stromversorgung über Loop;
- max. 20 Detektoren, die von einem einzigen Loop versorgt werden (mit der Software zur Schleifenberechnung zu überprüfen);
- BlueTooth-Schnittstelle für die Verbindung mit einem SmartPhone;
- kostenlose Melderkontroll-App.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Verbrauch im Ruhezustand:	3 mA	Schutzgrad:	IP65
Verbrauch im Alarmzustand:	3 mA	Abmessung:	155 x 180 x 125 mm
Betriebstemperatur:	-15° ... +55° C	Gewicht:	1 Kg
Betriebsspannung:	10.2 / 30 V		



Laden Sie die App aus dem Android-Store herunter



Laden Sie die App aus dem Android-Store herunter

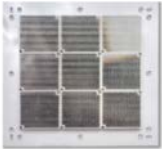
## Zubehör für lineare Rauchmelder BDH



### 70KIT140

VERLÄNGERUNGSSATZ 70 BIS 140 M

Beinhaltet BDH-ADAPT Reflektor-Montageplatte und 3 zusätzliche Reflektoren.



### 140KIT160

KIT ZUR REICHWEITENVERLÄNGERUNG VON 70 AUF 160 M

Beinhaltet BDH-ADAPT Reflektor-Montageplatte und 8 zusätzliche Reflektoren.



### BDHADAPT

PLATTE FÜR DIE MONTAGE DES DETEKTORS ODER DER REFLEKTOREN

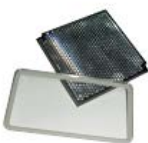
Er wird bereits mit Erweiterungssätzen geliefert und kann die Montage des Sensors in Fällen erleichtern, in denen keine geeignete Wand zur Verfügung steht (Drahtgitter, unebene Oberfläche usw.).



### FB-BRACKET

GELENKPLATTE FÜR REFLEKTOR

Sie ermöglicht die korrekte Ausrichtung des Reflektors auf den Sender für den Fall, dass die beiden Objekte nicht gegenüberliegend installiert sind.



### FOGKIT

ANTI-KONDENSATIONS-BAUSATZ FÜR ANWENDUNGEN IN BESONDERS FEUCHTEN UMGEBUNGEN

Der Bausatz enthält eine Abschirmung aus Antikondensationsmaterial, die am Sendeempfänger anzubringen ist, und einen einzelnen Reflektor (FOGREF) aus Antikondensationsmaterial.



### FOGREF

REFLEKTOR AUS ANTIKONDENSATIONSMATERIAL

Zu kombinieren mit dem Bausatz FOGKIT für Anwendungen mit Reichweiten über 70 m.



## EDB01

MANUELLE AUSRICHTUNG OPTISCHER LINEARER RAUCHMELDER MIT BLUETOOTH UND APP

 CE - CPR  EN54-12



Er zeichnet sich durch niedrige Kosten und einfache Installation aus. Der Melder deckt eine Entfernung von 10 m bis 100 m ab (bis zu 50 m mit einem einzelnen Reflektor, bis zu 100 m mit 4 Reflektoren, die im Lieferumfang enthalten sind), dank seiner Alarm- und Störungsrelais kann er mit jeder Steuereinheit oder direkt mit dem Inim Loop über ein EU311-Modul kombiniert werden. Im Falle des Anschlusses an den Loop ist es möglich, die Stromversorgung vom Loop selbst zu übernehmen, bis zu einem Maximum von 5 Detektoren pro Loop (mit der Loop-Dimensionierungssoftware zu überprüfen).

Die Ausrichtung wird durch den im Gerät enthaltenen Laser erleichtert, der die Einstellung des Ablenkmechanismus und die Überprüfung des genauen Punktes, auf den der Strahl gerichtet ist, ermöglicht.

Mit den internen DIP-SCHALTERN kann die Empfindlichkeit des Melders eingestellt und zwischen Selbstrückstellung und Alarmspeicherbetrieb gewählt werden.

In den Stores ist eine kostenlose App für Android- und iOS-Smartphones erhältlich, die dank der im Gerät integrierten Bluetooth-Schnittstelle die Fernsteuerung des Detektors in Echtzeit ermöglicht.

- manuelle Ausrichtung mit einem Laserpointer;
- über das EU311-Modul an den Inim Loop anschließbar;
- separate Stromversorgung oder Stromversorgung über Loop;
- max. 5 Detektoren, die von einem einzigen Loop versorgt werden (mit der Software zur Schleifenberechnung zu überprüfen);
- BlueTooth-Schnittstelle für die Verbindung mit einem SmartPhone;
- kostenlose Melderkontroll-App.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Verbrauch im Ruhezustand:	20 mA	Abmessung:	172 x 110 x 81 mm
Verbrauch im Alarmzustand:	20 - 40 mA	Gewicht:	350 gr
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C		
Betriebsspannung:	12 / 30 V		

## Leitungsadapter

Die in den internationalen Normen anerkannte Rauchererkennung in Lüftungskanälen ist unerlässlich, um die Übertragung von Rauch und toxischen Gasen von einem Gebäudeteil in einen anderen zu vermeiden, wodurch sich die Gefahr für die Bewohner vervielfachen würde.

Die in diesem Abschnitt aufgeführten Punkte ermöglichen die Anpassung von punktförmigen Rauchmeldern an diesen Zweck, was bei einer Installation des Melders direkt im Kanal aufgrund der zu hohen Luftgeschwindigkeit im Kanal nicht möglich wäre.



### EBDDHN

#### UNIVERSAL-ADAPTER FÜR LEITUNG

Kann jeden Rauchmelder (analog oder konventionell) aufnehmen, Der Montagesockel des Melders muss innen mit 2 Schrauben (mitgeliefert) befestigt werden, eine praktische Klemmleiste erleichtert und vereinfacht die Verkabelung. Ermöglicht die Erkennung von Rauch durch kontinuierliche Probenahme des Luftstroms aus den Heizungs- und Lüftungskanälen in industriellen oder gewerblichen Einrichtungen. Auf der Grundlage des Venturi-Prinzips mit einem Probenahmerohr geeigneter Länge zu kombinieren, das Gerät arbeitet mit Luftströmen mit einer Geschwindigkeit zwischen 0,5 m/s und 20 m/s.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Probenahmerohr, Länge:	0,6-1,5-2,8 m	Abmessung:	180 x 183 x 235 mm
Intervall der Luftgeschwindigkeit:	0,5/20 ms	Gewicht:	700 g



### TV06N / TV15N / TV28N

#### PROBENAHREROHRE

Das Probenahmerohr ist in drei verschiedenen Längen erhältlich: 0,6 - 1,5 - 2,8 m. und muss entsprechend der Weite der zu kontrollierenden Rohrleitung gewählt werden. Das Probenahmerohr muss durch mindestens 90 % der Leitungsbreite laufen, ist die Leitung breiter als 60 cm, muss es durch den gesamten Abschnitt verlaufen und an der anderen Seite austreten.

Installation: Das Probenahmerohr besteht aus Aluminium und kann leicht auf den Leitungsdurchmesser gekürzt werden. Der Durchmesser der Öffnung zum Einführen des Rohrs beträgt 38 mm.

Im Inneren des Adapters befindet sich eine rote Lasche, die den Luftdurchgang zum Melder anzeigt, sodass die Funktionstüchtigkeit des Adapters überprüft werden kann.



### DDHBRKTN

#### MONTAGEBÜGEL

Ermöglicht die Anpassung des Artikels EBDDHN an kreisförmige Rohrleitungen, wird an der Rohrleitung befestigt und bietet eine flache Auflagefläche.



### DDHCOVERN

#### HERMETISCH DICHT ABDECKUNG

Wasserdichte Abdeckung für Artikel EBDDHN im Falle einer Außeninstallation.



### DDH204

#### SET ERSATZ-DICHTUNGEN



### DDH F1/10 N

#### STAUBFILTER



## Flammenmelder

Sie sind in der Lage, die von offenen Flammen ausgehende Strahlung im infraroten und ultravioletten Bereich zu erkennen und eignen sich zur Überwachung aller Gefahrenquellen, an denen Flammen austreten können (Rohre, Verbindungsstellen, Ablagerungen von brennbaren Materialien usw.).

Die Wahl des Meldertyps muss unter Berücksichtigung der Art der zu detektierenden Flamme (Überprüfung der Übereinstimmung zwischen der von der zu detektierenden Flamme emittierten und der vom Detektor detektierten Strahlung) und der Größe der möglicherweise freigesetzten Flamme (Positionierung und Entfernung des Flammenwächters von dem zu überwachenden Bereich) getroffen werden.

### FLAMMENMELDER DER SERIE TALENTUM IR2

FLAMMENMELDER IR<sup>2</sup> MIT ZWEI INFRAROTSSENSOREN



Flammenmelder, die in der Lage sind, Infrarotstrahlung in zwei verschiedenen Bändern zu erkennen, können die Strahlung einer Flamme von der Strahlung anderer Quellen unterscheiden. Relaisausgang:



#### 016581

FLAMMENMELDER MIT ZWEI BÄNDERN INFRAROT FÜR INNENBEREICHE GEEIGNET

Flammenmelder mit zwei Bändern Infrarot für Innenbereiche geeignet



#### 016571

FLAMMENMELDER MIT ZWEI BÄNDERN INFRAROT FÜR INNENBEREICHE GEEIGNET

ATEX Intrinsically Safe-zertifiziert  
ATEX: II 1 G - Ga Ex ia IIC T4



#### 016511

FLAMMENMELDER IR<sup>2</sup> IN EINEM EXPLOSIONSGESCHÜTZTEN GEHÄUSE

Flammenmelder mit zwei Bändern Infrarot Zertifiziert ATEX in explosionsgeschützten. ATEX: II 2 G D - Ex d IIC T4 Gb - Ex d IIIC T135°C Db IP66 A21

### FLAMMENMELDER DER SERIE TALENTUM IR3

FLAMMENMELDER IR<sup>3</sup> MIT INFRAROTSSENSOREN



Flammenmelder, die in der Lage sind, Infrarotstrahlung in drei verschiedenen Bändern zu erkennen, können die Strahlung einer Flamme von der Strahlung anderer Quellen unterscheiden. Relaisausgang:



#### 016589

FLAMMENMELDER IR<sup>3</sup>

Flammenmelder mit drei Bändern Infrarot Für Innenbereiche geeignet. Ausgezeichnete Fehlalarmsicherheit



#### 016579

FLAMMENMELDER IR<sup>3</sup> INTRINSECALLY SAFE

Flammenmelder mit drei Bändern Infrarot Für Innenbereiche geeignet. Ausgezeichnete Fehlalarmsicherheit. ATEX Intrinsically Safe. ATEX: II 1 G Ga Ex ia IIC T4



#### 016519

FLAMMENMELDER IR<sup>3</sup> IN EINEM EXPLOSIONSGESCHÜTZTEN GEHÄUSE

Ausgezeichnete Fehlalarmsicherheit. ATEX-zertifiziert im explosionsgeschützten Gehäuse. ATEX: II 2 G D - Ex d IIC T4 Gb - Ex d IIIC T135°C Db IP66 A21





## FLAMMENMELDER DER SERIE TALENTUM UV/IR<sup>2</sup>

FLAMMENMELDER MIT UV-SENSOR UND ZWEI INFRAROTSSENSOREN



Flammenmelder, die in der Lage sind, Infrarotstrahlung in zwei verschiedenen Bändern und ultraviolette Strahlungen zu erkennen, können die Strahlung einer Flamme von der Strahlung anderer Quellen unterscheiden. Relaisausgang:



### 016591

FLAMMENMELDER MIT ZWEI BÄNDERN INFRAROT UND ULTRAVIOLETT-MELDER

Flammenmelder mit zwei Bändern Infrarot und Ultraviolett-Melder. Für Innenbereiche geeignet. Höchste Fehlalarmsicherheit



### 016521

FLAMMENMELDER UV/IR<sup>2</sup> IN EINEM EXPLOSIONSGESCHÜTZTEN GEHÄUSE

Flammenmelder mit zwei Bändern Infrarot und Ultraviolett-Melder. Höchste Fehlalarmsicherheit. ATEX-zertifiziert im explosionsgeschützten Gehäuse. ATEX:- II 2 G D  
Ex d IIC T4 Gb - Ex d IIIC T135°C Db IP66 A21

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	IR2	IR3	UV/IR2
Versorgungsspannung:		14 - 30 V dc	
Verbrauch:		von 8 bis 28 mA	
IP-Klasse:		IP 65	
Reichweiteintervall:		0.1m <sup>2</sup> n-heptane at 25 m	
Empfindlichkeit:		Klasse 1 (EN54-10)	
Abdeckungswinkel:		90° Konus	
Reaktionsspektrum:	IR <sup>2</sup> 0.75 to 2.7 µm	IR <sup>3</sup> 0.75 to 2.7 µm	UV 185 to 260nm / IR <sup>2</sup> 1.0 to 2.7 µm
Betriebstemperatur:		-10° C ...+ 55° C	

## Zubehör für Flammemelder der Serie Talentum



### 007127

SCHWENKBARE MONTAGEHALTERUNG



### 012545

STAHLABDECKUNG FÜR FLAMMENMELDER



### 007279

STAHLABDECKUNG FÜR FLAMMENMELDER IN EXPLOSIONSGESCHÜTZTEM GEHÄUSE



### 16091

TESTER FÜR FLAMMENMELDER

Simulator für Flammenmelder. Tragbar mit wiederaufladbaren Batterien, inklusive Batteriehalter. Breites Ausgangsspektrum, UV, Sichtbares, IR, mittleres IR.  
Wählbarer Ausgang: Konstantes, regelmäßiges Blinken, unregelmäßiges Flackern.  
Inklusive Tragetasche.



## FLAMMENMELDER DER SERIE SENSEWARE

### FLAMMENMELDER



Die Detektoren eignen sich zur Erkennung von leichten und schweren Kohlenwasserstoffflammen (Holz, Papier, Öl, Erdgas) und Wasserstoffflammen (bei UV- und UV/IR-Modellen). 90°-Sichtkegel, gute Immunität gegen falsche Signale. Stromversorgung 10-28 V DC, Schutzart IP65, alle Modelle haben die folgenden Zertifikate: EN54-10, ATEX / IECEx Kat. 3 für den Einsatz in den Zonen 2/22, FM Klasse 3260 und cFMus Klasse 3611.



#### IR3-109/1

##### FLAMMENMELDER IR<sup>3</sup>

Flammenmelder mit 3 Meldern IR. Für Innen- und Außenbereiche geeignet. Geeignet für ATEX Zonen Typ 2. GRP-Gehäuse (Fiberglas)  
Schwenkbare Halterung nicht im Lieferumfang enthalten (SM21)



#### UV-185/5

##### UV-FLAMMENMELDER

Ultraviolett-Flammenmelder. Für Innen- und Außenbereiche geeignet. Geeignet für ATEX Zonen Typ 2. GRP-Gehäuse (Fiberglas)  
Schwenkbare Halterung nicht im Lieferumfang enthalten (SM21)



#### UV/IR-210/1

##### FLAMMENMELDER UV/IR

Ultravioletter und infraroter Flammenmelder. Für Innen- und Außenbereiche geeignet. Geeignet für ATEX Zonen Typ 2. GRP-Gehäuse (Fiberglas)  
Schwenkbare Halterung nicht im Lieferumfang enthalten (SM21)

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	IR3	UV	UV/IR
Versorgungsspannung:		von 10 - 28 V DC	
Verbrauch:		von 25 bis 40 mA	
IP-Klasse:		IP 65	
Range of View:	0.09m <sup>2</sup> n-heptane at 35 m		0.09m <sup>2</sup> n-heptane at 23 m
Empfindlichkeit:	Klasse 1 (EN54-10)		Klasse 2 (EN54-10)
Abdeckungswinkel:		90° Konus	
Reaktionsspektrum:	2.7 to 5 µm	185 - 260 µm	185 - 260 nm / IR: 2.7 µm
Betriebstemperatur:		-25° ... + 70° C	

## Zubehör für Flammenmelder der Serie Senseware



#### SM21

##### SCHWENKBARE HALTERUNG AUS PA66 POLYAMID



#### TC-169/1

##### NICHT EX-PRÜFLAMPE MIT WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN, EINSCHLIESSLICH BATTERIELADEGERÄT UND TRANSPORTBEHÄLTER



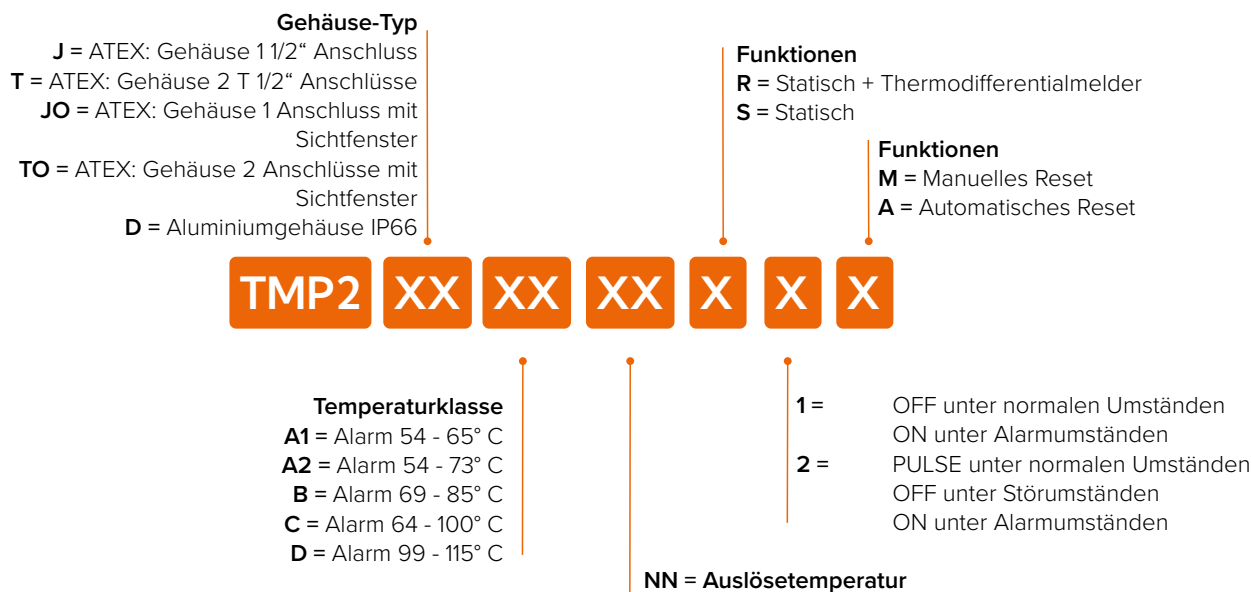
#### TC-940/1Z

##### EIGENSICHERE PRÜFLAMPE, IECEx/ATEX ZERTIFIZIERT



# Temperaturmelder IP66

IP66-zertifizierte Temperaturmelder für Anwendungen in widrigen Umgebungen.



## TMP2-D TEMPERATURMELDER

CE - CPR EN54-5



Absorptionstemperaturmelder (für konventionelle Schalttafeln) Serie TMP2-D, Aluminiumgehäuse mit Schutzart IP66. 2 Kabeleinführungen von oben, 2 M20-Kabelverschraubungen inklusive. Automatisches Reset.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	12 - 24 V DC	IP-Klasse:	IP66
Verbrauch im Ruhezustand:	30 µA	Abmessungen:	203 x 95 x 60 mm
Verbrauch im Alarmzustand:	11 mA @ 13,7 V / 12 mA @ 24 V	Gewicht:	400 g
Betriebstemperatur:	-20° ... 135° C		

## TMP2-J TEMPERATURMELDER IP66 ATEX

CE - CPR EN54-5 ATEX



Absorptionstemperaturmelder (für konventionelle Schalttafeln) Serie TMP2-JO und TMP2-TO, ATEX-zertifiziertes explosionsgeschütztes Gehäuse. Automatisches Reset. Zertifizierung ATEX II 2G Ex d IIC T6

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Versorgungsspannung:	12 - 24 V DC	IP-Klasse:	IP66
Verbrauch im Ruhezustand:	30 µA	Abmessungen:	160 x 8 x 75 mm
Verbrauch im Alarmzustand:	11 mA @ 13,7 V / 12 mA @ 24 V	Gewicht:	410 g
Betriebstemperatur:	-20° ... 135° C		



# Nicht rücksetzbare lineare Temperaturfühler (temperaturempfindliche Kabel)

Mindestbestellmenge 100 m  
Mengen in Vielfachen von 50 m

Ereignisbeginn Dank ihrer Leistungen, Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und geringen Kosten eignen sich linienförmige, nicht rückstellbare Wärmemelder für jede Art von Installation, bei der eine Branderkennung durch Temperaturkontrolle vorgesehen ist. Temperaturempfindliche Kabel werden nach der Art des Außenmantels und nach der Schalttemperatur eingeteilt. Das Kabel besteht aus zwei Stahlleitern, die einzeln mit einem temperaturempfindlichen Polymer isoliert sind. Das Kabel ist so verdreht, dass ein minimaler mechanischer Druck zwischen den beiden Leitern entsteht; bei Erreichen der Nenntemperatur gibt die Isolierung zwischen den Leitern nach, so dass die beiden Leiter in Kontakt kommen und der Alarmzustand an das Steuergerät gemeldet wird.

## BIPOLARES KABEL SERIE EPC

FEUERHEMMENDE BESCHICHTUNG AUF VINYL-BASIS GUTE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT



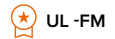
Konzipiert für gewerbliche und industrielle Innenanwendungen. Diese Beschichtung zeichnet sich durch gute Beständigkeit gegen viele gängige Chemikalien und hervorragende Flexibilität bei niedrigen Temperaturen aus.

- Außendurchmesser:  $\pm 4$  mm;
- Widerstand:  $0.607 \Omega / m$ ;
- Kennzeichnung in Abständen von 1 m mit Kabelmerkmalen und Zertifizierungszeichen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	EPC155	EPC190	EPC220	EPC280	EPC356
Alarmtemperatur:	68° C	88° C	105° C	138° C	180° C
Installationstemperatur:	-40 ÷ +46° C	-40 ÷ +66° C	-40 ÷ +79° C	-40 ÷ +93° C	-40 ÷ +105° C

## BIPOLARES KABEL SERIE XLT

FEUERHEMMENDE VINYL-BASISBESCHICHTUNG MIT NIEDRIGER EINGRIFFSTEMPERATUR



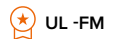
Konzipiert für Anwendungen, bei denen eine besonders niedrige Betriebstemperatur zu erwarten ist, besonders geeignet für Kühlhausanwendungen. Diese Beschichtung zeichnet sich durch gute Beständigkeit gegen viele gängige Chemikalien und hervorragende Flexibilität bei niedrigen Temperaturen aus.

- Außendurchmesser:  $\pm 4$  mm;
- Widerstand:  $0.607 \Omega / m$ ;
- Kennzeichnung in Abständen von 1 m mit Kabelmerkmalen und Zertifizierungszeichen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	XLT135
Alarmtemperatur:	57° C
Installationstemperatur:	-51 ÷ +38° C

## BIPOLARES KABEL SERIE XCR

IN WIDRIGEN UMGEBUNGEN BIETET ES EINE HERVORRAGENDE BESTÄNDIGKEIT GEGEN MECHANISCHEN ABRIEB, SAURE, BASISCHE UND NEUTRALE CHEMIKALIEN UND FLÜSSIGE LÖSUNGSMITTEL.



Beschichtung aus einem Fluorpolymer, die eine hervorragende Beständigkeit gegen mechanischen Abrieb und chemische Einwirkungen bietet, wodurch sie sich besonders für Anwendungen im Freien und in Umgebungen mit widrigen Bedingungen eignet.

- Außendurchmesser:  $\pm 4$  mm;
- Widerstand:  $0.607 \Omega / m$ ;
- Kennzeichnung in Abständen von 1 m mit Kabelmerkmalen und Zertifizierungszeichen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	XCR155	XCR190	XCR220	XCR280	XCR356
Alarmtemperatur:	68° C	88° C	105° C	138° C	180° C
Installationstemperatur:	-40 ÷ +46° C	-40 ÷ +66° C	-40 ÷ +79° C	-40 ÷ +93° C	-40 ÷ +121° C

## Zubehör für Lineare Temperaturmelder



### TAR 362

#### KENNZEICHNUNGSSCHILDER WÄRMEEMPFINDLICHE KABEL

Aus Kunststoff, zur direkten Befestigung am Kabel. Hintergrundfarbe: rot, Textfarbe: weiß. Das Typenschild trägt die Aufschrift „WARNUNG BRANDMELDEKABEL – WARNING FIRE DETECTION CABLE“.



### CL2

#### BEFESTIGUNGSKLAMMERN FÜR WÄRMEEMPFINDLICHE KABEL

Befestigungsschellen für wärmeempfindliche Kabel, aus thermoplastischem Material, komplett mit Schraube und Bolzen aus rostfreiem Stahl.



### STFCL2

#### STAHLWINKEL FÜR GRUNDPLATTENHALTERUNG CL2

Halterung aus AISI304-Stahl für die CL2-Grundplattenhalterung. Abmessungen: 200 x 50 sp. 2 mm.



### PL-I

#### KASTEN LEITUNGSANFANG AUS ALLUMINIO

- Schutzart IP65, Abmessungen 92 x 92 x 66 mm;
- 4 Anschlussklemmen für den Anschluß der Melderleitung der Wärmesensorkabel, Typ BK4;
- der Kasten ist mit 1 PG7-Kabelverschraubung für den Austritt des temperaturempfindlichen Kabels ausgestattet;
- der Kasten ist mit 1 PG13-Kabelverschraubung für den Eintritt des Signalkabels ausgestattet.



### PL-F

#### KASTEN LEITUNGSENDE AUS ALUMINIUM

- Schutzart IP65, Abmessungen 92 x 92 x 66 mm;
- 4 Anschlussklemmen für den Anschluß der Melderleitung der Wärmesensorkabel, Typ BK4;
- der Kasten ist mit 1 PG7-Kabelverschraubung für den Austritt des temperaturempfindlichen Kabels ausgestattet.



### BRT-F-TW

#### KASTEN LEITUNGSENDE MIT GLASFASERVERSTÄRKTEM TESTGERÄT (GRP)

- Schutzart IP66, schwarz, Abmessungen 120 x 120 x 90 mm;
- 4 Anschlussklemmen für den Anschluß der Melderleitungen der Wärmesensorkabel;
- ausgestattet mit Kabelverschraubung Nr. 1 PG 7 aus Polyamid, für temperaturempfindliche Kabeleinführung;
- 1 Schlüsselschalter mit 1 Kontakt für den Sechsmonatstest (ALARMSIMULATION).



### PL-G

#### ANSCHLUSSKASTEN AUS ALLUMINIO

- Schutzart IP65, Abmessungen 92 x 92 x 66 mm;
- 4 Anschlussklemmen für den Anschluß der Melderleitung der Wärmesensorkabel, Typ BK4;
- der Kasten ist mit 1 PG 7-Kabelverschraubung für den Eintritt des temperaturempfindlichen Kabels ausgestattet;
- der Kasten ist mit 1 PG 7-Kabelverschraubung für den Austritt des temperaturempfindlichen Kabels ausgestattet.

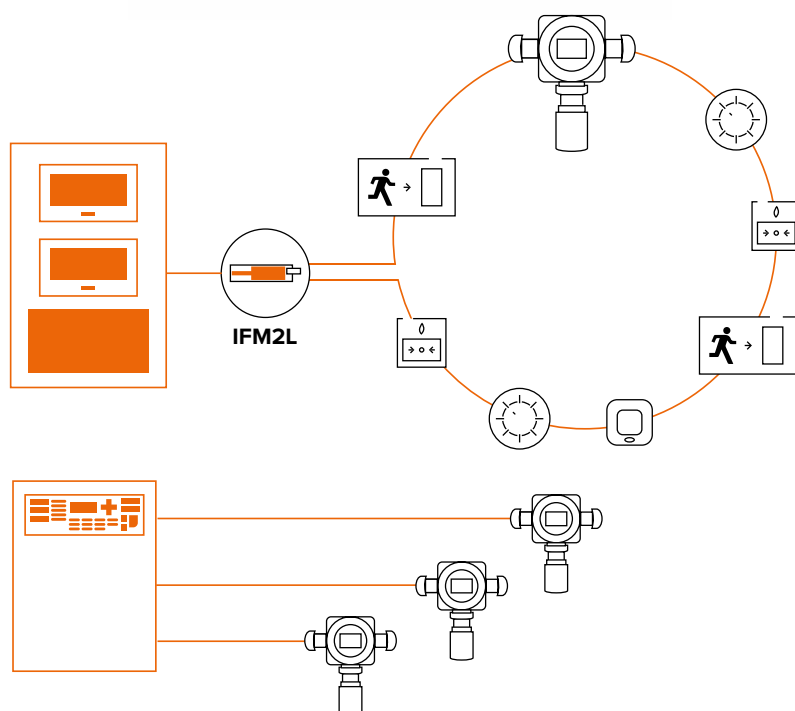


# Gasmelder

## Produkte für die Überwachung von technischen Umgebungen und Bereichen, in denen das Risiko einer Gasfreisetzung besteht

Branddetektion geht sehr oft „Hand in Hand“ mit GAS-Detektion: CO-Detektion in Parkhäusern, Detektion von explosiven Gasen in Technik- oder Batterieladeräumen, Detektion von toxischen oder Kohlendioxid-Gasen in Unternehmen mit spezifischen Prozessen, etc. sind nur einige Beispiele.

Die in diesem Abschnitt vorgeschlagenen Melder, die auf Sensoren verschiedener Technologien (Halbleiter, Katalysator, Elektrochemie, Infrarot) basieren und in verschiedenen Gehäusen (IP55, ATEX, ATEX mit Display und Touchscreen) erhältlich sind, ermöglichen die Erkennung einer breiten Palette von Gasen (je nach Modell): brennbar, giftig oder erstickend.





## Gasmelder Serie Industrial

Die Gasmelder der Serie Industrial werden vollständig von einem Mikroprozessor der neuesten Generation gesteuert, der dem Produkt maximale Zuverlässigkeit und Präzision verleiht. Das Sensorelement ist mit einem austauschbaren Teil verbunden. Durch diese Maßnahme kann der Kopf (der empfindliche Teil des Geräts) auch vom Installateur ausgetauscht werden, ohne dass eine Neukalibrierung durch den Hersteller erforderlich ist. Die große Auswahl an Modellen ermöglicht die Detektion der am häufigsten vorkommenden Gase. Darüber hinaus sind die Melder in zwei Behältern (explosionsgeschützt und staubdicht) erhältlich, wodurch die geeignetste Lösung für alle Anwendungen gewährleistet ist. Während der Installation oder Wartung können die Melder der Industrial Series mit einem PC oder einem Android-Smartphone (mit dem Adapter INA55-701) verbunden werden, um ihre Parameter zu konfigurieren, ihre Eingriffsschwellen zu ändern, die Gaspegelmesswerte zu überprüfen oder Alarm-, Voralarm- und Fehlerbedingungen zu simulieren.

Schwellenwerte sind in Prozent UEG oder ppm oder in Volumenprozent (nur für Sauerstoffdetektor) entsprechend dem zu detektierenden Gas konfigurierbar.

- Für jeden einzelnen Schwellenwert können Verzögerungen von 0 bis 240 Sekunden eingestellt werden;
- Kompensationssystem für die Ablesung in Bezug auf die Umgebungstemperatur;
- Austausch des Kopfes direkt im Feld und ohne die Verwendung von Flaschen mit titriertem Gas;
- Anschluss an einen PC oder ein Android-Smartphone zum Einstellen von Schwellenwerten, Filtern und Verzögerungen; Ablesung von Werten in Echtzeit; Simulation von Alarm-, Fehler- und Voralarmbedingungen.



**ING7**  
MELDER IN GEHÄUSE IP55

Der Melder ist in einem staubdichten Metallgehäuse mit Schutzart IP55 untergebracht. Das Sensorelement befindet sich im unteren Teil des Gehäuses und wird durch ein spezielles Edelmetallgitter geschützt. Der Meldekopf kann am Ende seines Betriebslebens (3 Jahre, unter optimalen Bedingungen und in Abwesenheit von Verunreinigungen) einfach und kostengünstig ersetzt werden, ohne dass der Melder demontiert werden muss.



**INE7**  
MELDER IN EXPLOSIONSGESCHÜTZTEM GEHÄUSE

Melder in explosionsgeschütztem Gehäuse II 2G Ex d IIC T6 ATEX zertifiziert. Der Teil, in dem die elektronische Schaltung untergebracht ist, besteht aus Aluminiumdruckguss, der für die Installation in klassifizierten Bereichen geeignet ist. Das Sensorelement ist in einem Gehäuse aus Edelstahl AISI 303 und einem verchromten, harzbeschichteten und zugelassenen Messinggehäuse untergebracht, das sich im unteren Teil des Aluminiumgehäuses befindet. Das Sensorelement ist durch eine Scheibe aus gesintertem Edelmetallpulver geschützt. Der Meldekopf kann am Ende seines Betriebslebens (3 Jahre, unter optimalen Bedingungen und in Abwesenheit von Verunreinigungen) einfach und kostengünstig ersetzt werden, ohne dass der Melder demontiert werden muss.

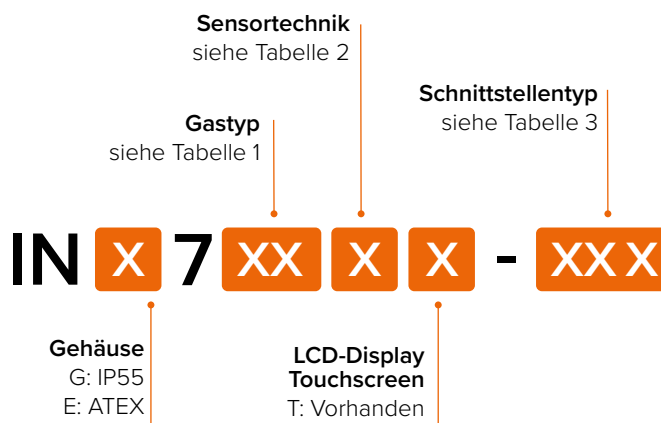


**INE7T**  
MELDER IN EXPLOSIONSGESCHÜTZTEM GEHÄUSE MIT LCD-DISPLAY TOUCHSCREEN

Melder in explosionsgeschütztem Gehäuse wie die Melder der Serie INE7 mit zusätzlichem LCD-Touchscreen-Display, dank dem Kalibrierungs-, Verifizierungs- und Wartungsarbeiten ohne Öffnen des Behälters durchgeführt werden können. Dank dieser Eigenschaft ist es möglich, in klassifizierten Umgebungen sicher zu arbeiten.



Bei der Bestellung von Detektoren muss neben der Art des Gehäuses, des detektierten Gases, der Technologie des Sensorelements auch die Art der Ausgangsschnittstelle gewählt werden. Es folgt eine schematische Darstellung des Bestellcodes.



**TABELLE 1**

Code	Detektiertes Gas	Voreingestellte Voralarm-/Alarmschwellenwerte	Messbereich:
00	Methan (CH <sub>4</sub> )	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
01C/01P	Besondere Gase (siehe Tabelle der Bestellcodes)	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
01D	Kältemittelgase	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
01HNO <sub>2</sub>	Stickstoffdioxid (NO <sub>2</sub> )	5 / 10 ppm	0 - 20 ppm
01HH <sub>2</sub> S	Schwefelwasserstoff (H <sub>2</sub> S)	5 / 10 ppm	0 - 20 ppm
01IR	Kohlenstoffdioxid (CO <sub>2</sub> ) / Butan (C <sub>4</sub> H <sub>10</sub> )	1000 / 2000 ppm, 4000 / 8000 ppm 10000 / 20000 ppm	0 - 10000 ppm 0 - 30000 ppm
02	Benzindämpfe	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
03	Kohlenmonoxid (CO)	100 / 200 ppm	0 - 500 ppm
04	Wasserstoff (H <sub>2</sub> )	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
05	LPG (Flüssiggas)	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
06	Propan	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
07	Ammoniak (NH <sub>3</sub> )	100 / 200 ppm	0 - 500 ppm
08	Ammoniak (NH <sub>3</sub> )	1000 / 2000 ppm	0 - 2000 ppm
09	Acetylen	15/30 % UEG	0 - 100 % UEG
10	Sauerstoff (Überschuss)	24 % / 27 %	21 - 42 % Volumen
11	Sauerstoff (Mangel)	18 % / 15 %	21 - 0% Volumen

**TABELLE 2**

Code	Technologie des Sensorelements des Melders
S	Halbleiter
C	Katalytisch
P	Pellistor
H	Elektrochemische Zelle
IR	Infrarot

**TABELLE 3**

Code	Schnittstellentyp
RL	3 Relais (Alarm, Voralarm, Störung)
AS-C	Verbindung mit konventioneller Leitung (ermöglicht die Meldung von Voralarm, Alarm, Störung. Nur ein Melder pro Leitung)
AS-M	Anschluss für Inim überwachte Eingangsmodule
42	Ausgang 4-20 mA
LE	Direkter Anschluss an Inim Loop
MB	MODBUS

**TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**


<b>Versorgungsspannung:</b>		11 – 30 V DC
<b>Aufnahme beim Stillstand:</b>	Halbleiter-Sensoren	50 mA
	Katalytische Sensoren	70 mA
	Elektrochemische Sensoren	30 mA
<b>Aufnahme im Alarmzustand:</b>	Halbleiter-Sensoren	80 mA
	Katalytische Sensoren	100 mA
	Elektrochemische Sensoren	60 mA
<b>Betriebstemperatur:</b>		0 ... + 40 °C
<b>Gewicht:</b>	Gehäuse IP55	370 g
	ATEX-Gehäuse	1000g
<b>Abmessungen:</b>	Gehäuse IP55	141 x 100 x 60 mm
	ATEX-Gehäuse	165 x 90 x 80 mm
<b>Maximale Luftgeschwindigkeit in der Umgebung:</b>		10 m/S




## MELDER MIT HALBLEITER-SENSORELEMENT

GEEIGNET FÜR DEN EINSATZ IN UMGEBUNGEN MIT SAUBERER, NICHT FEUCHTER LUFT

### Im Gehäuse IP55

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	ING700S-42	ING700S-RL	ING700S-AS-M	ING700S-AS-C	ING700S-LE	ING700S-MB	INRG-700S
Kältemittelgase *	ING701D-42	ING701D-RL	ING701D-AS-M	ING701D-AS-C	ING701D-LE	ING701D-MB	INRG-701D
Ammoniak (500 ppm)	ING707S-42	ING707S-RL	ING707S-AS-M	ING707S-AS-C	ING707S-LE	ING707S-MB	INRG-707S
Ammoniak (2000 ppm)	ING708S-42	ING708S-RL	ING708S-AS-M	ING708S-AS-C	ING708S-LE	ING708S-MB	INRG-708S

### Im ATEX-Gehäuse


	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	INE700S-42	INE700S-RL	INE700S-AS-M	INE700S-AS-C	INE700S-LE	INE700S-MB	INRE-700S
Kältemittelgase *	INE701D-42	INE701D-RL	INE701D-AS-M	INE701D-AS-C	INE701D-LE	INE701D-MB	INRE-701D
Ammoniak (500 ppm)	INE707S-42	INE707S-RL	INE707S-AS-M	INE707S-AS-C	INE707S-LE	INE707S-MB	INRE-707S
Ammoniak (2000 ppm)	INE708S-42	INE708S-RL	INE708S-AS-M	INE708S-AS-C	INE708S-LE	INE708S-MB	INRE-708S

\* Liste der Kältemittelgase: R32, R410a, R404a, R134a, R1234yf


## MELDER MIT KATALYTISCHEM SENSORELEMENT

GEEIGNET FÜR UMGEBUNGEN MIT LEICHT VERSCHMUTZTER LUFT

### Im Gehäuse IP55

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	ING700C-42	ING700C-RL	ING700C-AS-M	ING700C-AS-C	ING700C-LE	ING700C-MB	INRG-700C
Besondere Gase**	ING701C-42	ING701C-RL	ING701C-AS-M	ING701C-AS-C	ING701C-LE	ING701C-MB	INRG-701C
Benzindämpfe	ING702C-42	ING702C-RL	ING702C-AS-M	ING702C-AS-C	ING702C-LE	ING702C-MB	INRG-702C
Wasserstoff	ING704C-42	ING704C-RL	ING704C-AS-M	ING704C-AS-C	ING704C-LE	ING704C-MB	INRG-704C
LPG	ING705C-42	ING705C-RL	ING705C-AS-M	ING705C-AS-C	ING705C-LE	ING705C-MB	INRG-705C
Propan	ING706C-42	ING706C-RL	ING706C-AS-M	ING706C-AS-C	ING706C-LE	ING706C-MB	INRG-706C
Acetylen	ING709C-42	ING709C-RL	ING709C-AS-M	ING709C-AS-C	ING709C-LE	ING709C-MB	INRG-709C

### Im ATEX-Gehäuse

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	INE700C-42	INE700C-RL	INE700C-AS-M	INE700C-AS-C	INE700C-LE	INE700C-MB	INRE-700C
Besondere Gase**	INE701C-42	INE701C-RL	INE701C-AS-M	INE701C-AS-C	INE701C-LE	INE701C-MB	INRE-701C
Benzindämpfe	INE702C-42	INE702C-RL	INE702C-AS-M	INE702C-AS-C	INE702C-LE	INE702C-MB	INRE-702C
Wasserstoff	INE704C-42	INE704C-RL	INE704C-AS-M	INE704C-AS-C	INE704C-LE	INE704C-MB	INRE-704C
LPG	INE705C-42	INE705C-RL	INE705C-AS-M	INE705C-AS-C	INE705C-LE	INE705C-MB	INRE-705C
Propan	INE706C-42	INE706C-RL	INE706C-AS-M	INE706C-AS-C	INE706C-LE	INE706C-MB	INRE-706C
Acetylen	INE709C-42	INE709C-RL	INE709C-AS-M	INE709C-AS-C	INE709C-LE	INE709C-MB	INRE-709C


\*\* Liste der besonderen Gase (vorbehaltlich der Verfügbarkeitsprüfung). Methanol (Methylalkohol), Pentan, Heptan, Ethylacetat, Ethylen, Ethanol (Ethylalkohol), Butan, Hexan, Isobutan.




## MELDER MIT PELLISTOR-SENSORELEMENT

GEEIGNET FÜR UMGEBUNGEN MIT VERSCHMUTZTER LUFT


### Im Gehäuse IP55

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	ING700P-42	ING700P-RL	ING700P-AS-M	ING700P-AS-C	ING700P-LE	ING700P-MB	INRG-700P
Besondere Gase*	ING701P-42	ING701P-RL	ING701P-AS-M	ING701P-AS-C	ING701P-LE	ING701P-MB	INRG-701P
Benzindämpfe	ING702P-42	ING702P-RL	ING702P-AS-M	ING702P-AS-C	ING702P-LE	ING702P-MB	INRG-702P
Wasserstoff	ING704P-42	ING704P-RL	ING704P-AS-M	ING704P-AS-C	ING704P-LE	ING704P-MB	INRG-704P
LPG	ING705P-42	ING705P-RL	ING705P-AS-M	ING705P-AS-C	ING705P-LE	ING705P-MB	INRG-705P
Propan	ING706P-42	ING706P-RL	ING706P-AS-M	ING706P-AS-C	ING706P-LE	ING706P-MB	INRG-706P
Acetylen	ING709P-42	ING709P-RL	ING709P-AS-M	ING709P-AS-C	ING709P-LE	ING709P-MB	INRG-709P

### Im ATEX-Gehäuse

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit Klemmen der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	INE700P-42**	INE700P-RL**	INE700P-AS-M	INE700P-AS-C	INE700P-LE	INE700P-MB	INRE-700P
Besondere Gase*	INE701P-42	INE701P-RL	INE701P-AS-M	INE701P-AS-C	INE701P-LE	INE701P-MB	INRE-701P
Benzindämpfe	INE702P-42	INE702P-RL	INE702P-AS-M	INE702P-AS-C	INE702P-LE	INE702P-MB	INRE-702P
Wasserstoff	INE704P-42	INE704P-RL	INE704P-AS-M	INE704P-AS-C	INE704P-LE	INE704P-MB	INRE-704P
LPG	INE705P-42	INE705P-RL	INE705P-AS-M	INE705P-AS-C	INE705P-LE	INE705P-MB	INRE-705P
Propan	INE706P-42	INE706P-RL	INE706P-AS-M	INE706P-AS-C	INE706P-LE	INE706P-MB	INRE-706P

### Im ATEX-Gehäuse mit Touchscreen LCD-Display

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit Klemmen der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	INE700PT-42**	INE700PT-RL**	INE700PT-AS-M	INE700PT-AS-C	INE700PT-LE	INE700PT-MB	INRE-700P
Besondere Gase*	INE701PT-42	INE701PT-RL	INE701PT-AS-M	INE701PT-AS-C	INE701PT-LE	INE701PT-MB	INRE-701P
Benzindämpfe	INE702PT-42	INE702PT-RL	INE702PT-AS-M	INE702PT-AS-C	INE702PT-LE	INE702PT-MB	INRE-702P
Wasserstoff	INE704PT-42	INE704PT-RL	INE704PT-AS-M	INE704PT-AS-C	INE704PT-LE	INE704PT-MB	INRE-704P
LPG	INE705PT-42	INE705PT-RL	INE705PT-AS-M	INE705PT-AS-C	INE705PT-LE	INE705PT-MB	INRE-705P
Propan	INE706PT-42	INE706PT-RL	INE706PT-AS-M	INE706PT-AS-C	INE706PT-LE	INE706PT-MB	INRE-706P
Acetylen	INE709PT-42	INE709PT-RL	INE709PT-AS-M	INE709PT-AS-C	INE709PT-LE	INE709PT-MB	INRE-709P

\* Liste der besonderen Gase (vorbehaltlich der Verfügbarkeitsprüfung).  
Methanol (Methylalkohol), Pentan, Heptan, Ethylacetat, Ethylen, Ethanol (Ethylalkohol), Butan, Hexan, Isobutan.


\*\* Version EN60079-29-1 erhältlich




## MELDER MIT SENSORELEMENT MIT ELEKTROCHEMISCHER ZELLE

GEEIGNET FÜR TOXISCHE GASE (PPM-ANZEIGEN)


### Im Gehäuse IP55

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Stickstoffdioxid	ING701HNO2-42	ING701HNO2-RL	ING701HNO2-AS-M	ING701HNO2-AS-C	ING701HNO2-LE	ING701HNO2-MB	INRG-701HNO2
Schwefelwasserstoff	ING701HH2S-42	ING701HH2S-RL	ING701HH2S-AS-M	ING701HH2S-AS-C	ING701HH2S-LE	ING701HH2S-MB	INRG-701HH2S
Kohlenmonoxid	ING703H-42	ING703H-RL	ING703H-AS-M	ING703H-AS-C	ING703H-LE	ING703H-MB	INRG-703H
Kohlenmonoxid EN50545	ING703HPK-42	ING703HPK-RL4	/	/	ING703HPK-LE	ING703HPK-MB	INRG-703HPK
Ammoniak (500 ppm)	ING707H-42	ING707H-RL	ING707H-AS-M	ING707H-AS-C	ING707H-LE	ING707H-MB	INRG-707H
Ammoniak (2000 ppm)	ING708H-42	ING708H-RL	ING708H-AS-M	ING708H-AS-C	ING708H-LE	ING708H-MB	INRG-708H
Sauerstoff (Überschuss)	ING710H-42	ING710H-RL	ING710H-AS-M	ING710H-AS-C	ING710H-LE	ING710H-MB	INRG-710H
Sauerstoff (Mangel)	ING711H-42	ING711H-RL	ING711H-AS-M	ING711H-AS-C	ING711H-LE	ING711H-MB	INRG-711H
Sauerstoff für medizinische Anwendungen (Überschuss)	ING710HMD-42	ING710HMD-RL	ING710HMD-AS-M	ING710HMD-AS-C	ING710HMD-LE	ING710HMD-MB	INRG-710HMD
Sauerstoff für medizinische Anwendungen (Mangel)	ING711HMD-42	ING711HMD-RL	ING711HMD-AS-M	ING711HMD-AS-C	ING711HMD-LE	ING711HMD-MB	INRG-711HMD

### Im ATEX-Gehäuse

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Stickstoffdioxid	INE701HNO2-42	INE701HNO2-RL	INE701HNO2-AS-M	INE701HNO2-AS-C	INE701HNO2-LE	INRE-701HNO2-MB	INRE-701HNO2
Schwefelwasserstoff	INE701HH2S-42	INE701HH2S-RL	INE701HH2S-AS-M	INE701HH2S-AS-C	INE701HH2S-LE	INRE-701HH2S-MB	INRE-701HH2S
Kohlenmonoxid	INE703H-42	INE703H-RL	INE703H-AS-M	INE703H-AS-C	INE703H-LE	INRE-703H-MB	INRE-703H
Ammoniak (500 ppm)	INE707H-42	INE707H-RL	INE707H-AS-M	INE707H-AS-C	INE707H-LE	INRE-707H-MB	INRE-707H
Ammoniak (2000 ppm)	INE708H-42	INE708H-RL	INE708H-AS-M	INE708H-AS-C	INE708H-LE	INRE-708H-MB	INRE-708H
Sauerstoff (Überschuss)	INE710H-42	INE710H-RL	INE710H-AS-M	INE710H-AS-C	INE710H-LE	INRE-710H-MB	INRE-710H
Sauerstoff (Mangel)	INE711H-42	INE711H-RL	INE711H-AS-M	INE711H-AS-C	INE711H-LE	INRE-711H-MB	INRE-711H


### Im ATEX-Gehäuse mit Touchscreen LCD-Display

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit Klemmen der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Stickstoffdioxid	INE701HTNO2-42	INE701HTNO2-RL	INE701HTNO2-AS-M	INE701HTNO2-AS-C	INE701HTNO2-LE	INE701HTNO2-MB	INRE-701HNO2
Schwefelwasserstoff	INE701HHT2S-42	INE701HHT2S-RL	INE701HHT2S-AS-M	INE701HHT2S-AS-C	INE701HHT2S-LE	INE701HHT2S-MB	INRE-701HH2S
Kohlenmonoxid	INE703HT-42	INE703HT-RL	INE703HT-AS-M	INE703HT-AS-C	INE703HT-LE	INE703HT-MB	INRE-703H
Ammoniak (500 ppm)	INE707HT-42	INE707HT-RL	INE707HT-AS-M	INE707HT-AS-C	INE707HT-LE	INE707HT-MB	INRE-707H
Ammoniak (2000 ppm)	INE708HT-42	INE708HT-RL	INE708HT-AS-M	INE708HT-AS-C	INE708HT-LE	INE708HT-MB	INRE-708H
Sauerstoff (Überschuss)	INE710HT-42	INE710HT-RL	INE710HT-AS-M	INE710HT-AS-C	INE710HT-LE	INE710HT-MB	INRE-710H
Sauerstoff (Mangel)	INE711HT-42	INE711HT-RL	INE711HT-AS-M	INE711HT-AS-C	INE711HT-LE	INE711HT-MB	INRE-711H


## MELDER MIT INFRAROT-SENSORELEMENT

GEEIGNET FÜR SELEKTIVE MESSUNGEN

### Im Gehäuse IP55


	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	ING700IR-42	ING700IR-RL	ING700IR-AS-M	ING700IR-AS-C	ING700IR-LE	ING700IR-MB	INRG-700IR
Kohlenstoffdioxid / Butan ***	ING701IR-42	ING701IR-RL	ING701IR-AS-M	ING701IR-AS-C	ING701IR-LE	ING701IR-MB	INRG-701IR
LPG	ING705IR-42	ING705IR-RL	ING705IR-AS-M	ING705IR-AS-C	ING705IR-LE	ING705IR-MB	INRG-705IR
Propan	ING706IR-42	ING706IR-RL	ING706IR-AS-M	ING706IR-AS-C	ING706IR-LE	ING706IR-MB	INRG-706IR

### Im ATEX-Gehäuse

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	INE700IR-42	INE700IR-RL	INE700IR-AS-M	INE700IR-AS-C	INE700IR-LE	INE700IR-MB	INRE-700IR
Kohlenstoffdioxid/Butan***	INE701IR-42	INE701IR-RL	INE701IR-AS-M	INE701IR-AS-C	INE701IR-LE	INE701IR-MB	INRE-701IR
LPG	INE705IR-42	INE705IR-RL	INE705IR-AS-M	INE705IR-AS-C	INE705IR-LE	INE705IR-MB	INRE-705IR
Propan	INE706IR-42	INE706IR-RL	INE706IR-AS-M	INE706IR-AS-C	INE706IR-LE	INE706IR-MB	INRE-706IR

### Melder mit INFRAROT-Sensorelement im ATEX-Gehäuse mit Lcd-Display Touchscreen

Geeignet für selektive Messungen

	42	RL	AS-M	AS-C	LE	MB	Ersatzsensor
	4-20 mA	Relais	Zur Verbindung mit adressierbaren Inim-Modulen	Zur Verbindung mit der konventionellen Zentrale SmartLine	Direkter Anschluss an Inim-Loop	Zur Verbindung mit MODBUS	
Methan	INE700IRT-42	INE700IRT-RL	INE700IRT-AS-M	INE700IRT-AS-C	INE700IRT-LE	INE700IRT-MB	INRE-700IR
Kohlenstoffdioxid / Butan ***	INE701IRT-42	INE701IRT-RL	INE701IRT-AS-M	INE701IRT-AS-C	INE701IRT-LE	INE701IRT-MB	INRE-701IR
LPG	INE705IRT-42	INE705IRT-RL	INE705IRT-AS-M	INE705IRT-AS-C	INE705IRT-LE	INE705IRT-MB	INRE-705IR
Propan	INE706IRT-42	INE706IRT-RL	INE706IRT-AS-M	INE706IRT-AS-C	INE706IRT-LE	INE706IRT-MB	INRE-706IR

\*\*\* Bei der Bestellung angegeben:

- Typ des zu erkennenden Gases (Kohlendioxid oder Butan)
- Kohlendioxid-Eingriffsschwelle (1000/2000 ppm, 4000/8000 ppm oder 10000/20000 ppm)
- Messbereich für Kohlendioxid (0 - 10000 ppm oder 0 - 30000 ppm)

## Zubehör

### INA55-701 - PC- ODER ANDROID-SMARTPHONE-SCHNITTSTELLE FÜR GASSENSOREN

Ermöglicht die Anbindung des Sensors an einen PC oder an ein Smartphone mit Android-Betriebssystem, das Auslesen und Ändern der Parameter des Melders, die Simulation des Voralarm-, Alarm- und Fehlerzustands. Wird mit einer CD geliefert, die die APP enthält.

### INA55-104 - VENTIL FÜR DIE 1L-FLASCHEN

### INA55-108 - ADAPTERAUFSATZ FÜR DEN TEST DER MELDER

### INA55-109 - EDELSTAHLHALTERUNG ZUR BEFESTIGUNG VON STANDARD-ATEX-MELDERN (OHNE DISPLAY)

### INA55-110 - DURCHFLUSSMESSER MIT VENTIL FÜR DIE 1L-FLASCHEN

### INA55-111 - DURCHFLUSSMESSER MIT VENTIL FÜR DIE 3L- UND 5L-FLASCHEN



# Gasflaschen für den Test

## INB12 - EINWEG-GASFLASCHE 1 LITER FÜR DEN TEST DER MELDER

Ermöglicht die Funktionsprüfung der Melder. Sie wird von Fachpersonal verwendet und erlaubt die Durchführung von etwa 8 Tests.

## INB34 - EINWEG-GASFLASCHE 3 LITER FÜR DEN TEST DER MELDER

Ermöglicht die Funktionsprüfung der Melder. Sie wird von Fachpersonal verwendet und erlaubt die Durchführung von etwa 24 Tests.

## INB12 - EINWEG-GASFLASCHE 5 LITER FÜR DEN TEST DER MELDER

Ermöglicht die Funktionsprüfung der Melder. Sie wird von Fachpersonal verwendet und erlaubt die Durchführung von etwa 40 Tests.

Enthaltenes Gas	1l Einweg-Flasche	3l Einweg-Flasche	5l Einweg-Flasche
Propan 20 % UEG, auch für LPG-Melder geeignet	INB12-100	INB34-100	INB58-100
Propan 40% UEG, auch für LPG-Melder geeignet	INB12-101	INB34-101	INB58-101
Methan 20 % UEG	INB12-102	INB34-102	INB58-102
Methan 40% UEG	INB12-103	INB34-103	INB58-103
Wasserstoff 20 % UEG	INB12-104	INB34-104	INB58-104
Wasserstoff 40% UEG	INB12-105	INB34-105	INB58-105
Acetylen 20 % UEG	INB12-106	INB34-106	INB58-106
Acetylen 40% UEG	INB12-107	INB34-107	INB58-107
Kohlenmonoxid, 150 ppm	INB12-108	INB34-108	INB58-108
Kohlenmonoxid, 300 ppm	INB12-109	INB34-109	INB58-109
Sauerstoff 25% Volumen	INB12-110	INB34-110	INB58-110
Isobutan 20 % UEG, auch für Benzindampfdetektoren geeignet	INB12-111	INB34-111	INB58-111
Isobutan 50% UEG, auch für Benzindampfdetektoren geeignet	INB12-112	INB34-112	INB58-112
Sauerstoff 15% Volumen	INB12-113	INB34-113	INB58-113
Ammoniak 25 ppm in Luft	/	INB34-114	INB58-114
Ammoniak 100 ppm in Luft	/	INB34-115	INB58-115
Ammoniak 500 ppm in Luft	/	INB34-116	INB58-116
Ammoniak 1000 ppm in Luft	/	INB34-117	INB58-117
Kohlenstoffdioxid, 500 ppm, Rest Luft	INB12-118	INB34-118	INB58-118
Kohlenstoffdioxid, 1000 ppm, Rest Luft	INB12-119	INB34-119	INB58-119
Kohlenstoffdioxid, 5000 ppm, Rest Luft	INB12-120	INB34-120	INB58-120
Kohlenstoffdioxid, 10000 ppm, Rest Luft	INB12-121	INB34-121	INB58-121
Kohlenstoffdioxid, 20000 ppm, Rest Luft	INB12-122	INB34-122	INB58-122
Kohlenstoffdioxid, 30000 ppm, Rest Luft	INB12-123	INB34-123	INB58-123
Pentan 20% L.I.E.	INB12-124	INB34-124	INB58-124
Pentan 40% L.I.E.	INB12-125	INB34-125	INB58-125
Kältemittelgas	INB12-126	INB34-126	INB58-126
Benzol 20% L.I.E.	INB12-127	INB34-127	INB58-127
Benzol 36,92% L.I.E.	INB12-128	INB34-128	INB58-128
Stickstoffdioxid 5 ppm in Luft	/	INB34-129	INB58-129
Stickstoffdioxid 20 ppm in Luft	/	INB34-130	INB58-130

# Gasmelder Serie Elite

Die Serie ELITE steht für Spitzenleistungen auf dem Gebiet der Gasdetektion. Die Vielzahl der verfügbaren Technologien (katalytisches Sensorelement, Pellistor, elektrochemischer oder Infrarotsensor), die breite Palette an detektierbaren Gasen, die Benutzer- und Wartungsfreundlichkeit in Verbindung mit der Qualität und Zuverlässigkeit, die diese Geräte auszeichnet, machen die Serie ELITE zu einem einzigartigen Produkt. Zwei Tasten an jedem Melder (F1 und F2) ermöglichen die Durchführung von Kalibrier- und Wartungsarbeiten, ohne dass ein zusätzliches Instrument erforderlich ist. Bei einer außerordentlichen Wartung ist es möglich, die Patrone mit dem Sensorelement direkt zu ersetzen, ohne dass ein Kalibrierungsvorgang erforderlich ist. Für den Einsatz in Bereichen mit explosionsgefährdeter Atmosphäre (II 2 G Ex d IIC T6 Gb) sind die Melder in einem Gehäuse IP55 oder in einem explosionsgeschützten Gehäuse erhältlich.





Detektiertes Gas	Technologie des Sensorelements	Ausgang 3 Relais + Fault und 4-20mA		Ausgang 4-20mA		Messbereich	Ersatzpatrone		Kalibrierungsflasche	Jahre*
		IP55	ATEX	IP55	ATEX		IP55	ATEX		
Methan	Katalytisch	SE237KM	SE138KM	TS282KM	TS293KM	0 - 20% UEG	ZSK02	ZSK02/EX	BO200	5
	Pellistor	SE237PM	SE138PM	TS282PM	TS293PM	0 - 100% UEG	ZSP05	ZSP05/EX	BO200	5
	Infrarot				TS293IM	0 - 100% UEG			BO200	
LPG	Katalytisch	SE237KG	SE138KG	TS282KG	TS293KG	0 - 20% UEG	ZSK02	ZSK02/EX	BO200	5
	Pellistor	SE237PG	SE138PG	TS282PG	TS293PG	0 - 100% UEG	ZSP05	ZSP05/EX	BO200	5
	Infrarot				TS293IG	0 - 100% UEG			BO200	
Wasserstoff	Katalytisch	SE237KI	SE138KI	TS282KI	TS293KI	0 - 20% UEG	ZSK02	ZSK02/EX	BO200	5
	Pellistor	SE237PI	SE138PI	TS282PI	TS293PI	0 - 100% UEG	ZSP05	ZSP05/EX	BO200	5
Benzin	Katalytisch	SE237KB	SE138KB	TS282KB	TS293KB	0 - 20% UEG	ZSK04	ZSK04/EX	BO200	5
	Pellistor	SE237PB	SE138PB	TS282PB	TS293PB	0 - 100% UEG	ZSP05	ZSP05/EX	BO200	5
Ammoniak	Elektrochemisch	SE237EA	SE138EA	TS282EA	TS293EA	0 - 300 ppm	ZSEA1	ZSEA1/EX	BO501	3
	Elektrochemisch	SE237EA-H	SE138EA-H	TS282EA-H	TS293EA-H	0 - 300 ppm			BO501	
Kohlenmonoxid	Elektrochemisch	SE237EC-S	SE138EC-S	TS282EC-S	TS293EC-S	0 - 300 ppm	ZSEC1	ZSEC1/EX	BO210	3
	Elektrochemisch	SE237EC-H	SE138EC-H	TS282EC-H	TS293EC-H	0 - 300 ppm		ZSEC2/EX	BO210	2
Schwefelwasserstoff	Elektrochemisch	SE237EH	SE138EH	TS282EH	TS293EH	0 - 100 ppm	ZSEH1	ZSEH1/EX	BO470	2
Stickstoffmonoxid	Elektrochemisch	SE237EN	SE138EN	TS282EN	TS293EN	0 - 300 ppm	ZSEN1	ZSEN1/EX	BO472	2
Stickstoffdioxid	Elektrochemisch	SE237EN2	SE138EN2	TS282EN2	TS293EN2	0 - 30 ppm	ZSEN2	ZSEN2/EX	BO018	2
Sauerstoff**	Elektrochemisch	SE237EO	SE138EO			0 - 25 % Volumen	ZSEO1	ZSEO1/EX	BO015	2
Schwefeldioxid	Elektrochemisch	SE237ES	SE138ES	TS282ES	TS293ES	0 - 20 ppm	ZSES1	ZSES1/EX	BO418	2
Acetylen	Pellistor		SE138PE		TS293PE	0 - 100% UEG		ZSP02/EX	BO200	5
Styrol	Pellistor		SE138PS		TS293PS	0 - 100% UEG		ZSP03/EX	BO200	5
Cyanwasserstoff	Elektrochemisch	SE237EHCN	SE138EHCN	TS282EHCN		0 - 10 ppm	ZSEHCN		BO479	2
Salzsäure	Elektrochemisch	SE237EHCL	SE138EHCL	TS282EHCL	TS293EHCL	0 - 30 ppm	ZSEHCL	ZSEHCL/EX	WR000	2
Besondere Gase (auf Anfrage)	Katalytisch***	SE237KX	SE138KX			0 - 20% UEG			BO200	5
	Pellistor***	SE237PX	SE138PX	TS282PX	TS293PX	0 - 100% UEG	ZSP05	ZSP05/EX	BO200	5
	Pellistor****		SE138PX-H		TS293PX-H	0 - 100% UEG			BO200	5
	Infrarot****				TS293IX	0 - 100% UEG				
Kohlenstoffdioxid	Infrarot			TS282IC2	TS293IC2	0 - 5% Volumen				
				TS282IC2-H	TS293IC2-H	0 - 5000 ppm				
CO + Benzindämpfe (für Parkplätze)	Katalytisch			TS255CB			ZSEC1 - ZSK04		BO200 / BO210	
CO + Stickstoffdioxid	Elektrochemisch			TS255CN2			ZSEC1 - ZSEN2		BO008 / BO018	

\* Durchschnittliche Dauer in sauberen Stunden (Jahre).

\*\* Nicht als 4-20 mA an die Klemmen I/O der SmartLine anschließbar oder Loop-Module.

\*\*\* Ethylacetat, Aceton, Isopropylalkohol, Ammoniak, Heptan, Hexan, Ethanol (Ethylalkohol).

\*\*\*\* Aceton, tertiärer Butylalkohol, n-Butylalkohol, Isobutylalkohol, Isopropylalkohol (2-Propanol), Propylalkohol (1-Propanol), Ammoniak, Benzin (grün), Butan, trans-2-Buten, Buten-1, cis-2-Buten (Buten-2), Cyclohexan, Decan, Heptan, Hexan, Ethan, Ethanol (Ethylalkohol), Ethylen, Wasserstoff, Iso-Butan, Iso-Pentan, Methan, Methylethylketon (Butanon), Nitromethan, Nonan, Kohlenmonoxid, n-Octan.



# Gasmelder Serie Value Line

Die GAS VALUE Line-Melder zeichnen sich durch einen äußerst günstigen Preis aus. Sie sind je nach Modell in einem IP44- oder IP65-Kunststoffbehälter oder in einem ATEX-zertifizierten Metallbehälter untergebracht und verfügen über eine 4-20-mA-Schnittstelle und sind eine hervorragende Lösung für Gasalarmsysteme in Parkhäusern, Wärmekraftwerken und Umgebungen, die vor möglichen Gaslecks wie Methan, LPG usw. geschützt werden müssen.

## SE192

### GASMELDER SERIE VALUE LINE



Sie sind mit einer 4-20-mA-Schnittstelle mit einem Skalenendwert von 20 % L.I.E. für explosive Gasdetektoren und 300 ppm für den CO-Detektor ausgestattet. Das Kunststoffgehäuse mit der Schutzart IP44 ist ästhetisch ansprechend und gepflegt. Der Melder ermöglicht eine bequeme Überprüfung, Kalibrierung und elektrische Prüfung mit Hilfe der beiden Tasten auf dem Schaltkreis; das titrierte Gas aus den Testzylindern kann mit den Adaptern TC011 oder TC014 auf das Sensorelement geleitet werden. Es ist NICHT möglich, das Sensorelement zu ersetzen, wenn es das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	SE192KM	SE192KG	SE192KB	SE192KI	SE192EC
Gas	Methan	LPG	BENZIN	WASSERSTOFF	CO
Messbereich	20% LIE	20% LIE	20% LIE	20% LIE	300 PPM
Gasflasche für den Test	BO200	BO200	BO200	BO200	BO210

## SE182

### GASMELDER SERIE VALUE LINE



Sie sind mit einer 4-20-mA-Schnittstelle mit einem Skalenendwert von 20% L.I.E. (Version K) oder einem Skalenendwert von 100% L.I.E. (Version P) für explosive Gasdetektoren und 300 ppm für CO-Detektoren ausgestattet. Das Kunststoffgehäuse garantiert eine Schutzart von IP65. Der Melder ermöglicht eine bequeme Überprüfung, Kalibrierung und elektrische Prüfung mit Hilfe der beiden Tasten auf dem Schaltkreis; das titrierte Gas aus den Testzylindern kann mit den Adaptern TC011 oder TC014 auf das Sensorelement geleitet werden.

Es ist NICHT möglich, das Sensorelement zu ersetzen, wenn es das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	SE182KM	SE182KG	SE182KB	SE182KI	SE182PM	SE182PG	SE182PB	SE182PI	SE182EC
Gas	Methan	Lpg	Benzin	Wasserstoff	Methan	Lpg	Benzin	Wasserstoff	CO
Bereich	20% LIE	20% LIE	20% LIE	20% LIE	100% LIE	100% LIE	100% LIE	100% LIE	300 PPM
Gasflasche für den Test	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO210

## SE183

### GASMELDER SERIE VALUE LINE IN EXPLOSIONSGESCHÜTZTEM ZERTIFIZIERTEM GEHÄUSE



Sie sind mit einer 4-20-mA-Schnittstelle mit einem Skalenendwert von 20% L.I.E. (Version K) oder einem Skalenendwert von 100% L.I.E. (Version P) für explosive Gasdetektoren und 300 ppm für CO-Detektoren ausgestattet.

Der Melder ermöglicht eine bequeme Überprüfung, Kalibrierung und elektrische Prüfung mit Hilfe der beiden Tasten auf dem Schaltkreis; das titrierte Gas aus den Testzylindern kann mit den Adaptern TC011 oder TC014 auf das Sensorelement geleitet werden.

Es ist NICHT möglich, das Sensorelement zu ersetzen, wenn es das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat. ATEX-Zertifizierungen Ex II 2G Ex db IIC T5 Gb

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	SE183KM	SE183KG	SE183KB	SE183KI	SE183PM	SE183PG	SE183PB	SE183PI	SE183EC
Gas	Methan	Lpg	Benzin	Wasserstoff	Methan	Lpg	Benzin	Wasserstoff	CO
Bereich	20% LIE	20% LIE	20% LIE	20% LIE	100% LIE	100% LIE	100% LIE	100% LIE	300 PPM
Gasflasche für den Test	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO200	BO210



## Zubehör Gasmelder Serie Industrial und Value Line



### TC011

Kalibrierset für Gassensoren ELITE und VALUE LINE mit einer Kalibrierkappe mit Durchflussmesser.

### TC014

Kalibrierset für Gassensoren ELITE und VALUE LINE mit einer Kalibrierkappe mit Durchflussmesser aus Edelstahl für sehr reaktive Gase.

### BO303

Ventil S-Flow für Flasche 34 – 58 – 110 l. Inerte Gase, Schwefelwasserstoff, Schwefeldioxid, Ammoniak. Mit Durchflussmesser und Manometer.

### BO305

HPC-Ventil aus Edelstahl für Flasche 34 – 58 – 110 l. Reaktive und sehr reaktive Gase. Mit Manometer.

### BO311

Ventil MinFlow für Flasche 12 l. Inerte Gase, Schwefelwasserstoff, Schwefeldioxid, Ammoniak. Mit Durchflussmesser und Manometer.



### TR530

Halterung aus Aluminium für die Wand- oder Deckenmontage der Melder der Serien SE und TS.



### AR015

Abdeckung aus Edelstahl zur Verwendung mit der Halterung TR530 für Melder der Serien SE und TS.



### TR533

Mechanischer Schutz gegen unbeabsichtigte Stöße.

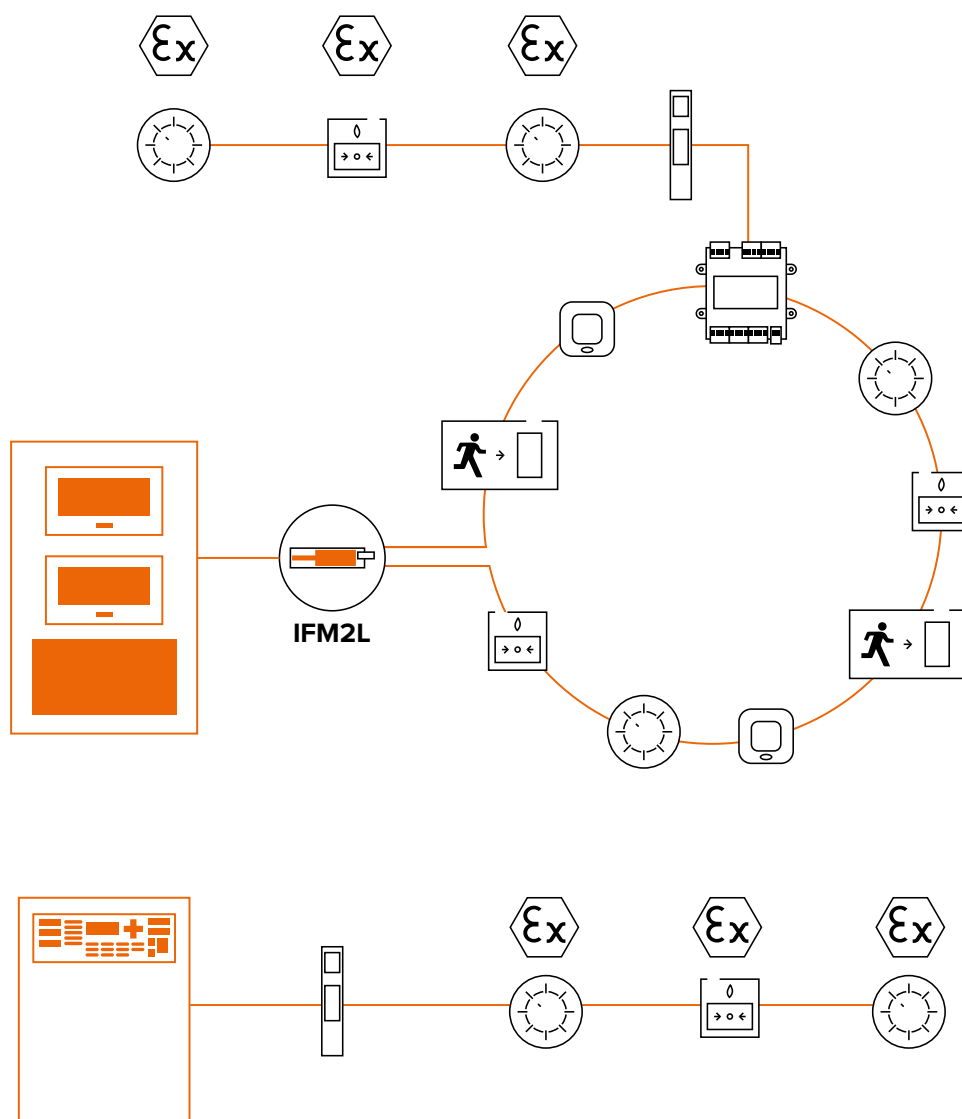


# ATEX-Geräte

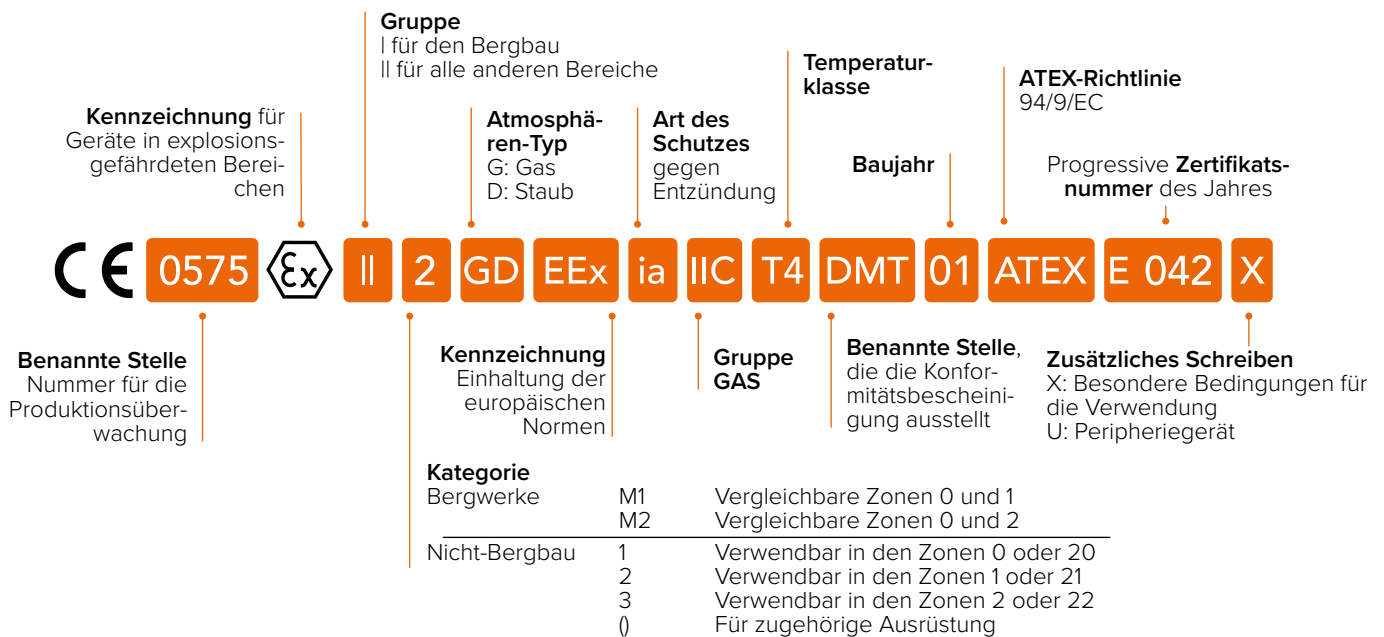
## Zertifizierte Produkte für Anwendungen, bei denen die Atmosphäre explosiv werden kann

Geräte, die für Umgebungen geeignet sind, in denen ein explosionsfähiges Gemisch aus Luft und Gasen oder Dämpfen ständig oder zeitweise oder infolge eines Unfalls vorhanden sein kann und die in der Richtlinie 2014/34/EU als gefährliche Bereiche definiert sind.

Elektrische Betriebsmittel, die in diesen Bereichen eingesetzt werden sollen, müssen so konstruiert sein, dass sie nicht nur unter normalen Betriebsbedingungen, sondern auch unter Fehlerbedingungen keine Explosionsquelle darstellen.



# Die Marke ATEX



## Konventionelle Melder Orbis

### ORB-HT-51145-APO

KONVENTIONELLE MELDER I.S., KATEGORIE II 1G EX IA IIC T5



Die konventionellen Geräte der nachstehenden Apollo Orbis I.S.-Serie erreichen das ATEX-Sicherheitsniveau mit Hilfe der „Intrinsically safe“-Technik. Eigensichere Geräte arbeiten mit so geringer Leistung und mit so geringen Mengen gespeicherter Energie, dass sie unter allen Betriebsbedingungen keine Zündquelle darstellen:

- unter normalen Umständen;
- mit nur einem Fehler (für die Klassifizierung 1b);
- mit einer beliebigen Kombination von zwei Fehlern (für die Klassifizierung ia).

#### TEMPERATURMELDER

- ORB-HT-51145-APO** Klasse A1R Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)
- ORB-HT-51157-APO** Klasse A1S Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)
- ORB-HT-51147-APO** Klasse A2S Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)
- ORB-HT-51149-APO** Klasse BR Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)
- ORB-HT-51151-APO** Klasse BS Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)
- ORB-HT-51153-APO** Klasse CR Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)
- ORB-HT-51155-APO** Klasse CS Orbis I.S. 1G Ex ia IIC  
T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)

#### RAUCH- UND TEMPERATURMELDER

- ORB-OH-53027-APO** 1G Ex ia IIC T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)

#### RAUCHMELDER

- ORB-OP-52027-APO** 1G Ex ia IIC T4 Ga (-50°C ≤ Ta ≤ +60°C) / T5 (-50°C ≤ Ta ≤ +40°C)

- ORB-MB-50018-APO** Montagesockel für Melder Orbis I.S.

## 55100-031APO

ALARMTASTEN ATEX IN TECHNOLOGIEN I.S. ODER EXPLOSION PROOF



Manuelle Feueralarmtasten für die Installation in ATEX klassifizierten Bereichen

**55100-031APO**  
**55100-033APO**  
**29600-508**

Konventioneller I.S.  
 Konventioneller I.S. für Außenbereiche  
 Konventioneller in explosionsgeschützten Gehäuse (Explosion Proof)  
 (II 2 G Ex e d IIC T6 Gb Ta = -40°C to +55°C; II 2 D Ex t IIIc T60°C Db)

## TCC-0001 - IS

KONVENTIONELLER AKUSTISCHER UND OPTISCH/AKUSTISCHER SIGNALGEBER INTRINSECALLY SAFE



Die nachstehend aufgeführten Signalgeber Intrinsically Safe sind für den Einsatz in ATEX-klassifizierten Umgebungen der Gruppe I (Bergwerk) und der Gruppe II (Oberfläche) zertifiziert. Diese Signalgeber sollten in Kombination mit einer zertifizierten Zener- oder galvanischen Barriere verwendet werden. Die Barriereeigenschaften dürfen  $U_o$  nicht überschreiten: 28 V,  $I_o$ : 93 mA,  $P_o$ : 660 mW,  $C_i$ : 0,  $L_i$ : 0. Der Mindestwert von  $U_o$  sollte nicht unter 23,6 V und der Mindestwert von  $I_o$  nicht unter 50 mA fallen.

- Zugelassen von ATEX, IECEx;
- Gruppe I MI Ex ia I Ma;
- Gruppe II IGD Ex ia IIC T6 Ga, Ex ia IIIc T85°C Da;
- Zone 0, 1, 2, 20, 21 & 22;
- EN 60079-0:2012 + All:2013 (IEC 60079-0:2011) EN-60079-11:2012 + (IEC 60079-11:2011).
- Dustproof & Weatherproof

**TCC-0001 - IS** Sonos Sounder - Red with deep base  
**TCC-0007 - IS** Sonos Sounder Beacon Red deep base Amber lens  
**TCC-0008 - IS** Sonos Sounder Beacon Red deep base Red lens

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Absorption:	33 mA	Schutzarten:	IP66
Schalleistung:	105 dB @ 1 m	Anz. Töne:	32 (interner DIP-Schalter)
Kabeleingang:	3x M20		
Betriebstemperatur:	-40°C ... +55°C		

## TCA-0004

ALARMGLOCKE ATEX EXPLOSION PROOF



Die Glocke Explosion Proof ist für den Einsatz in Bereichen der Zone 1 und 2 vorgesehen. Schutzart IP66, Zertifiziert ATEX II 2G Exd e IIC T6.

Mit einem Audioausgang von bis zu 105 dB liefert es ein klares Signal, das sich von den Hintergrundgeräuschen abhebt.

- Zugelassen von ATEX und CQST;
- IMETRO und IECEx;
- ATEX: II 2G Exd und IIC T6;
- Zonen 2;
- Weatherproof.

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Absorption:	320 mA	Schutzarten:	IP66
Schalleistung:	105 dB @ 1 m		
Nennspannung:	24 V DC		
Betriebstemperatur:	-40°C ... +40°C		



## TCB-0017

### ALARMSIGNALGEBER ATEX EXPLOSION PROOF



Die nachstehend aufgeführten Signalgeber EXPLOSION PROOF sind für den Einsatz in ATEX-klassifizierten Umgebungen zertifiziert.

#### TCB-0017

Akustischer Signalgeber ATEX Explosion Proof

#### TCB-0033

Optischer/akustischer Signalgeber ATEX Explosion Proof

Rote LED-Blinkleuchte 5 W

#### TCB-021

Optischer/akustischer Alarmsignalgeber ATEX Explosion Proof

Rote Blinkleuchte Xenon 5 j

#### TCB-025

Optischer/akustischer Alarmsignalgeber ATEX Explosion Proof

Rote Blinkleuchte Xenon 10 j



- ATEX: II 2G Exd IIC T4 - T6 (incorporating IIA & IIB)
- Zertifiziert für Zone 1 & 2
- Konform zu EN (IEC) 60079-0 EN (IEC) 60079-1 und EN54
- Volumensteuerung
- Zertifiziert IP66

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	TCB-017	TCB-0033	TCB-021	TCB-025
Aufnahme Blinker:	/	5	10	15
Aufnahme Töne:	20 W Max.*	Schutzarten:	IP66	
Schalleistung:	115 dB @ 1 m	Anz. Töne:	63 (interner DIP-Schalter)	
Kabeleingang:	4x M20, M25			
Betriebstemperatur:	-40° ... +70° C			

\*Stromaufnahme von 5 bis 20 W je nach ausgewähltem Ton.

## ILIA ATEX

### LINEARER RAUCHMELDER ATEX



Linearer Detektor auf der Grundlage von Infrarotmodulation. Es ist in einem ATEX-Gehäuse für den Einsatz in Z1-2-21-22 klassifizierten Bereichen konstruiert und besteht aus den folgenden Komponenten:

- Sendeeinheit (Tx) und Empfangseinheit (Rx) komplett mit Aluminium-Zielvorrichtung „Avional“;
- Einstellungsschlüssel;
- Ein Paar EXD-Kabelverschraubungen;
- Ein Paar Halterungen aus Aluminiumdruckguss;
- Steuergerät (CSRLS-ATEX).

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN			
Absorption:	320 mA	Schutzarten:	IP66
Nennspannung:	24 V DC	Betriebsabstand:	von 10 bis 120 m
Betriebstemperatur:	-30° ... +65° C	Schalleistung:	105 dB @ 1 m
Installationsklasse:	II C - 25° + 85° / 110° C - Z1-2-21-22		

## 29600-378

### GALVANISCHE BARRIERE FÜR ATEX-GERÄTE



#### 29600-378 (P+F KFD0-CS-EX1.51P)

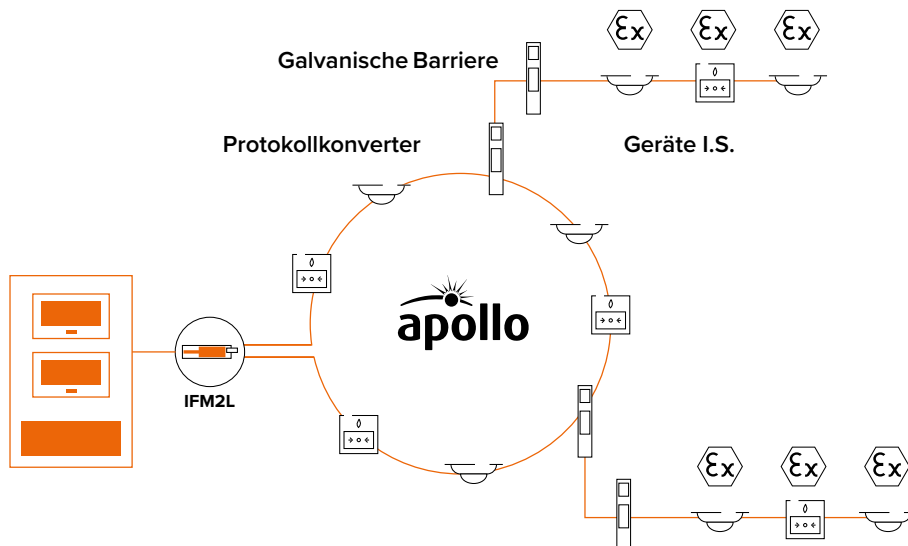
Galvanische Barriere für konventionelle Melder, Montage auf DIN-Schiene

#### 29600-440 (P+F KFD0-SD2-Ex1.1045)

Galvanische Barriere für Signalgeber I.S. - Max. 45 mA Ermöglicht die Überwachung des Anschlusses NUR bis zum Eingang der Barriere, nicht in der ATEX-Zone

# Adressierbare Melder und Zubehör Apollo XP95 mit ATEX-Zertifizierung

Die Geräte der Serie XP95 I.S. (Intrinsically Safe) sind für den Einsatz in Bereichen mit entflammbarer Atmosphäre konzipiert und zertifiziert. Sie sind von BASEEFA (British Approval Service for Electrical Equipment in Flammable Atmospheres) nach den Normen EN50014 und EN50020 zertifiziert und E Ex ia IIC T5 (T4 bis Ta < 60° C) genehmigt. Das Diagramm in der Abbildung veranschaulicht die Art der Verdrahtung, die mit I.S.-adressierten Meldern durchzuführen ist, sowie das zu verwendende Zubehör.



## 55000-440APO

ADRESSIERTE MELDER XP95 I.S.



Adressierte Melder I.S., Kategorie II 1G Ex ia IIC T5



### 55000-440APO

Adressierbarer optischer Temperaturmelder I.S. (A2S)  
Zulassung E Ex ia IIC T5 (T4 bis Ta < 60° C).

### 55000-640APO

Adressierbarer optischer Rauchmelder I.S.  
Zulassung E Ex ia IIC T5 (T4 bis Ta < 60° C).

### 45681-215APO

Montagesockel für adressierbare Melder I.S.

### 55200-940

Adressierbare Taste I.S.

Zulassung E Ex ia IIC T5 (T4 bis Ta < 60° C).

## 29600-196

BEFESTIGUNGS SOCKEL FÜR MELDER



Ermöglicht die Befestigung des Meldersockels, sodass der obere Teil abgedichtet und mit den außen liegenden Rohrleitungen verbunden bleibt.



### 29600-196

Befestigungssockel aus Kunststoff für die Verbindung mit freiliegenden Rohrleitungen PG16.

## 29600-098

GALVANISCHE BARRIERE FÜR ATEX-GERÄTE



### 29600-098 (P+F KFD0-CS-EX1.54)

Galvanische Barriere für analoge Melder, Montage auf DIN-Schiene.

### 55000-855

Protokollkonverter mit einzeltem Kanal, Montage auf DIN-Schiene. Für adressierte Geräte XP95 I.S.

### 55000-856

Protokollkonverter mit doppeltem Kanal, Montage auf DIN-Schiene. Für adressierte Analoggeräte XP95 I.S.



## Marine-Geräte

In diesem Abschnitt finden Sie eine Auswahl an Meldern und Zubehör, sowohl analog nach dem Apollo-Protokoll als auch konventionell, zertifiziert für MARINE-Anwendungen. Die hier aufgelisteten Melder funktionieren auf die gleiche Weise wie die entsprechenden Standardteile (siehe Abschnitt APOLLO-Geräte) und verfügen über die gleichen Zertifizierungen. Darüber hinaus wurden sie einer Reihe zusätzlicher Tests unterzogen, die speziell für Schiffsanlagen gelten.

### 58000-400MAR

ADRESSIERTE GERÄTE DER SERIE DISCOVERY UND MARINE-ZERTIFIZIERT



**58000-400MAR**

Temperaturmelder

**58000-700MAR**

Kombinierter Rauch- und Temperaturmelder

**58000-600MAR**

Rauchmelder

**45681-210MAR**

Montagesockel für Melder

**45681-286MAR**

Sockel mit Isolator für Melder

**45681-394MAR**

Sirenensockel mit Blinker (VID) und Isolator für Melder

### 58100-970MAR

ADRESSIERTE TASTE DER SERIE DISCOVERY MARINE-ZERTIFIZIERT



**58100-970MAR**

Taste Discovery Marine-Zertifiziert

**58100-971MAR**

Taste Discovery mit Isolator Marine-Zertifiziert

**58200-975MAR**

Taste Discovery für Außenbereiche Marine-Zertifiziert

**58200-976MAR**

Taste Discovery für Außenbereiche mit Isolator Marine-Zertifiziert

**58100-976MAR**

Taste Discovery für Außenbereiche mit Isolator Marine-Zertifiziert SIL2

### 55000-773MAR

MODULE FÜR LOOP MARINE-ZERTIFIZIERT



**55000-773MAR**

Konventionelles Zonenmodul für DIN-Schiene Marine zertifiziert

**55000-181MAR**

Ausgangmodul für Alarmsignalgeber auf DIN-Schiene Marine

**55000-774MAR**

Input-/output-Modul auf DIN-Schiene Marine zertifiziert

**55000-770MAR**

Kurzschlussisolator mit doppeltem Kanal auf DIN-Schiene Marine zertifiziert

**55000-775MAR**

Mini Eingangsmodul Marine zertifiziert

**55000-772MAR**

Eingangsmodul auf DIN-Schiene Marine zertifiziert



## ORB-HT-41001-MAR

KONVENTIONELLER GERÄTE SERIE ORBIS MARINE-ZERTIFIZIERT



**ORB-HT-41001-MAR**  
**ORB-HT-41013-MAR**  
**ORB-HT-41002-MAR**  
**ORB-HT-41014-MAR**  
**ORB-HT-41003-MAR**  
**ORB-HT-41015-MAR**  
**ORB-HT-41004-MAR**  
**ORB-HT-41016-MAR**  
**ORB-HT-41005-MAR**  
**ORB-HT-41017-MAR**  
**ORB-HT-41006-MAR**  
**ORB-HT-41018-MAR**  
**ORB-OH-43001-MAR**  
**ORB-OH-43003-MAR**  
**ORB-OP-42001-MAR**  
**ORB-OP-42003-MAR**  
**ORB-MB-00001-MAR**

Temperaturmelder A1R  
Temperaturmelder A1R mit LED-Blinkleuchte  
Temperaturmelder A2S  
Temperaturmelder A2S mit LED-Blinkleuchte  
Temperaturmelder BR  
Temperaturmelder BR mit LED-Blinkleuchte  
Temperaturmelder BS  
Temperaturmelder BS mit LED-Blinkleuchte  
Temperaturmelder CR  
Temperaturmelder CR mit LED-Blinkleuchte  
Temperaturmelder CS  
Temperaturmelder CS mit LED-Blinkleuchte  
Rauch- und Temperaturmelder  
Rauch- und Temperaturmelder mit LED-Blinkleuchte  
Rauchmelder  
Rauchmelder mit LED-Blinkleuchte  
Montagesockel für konventionelle Melder Orbis

## 55100-021MAR

KONVENTIONELLE TASTEN MARINE ZERTIFIZIERT



**55100-021MAR**  
**55100-022MAR**

Konventionelle Taste Marine zertifiziert  
Konventionelle Taste für Außenbereiche Marine zertifiziert



M1614  
L0460-001

CAUTION  
Use Battery  
Pack in Use

**Ecolife**  
DETECTOR TESTERS

# Zubehör für die Fertigstellung und Prüfung von Anlagen

Im folgenden Abschnitt finden Sie eine Auswahl an Zubehör für die Vervollständigung von Systemen wie Stromversorgungen, elektromagnetische Anschläge für Brandschutztüren usw. sowie eine Reihe von Werkzeugen für die Inbetriebnahme oder regelmäßige Prüfung von Brandmeldeanlagen.





# Zubehör für Abschaltssysteme

## IC0020

### ALARMTASTEN IN VERSCHIEDENEN FARBEN



Alarmtaster, sowohl konventionelle als auch adressierte Serien, können in verschiedenen Farben für andere Anwendungen als Feueralarm geliefert werden.

- IC0020Y** Konventionelle Taste, gelb
- IC0020G** Konventionelle Taste, grün
- IC0020B** Konventionelle Taste, blau
- IC0020W** Konventionelle Taste, weiß
- EC0020Y** Adressierbare Taste, gelb
- EC0020G** Adressierbare Taste, grün
- EC0020B** Adressierbare Taste, blau
- EC0020W** Adressierbare Taste, weiß
- IC0030Y** Konventionelle gelbe Taste zur manuellen Löschkaktivierung in Löschanlagen. Zertifiziert nach EN12094-3
- IC0030B** Konventionelle blaue Taste, nichtrastend, für die Notauslösung in Löschanlagen. Zertifiziert nach EN12094-3
- EC0030Y** Gelbe adressierte Taste zur manuellen Löschkaktivierung in Löschanlagen. Zertifiziert nach EN12094-3
- EC0030B** Blaue adressierte Taste, nichtrastend, für die Notauslösung in Löschanlagen. Zertifiziert nach EN12094-3

## IC0011E

### KONVENTIONELLE ALARMTASTEN IN VERSCHIEDENEN FARBEN FÜR AUSSENBEREICHE



Herkömmliche Alarmtaster für den Außenbereich können in verschiedenen Farben für andere Anwendungen als Feueralarm geliefert werden.

- IC0011EY** Konventionelle Taste, gelb
- IC0011EG** Konventionelle Taste, grün
- IC0011EB** Konventionelle Taste, blau
- IC0011EW** Konventionelle Taste, weiß

## ICB010

### NICHT EINRASTENDE TASTEN IN VERSCHIEDENEN FARBEN



Die nachstehenden Tasten sind nicht einrastend; wenn der Druck auf die Taste nachlässt, wird der Kontakt zurückgesetzt.

- ICB010Y** Taste, gelb
- ICB010G** Taste, grün
- ICB010B** Taste, blau
- ICB010W** Taste, weiß

## ICK010

### TASTENWÄHLER IN VERSCHIEDENEN FARBEN



Die nachstehenden Selektoren sind elektrische Kontakte, die mit einem Schlüssel aktiviert und zurückgesetzt werden können. Nützlich für die Auswahl verschiedener Betriebsarten des Systems.

- ICK010Y** Gelber Wahlschalter
- ICK010G** Grüner Wahlschalter
- ICK010B** Blauer Wahlschalter
- ICK010W** Weißer Wahlschalter

## ISS021

### OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD



Rotes Alarmschild, komplett mit EN54-3-zertifiziertem akustischem Signal. Die Version ISS021 ist als VID (Visual Indication Device) klassifiziert und ist NICHT für den optischen Teil nach EN54-23 zertifiziert. Die Version ISS022 ist als VAD (Visual Alarm Device) klassifiziert und enthält eine nach EN54-23 zertifizierte optische Hochleistungswarneinrichtung. Wird mit der Aufschrift „Feueralarm“ geliefert, auf Wunsch auch mit anderer Aufschrift.



- ISS021 - ITA** OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD - „FEUERALARME“
- ISS022- ITA** OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD MIT BLINKLEUCHTE - „FEUERALARME“
- ISS021 - ENG** OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD MIT ANZEIGE - „FIRE ALARM“
- ISS022- ENG** OPTISCHES/AKUSTISCHES ALARMSCHILD MIT BLINKLEUCHTE - „FIRE ALARM“

### PIKTOGRAMME (Box mit 10 Stück)

- FOP45** „FIRE ALARM“
- FOP46** „DOOR ALARM“
- FOP47** „LÖSCHVORGANG LÄUFT“
- FOP48** „RAUM VERLASSEN“
- FOP49** „GASALARM“
- FOP36** „FIRE DO NOT ENTER“
- FOP37** „EXTINCTION DISPARADA“
- FOP38** „GAS DISCHARGE“
- FOP39** „FUEGO“
- FOP34** „ANWESENHEIT ACITELEN“
- FOP35** „SAUERSTOFFMANGEL“

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	ISS022	ISS021
Schalldruck in 1 m Abstand:	92 dB (A)	
Optische Leistung:	EN 54-23 W 4,6 - 9,1	/
Blinkfrequenz:	1 Hz	/
Betriebsspannung:	11 - 30 V DC	18 - 30 V DC
Verbrauch:	50 mA	21 mA (mittlere)
Abmessungen (B x H x T):	293 x 130 x 75 cm	
Betriebstemperatur:	-10° ... +55° C	



# Versorgungsstationen

Die Stromversorgungsstationen der SmartLevel-Familie sind nach EN54 zertifiziert und erfüllen alle vorgeschriebenen Anforderungen an Überwachung, Redundanz und Robustheit. Die Stationen enthalten neue Schaltmodule mit Resonanztechnologie und Steuer-CPU's für ein zuverlässiges, effizientes und sicheres Energiemanagement.

Die Stationen enthalten einen unabhängigen Batterieladekreislauf, der in der Lage ist, die Batterien ohne Beeinflussung des für die Ausgangslast reservierten Stroms geladen zu halten, sie sind mit einem Thermofühler ausgestattet, um die Batterieladung an ihre Betriebstemperatur anzupassen. Der Wirkungsgrad der Batterien wird durch eine genaue Messung ihres Innenwiderstandes (mit 0,1 Ohm Auflösung) bewertet, um bei Stromausfall jeden Abfall des Wirkungsgrades zu signalisieren, der den Betrieb des Systems beeinträchtigen könnte.

Die in dem innovativen Schaltmodul enthaltene CPU, die das Herzstück des Geräts darstellt, kann alle seine Parameter überwachen (Innentemperaturen, gelieferte Ströme, Ausgangsspannungen, Batterieparameter, Erdschlüsse) und garantiert ein Produkt mit sehr hoher Zuverlässigkeit.

## SPS24060G / SPS24160G

AUTONOME STROMVERSORUNGSTATIONEN

CE - CPR EN54-4 EN12101-10



SPS24060G und SPS24160G, Stromversorgungsstationen (1,5 A bzw. 4 A) mit LCD-Kontrolldisplay, auf dem das Ereignisprotokoll, Einzelheiten zu eventuellen Fehlern (schwache Batterie, Netzausfall, Erdschluss usw.) und die Stromaufnahme jedes Ausgangs angezeigt werden können; 3 einzeln geschützte Ausgänge mit einer Strombegrenzung auf 4 A.

## SPS24060S / SPS24160S

STROMVERSORUNGSTATIONEN AM LOOP ANSCHLIESSBAR

CE - CPR EN54-4 EN12101-10



SPS24060S und SPS24160S Stromversorgungsstationen (jeweils 1,5 A und 4 A) mit Statusleuchten, Fehlerausgang, Netzausfall-Fehlerausgang, einzelndem Leistungsausgang. Sie kann unabhängig oder direkt an den Loop der adressierbaren Zentralen angeschlossen werden (Inim-Protokoll). Dank ihrer Loop-Schnittstelle wird sie von der Zentrale als Versorgungsstation erkannt und automatisch vollständig überwacht, wobei alle Signalisierungen an die Zentrale gemeldet werden. Die Versionen SPS24060x können bis zu 1,5 A bei 27,6 V liefern und können zwei 12V – 7Ah Batterien aufnehmen, die Versionen SPS24160x können bis zu 4 A bei 27,6 V liefern und können zwei 12 V –17 Ah Batterien aufnehmen.



TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	SPS24060G	SPS24160G	SPS24060S	SPS24160S
Internes Schaltnetzteil -Versorgungsmodul:	1,5 A @ 27,6 V	4 A @ 27,6 V	1,5 A @ 27,6 V	4 A @ 27,6 V
Eingangsspannung:	230 V~ -15% +10%, 50-60 Hz			
Maximale Absorption vom Netzteil (230V~):	0,5 A	1,1 A	0,5 A	1,1 A
Ausgangsspannung:	Nennwert 27,6 V DC - Intervall von 18 bis 27,6 V DC			
Stabilität:	besser als 1%			
LCD-Display:	Ja		Nein	
Hilfsversorgungsausgänge, jeder vor Kurzschluss geschützt und im Strom auf 4 A begrenzt:	3		1	
Relaisausgang für die Meldung von Störungen/Sabotagen:	1		2	
Integriertes Batterieladegerät und Batterieüberwachung:	Ja			
Batteriefach:	2 x 7 Ah 12 V	2 x 17 Ah 12 V	2 x 7 Ah 12 V	2 x 17 Ah 12 V
Abmessungen (HxBxT):	322 x 324 x 86	497 x 380 x 97	322 x 324 x 86	497 x 380 x 97
Gewicht (ohne Batterie):	2,8 Kg	6 Kg	2,8 Kg	6 Kg
Am Loop anschliessbar:	Nein	Nein	Ja	Ja
Am BUS RS485 anschliessbar:	Ja (SmartLoop-, SmartLine- und Smart-Light-Zentralen)		Nein	

## IPS24060G - IPS24160G

SCHALTMODULE



Die Schaltmodule IPS24060G und IPS24160G, die in den oben beschriebenen Stromversorgungsstationen und in verschiedenen Modellen von Inim-Zentralen enthalten sind, werden hier auch separat geliefert, als Ersatzteile oder für Anwendungen, bei denen keine komplette Stromversorgungsstation erforderlich ist. Die Module verfügen über eine separate Batterieladeschaltung. HINWEIS: Um die Norm EN54-4 zu erfüllen, müssen nur die Schaltmodule mit einer Einrichtung integriert werden, die im Falle einer Störung optische Anzeigen liefert, normalerweise die Steuereinheit oder die Stromversorgungseinheit.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	SPS24060G	SPS24160G	
Eingangsspannung:	230 V~ -15% +10%, 50-60 Hz		
Maximale Absorption vom Netzteil (230 V~):	0,5 A	1,1 A	
Ausgangsspannung:	von 18 bis 27,6 V DC		
Maximale Welligkeit an Ausgangsspannung:	1%		
Spannung der Batteriefreigabe:	19 V		
Maximaler Ausgangsstrom	Gesamt:	2,1 A	5,2 A
	für externe Ladung:	1,5 A	4 A
	für Batterieaufladung:	0,6 A	1,2 A
Batteriefach:	2 x 7 Ah 12 V YUASA NP-12FR	2 x 17 Ah 12 V YUASA NP-12FR	
Sicherung (F1) nicht austauschbar:	T 3, 15 A 250 V		
Maximaler Innenwiderstand Batterie:	2,7 Ohm	1 Ohm	
Betriebstemperatur:	-5° ... +40° C		
Abmessungen (HxBxT):	132 x 42 x 87 mm	200 x 51 x 99 mm	
Gewicht (ohne Batterie):	450 g	800 g	

## BPS24060G - BPS24160G

SCHALTMODULE IN METALLGEHÄUSE



Die „IN BOX“-Versionen BPS24060G und BPS24160G bestehen aus den Schaltmodulen IPS24060 und IPS24160, die in einem Metallgehäuse ohne externe Anzeige untergebracht sind. Die Box kann die Pufferbatterien enthalten, die von den Schaltmodulen aufgeladen und überwacht werden können.

HINWEIS: Um die Norm EN54-4 zu erfüllen, müssen nur die Schaltmodule mit einer Einrichtung integriert werden, die im Falle einer Störung optische Anzeigen liefert, normalerweise die Steuereinheit oder die Stromversorgungseinheit.

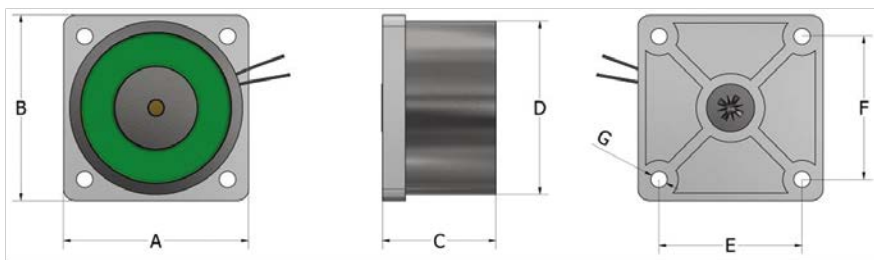


# Elektromagnetische Feststellvorrichtungen für Brandschutztüren

Eine der Hauptfunktionen der automatischen Brandmeldeanlage ist neben der Alarmierung der im Raum befindlichen Personen die Abschottung des Bereichs durch Schließen der Brandschutztüren. In diesem Abschnitt werden eine Reihe von elektromagnetischen Feststellvorrichtungen aufgeführt, die in der Lage sind, die Brandschutztüren offen zu halten und im Brandfall freizugeben. Die verschiedenen Modelle eignen sich für unterschiedliche Türen.

## SERIE S1

### ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN OHNE FREIGABETASTE



Elektromagnetische Anschläge für Anwendungen, bei denen keine Auslösetaste und kein IP-Schutz erforderlich sind. Die mit 24 V gespeisten Anschläge der Serie S1 sind in verschiedenen Modellen mit unterschiedlichen Haltekräften (50, 100, 150 kg). Anschluss an freie Drähte oder an Klemmen, mit gelenkiger Gegenplatte für Flügelöffnungen oder mit fester Gegenplatte für Schiebetüren, in Kunststoff oder Stahl erhältlich.

#### ABMESSUNGEN (MM)

MODELL	STÄRKE	MA	V	BEFESTIGUNG	MATERIAL	SENSOR	A	B	C	D	E	F	G	#
<b>S10060_01</b>	500 n / 50 Kg	60	24 V DC	Draht	Kunststoff	Nein	68	68	30	50	52	52	∅ 6	<b>S01060</b>
<b>S10060_02</b>	500v n / 50 Kg	60	24 V DC	Draht	Kunststoff	Nein	68	68	30	50	52	52	∅ 6	<b>S02060</b>
<b>S10110_01</b>	1000 n / 100 Kg	100	24 V DC	Draht	Kunststoff	Nein	68	68	40	60	52	52	∅ 6	<b>S01110</b>
<b>S10110_02</b>	1000 n / 100 Kg	100	24 V DC	Draht	Kunststoff	Nein	68	68	40	60	52	52	∅ 6	<b>S02110</b>
<b>S10140_02</b>	1500 n / 150 Kg	100	24 V DC	Draht	Stahl	Nein	75	75	40	70	60	60	∅ 6	<b>S02160</b>
<b>S10140_H2</b>	1500 n / 150 Kg	100	24 V DC	Draht	Stahl	Nein	75	75	40	70	60	60	∅ 6	<b>SH2160</b>
<b>S13060_01</b>	500 n / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Kunststoff	Nein	68	68	30	50	52	52	∅ 6	<b>S01060</b>
<b>S13060_02</b>	500 n / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Kunststoff	Nein	68	68	30	50	52	52	∅ 6	<b>S02060</b>
<b>S13110_05</b>	1000 n / 100 Kg	100	24 V DC	Klemme	Stahl	Nein	68	68	40	60	52	52	∅ 6	<b>S05110</b>
<b>S13140_02</b>	1500 n / 150 Kg	100	24 V DC	Klemme	Stahl	Nein	75	75	40	70	60	60	∅ 6	<b>S02160</b>
<b>S13140_H2</b>	1500 n / 150 Kg	100	24 V DC	Klemme	Stahl	Nein	75	75	40	70	60	60	∅ 6	<b>SH2160</b>

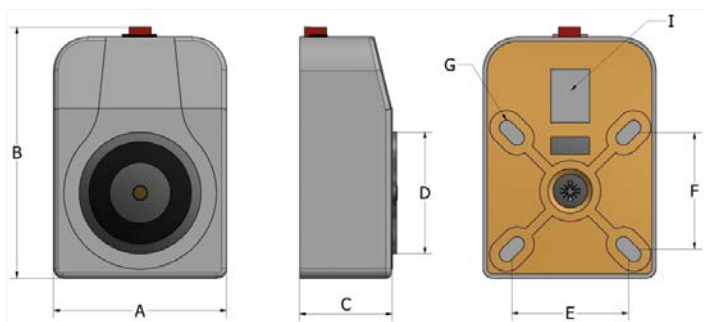
#### # EIGENSCHAFTEN GEGENPLATTE GELIEFERT

MODELL	GELENKIG	GEDÄMPFT	MATERIAL
S01060	JA	JA	KUNSTSTOFF
S02060	NEIN	JA	KUNSTSTOFF
S01110	JA	JA	KUNSTSTOFF
S02110	NEIN	JA	KUNSTSTOFF
S02160	NEIN	JA	STAHL
SH2160	NEIN	JA	STAHL
S01060	JA	JA	KUNSTSTOFF
S02060	NEIN	JA	KUNSTSTOFF
S05110	NEIN	JA	STAHL
S02160	NEIN	JA	STAHL
SH2160	NEIN	JA	STAHL



## SERIE S2

ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN MIT FREIGABETASTE, SCHUTZKREIS UND ABS-ABDECKUNG



Elektromagnetische Feststellvorrichtungen für Anwendungen, bei denen eine Entriegelungstaste erforderlich ist, und für ein ästhetisch ansprechendes Design. Die Anschläge der Serie S2 werden mit 24 V versorgt, verfügen über eine Schutzschaltung (Diode in Reihe zur Polarisierung der Spule und Gegendiode zur Energierückgewinnung), sind in verschiedenen Modellen mit unterschiedlichen Haltekräften (50, 100 kg) erhältlich. Anschluss an Klemmen, gelenkige Gegenplatte im Lieferumfang enthalten, aus Kunststoff in weißer oder schwarzer Farbe, mit oder ohne Türsensor. Als Zubehör sind Halterungen für die Bodenmontage, Verlängerungen für die Wandmontage und Teleskopauszüge erhältlich.

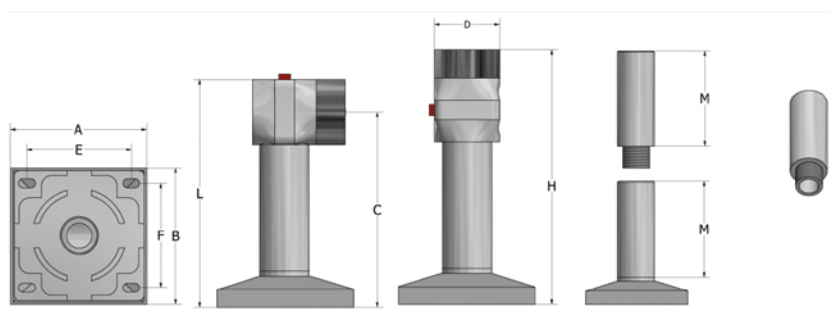
ABMESSUNGEN (MM)

MODELL	STÄRKE	MA	V	BEFESTIGUNG	FARBE	SENSOR	A	B	C	D	E	F	G	I	#
S20050B01	500 N / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Weiß	Nein	72	105	40	50	52	52	6,5x12	16x22	S01060
S20050N01	500 N / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Schwarz	Nein	72	105	40	50	52	52	6,5x12	16x22	S01060
S20110B01	1000 N / 100 Kg	100	24 V DC	Klemme	Weiß	Nein	72	105	52	60	52	52	6,5x12	16x22	S01110
S20110N01	1000 N / 100 Kg	100	24 V DC	Klemme	Schwarz	Nein	72	105	52	60	52	52	6,5x12	16x22	S01110
S29050B01	500 N / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Weiß	Ja	72	105	40	50	52	52	6,5x12	16x22	S01060
S29050N01	500 N / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Schwarz	Ja	72	105	40	50	52	52	6,5x12	16x22	S01060

# = GEGENPLATTE GELIEFERT - GELENKIG, GEDÄMPFT, AUS KUNSTSTOFF

## SERIE S3

ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN MIT VERLÄNGERUNG UND DREHBAREM KOPF



Elektromagnetische Feststellvorrichtungen für Decken-, Boden- oder Wandmontage, mit einfacher Bedienung drehbar, Höhe und Länge mit dem Zubehörrohr veränderbar, komplett mit Entriegelungstaste. Die Anschläge der Serie S3 werden mit 24 V versorgt, verfügen über eine Schutzschaltung (Diode in Reihe zur Polarisierung der Spule und Gegendiode zur Energierückgewinnung), Lieferung mit gelenkiger Gegenplatte, sind in verschiedenen Modellen mit unterschiedlichen Haltekräften (50, 100 kg) erhältlich. Anschluss an Klemmen im Lieferumfang enthalten, aus Kunststoff in weißer oder schwarzer Farbe.

ABMESSUNGEN (MM)

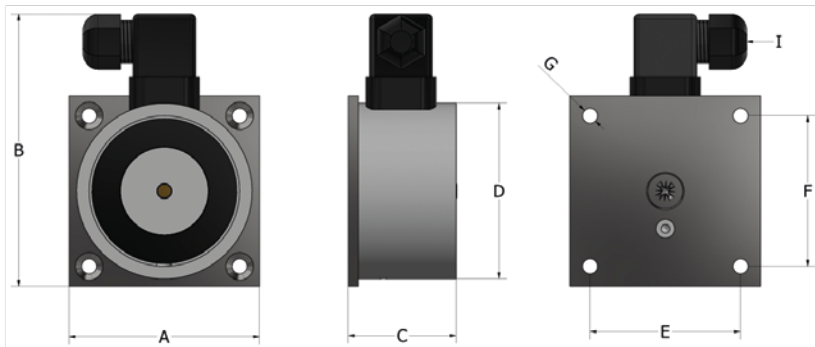
MODELL	STÄRKE	MA	V	BEFESTIGUNG	FARBE	SENSOR	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	MV	#
S30060_01	500 N / 50 Kg	60	24 V DC	Klemme	Schwarz	Nein	105	105	122	50	80	80	6,5x12	185	20	150-165	100	S01060
S30110_01	1000 N / 100 Kg	100	24 V DC	Klemme	Schwarz	Nein	105	105	122	50	80	80	6,5x12	196	20	150-165	100	S01110

# = GEGENPLATTE GELIEFERT - GELENKIG, GEDÄMPFT, AUS KUNSTSTOFF



## SERIE S5

ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN MIT FREIGABETASTE, SCHUTZKREIS UND ABS-ABDECKUNG



150 kg schwere elektromagnetische Schlösser mit Sockel aus verzinktem Stahl, erhältlich mit IP00 oder IP65 (in Harz eingekapselte Spule) oder IP67 (in Harz eingekapselte Spule und behandelte Magnetkuppelungsfläche, für kritische Umgebungen wie Passagierschiffe), ohne Entriegelungstaste. Die mit 24 V gespeisten Anschläge der Serie S5 verfügen über eine Schutzschaltung (Diode in Reihe zur Polarisierung der Spule und Energierückgewinnungs-Gegendiode) und werden mit einer festen, gedämpften Stahlgegenplatte geliefert.

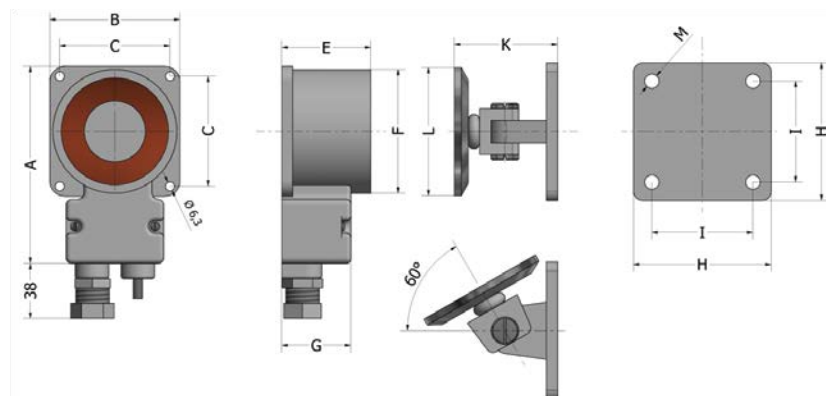
ABMESSUNGEN (MM)

MODELL	STÄRKE	MA	V	BEFESTIGUNG	IP	SENSOR	A	B	C	D	E	F	G	I	#
S50140_02	1500 N / 150 Kg	100	24 V DC	KLEMME	IP00	NEIN	75	115	43	70	60	60	Ø 5,5	PG11	S02160
S50140_H2	1500 N / 150 Kg	100	24 V DC	KLEMME	IP00	NEIN	75	115	43	70	60	60	Ø 5,5	PG11	SH2160
S50160_02	1500 N / 150 Kg	100	24 V DC	KLEMME	IP65	NEIN	75	115	43	70	60	60	Ø 5,5	PG11	S02160
S50160_H2	1500 N / 150 Kg	100	24 V DC	KLEMME	IP65	NEIN	75	115	43	70	60	60	Ø 5,5	PG11	SH2160
S59150_02	1500 N / 150 Kg	100	24 V DC	KLEMME	IP67	NEIN	76	115	43	70	60	60	Ø 5,5	PG11	S02150
S59150_H2	1500 N / 150 Kg	100	24 V DC	KLEMME	IP67	NEIN	76	115	43	70	60	60	Ø 5,5	PG11	SH2150

# = GEGENPLATTE GELIEFERT - NICHT GELENKIG, GEDÄMPFT, AUS STAHL

## SERIE EXM

ATEX-ZERTIFIZIERTE ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN FÜR EXPLOSIONSGEFÄHRDETE UMGEBUNGEN



Elektromagnetische Feststellvorrichtung für explosionsgefährdete Umgebungen, Nennhaltekraft garantiert durch Verwendung der GH-Gelenkankerplatte (nicht enthalten), die Elektromagnete sind gemäß Schutzklasse II T6 II2G ml EX1, 2 (Gas, Nebel, Dampf) zertifiziert. EX II2 D TDA21 IP65 T80 °C, für den Einsatz in Zone 21, 22 (Staub). Haltekraft 65, 130 oder 200 kg je nach Modell, Anschluss über Standardkabel (1 m bereits enthalten).

ABMESSUNGEN (MM)

MODELL	STÄRKE	mA	V	BEFESTIGUNG	SENSOR	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	#
EXM-650	65 Kg	45	24 V DC	KABEL 1 m	NEIN	113	66	52	54	42	Ø 54	38	60	44	50	Ø 56	GH-6
EXM-1300	130 Kg	65	24 V DC	KABEL 1 m	NEIN	138	86	52	70	64	Ø 81	45	80	60	62	Ø 86	GH-13/20
EXM-2000	200 Kg	160	24 V DC	KABEL 1 m	NEIN	138	86	52	70	64	Ø 81	45	80	60	62	Ø 86	GH-13/20

# = GEGENPLATTE NICHT ENTHALTEN - NICHT GELENKIG, GEDÄMPFT, AUS STAHL

# Gegenplatten

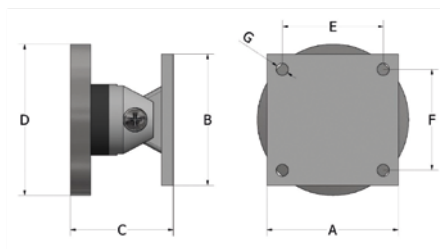
Der folgende Abschnitt zeigt die gelenkigen Gegenplatten (die normalerweise mit den elektromagnetischen Anschlagvorrichtungen geliefert werden), die als separate Artikel erhältlich sind.

## GEGENPLATTEN DER SERIE S01

GEGENPLATTEN FÜR ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN



Die Gegenplatten der Serie S01 verwenden eine Stahlscheibe, die auf einem speziellen Stoßdämpfer montiert ist, der einen Teil der durch das Öffnen der Tür verursachten Stöße absorbieren kann. Die Elastizität des Stoßdämpfers ermöglicht außerdem eine perfekte Ankopplung der Scheibe an den Magneten.



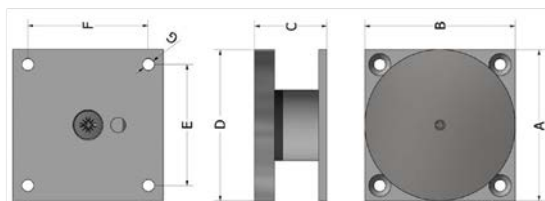
MODELL	STÄRKE	GEDÄMPFT	GELENKIG	PLATTENMATERIAL	SOCKELMATERIAL	ABMESSUNGEN (MM)							
						A	B	C	D	E	F	G	I
S01060_00	500 N / 50 Kg	JA	JA	STAHL	KUNSTSTOFF	65	65	46	55	50	50	Ø 6	PG11
S01110_00	1000 N / 100 Kg	JA	JA	STAHL	KUNSTSTOFF	65	65	7	65	50	50	Ø 6	PG11

## GEGENPLATTEN DER SERIE S02, SH2, S00

GEGENPLATTEN FÜR ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN



Die Gegenplatten der Serien S02, SH2, S00 verwenden eine Stahlscheibe, die auf einem speziellen Stoßdämpfer montiert ist, der einen Teil des durch das Öffnen der Tür verursachten Aufpralls absorbieren kann. Die Elastizität des Stoßdämpfers ermöglicht außerdem eine perfekte Ankopplung der Scheibe an den Magneten.



MODELL	STÄRKE	GEDÄMPFT	GELENKIG	SCHEIBE	SOCKEL	ABMESSUNGEN (MM)						
						A	B	C	D	E	F	G
S02060_00	500 N / 50 Kg	JA	NEIN	STAHL	KUNSTSTOFF	65	65	20	55	52	52	Ø 6
S02110_00	1000 N / 100 Kg	JA	NEIN	STAHL	KUNSTSTOFF	65	65	20	65	52	52	Ø 6
S02150_00	1500 N / 150 Kg	JA	NEIN	STAHL	STAHL AISI316L	75	75	20	75	60	60	Ø 6
SH2150_00 (OBEN)	1500 N / 150 Kg	JA	NEIN	STAHL	STAHL AISI316L	37	75	37	75	60	60	Ø 6
S02160_00	1500 N / 150 Kg	JA	NEIN	STAHL	STAHL	37	75	20	75	60	60	Ø 6
SH2160_00 (OBEN)	1500 N / 150 Kg	JA	NEIN	STAHL	STAHL	37	75	37	75	60	60	Ø 6
S05110_00	1000 N / 100 Kg	JA	NEIN	STAHL	STAHL	Kompakter, gedämpfter Festanker für elektromagnetische Feststellvorrichtungen S13110 100						



### 30050\_061

#### VERLÄNGERUNGSROHR FÜR ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN DER SERIE S3



Der Schlauch 30050\_061 ist eine zusätzliche Verlängerung für alle S3-Modelle und ermöglicht eine Verlängerung um 100 mm. Sie wird auch als Verlängerung der Halterung S03130 verwendet. Die einfache Montage ermöglicht jederzeit eine schnelle Installation, auch bei bereits installierter Magnetspule; um Zwischengrößen zu erhalten, kann das Rohr durch Ablängen gekürzt werden.

### S03000-N / ...

#### LACKIERTE L-FÖRMIGE HALTERUNG FÜR DIE BODENMONTAGE VON ELEKTROMAGNETISCHEN FESTSTELLVORRICHTUNGEN TYP S1, S2, S6



Platte aus lackiertem Stahl, zur Befestigung von elektromagnetischen Haltern mit einem Gewicht von 50 oder 100 kg, Modell S2, auf dem Boden. Schwarz bis weiß, je nach Modell.

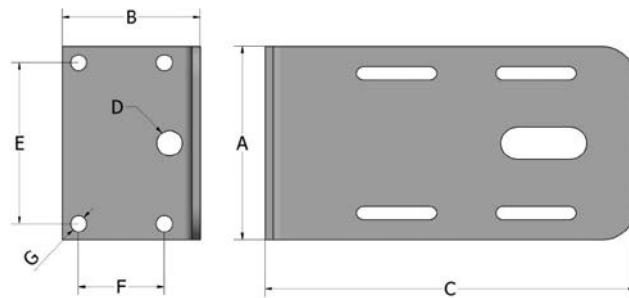
#### S03000-N

L-Halterung, schwarz lackiert

#### S03000-W

L-Halterung, weiß lackiert

A	B	C	D	E	F	G
72	48	135	Ø 10	60	32	Ø 6



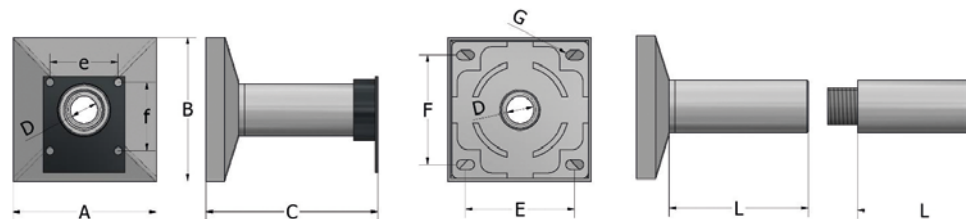
### S03130

#### VERLÄNGERUNG 130 MM FÜR ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN TYP S1, S2, S6



Die Verlängerung S03130 für das elektromagnetische Schloss S2 wird verwendet, wenn der an der Wand installierte Elektromagnet zu weit von der Tür entfernt ist, um festgehalten zu werden. Die Verlängerung ermöglicht es, den Abstand des Elektromagneten von der Wand von 45 bis 130 mm und, durch Hinzufügen des Zubehörrohrs, bis zu 230 mm zu vergrößern. Um Zwischengrößen zu erhalten, kann das Rohr durch Ablängen gekürzt werden. Die Verlängerung S03130 ist nach UNI EN 1155 für alle Magnete S2 50 oder 100 kg zertifiziert.

A	B	C	D	E	F	G	L	und	f
105	105	130	Ø 20	80	80	6,5 x 12	100	52	52



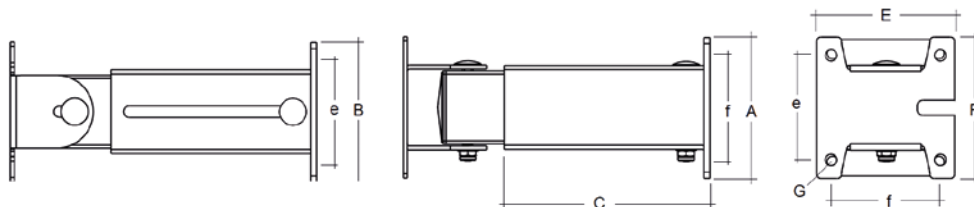
### S03150

TELESKOPVERLÄNGERUNG 150-220 MM FÜR ELEKTROMAGNETISCHE FESTSTELLVORRICHTUNGEN TYP S1, S2, S6 UND GEGENPLATTE S01, S02



Teleskopverlängerung S03150 für elektromagnetische Feststellvorrichtungen S2. Wird verwendet, wenn der an der Wand installierte Elektromagnet zu weit von der Tür entfernt ist, um festgehalten zu werden. Die Verlängerung ermöglicht es, den Abstand des Elektromagneten von der Wand von 150 auf 220 mm zu vergrößern.

A	B	C	D	E	F	G	und	f
65	65	100	150-220	65	65	Ø 5,5	52	52





## Test der Melder

Bei der Inbetriebnahme und der regelmäßigen Prüfung von Anlagen, wie sie in den einschlägigen Vorschriften vorgeschrieben ist, müssen die einzelnen Melder auf ihre Wirksamkeit geprüft werden. Mit den folgenden Artikeln können Sie einfach und schnell Prüfvorgänge an Meldern durchführen.

### SOLOA10 / SOLOA10S

AEROSOL ZUR PRÜFUNG VON RAUCHMELDERN



Aerosolhaltige Sprühdose für den Test von Rauchmeldern, ein nicht brennbares Produkt, das speziell entwickelt wurde, um die Funktionstüchtigkeit der Melder zu testen, ohne sie zu verschmutzen oder ihre Funktionsweise zu beeinträchtigen. Dank seiner speziellen Formel garantiert es eine schnelle Aktivierung und danach eine ebenso schnelle Reinigung der Kammer, wodurch die Zeit für den Test des Melders auf ein Minimum reduziert wird. Der Artikel ist mit dem SOLO330-Spender kompatibel.

**SOLOA10** Aerosoldose 150 ml  
**SOLOA10S** Aerosoldose 250 ml

### SMOKESABRE

AEROSOL FÜR DEN RAUCHTEST MIT TELESKOPKONUS



Spraydose für den Test der optischen Rauchmelder zur manuellen Benutzung, ausgestattet mit einem praktischen Teleskopadapter, um das Spray zum Melder zu leiten. Aerosoldose 150 ml.

### SOLO 330

AEROSOL-DISPENSER SOLO A10



Kann eine Aerosoldose Modell SOLO A10 und SOLO A10S (nicht im Lieferumfang enthalten) enthalten und ermöglicht mit einem einfachen Druck, der von unten nach oben ausgeübt wird, die Abgabe des Aerosols über dem Melder. Zusammen mit den unten aufgeführten Teleskopverlängerungen ist der Test von Meldern in bis zu 9 m Höhe möglich.

### SOLO200

GERÄT ZUM ENTFERNEN DER MELDER VON DEN SOCKELN



Hiermit kann der an der Decke platzierte Melder am Sockel verankert und wieder gelöst werden, was für Reinigungsarbeiten oder den Austausch des Melders unerlässlich ist, ohne dass Leitern oder Gerüste benötigt werden. Zusammen mit den nachstehend aufgeführten Teleskopverlängerungen ist die Entfernung von Meldern in bis zu 9 m Höhe möglich.

### SOLO461

BATTERIEBETRIEBENER TESTER FÜR TEMPERATURMELDER



Batteriebetriebenes Gerät für den Funktionstest von Temperaturmeldern, mit dem die Funktionstüchtigkeit der Melder schnell und sicher überprüft werden kann. Zusammen mit den unten aufgeführten Teleskopverlängerungen ist der Test von Meldern in bis zu 9 m Höhe möglich.

## SOLO365

### PRÜFSET FÜR RAUCHMELDER



Das neue Testgerät SOLO365 ist ein komplettes Prüfset für Rauchmelder, das auf einer austauschbaren Patrone und nicht mehr auf Sprühdosen basiert. Das Gerät wird mit einem wiederaufladbaren Akku betrieben; zum Aufladen ist eine USB-Buchse am Akkupack vorhanden. Im Prüfset sind enthalten:

- Haupteinheit SOLO 356;
- Lithium-Batterie-Pack SOLO 370;
- Raucherzeuger SOLO 371;
- Rauchpatrone SOLO ES3.

#### SOLO365

Prüfset für Rauchmelder

#### E63-12PACK-001

Rauchpatrone für SOLO365 (Packung zu 12 Stück)

#### SOLO370-1PACK-001

Lithium-Batterie-Pack

## TESTIFIRE 1001-101

### PRÜFSET FÜR RAUCH- UND TEMPERATURMELDER



Kombiniertes Prüfsystem für Rauch- und Temperatursensoren, ein einziges Gerät für beide Technologien. Der Rauchsimulator verwendet keine Spraydosen, sondern Kapseln, um Probleme im Zusammenhang mit dem Transport von unter Druck stehenden Spraydosen zu vermeiden. Im Prüfset sind enthalten:

- Gerät TestFire 1000-001;
- Kapsel für den Rauchtest TS3-001;
- 2 Stäbe/Batterie;
- Schnell-Ladegerät.

#### TESTIFIRE 1001-101

Prüfset für Rauch- und Temperaturmelder

#### TS3-6PACK-001

Ersatzkapsel TS3 für die Raucherzeugung (Packung zu 6 Stück)

#### SOLO770-001

Zylindrische wiederaufladbare Ersatzbatterie

## TESTIFIRE 6001-101

### PRÜFSET FÜR RAUCH- UND TEMPERATURMELDER



Das Prüfset enthält die für das Set 1001-01 aufgeführten Teile und außerdem:

- Teleskopstange aus Glasfaser 4,5 m;
- 200-001 Adapter zum Entfernen der Sensoren vom Sockel;
- 610-001 Koffer.

#### TESTIFIRE 6001-101

Prüfset für Rauch- und Temperaturmelder

#### TS3-6PACK-001

Ersatzkapsel TS3 für die Raucherzeugung (Packung zu 6 Stück)

#### SOLO770-001

Zylindrische wiederaufladbare Ersatzbatterie

## TELESKOPSTANGEN UND VERLÄNGERUNGEN



#### SOLO101

Einzelne Verlängerung von 1,13 m: Ermöglicht das Erreichen von Meldern bis zu einer Höhe von 2,5 m.

#### SOLO108

Teleskopverlängerung 2,5 m: Teleskopverlängerung von 1,26 m, ausziehbar bis zu 2,5 m (2 Abschnitte). Ermöglicht das Erreichen von Meldern bis zu einer Höhe von 4 m. Sie kann mit einer weiteren Verlängerung Modell SOLO 101 kombiniert werden, sodass Melder in größeren Höhen erreicht werden können.

#### SOLO100

Teleskopverlängerung 4,5 m: Teleskopverlängerung von 1,26 m, ausziehbar bis zu 4,5 m (4 Abschnitte). Ermöglicht das Erreichen von Meldern bis zu einer Höhe von 6 m. Sie kann mit maximal 3 weiteren Verlängerungen Modell SOLO 101 kombiniert werden, um die bis zu einer Höhe von 9 m installierten Melder zu erreichen.



## Zubehör

Die auf dieser Seite gezeigten Produkte sind nützliches Zubehör für Brandmeldesysteme und ihre Installation. Dazu gehören Kunststoffabdeckungen, Adapter für externe Kanäle, und vielem mehr.



### REL1INT KARTE 1 RELAIS

Hiermit kann ein überwachter Ausgang oder ein Ausgang vom Typ Open Collector in einen potentialfreien Kontakt umgewandelt werden. Arbeitet mit 12 oder 24 V (wählbar über eine Steckbrücke). Verfügt über 4 Befestigungslöcher, Größe der Platine 45x35 mm.



### STD241201 STEP-DOWN-NETZTEILMODUL VON 24 V DC ZU 12 V DC

Spannungsminderer von 24 V bis 14 V, ideal für die Versorgung der Vorrichtungen bei 12 V (Sirenen im Außenbereich, Sprachwählgeräte, usw.) von der Brandmeldezentrale. Basierend auf der Schaltnetzteil-Technologie garantiert es hohe Effizienz und geringe Wärmeemissionen. Maximaler Ausgangsstrom 1 A.



### IL0010 FERNANZEIGER

Fernanzeiger. Optischer LED-Alarmgeber, mit dem die Anzeige Sensor in Alarmzustand repliziert werden kann.



### S/KARI MR OPTISCHER ALARMGEBER (REPEATER) ZUR BEFESTIGUNG AN DER DECKE ODER AM FUßBODEN

Optischer Alarmgeber (Repeater) zur Befestigung an der Decke oder am Fußboden. LED-Beleuchtung mit hoher Helligkeit. Stromversorgung 3 V DC, 24 V DC. Rahmen aus transparentem weißem Polycarbonat. Diffusor-Linse. Aufschrift FIRE in roter Farbe. Schutzart IP 42.



### IACPP10 ABDECKUNG FÜR MANUELLE ALARMTASTE, FÜR DEN INNENBEREICH, IP54

Sie besteht aus einem transparenten Polycarbonat-Gehäuse mit Dichtungen, die das Gerät vor Wasser, Staub oder Schmutz schützen. Um in einem Notfall an die Taste zu gelangen genügt es, die Abdeckung anzuheben.



### IACPP20 ABDECKUNG FÜR MANUELLE ALARMTASTE, FÜR AUSSENBEREICH, IP54

Sie besteht aus einem Gehäuse aus transparentem Polycarbonat, das das Gerät umschließt, und Dichtungen, die es vor Wasser, Staub oder Schmutz schützen. Um in einem Notfall an die Taste zu gelangen genügt es, die Abdeckung anzuheben. Beim Anheben der Abdeckung, wird ein batteriebetriebener Summer aktiviert, um etwaige Vandalen abzuschrecken.





### **INLINEFMF**

#### MONTAGESATZ FÜR DEN EINBAU

Montagesatz für SmartLine020, SmartLight und PrevidiaCompact „S“. Er besteht aus zwei Befestigungswinkeln und einer Frontplatte aus Metall.



### **INPROTCP**

Metallschutz für Alarmtasten.



### **CTS01**

Aluminiumschild zum Hinweis auf die vorhandene Alarmtaste, 160 x 160 mm.



### **CTS02**

Aluminiumschild zum Hinweis auf den vorhandenen akustischen Alarm, 160 x 160 mm.

## Verbindungskabel



### **LINK232F9F9**

#### SERIELLEN KABEL

RS232-Verbindungskabel zwischen PC und Inim-Zentralen.



### **LINKUSBAB**

#### USB-KABEL

USB-Verbindungskabel zwischen PC und SmartLoop-Zentralen.



### **LINKUSB232CONV**

#### KABEL MIT WANDLERADAPTER RS232 – USB

RS232 – USB- Verbindungskabel zwischen PC und Inim-Zentralen.



### **PROBE-TH**

#### TEMPERATURSONDE

Temperatursensor zur Regelung der Ladespannung der Pufferbatterien in Abhängigkeit von der Temperatur.



### **MINI USB-KABEL**

Verbindungskabel von USB an Mini USB



**SPOTLED**

**HP320**



# Notbeleuchtung

Die Notlicht- und Signalleuchten des Inim-Sortiments sind so konzipiert, dass sie direkt an die Erfassungsschleifen\* der Previdia- und SmartLoop-Zentralen angeschlossen werden können. Der Anschluss von Harper-Lampen an die Previdia- und SmartLoop-Brandmeldezentralen ermöglicht es Ihnen:

- Schalten die Lampen der Notbeleuchtung je nach Status des Erkennungssystems ein oder aus, so dass es möglich ist, die Lampen unter normalen Bedingungen mit reduzierter Helligkeit oder ausgeschaltet zu lassen und sie im Alarmfall mit voller Intensität einzuschalten;
- die Notsignallampen entsprechend der erkannten Alarme ein- oder ausschalten, so dass die entsprechenden Signale aktiviert werden können, die den effektivsten Fluchtweg anzeigen;
- Die Lichtintensität der Lampen im permanenten Modus ändern (nur Previdia);
- Bei der Wartung der Lampen kann die Steuereinheit die verschiedenen Tests der Lampengruppen (Funktionstests und interne Batterielebensdauer-Tests) planen und die entsprechenden Daten speichern, bei der Wartung ist es möglich, einen detaillierten Testbericht gemäß der Referenznorm EN50172 zu erstellen.

Als Lichtquelle kommen LEDs der neuesten Generation zum Einsatz, die eine Lebensdauer von mehr als 50.000 Stunden, hohe Lichtströme und eine verbesserte Energieeffizienz der Leuchte garantieren. Dank einer exklusiven, patentierten Optik wird die Blendung vollständig vermieden, was den photobiologischen Sicherheitsvorschriften entspricht. Die neuen LiFePO<sub>4</sub>-Batterien, die langlebiger, kompakter und umweltfreundlicher als die herkömmlichen Nickel-Cadmium- oder Nickel-Metallhydrid-Akkus sind, tragen ebenfalls zur Haltbarkeit und Effizienz der Leuchten bei.



Die Versionen, die an Loop der Zentrale angeschlossen werden können, sind die Versionen „**B: Supervision by BUS**“. Die einzigen Versionen, die auch im NICHT-Notfall (Spannungsversorgung vorhanden) von der Steuerung eingeschaltet werden können, sind die Permanent (BA)-Versionen.

Leuchten der Inim-Serie nutzen den Loop-Anschluss nur für den Datenaustausch und nicht für die Stromversorgung der Leuchte. Zusätzlich zum Loop-Anschluss muss für jede Leuchte ein Netzanschluss vorgesehen werden.

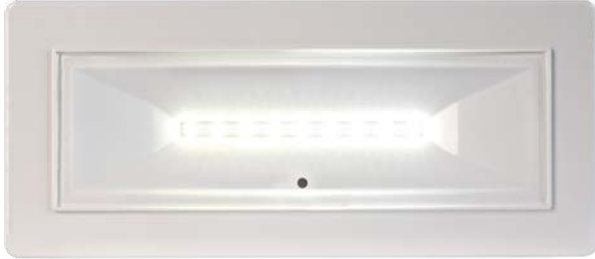
Produktname	VR	VERALED
	DV	DIVA
	DX	DEXIA
	HP100	Harper 100
	HP200	Harper 200
	HP320	Harper 320
	HP330	Harper 330
	SP	SPOTLED
Version	S	Standard
	A	Selbsttest
	B	Überwachung über Bus
	L	Central-Battery
Permanent (SA) Nicht permanent (SE)	E	Nicht permanent
	A	Permanent
Leistung	08	W
	11	W
	18	W
	24	W
	36	W
Dauer	01	1 Stunde
	15	1,5 Stunden
	02	2 Stunden
	03	3 Stunden
	04	4 Stunden
	05	5 Stunden
	06	6 Stunden
	07	7 Stunden
IP-Grad	40	IP40
	42	IP42
	65	IP65



# DIVA

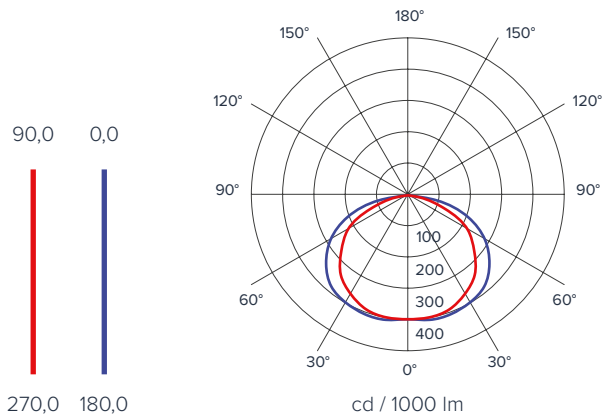
## LED-NOTBELEUCHTUNGSLAMPE

- ★ 55015
- ★ 60598-1
- ★ 60598-2-22
- ★ 61000-3-2
- ★ 61000-3-3
- ★ 61347-1
- ★ 61347-2-7
- ★ 61547
- ★ 62471



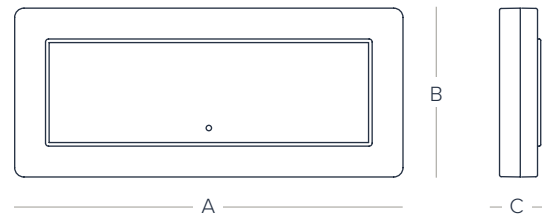
LED-Notbeleuchtungslampe mit kompaktem und minimalem Design. Spezielle Klemme für die Sperrfunktion und Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus.

### Photometrisches Diagramm



### Abmessungen

A = mm 230  
B = mm 100  
C = mm 22,5



### BESCHREIBUNG

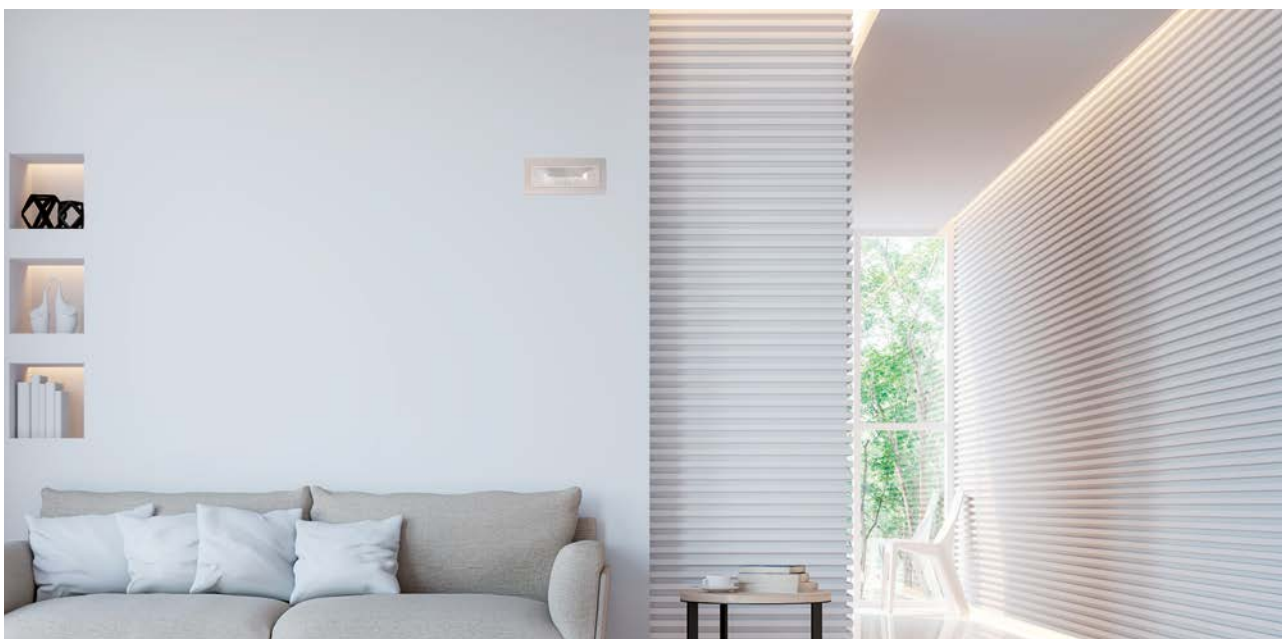
Produktpalette	DIVA
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)
<b>TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</b>	
Installation	Wand, Decke
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Schirm	Ultraschallgeschweißtes Polycarbonat
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
Schutzgrad IP	IP42, IP65 <sup>0)</sup>
Schutzgrad IK	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Abmessungen (B x H x T)	230 x 100 x 22,5 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	25 Stück

<sup>0)</sup> Die Schutzart IP65 wird mit einem Zubehörset erzielt



VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Leistung <sup>(2)</sup>	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	DVSE081542	8W	1,5h	0,6	SE	160	-	IP42	12h	-
	DVSE110242	11W - 8W	2h - 3h	1,5	SE	215 - 175	-	IP42	12h	-
	DVSE181542	24W - 18W	1h - 1,5h	1,5	SE	435 - 330	-	IP42	12h	-
	DVSA060342	6W	3h	0,6	SE/SA	80	115	IP42	12h	✓
	DVSA081542	8W	1,5h	0,6	SE/SA	155	115	IP42	12h	✓
	DVSA080342	8W	3h	1,5	SE/SA	145	145	IP42	6h	✓
	DVSA110142	11W	1h	0,6	SE/SA	180	115	IP42	12h	✓
	DVSA110242	11W	2h	1,5	SE/SA	195	195	IP42	6h	✓
	DVSA110342	11W	3h	2 x 1,5	SE/SA	195	195	IP42	12h	✓
	DVSA181542	18W	1,5h	1,5	SE/SA	340	195	IP42	6h	✓
	DVSA180342	18W	3h	2 x 1,5	SE/SA	340	195	IP42	12h	✓
	DVSA241542	24W	1,5h	2 x 1,5	SE/SA	415	240	IP42	12h	✓
Selbsttest	DVAA080342	8W	3h	1,5	SE/SA	145	145	IP42	6h	✓
	DVAA110242	11W	2h	1,5	SE/SA	195	195	IP42	6h	✓
	DVAA110342	11W	3h	2 x 1,5	SE/SA	195	195	IP42	12h	✓
	DVAA180142	18W	1h	1,5	SE/SA	340	195	IP42	6h	✓
	DVAA180242	18W	2h	2 x 1,5	SE/SA	340	195	IP42	12h	✓
	DVAA241542	24W	1,5h	2 x 1,5	SE/SA	415	240	IP42	12h	✓
Überwachung über Bus	DVBA080342	8W	3h	1,5	SE/SA	145	145	IP42	6h	-
	DVBA110242	11W	2h	1,5	SE/SA	195	195	IP42	6h	-
	DVBA110342	11W	3h	2 x 1,5	SE/SA	195	195	IP42	12h	-
	DVBA180142	18W	1h	1,5	SE/SA	340	195	IP42	6h	-
	DVBA180242	18W	2h	2 x 1,5	SE/SA	340	195	IP42	12h	-
	DVBA241542	24W	1,5h	2 x 1,5	SE/SA	415	240	IP42	12h	-
Central-Battery	DVLA080042	8W	-	-	-	-	145	IP42	-	-
	DVLA110042	11W	-	-	-	-	195	IP42	-	-
	DVLA180042	18W	-	-	-	-	340	IP42	-	-
	DVLA240042	24W	-	-	-	-	415	IP42	-	-

<sup>(2)</sup> Ungefähre Leistung im Vergleich zu Leuchten mit Leuchtstoffröhren

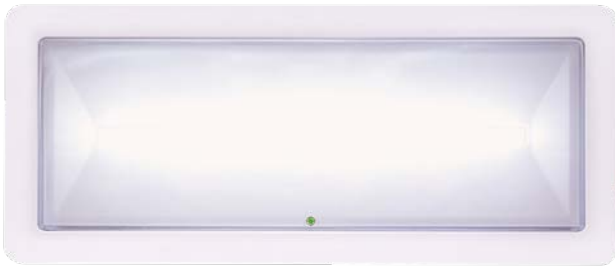




# DEXIA

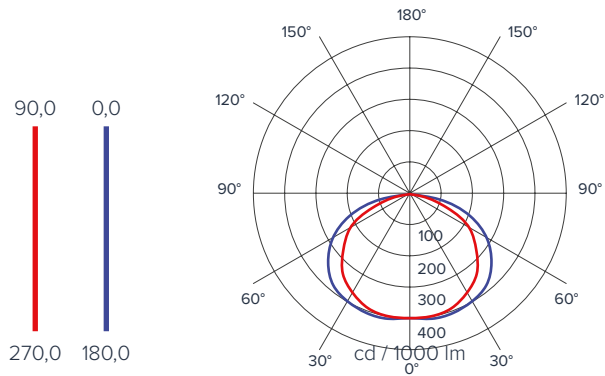
## LED-NOTBELEUCHTUNGSLAMPE

★ 55015 ★ 60598-1 ★ 60598-2-22 ★ 61000-3-2 ★ 61000-3-3 ★ 61347-1 ★ 61347-2-7 ★ 61547 ★ 62471



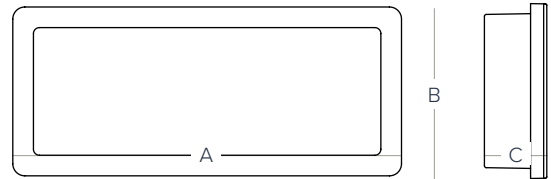
LED-Notlichtleuchte mit hohem Lichtstrom, entwickelt für industrielle Umgebungen, große Lagerhallen und Parkplätze.

### Photometrisches Diagramm



### Abmessungen

A = mm 322  
B = mm 140  
C = mm 50



### BESCHREIBUNG

Produktpalette	DEXIA
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Wand, Decke, Einbau Wand/Zwischendecke
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Schirm	Ultraschallgeschweißtes Polycarbonat
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
Schutzgrad IP	IP42, IP65 <sup>1)</sup>
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 40° C
Abmessungen (B x H x T)	322 x 140 x 50 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	8 Stück

<sup>1)</sup> Die Schutzart IP65 wird mit einem Zubehörset erzielt

VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Leistung <sup>(2)</sup>	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	DXSA180142	18W	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	550-450-350-250	450	IP42	12h	✓
	DXSA240142	24W	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	700-550-450-350	550	IP42	12h	✓
	DXSA280142	28W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1000-840-640-440	840	IP42	12h	✓
	DXSA360142	36W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1300-1000-840-640	1000	IP42	12h	✓
Selbsttest	DXAA180142	18W	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	550-450-350-250	450	IP42	12h	✓
	DXAA240142	24W	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	700-550-450-350	550	IP42	12h	✓
	DXAA280142	28W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1000-840-640-440	840	IP42	12h	✓
	DXAA360142	36W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1300-1000-840-640	1000	IP42	12h	✓
Überwachung über Bus	DXBA180142	18W	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	550-450-350-250	450	IP42	12h	-
	DXBA240142	24W	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	700-550-450-350	550	IP42	12h	-
	DXBA280142	28W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1000-840-640-440	840	IP42	12h	-
	DXBA360142	36W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1300-1000-840-640	1000	IP42	12h	-
Central-Battery	DXLA240142	24W	-	-	-	-	700	IP42	-	-
	DXLA360142	36W	-	-	-	-	1300	IP42	-	-

<sup>(2)</sup> Ungefähre Leistung im Vergleich zu Leuchten mit Leuchtstoffröhren

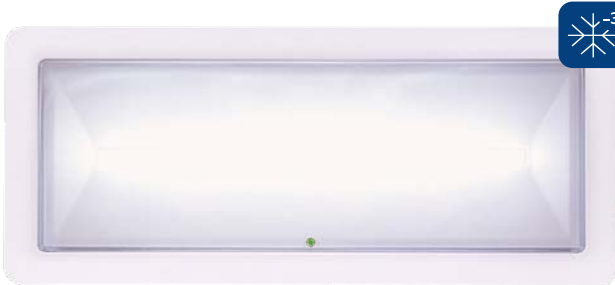




# DEXIA ARTIC

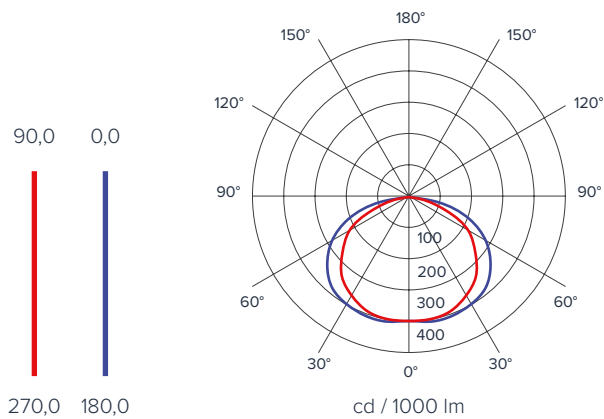
LED-NOTBELEUCHTUNGSLAMPE SPEZIELL FÜR EXTREME BEDINGUNGEN

- ★ 55015
- ★ 60598-1
- ★ 60598-2-22
- ★ 61000-3-2
- ★ 61000-3-3
- ★ 61347-1
- ★ 61347-2-7
- ★ 61547
- ★ 62471



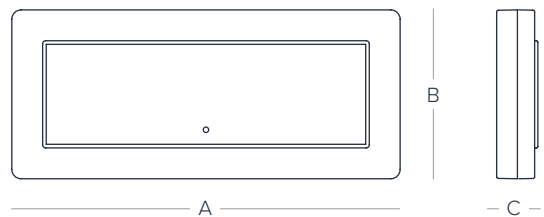
LED-Notbeleuchtungslampe mit hohem Lichtstrom, entwickelt für Umgebungen mit Temperaturen bis zu -30°.

Photometrisches Diagramm



Abmessungen

A = mm 322  
 B = mm 140  
 C = mm 50



## BESCHREIBUNG

Produktpalette	DEXIA ARTIC
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Wand, Decke, Einbau Wand/Zwischendecke
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V EXTENDED TEMPERATURE
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Schirm	Ultraschallgeschweißtes Polycarbonat
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
Schutzgrad IP	IP65
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von -30° bis 50° C
Abmessungen (B x H x T)	322 x 140 x 50 mm
Verpackung	8 Stück





VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah] EXTENDED TEMPERATURE	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	DZSA24	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	510-410- 340-260	510	IP65	12h	✓
	DZSA36	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1000-800- 650-500	1000	IP65	12h	✓
Selbsttest	DZAA24	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	510-410- 340-260	510	IP65	12h	✓
	DZAA36	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1000-800- 650-500	1000	IP65	12h	✓
Überwachung über Bus	DZBA24	1h-1,5h-2h-3h	3,3	SE/SA	510-410- 340-260	510	IP65	12h	-
	DZBA36	1h-1,5h-2h-3h	2 x 3,3	SE/SA	1000-800- 650-500	1000	IP65	12h	-



# HP100

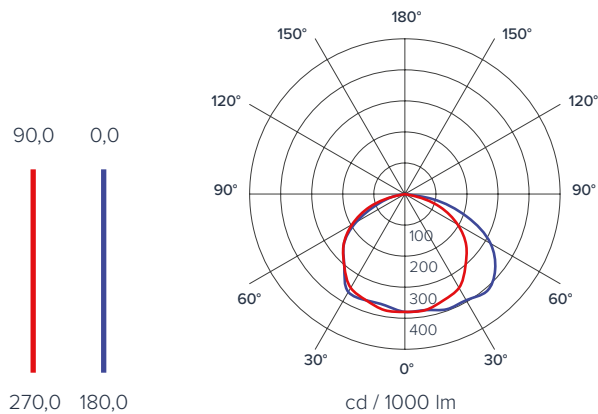
LED-NOTBELEUCHTUNGSLAMPE

- 55015
- 60598-1
- 60598-2-22
- 61000-2-2
- 61000-3-2
- 61000-3-3
- 61347-1
- 61347-2-7
- 61547
- 62471

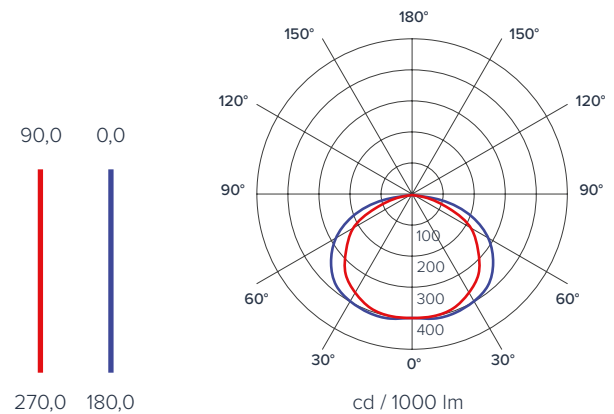


Notbeleuchtungslampen mit kompaktem und minimalistischem Design, die sich durch eine einfache und schnelle Installation auszeichnen. Ausgestattet mit einer patentierten und exklusiven Optik garantieren sie dank der Verwendung von LEDs der neuesten Generation hohe Lichtströme und langfristige Zuverlässigkeit.

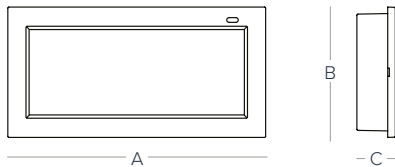
Photometrisches Diagramm 8W und 11W



Photometrisches Diagramm 18W und 24W



**Abmessungen**



- A = mm 255
- B = mm 122
- C = mm 38

**BESCHREIBUNG**

Produktpalette	HARPER 100
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

**TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Installation	Wand, Decke, Einbau Wand/Zwischendecke
Stromversorgung	220/230Vac, 50-60Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700K
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
	Testtaste und Dimmer
Schutzgrad IP	IP40, IP65
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	0° bis 50°C
Abmessungen (B x H x T)	255 x 122 x 38 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	14 Stück



VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Leistung <sup>(1) (2)</sup>	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	HP100SE080240	08W	2h	1,5	SE	130	-	IP40	12h	-
	HP100SE180140	18W	1h	1,5	SE	250	-	IP40	12h	-
	HP100SE080540	08W	5h	3,3	SE	130	-	IP40	24h	-
	HP100SE180240	18W	2h	3,3	SE	250	-	IP40	24h	-
	HP100SE080265	08W	2h	1,5	SE	130	-	IP65	12h	-
	HP100SE180165	18W	1h	1,5	SE	250	-	IP65	12h	-
	HP100SE080565	08W	5h	3,3	SE	130	-	IP65	24h	-
	HP100SE180265	18W	2h	3,3	SE	250	-	IP65	24h	-
Selbsttest	HP100AE110140	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE	130-95	-	IP40	6h	✓
	HP100AE240140	24W	1h	1,5	SE	250	-	IP40	6h	✓
	HP100AE110340	11W-08W	3h-4h	3,3	SE	130-95	-	IP40	12h	✓
	HP100AE240340	24W	3h	3,3	SE	250	-	IP40	12h	✓
	HP100AA110140	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	130-95	60	IP40	6h	✓
	HP100AA240140	24W	1h	1,5	SE/SA	250	120	IP40	6h	✓
	HP100AA110340	11W-08W	3h-4h	3,3	SE/SA	130-95	60	IP40	12h	✓
	HP100AA240340	24W	3h	3,3	SE/SA	250	120	IP40	12h	✓
	HP100AE110165	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE	130-95	-	IP65	6h	✓
	HP100AE240165	24W	1h	1,5	SE	250	-	IP65	6h	✓
	HP100AE110365	11W-08W	3h-4h	3,3	SE	130-95	-	IP65	12h	✓
	HP100AE240365	24W	3h	3,3	SE	250	-	IP65	12h	✓
	HP100AA110165	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	130-95	60	IP65	6h	✓
	HP100AA240165	24W	1h	1,5	SE/SA	250	120	IP65	6h	✓
	HP100AA110365	11W-08W	3h-4h	3,3	SE/SA	130-95	60	IP65	12h	✓
	HP100AA240365	24W	3h	3,3	SE/SA	250	120	IP65	12h	✓
Überwachung über Bus	HP100BE110140	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE	130-95	-	IP40	6h	-
	HP100BE240140	24W	1h	1,5	SE	250	-	IP40	6h	-
	HP100BE110340	11W-08W	3h-4h	3,3	SE	130-95	-	IP40	12h	-
	HP100BE240340	24W	3h	3,3	SE	250	-	IP40	12h	-
	HP100BA110140	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	130-95	60	IP40	6h	-
	HP100BA240140	24W	1h	1,5	SE/SA	250	120	IP40	6h	-
	HP100BA110340	11W-08W	3h-4h	3,3	SE/SA	130-95	60	IP40	12h	-
	HP100BA240340	24W	3h	3,3	SE/SA	250	120	IP40	12h	-
	HP100BE110165	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE	130-95	-	IP65	6h	-
	HP100BE240165	24W	1h	1,5	SE	250	-	IP65	6h	-
	HP100BE110365	11W-08W	3h-4h	3,3	SE	130-95	-	IP65	12h	-
	HP100BE240365	24W	3h	3,3	SE	250	-	IP65	12h	-
	HP100BA110165	11W-08W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	130-95	60	IP65	6h	-
	HP100BA240165	24W	1h	1,5	SE/SA	250	120	IP65	6h	-
	HP100BA110365	11W-08W	3h-4h	3,3	SE/SA	130-95	60	IP65	12h	-
	HP100BA240365	24W	3h	3,3	SE/SA	250	120	IP65	12h	-
Central-Battery	HP100LA110040	11W	-	-	-	-	130	IP40	-	-
	HP100LA240040	24W	-	-	-	-	250	IP40	-	-
	HP100LA110065	11W	-	-	-	-	130	IP65	-	-
	HP100LA240065	24W	-	-	-	-	250	IP65	-	-



Überwachung über Bus

<sup>(1)</sup> WÄHREND der Installation kann zwischen zwei Leistungswerten (wo angegeben) gewählt werden

<sup>(2)</sup> Ungefähre Leistung im Vergleich zu Leuchten mit Leuchtstoffröhren



# HP200

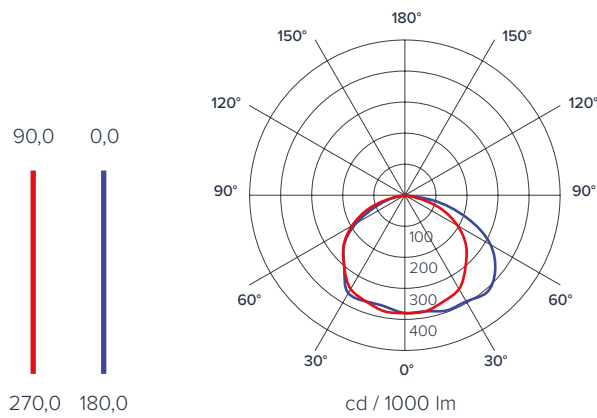
LED-NOTBELEUCHTUNGSLAMPE

- 55015 
 60598-1 
 60598-2-22 
 61000-2-2 
 61000-3-2 
 61000-3-3 
 61347-1 
 61347-2-7 
 61547 
 62471

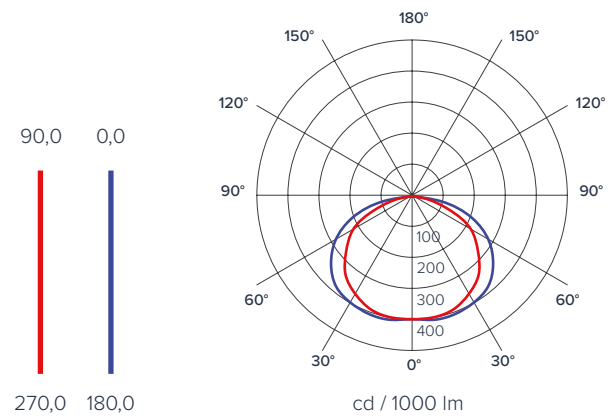


Notbeleuchtungslampen mit kompaktem und minimalistischem Design, die sich durch eine einfache und schnelle Installation auszeichnen. Ausgestattet mit einer patentierten und exklusiven Optik garantieren sie dank der Verwendung von LEDs der neuesten Generation hohe Lichtströme und langfristige Zuverlässigkeit.

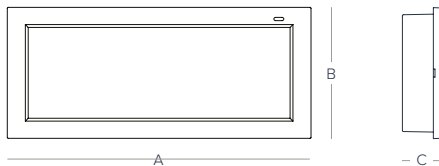
Photometrisches Diagramm 8W und 11W



Photometrisches Diagramm 18W und 24W



Abmessungen



- A = mm 319
- B = mm 137
- C = mm 38

BESCHREIBUNG

Produktpalette	HARPER 200
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Wand, Decke, Einbau Wand/Zwischendecke
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
	Testtaste und Dimmer
Schutzgrad IP	IP42, IP65
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Abmessungen (B x H x T)	319 x 137 x 38 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	14 Stück



VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Leistung <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	HP200SE111542	11W	1,5h	1,5	SE	180	-	IP42	12h	-
	HP200SE240142	24W	1h	1,5	SE	360	-	IP42	12h	-
	HP200SE110442	11W	4h	3,3	SE	180	-	IP42	24h	-
	HP200SE240242	24W	2h	3,3	SE	360	-	IP42	24h	-
	HP200SE111565	11W	1,5h	1,5	SE	180	-	IP65	12h	-
	HP200SE240165	24W	1h	1,5	SE	360	-	IP65	12h	-
	HP200SE110465	11W	4h	3,3	SE	180	-	IP65	24h	-
	HP200SE240265	24W	2h	3,3	SE	360	-	IP65	24h	-
Selbsttest	HP200AE180142	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE	180-135	-	IP42	6h	✓
	HP200AE360142	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE	360-270	-	IP42	12h	✓
	HP200AE180342	18W-11W	3h-4h	3,3	SE	180-135	-	IP42	12h	✓
	HP200AE360342	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE	360-270	-	IP42	24h	✓
	HP200AA180142	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	180-135	80	IP42	6h	✓
	HP200AA360142	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE/SA	360-270	170	IP42	12h	✓
	HP200AA180342	18W-11W	3h-4h	3,3	SE/SA	180-135	80	IP42	12h	✓
	HP200AA360342	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE/SA	360-270	170	IP42	24h	✓
	HP200AE180165	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE	180-135	-	IP65	6h	✓
	HP200AE360165	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE	360-270	-	IP65	12h	✓
	HP200AE180365	18W-11W	3h-4h	3,3	SE	180-135	-	IP65	12h	✓
	HP200AE360365	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE	360-270	-	IP65	24h	✓
	HP200AA180165	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	180-135	80	IP65	6h	✓
	HP200AA360165	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE/SA	360-270	170	IP65	12h	✓
	HP200AA180365	18W-11W	3h-4h	3,3	SE/SA	180-135	80	IP65	12h	✓
	HP200AA360365	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE/SA	360-270	170	IP65	24h	✓
Überwachung über Bus	HP200BE180142	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE	180-135	-	IP42	6h	-
	HP200BE360142	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE	360-270	-	IP42	12h	-
	HP200BE180342	18W-11W	3h-4h	3,3	SE	180-135	-	IP42	12h	-
	HP200BE360342	36W-24W	3h-4h	2 x 3,3	SE	360-270	-	IP42	24h	-
	HP200BA180142	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	180-135	80	IP42	6h	-
	HP200BA360142	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE/SA	360-270	170	IP42	12h	-
	HP200BA180342	18W-11W	3h-4h	3,3	SE/SA	180-135	80	IP42	12h	-
	HP200BA360342	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE/SA	360-270	170	IP42	24h	-
	HP200BE180165	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE	180-135	-	IP65	6h	-
	HP200BE360165	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE	360-270	-	IP65	12h	-
	HP200BE180365	18W-11W	3h-4h	3,3	SE	180-135	-	IP65	12h	-
	HP200BE360365	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE	360-270	-	IP65	24h	-
	HP200BA180165	18W-11W	1h-1,5h	1,5	SE/SA	180-135	80	IP65	6h	-
	HP200BA360165	36W-24W	1h-1,5h	3,3	SE/SA	360-270	170	IP65	12h	-
	HP200BA180365	18W-11W	3h-4h	3,3	SE/SA	180-135	80	IP65	12h	-
	HP200BA360365	36W-24W	3h-4h	2x3,3	SE/SA	360-270	170	IP65	24h	-
Central-Battery	HP200LA180042	18W	-	-	-	-	180	IP42	-	-
	HP200LA360042	36W	-	-	-	-	360	IP42	-	-
	HP200LA180065	18W	-	-	-	-	180	IP65	-	-
	HP200LA360065	36W	-	-	-	-	360	IP65	-	-



Überwachung über Bus

<sup>(1)</sup> WÄHREND der Installation kann zwischen zwei Leistungswerten (wo angegeben) gewählt werden

<sup>(2)</sup> Ungefähre Leistung im Vergleich zu Leuchten mit Leuchtstoffröhren



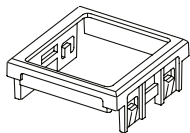
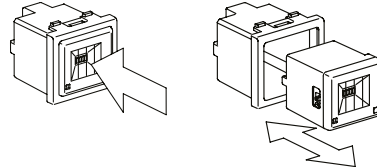
# HP50

MINI-NOTBELEUCHTUNGSLAMPE ZUM EINBAU MIT HERAUSNEHMBARER UND TRAGBARER TASCHENLAMPE

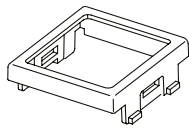
- IEC 64-8
- 60598-1
- 60598-2-22
- 60598-2-2



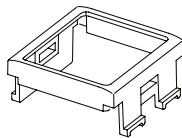
Sie ist in der Version mit 2 Modulen erhältlich, ist mit den gängigsten Schalterblenden kompatibel und entspricht der Norm IEC 64-8 für Wohnanlagen. Sie weist eine elegante, bündig mit der Wand abschließende Linie auf und kann mit einem einfachen Klick entfernt und wieder eingesetzt werden.



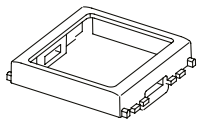
BTicino axolute, axolute air



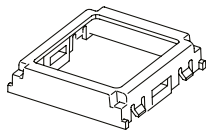
BTicino magic, matix



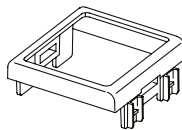
BTicino living light, living light air, living international, light



Vimar plana, eikon, eikon evo, arke'



Vimar idea



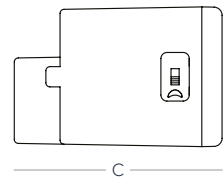
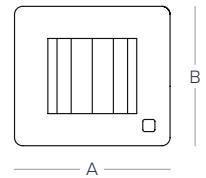
Gewiss chorus lux, chorus one

### Abmessungen

A = mm 38,5

B = mm 34,5

C = mm 51,5



Alle Marken auf dieser Seite sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

## BESCHREIBUNG

Produktpalette	HARPER 50
Produkttyp	Notbeleuchtungsgeräte/ herausnehmbare Taschenlampe
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Jede standardmäßige Unterputzdose, wie z.B. 503, 506, usw.
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	Li-Ion 3,7 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Zusätzliche Informationen	Dämmerungssensor für Orientierungsfunktion
	Ein-/Ausschalter für herausnehmbare Taschenlampe
	Ein-/Ausschalter für Dämmerungssensor
	Rahmen zur Kompatibilität mit Schalterblenden inbegriffen
	Unverlierbare Schraube
Schutzgrad IP	IP40
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Abmessungen (B x H x T)	38,5 x 34,5 x 51,5 mm
Verpackung	10 Stück

VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Nr LED	Dauer	Batterie Li-Ion 3,7V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufladung	Farbe der Rahmen
Standard	HP50SA000340	4	3-6h	0,65	SE/SA	42	5	IP40	12-24 h	Weiß
	HP50SA000340-N	4	3-6h	0,65	SE/SA	42	5	IP40	12-24 h	Schwarz





# SPOTLED

## LED-NOTLICHTSTRAHLER

- ★ 55015
- ★ 60598-1
- ★ 60598-2-22
- ★ 61000-2-2
- ★ 61000-3-2
- ★ 61000-3-3
- ★ 61347-1
- ★ 61347-2-7
- ★ 61547
- ★ 62471

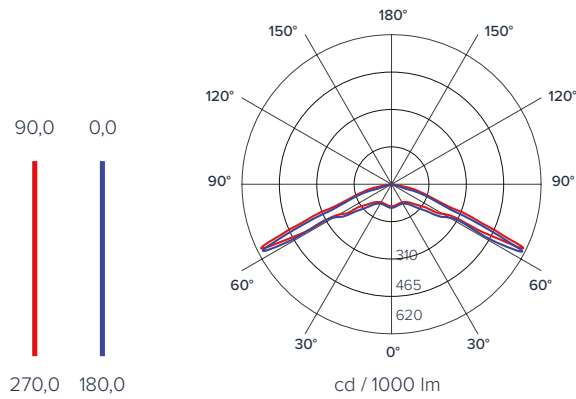


Ultraflacher Notlichtstrahler zum Einbau mit hoher Lichtleistung Serienmäßige Ausstattung mit einer symmetrischen und asymmetrischen Linse.

**SPOTLED**  
Symmetrische Linse



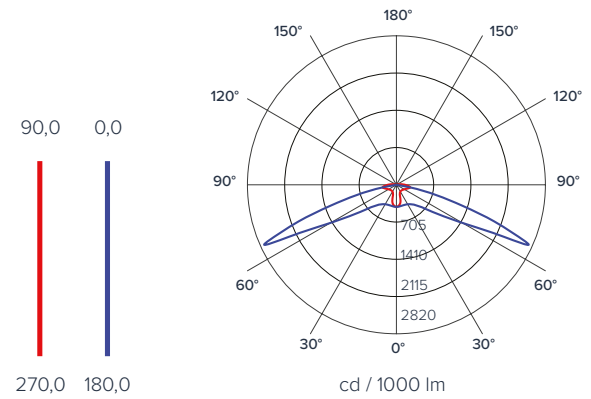
**Photometrisches Diagramm**  
Symmetrische Linse



**SPOTLED**  
Asymmetrische Linse

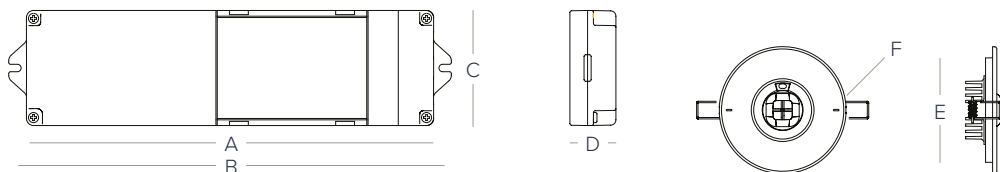


**Photometrisches Diagramm**  
Asymmetrische Linse



### Abmessungen

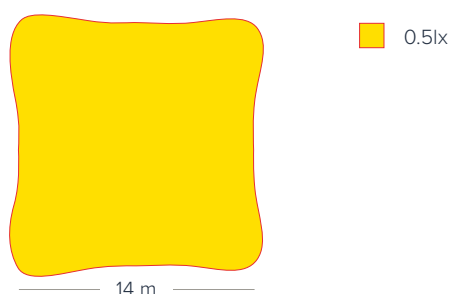
- A = mm 230
- B = mm 240,2
- C = mm 65
- D = mm 26
- F =  $\varnothing$  90
- E =  $\varnothing$  74



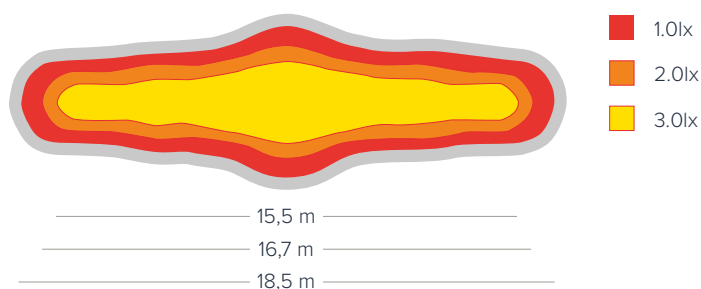


## Lichtleistung bei einer Installationshöhe von 3 m

Symmetrische Linse



Asymmetrische Linse



### BESCHREIBUNG

Produktpalette	SPOTLED
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Einbau in Zwischendecke
Stromversorgung	220/230 Vac, 50/60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
Schutzgrad IP	IP40
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 40° C
Durchmesser (mm)	90
Garantie	5 Jahre

VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	SPSA240140	1h	1,5	SE/SA	300	220	6h	✓
	SPSA240340	3h	2 x 1,5	SE/SA	300	220	12h	✓
Selbsttest	SPAA240140	1h	1,5	SE/SA	300	220	6h	✓
	SPAA240340	3h	2 x 1,5	SE/SA	300	220	12h	✓
Überwachung über Bus	SPBA240140	1h	1,5	SE/SA	300	220	6h	-
	SPBA240340	3h	2 x 1,5	SE/SA	300	220	12h	-
Central-Battery	SPLA240040	-	-	-	-	300	-	-





# GEMMA

MINI-NOTLICHTSTRAHLER ZUM EINBAU

- 60598-1
- 60598-2-22
- 61000-2-2
- 55015
- 61547



Ultraflaches Design, ideal für die Installation in Wohnräumen. Er ist mit drei verschiedenen Optiken erhältlich, die für die Beleuchtung von offenen Bereichen und Fluchtwegen und für Wandinstallationen ausgelegt sind.

**GEMMA-A**  
Linse für offenen Bereich

**GEMMA-C**  
Linse für Fluchtweg

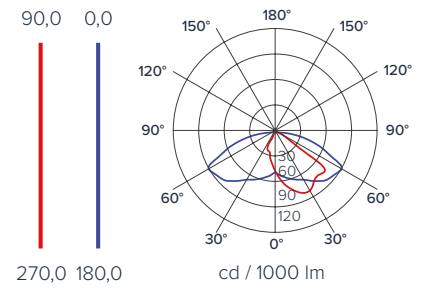
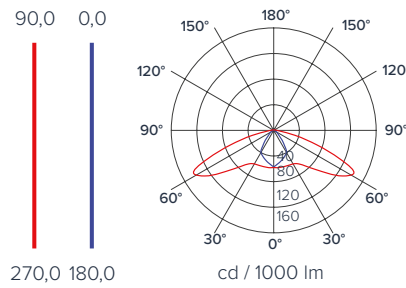
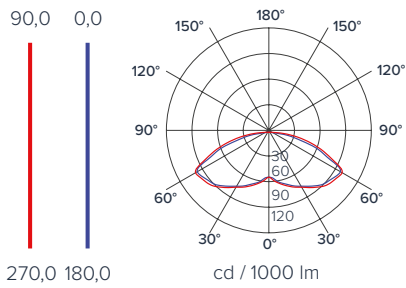
**GEMMA-M**  
Linse für Wandinstallation



**Photometrisches Diagramm GEMMA-A**

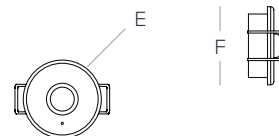
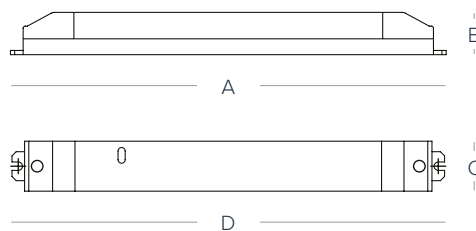
**Photometrisches Diagramm GEMMA-C**

**Photometrisches Diagramm GEMMA-M**



## Abmessungen

- A = mm 205
- B = mm 20
- C = mm 24
- D = mm 200
- E = ø mm 37
- F = mm 30



## BESCHREIBUNG

Produktpalette	GEMMA
Produkttyp	Notbeleuchtungsgerät
Versionen	Standard
Typ	Nicht permanent (SE)

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Unterputz Wand/Zwischendecke
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	4000 K
Schutzgrad IP	IP20
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Durchmesser	37 mm
Verpackung	20 Stück

VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Produktname	Linsentyp	Max. Stromverbrauch [W]	Dauer	Batterie Li-FePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	IP-Grad	Aufladung
Standard	GMSE0A0320-B	GEMMA - A	Offener Bereich	1,5	3h	1,5	SE	150	IP20	12h
	GMSE0C0320-B	GEMMA - C	Fluchtweg	1,5	3h	1,5	SE	150	IP20	12h
	GMSE0M0320-B	GEMMA - M	Installation an der Wand	1,5	3h	1,5	SE	150	IP20	12h





# VERALED

LED-BELEUCHTUNGSLAMPE MIT NOTFALL-SET

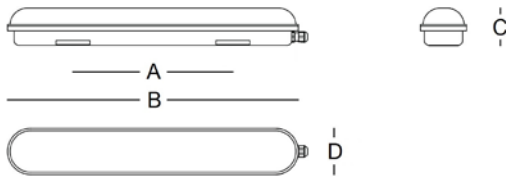
- 55015
- 60598-1
- 60598-2-22
- 61000-3-2
- 61000-3-3
- 61347-1
- 61347-2-7
- 61547
- 62471



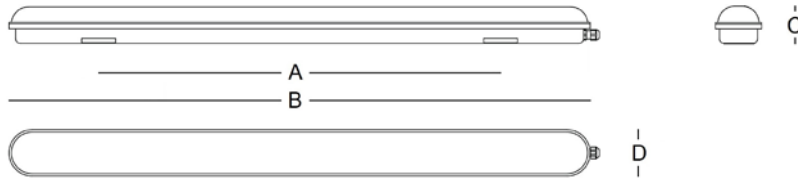
Dichte Notbeleuchtungslampe mit Not-Konvertierungs-Kit.  
Ideal für Industriekontexte, große Lagerhallen und Parkplätze.

## Abmessungen

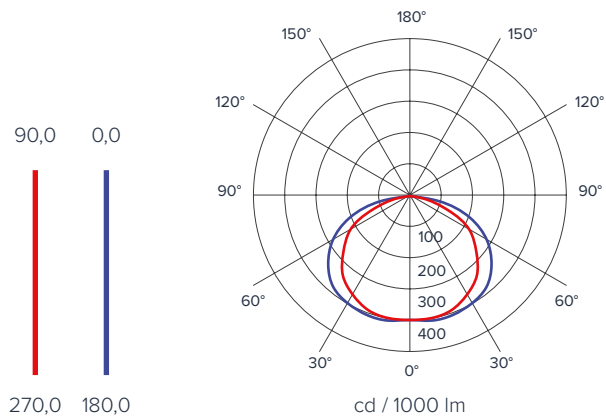
A = 330 mm  
B = 600 mm  
C = 90 mm  
D = 95 mm



A = 830 mm  
B = 1200 mm  
C = 90 mm  
D = 95 mm



## Photometrisches Diagramm





## BESCHREIBUNG

Produktpalette	VERALED
Produkttyp	Notbeleuchtungslampe mit Not-Kit
Typ	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Wand, Decke, Lichtüberwachung
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	I
Farbe	Grau
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5000 K
Schirm	Transparentes Polycarbonat
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
Schutzgrad IP	IP65
IK-Schutzart	IK08
Betriebstemperatur	0° bis 50°C



VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Leistung	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	Fluss SE [lm]	Fluss SA [lm]	IP-Grad	Aufla- dung	Kompatibilität INICOM
Standard	VRSA20	15W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 1,5	SE/SA	620-500-370-300	1700	IP65	12h	✓
	VRSA50	48W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 1,5	SE/SA	620-500-370-300	5100	IP65	12h	✓
Selbsttest	VRAA20	15W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 1,5	SE/SA	620-500-370-300	1700	IP65	12h	✓
	VRAA50	48W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 1,5	SE/SA	620-500-370-300	5100	IP65	12h	✓
Überwachung über Bus	VRBA20	15W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 1,5	SE/SA	620-500-370-300	1700	IP65	12h	-
	VRBA50	48W	1h-1,5h-2h-3h	2 x 1,5	SE/SA	620-500-370-300	5100	IP65	12h	-
Central-Battery	VRLA20	15W	-	-	-	-	1700	IP65	-	-
	VRLA50	48W	-	-	-	-	5100	IP65	-	-



# CONVERTLED

BELEUCHTUNGSLAMPEN MIT NOTFALL-SET

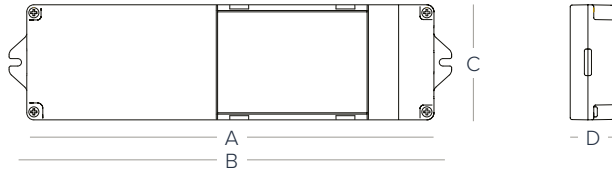
- 55015
- 60598-1
- 60598-2-2
- 60598-2-22
- 61000-3-2
- 61000-3-3
- 61347-1
- 61347-2-7
- 61547
- 62471



Elektronisches Netzteil für Notbeleuchtung für Deckenleuchten und LED-Module.  
 Kompatibel mit allen Drivern mit Ausgang von 6 Vdc bis 60 Vdc und max. Strom 2A.  
 Kompatibel mit LED-Modulen von 6 Vdc bis 60 Vdc.

## Abmessungen

- A = mm 230
- B = mm 240,2
- C = mm 65
- D = mm 26



## BESCHREIBUNG

Produktpalette	CONVERTLED
Produkttyp	Notbeleuchtungs-Kit
Typ	Permanent (SA) mit handelsüblichem Driver – Nicht permanent (SE)

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Zwischendecke / in der Deckenleuchte
Stromversorgung	220/230 Vac, 50/60 Hz
Ausgangsspannung	Autoadaptiv von 6 V bis 60 V
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
Schutzgrad IP	IP30
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 40° C
Abmessungen (B x H x T)	240,2 x 65 x 26 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	25 Stück

VERSIONEN VERFÜGBAR	Bestellcode	Ausgangsleistung	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Standard	CNSA01	4W - 3W - 2W - 1,5W	1 h - 1,5 h - 2 h - 3 h	2 x 1,5	12h	✓
Selbsttest	CNAA01	4W - 3W - 2W - 1,5W	1 h - 1,5 h - 2 h - 3 h	2 x 1,5	12h	✓
Überwachung über Bus	CNBA01	4W - 3W - 2W - 1,5W	1 h - 1,5 h - 2 h - 3 h	2 x 1,5	12h	-



# HP320

SICHERHEITS-SIGNALLEUCHTEN FÜR DEN FLUCHTWEG

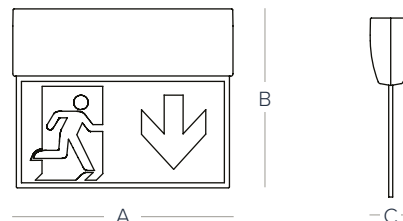
60598-1 
 60598-2-22 
 1838 
 61347-1 
 3864-4 
 7010



Kompakt und vielseitig. Sie können mit einer einzigen Halterung, die im Lieferumfang enthalten ist, in jeder Position montiert werden, für Sichtweiten von 20 Metern und mit Piktogrammen, die der internationalen Norm (ISO7010) entsprechen.

### Abmessungen

A = mm 217  
 B = mm 176,5  
 C = mm 41



### BESCHREIBUNG

Produktpalette	HARPER 320
Produkttyp	Signalgeber
Typ	Permanent (SA)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Wand-, Ausleger-, Decken-, Einbau-, Hängemontage
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Sichtweiten	20 m
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700K
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
	Testtaste und Dimmer
Schutzgrad IP	IP40
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Abmessungen (B x H x T)	217 x 176,5 x 41 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	5 Stück

### VERSIONEN VERFÜGBAR

Bestellcode

Dauer

Batterie LiFePO<sub>4</sub>  
3,2V [Ah]

Permanent (SA) –  
Nicht permanent  
(SE)

IP-Grad

Aufladung

Kompatibilität  
INICOM

Selbsttest	HP320AA000340	3h	1,5	SA	IP40	6h	✓
Überwachung über Bus	HP320BA000340	3h	1,5	SA	IP40	6h	-
Central-Battery	HP320LA000040	-	-	-	IP40	-	-





# HP330

SICHERHEITS-SIGNALLEUCHTEN FÜR DEN FLUCHTWEG

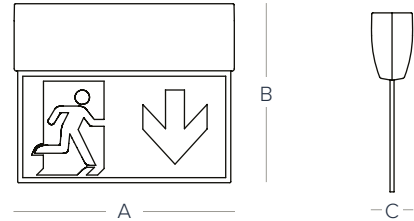
60598-1 60598-2-22 1838 61347-1 3864-4 7010



Kompakt und vielseitig, in jeder Position installierbar mit nur einer mitgelieferten Halterung, für Sichtweiten von 30 Metern mit Piktogrammen gemäß der internationalen Norm (ISO7010), getrennt zu erwerben.

### Abmessungen

A = mm 322  
B = mm 231,5  
C = mm 41



### BESCHREIBUNG

Produktpalette	HARPER 330
Produkttyp	Signalgeber
Typ	Permanent (SA)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	Wand-, Ausleger-, Decken-, Einbau-, Hängemontage
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Sichtweiten	30 m
Isolierstoffklasse	II
Farbe	Weiß RAL9003
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	5700 K
Zusätzliche Informationen	Spezielle Klemme für die Sperrfunktion
	Spezielle Klemme für die Funktion Ruhemodus
	Testtaste und Dimmer
Schutzgrad IP	IP40
IK-Schutzart	IK07
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Abmessungen (B x H x T)	322 x 231,5 x 41 mm
Garantie	5 Jahre
Verpackung	5 Stück

ERHÄLTICHE VERSIONEN	Bestellcode	Dauer	Batterie LiFePO <sub>4</sub> 3,2V [Ah]	Permanent (SA) – Nicht permanent (SE)	IP-Grad	Aufladung	Kompatibilität INICOM
Selbsttest	HP330AA000140	1h	1,5	SA	IP40	6h	✓
	HP330AA000340	3h	3,3	SA	IP40	12h	✓
Überwachung über Bus	HP330BA000140	1h	1,5	SA	IP40	6h	-
	HP330BA000340	3h	3,3	SA	IP40	12h	-
Central-Battery	HP330LA000040	-	-	-	IP40	6h	-



# Die Zentralen Harper Manager

Die zentralisierte Überwachung einer Notbeleuchtungsanlage ist ein Diagnose- und Kontrollsystem, das von einer computergesteuerten Zentrale verwaltet wird, die alle von den Leuchten kommenden Informationen sammelt und speichert.

Mit den Überwachungszentralen Harper Manager und Harper Manager XL können außerdem folgende Funktionen ausgeführt werden:

- Funktionstest der Geräte;
- Prüfung und Messung der Autonomie der Geräte;
- Aktivierung und Deaktivierung der Notfallfunktion;
- uneingeschränktes Ein- und Ausschalten der permanenten Geräte (SA);
- Einstellung der permanenten Helligkeit (SA).

Der Zugang zu den Funktionen der Zentrale kann nur dem autorisierten Personal mithilfe eines digitalen Passworts oder eines speziellen Schlüssels, der an der Frontplatte eingesteckt wird, gewährt werden. Das große 7-Zoll-Touchscreen-Display und eine intuitive grafische Schnittstelle ermöglichen eine schnelle und einfache Programmierbarkeit aller Variablen und erlauben eine fortschrittliche Verwaltung aller Informationen.

## Utility

Die regelmäßige Wartung der Notfallanlage ist für die Gewährleistung ihres ordnungsgemäßen Betriebs unerlässlich, allerdings wird sie bei einer großen Anzahl vorhandener Leuchten komplex und schwierig. In diesem Fall ermöglicht das zentralisierte Überwachungssystem eine perfekte und planmäßige Wartung der Anlage.

## Ein störungssicheres System

Der von der Zentrale ausgehende Bus kann sich auch auf ihr schließen und einen echten LOOP erzeugen; auf diese Weise wird eine Störung in der Datenleitung, die den LOOP unterbricht, dank der folgenden automatischen Eingriffe behoben: Die Geräte in der Nähe der Störung öffnen ihren eigenen elektronischen Schalter und trennen eine Seite der Leitung (in dem Beispiel die Geräte 2 und 3). Sie teilen der Zentrale den soeben durchgeführten Eingriff mit. Die Zentrale wandelt den Rückkehrpunkt des LOOPS in einen Ausgang um und beginnt die Kommunikation auf den beiden getrennten Zweigen. Die Zentrale speichert und meldet die Störung an der Leitung, indem sie dank der topologischen Karte der Anlage die Bruchstelle angibt. Obwohl die Geräte zentral gesteuert werden, bleiben sie autonom, wobei etwaige Fehler an den Kabeln oder der Zentrale keine Auswirkungen auf den automatischen Notfallbetrieb der Leuchten haben.

## Modularität der Zentrale – Flexibilität und Erweiterbarkeit

Die Zentralen Harper Manager und Harper Manager XL können bereits serienmäßig zwei LOOPS mit maximal 240 Geräten pro LOOP unabhängig voneinander verwalten. Ferner sind beide für die Aufnahme von Erweiterungen vorgerüstet, die die Anzahl der LOOPS allmählich bis zu einem Maximum von 8 LOOPS beim Harper Manager (1920 Geräte) und 14 LOOPS beim Harper Manager XL (3360 Geräte) erhöhen können. Auch der Webserver ist eine mögliche Erweiterung, die in die Zentralen eingefügt werden kann. Durch diese Modularität kann eine Zentrale nach den Bedürfnissen der Anlage und des Benutzers konfiguriert werden, was die Kosten rationalisiert und auch die Möglichkeit für etwaige zukünftige Erweiterungen offen lässt.

## Verbindungen

Die Zentralen Harper Manager und Harper Manager XL sind für einen Web-Server vorgerüstet. Damit ist es möglich, mit einem PC, Tablet oder Smartphone über ein lokales Netzwerk oder das Internet eine Verbindung zu einer Zentrale herzustellen, ohne dass eine spezielle Software erforderlich ist. Mit dem Webserver kann durch einfache Verwendung eines gängigen Internet-Browsers auf alle Funktionen zugegriffen werden. Es besteht auch die Möglichkeit, sich über USB oder die serielle Schnittstelle RS232 auf der Rückseite des Displays direkt mit der Zentrale zu verbinden.

## Lernen

Alle für die Bus-Kommunikation konzipierten Inim-Leuchten haben eine eindeutige Seriennummer, damit die Zentrale die installierten Leuchten ganz einfach und schnell erkennen kann. Darüber hinaus wird die topologische Karte der Anlage automatisch rekonstruiert. Dadurch können die Geräte mit möglichen Fehlfunktionen sofort festgestellt werden.

## Tests an der Anlage

In Übereinstimmung mit den Normen IEC EN 50172 und UNI 11222 führen Harper Manager und Harper Manager XL anhand von benutzerdefinierbaren Zeitplänen regelmäßig die folgenden beiden Arten von Tests durch:

**Funktionstest:** Es wird die korrekte Funktionsweise der Leuchte überprüft, d. h. die Einschaltung der Lichtquelle. Ein negatives Ergebnis zeigt an, dass das Gerät defekt ist. Die Feststellung der fehlerhaften Leuchte wird durch die Einschaltung einer roten LED an dem Reflektor des Geräts erleichtert.

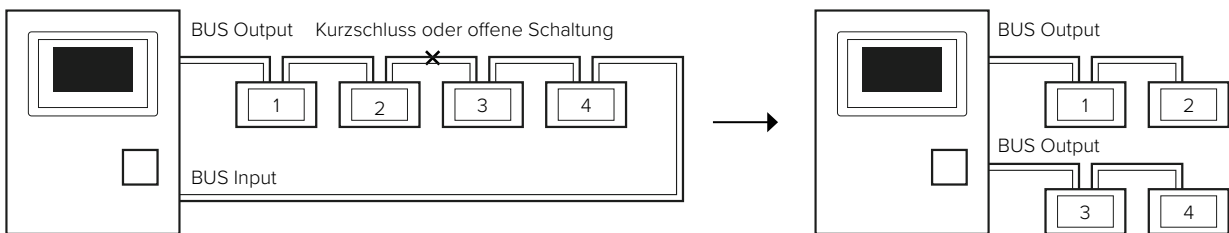
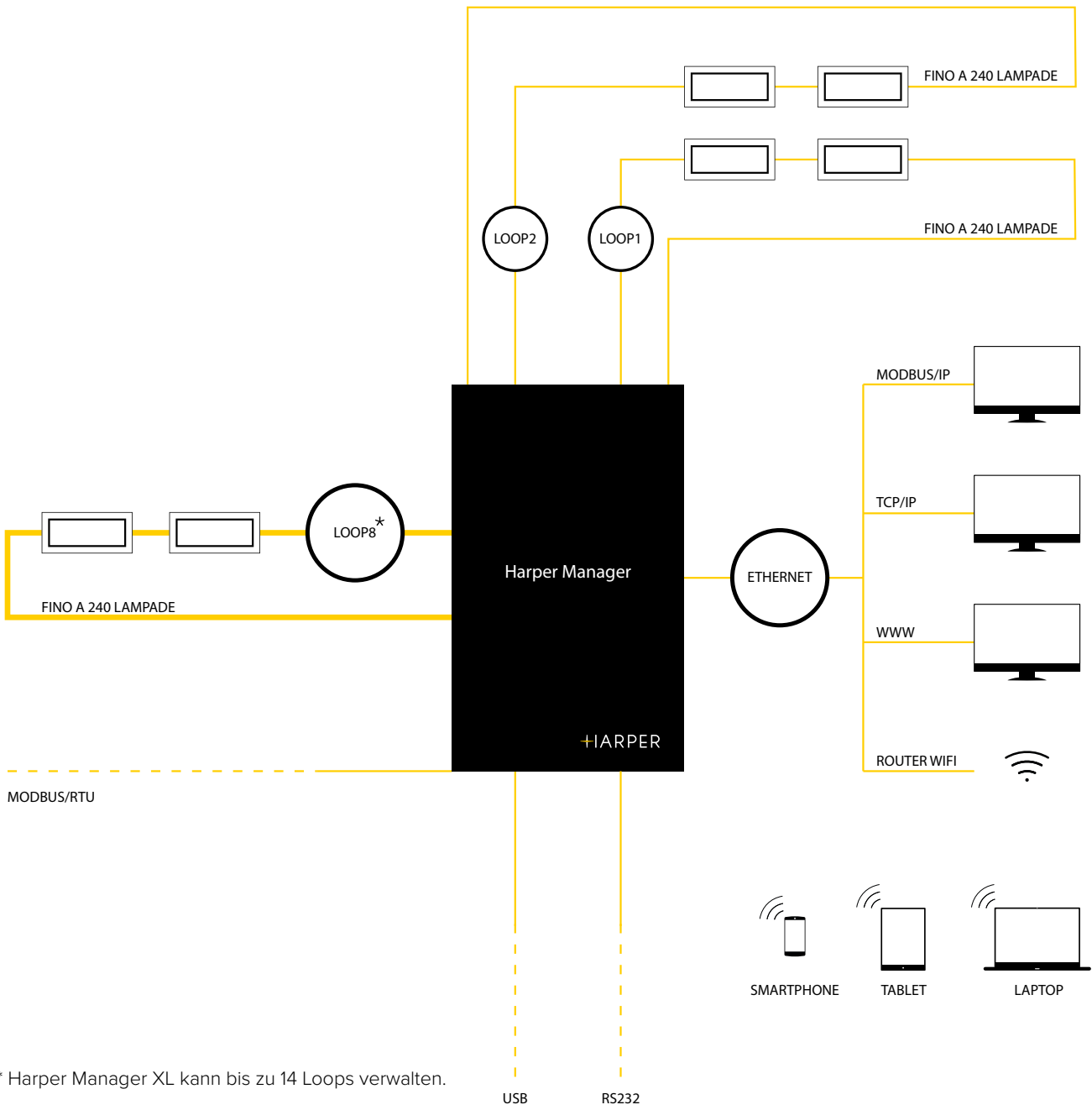
**Autonomietest:** Durch die Simulation eines Stromausfalls wird die Leuchte durch die interne Batterie so lange eingeschaltet, bis diese vollständig entladen ist. Am Ende des Tests wird die Messung der tatsächlichen Autonomie erlangt, um sie mit der nominalen Autonomie zu vergleichen. Ein negatives Ergebnis zeigt an, dass die Batterie ausgetauscht werden muss. Die Feststellung der Leuchte mit der auszutauschenden Batterie wird durch das Blinken einer roten LED auf dem Reflektor des Geräts erleichtert.

## Ereignisliste

Die Zentrale verfügt über einen nichtflüchtigen Speicher, in dem die historische Chronologie aller Ereignisse aufgezeichnet wird. Es werden alle Testergebnisse, Notfalleingriffe, mögliche Sperrungen, Programmierereignisse, Defekte der Busleitungen (LOOP) und Störungen an der Zentrale selbst gespeichert. Das Ereignisprotokoll kann auf dem Display angezeigt und auf dem optional eingebauten Drucker ausgedruckt werden. Durch eine lokale oder entfernte Verbindung mit einem PC über das Intranet/Internet-Netzwerk kann auf das Ereignisprotokoll zugegriffen werden, das zur weiteren Bearbeitung auf den PC kopiert werden kann.



# Diagramm der Zentrale Harper Manager





# HARPER MANAGER

Zentrale für die Anlagenüberwachung

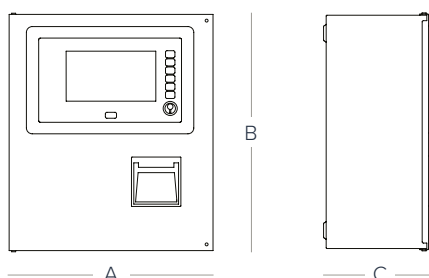
60598-1 60598-2-22 62471



System mit innovativen Funktionen für die Überwachung und regelmäßige Wartung der Anlage, das die Beleuchtung und die Notsignalleuchten verwalten kann.

## Abmessungen

A = mm 351  
B = mm 406  
C = mm 181



## BESCHREIBUNG

Produktpalette	Harper Manager
Produkttyp	Überwachungszentrale

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	An der Wand und in 19" Rack
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Absorption	20 VA
Batterie	2 x Pb 12V 7 Ah
Isolierstoffklasse	I
Zusätzliche Informationen	Verwaltet bis zu 8 Loops und bis zu 240 Geräte auf jedem Loop
	Verwaltet bis zu 80 logische Gruppen
	Touchscreen-Display 7" mit intuitiver grafischer Schnittstelle
	Topographische Karte des Systems
	Ethernet-TCP/IP-Protokoll mit Webserver
	Modbus IP und RTU (485)
	Helligkeitseinstellung der Geräte
	Ein/Aus-Steuerung der permanenten Notleuchten (SA)
	Vollständige Programmierbarkeit der Uhrzeiten und Tage für die Ausführung der Tests
Nichtflüchtiger Archivspeicher der Ereignisse und Tests, die an der Anlage durchgeführt wurden	
Maximale Länge des Loops	2000 m (mit verdrehtem und abgeschirmtem Kabel)
Schutzgrad IP	IP30
Entspricht den Normen	UNI 11222, EN 50172
Abmessungen (B x H x T)	351 x 406 x 181 mm

Bestellcode	Beschreibung	Dauer	Drucker	Batterien	Maximale Leistung der Leuchte	IP-Schutzart
HPMNG	Harper Manager mit einem Modul 2-LOOP	3h	Nicht inbegriffen	2 x Pb 12V 7Ah nicht inbegriffen	1920	IP30



# HARPER MANAGER XL

Zentrale für die Anlagenüberwachung

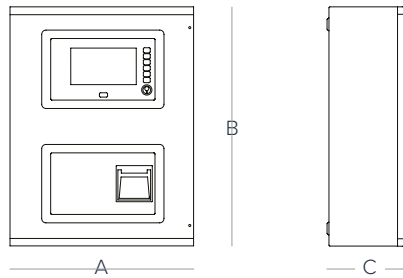
60598-1 60598-2-22 62471



System mit innovativen Funktionen für die Überwachung und regelmäßige Wartung der Anlage, das die Beleuchtung und die Notsignalleuchten verwalten kann.

### Abmessungen

A = mm 432  
B = mm 563  
C = mm 187



### BESCHREIBUNG

Produktpalette	Harper Manager
Produkttyp	Überwachungszentrale

### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Installation	An der Wand und in 19" Rack
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Absorption	20 VA
Batterie	2 x Pb 12 V 17 Ah
Isolierstoffklasse	I
Zusätzliche Informationen	Verwaltet bis zu 14 Loops und bis zu 240 Geräte auf jedem Loop
	Verwaltet bis zu 80 logische Gruppen
	Touchscreen-Display 7" mit intuitiver grafischer Schnittstelle
	Topographische Karte des Systems
	Ethernet-TCP/IP-Protokoll mit Webserver
	Modbus IP und RTU (485)
	Helligkeitseinstellung der Geräte
	Ein/Aus-Steuerung der permanenten Notleuchten (SA)
	Vollständige Programmierbarkeit der Uhrzeiten und Tage für die Ausführung der Tests
Nichtflüchtiger Archivspeicher der Ereignisse und Tests, die an der Anlage durchgeführt wurden	
Maximale Länge des Loops	2000 m (mit verdrehtem und abgeschirmtem Kabel)
Schutzgrad IP	IP30
Entspricht den Normen	UNI 11222, EN 50172
Abmessungen (B x H x T)	432x563x187 mm

Bestellcode	Beschreibung	Dauer	Drucker	Batterien	Maximale Leistung der Leuchte	IP-Schutzart
HPMNGXL	Harper Manager XL mit einem Modul 2-LOOP	3h	Nicht inbegriffen	2 x Pb 12V 7Ah nicht inbegriffen	3360	IP30

# Zubehör und Ersatzteile

## INICOM-Fernbedienung

In Notbeleuchtungsanlagen mit autonomen Leuchten ist der Sperrkreis der Hilfsstromkreis, der im Notbetrieb das Abschalten der Leuchten ermöglicht. In großen oder komplexen Anlagen ist es besonders schwer, das Problem der Sperrung unter Einhaltung der Vorschriften zu lösen. In der Tat ist diese Lösung bei Leuchten, bei denen die Sperrung durch die Öffnung oder Schließung von Leitungen erfolgt, nur in der Nähe der Leuchte selbst durchführbar. Damit soll verhindert werden, dass das Kabel für die Sperrung durch unbeabsichtigte Ursachen (Bohrloch, Mauerwerksarbeiten usw.) oder katastrophale Ereignisse (Erdbeben, Feuer usw.) unterbrochen oder kurzgeschlossen wird, sodass der Notbetrieb gerade im Bedarfsfall nicht erfolgen kann. Die Verwendung der Fernbedienung ist eine Lösung für das Problem, da:



- 1- sie einen Impuls auslöst, der vom Gerät gespeichert wird, sodass die Leitung gleich danach keinen Einfluss mehr auf die Sperrung hat;
- 2- bei der Rückkehr der Stromversorgung des Beleuchtungsnetzes der Zustand der Bereitschaft für den Notbetrieb im Gerät automatisch wiederhergestellt wird und der Sperrbefehl vergessen wird, wodurch die Gefahr vermieden wird, dass der Bediener das Zurücksetzen vergisst, was bei der Sperrung mit Handschalter möglich ist.

### BESCHREIBUNG

Produkttyp	Fernbedienung zur Sperrung und/oder Verwaltung des Ruhemodus
<b>TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</b>	
Installation	DIN-Schiene (4 Module)
Stromversorgung	220/230 Vac, 50-60 Hz
Batterie	LiFePO <sub>4</sub> 3,2 V
Anzahl der Ausgänge	2
Maximale Anzahl steuerbarer Lampen	150 insgesamt
Isolierstoffklasse	II
Schutzgrad IP	IP30
Betriebstemperatur	von 0° bis 50° C
Entspricht den Normen	EN 60598-2-22

## Batterien

### BTLF032601W175400

Lithium-Batterie  
LiFePO<sub>4</sub> 3,2V 0,6AH SIZE 14500.



### BTLF032152W186500

Lithium-Batterie  
LiFePO<sub>4</sub> 3,2V 1,5AH SIZE 18650.



### BTLF032332W266500

Lithium-Batterie  
LiFePO<sub>4</sub> 3,2V 3,3AH SIZE 26650.



### BTLF032322W266501

Lithium-Batterie EXTENDED TEMPERATURE  
LiFePO<sub>4</sub> 3,2V 3,2AH SIZE 26650.





## Zubehör für Diva

### OHDVIP65

Kit für IP65



### INICOM

Fernbedienung zur Fernverwaltung des Ruhemodus



### OHDVPTK

Piktogramme Kit für DIVA



### OHX00BR45

Montagebügel mit 45°-Neigung



### OHX00GRT

Metallgitter für vollständigen Lampenschutz für die Leuchte



### OHBBK

Bausatz für die Montage auf elektrischer Schiene



## Zubehör für Dexia

### OHDXIP65

Kit für IP65



### OHX00BR45

Montagebügel mit 45°-Neigung



### OHDXPTK

Piktogramme Kit für DEXIA



### OHX00GRT

Metallgitter für vollständigen Lampenschutz für die Leuchte



### OH200BRI

Montagekasten



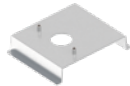
### INICOM

Fernbedienung zur Fernverwaltung des Ruhemodus



### OHX00FCK

Kit für die Befestigung an Gipskartonplatten und Zwischendecke



### OHBBK

Bausatz für die Montage auf elektrischer Schiene



## Zubehör für HP100 und HP200

### OH100BRI (für HP100)

### OH200BRI (für HP200)

Montagekasten



### OHX00GRT

Metallgitter für vollständigen Lampenschutz für die Leuchte



### OH100PTDW (für HP100)

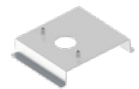
### OH200PTDW (für HP200)

Piktogramm mit Hinweis Unten



### OHX00FCK

Kit für die Befestigung an Gipskartonplatten und Zwischendecke



### OH100PTRG (für HP100)

### OH200PTRG (für HP200)

Piktogramm mit Hinweis Rechts



### OHX00BR45

Montagebügel mit 45°-Neigung



### OH100PTLF (für HP100)

### OH200PTLF (für HP200)

Piktogramm mit Hinweis Links



### INICOM

Fernbedienung zur Fernverwaltung des Ruhemodus



### OHBBK

Bausatz für die Montage auf elektrischer Schiene



## Zubehör für CONVERTLED

**OHCNTB**  
Testtaste



## Zubehör für SPOTLED UND VERALED

**INICOM**  
Fernbedienung zur Fernverwaltung  
des Ruhemodus



## Zubehör für HP320 und HP330

**OH320FCK** (für HP320)

**OH330FCK** (für HP330)

Kit für die Befestigung  
an Zwischendecken, wobei  
nur das Hinweisschild sichtbar bleibt.



**OH3X0SPK**

Kit für die Hängemontage



**OH320PNRL** (für HP320)

**OH330PNRL** (für HP330)

PMMA-Platte und aufgebrachte  
Piktogramme mit Hinweis Rechts



**OH3X0GRT**

Metallgitter für vollständigen  
Lampenschutz für die Leuchte



**OH320PNDW** (für HP320)

**OH330PNDW** (für HP330)

PMMA-Platte und aufgebrachte  
Piktogramme mit Hinweis Unten



**INICOM**

Fernbedienung zur Fernverwaltung  
des Ruhemodus



## Zubehör für Harper Manager

**OHMPRN**

Druckermodul



**OHMCM2L**

Modul 2-LOOP



**OHMCABRK**

Halterungen zur Befestigung  
eines 19"-Racks



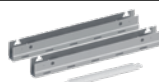
**OHMCMLAN**

Webserver-Modul



**OHMCABSP**

Abstandhalter mit Kabelführung  
für die Wandmontage



## Zubehör für Harper Manager XL

**OHMXLPRN**

Druckermodul



**OHMCM2L**

Modul 2-LOOP



**OHMXLCABRK**

Halterungen zur Befestigung eines 19"-Racks



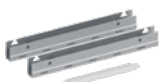
**OHMCMLAN**

Webserver-Modul



**OHMXLCABSP**

Abstandhalter mit Kabelführung  
für die Wandmontage



HEVOLUTO







# Software BMS

## Software für die Überwachung und Echtzeit-Kontrolle des Gebäudezustands

Die Zentralen von Inim können alle gängigen Kommunikationsprotokolle für die Verbindung mit Steuerungs- und Überwachungssoftware (Building Management Software) verarbeiten.

Diese Protokolle (MODBUS, MODBUS an TCP-IP, BACNET, usw.) ermöglichen es den Steuergeräten, sich mit den meisten auf dem Markt erhältlichen Programmen zu verbinden.

Die folgenden Seiten enthalten einige BMS-Software, die direkt von Inim vertrieben wird.





# SmartLook

## Zentralisierungs- und Überwachungssoftware für Brand- und Einbruchmeldesysteme

Die Modularität der Software macht sie zur besten Wahl sowohl für industrielle als auch für kommerzielle Anwendungen wie Hotelrezeptionen, Konferenzzentren und Einkaufszentren, um den Status des Systems zu überwachen und mit ihm zu interagieren. Eine typische Anwendung ist die zentrale Überwachung mehrerer Anlagen in separaten Gebäuden oder auch an verschiedenen Standorten, indem die Verwaltung eines verteilten Systems an einem einzigen Ort zentralisiert wird.



Die Flexibilität des Systems erlaubt es, nicht nur alle Arten von Brandmeldezentralen (adressiert und konventionell) zu überwachen, sondern auch Einbruchmeldezentralen der SmartLiving-Serie. Dank ihrer sofort verständlichen Benutzeroberfläche findet diese Software auch im Bereich der Hausautomation wichtige Anwendungen.



Die Software basiert auf grafischen Karten, die in einer Baumstruktur verknüpft sind. Jeder Plan kann aus einer beliebigen Anzahl von Objekten bestehen, die Objekte können überwachte Elemente (Melder, Zonen, Ausgänge, Glocken usw.), eine Verbindung zu einem anderen Plan, ein Link zu einer Webseite (VCR Webinterface) oder eine Schaltfläche mit Zugangslevel darstellen. Es sind zudem einige einfache Selbstdiagnose-Funktionen vorhanden, die die Ausführung von Überprüfungen über den Kommunikationsstatus zwischen Software und Zentralen und geräten ermöglicht.



Bediener interagiert mit dem System in Echtzeit Es ist möglich, den Status der Melder zu überprüfen, Reset, Ausschluss, Ausgangsaktivierung usw. und Steuerung der Baumstruktur wird dank Videofunktionen, die die Einbindung von Kameras und DVRs mit Webinterface in das IP-Netzwerk ermöglichen.



SmartLook ist in der Lage, die Konfiguration des Systems zu importieren, indem es sie direkt aus dem Bedienfeld ausliest oder aus der Datenbank der SmartLeague-, Prime/STUDIO- und Previdia/STUDIO-Software importiert, wodurch der Zeitaufwand für die Programmierung drastisch reduziert wird.





## CLIENT-LIZENZEN

### SMARTLOOK/F01L

Lizenz „Lite“ für die Brandmeldung – Lizenz für die Verwaltung einer Brandmeldezentrale Previdia, SmartLoop oder SmartLine. Nicht erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/F01E

Lizenz für die Verwaltung einer Brandmeldezentrale Previdia, SmartLoop oder SmartLine. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/F02E

Lizenz für die Verwaltung von zwei Brandmeldezentrale Previdia, SmartLoop oder SmartLine. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/F05E

Lizenz für die Verwaltung von fünf Brandmeldezentrale Previdia, SmartLoop oder SmartLine. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/F10E

Lizenz für die Verwaltung von zehn Brandmeldezentralen Previdia, SmartLoop oder SmartLine. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/I01L

Lizenz „Lite“ für die Einbruchmeldung – Lizenz für die Verwaltung einer Einbruchmeldezentrale der Serie SmartLiving. Nicht erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/I01E

Lizenz für die Verwaltung einer Einbruchmeldezentrale der Serie SmartLiving und Prime. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/I02E

Lizenz für die Verwaltung von zwei Einbruchmeldezentralen der Serie SmartLiving und Prime. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/I05E

Lizenz für die Verwaltung von fünf Einbruchmeldezentralen der Serie und Prime. Erweiterbare Lizenz.

### SMARTLOOK/I10E

Lizenz für die Verwaltung von zehn Einbruchmeldezentralen der Serie SmartLiving und Prime. Erweiterbare Lizenz.



# Hevoluto

## PSIM-Software für die Verwaltung des Building Protection Systeme

Hevoluto ist die PSIM-Software (Physical Security Information Management), die die Zentralisierung und das Management der Brand- und Sicherheitssysteme eines oder mehrerer Standorte in einer einzigen Lösung ermöglicht. Daten und Informationen von den verschiedenen überwachten Plattformen werden automatisch und kontinuierlich abgerufen und verarbeitet: Mapping-Funktionen ermöglichen eine sofortige Lokalisierung des Ortes, an dem ein Alarmereignis auftritt, während gleichzeitig ein Gesamtüberblick über die gesamte geschützte Struktur erhalten bleibt.

Mit der Software PSIM Hevoluto werden die Risiken minimiert und die Reaktionszeiten auf Gefahren verkürzt.



Client-/  
Server-  
Architektur



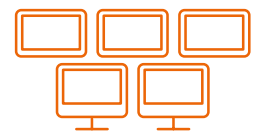
Integration  
mit  
Drittsystemen



Verwaltung  
von Kameras

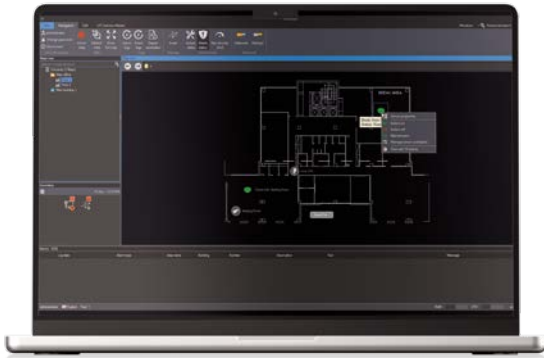


Kompatibilität  
mit AutoCAD-  
Datei



Verwaltung  
Mehrfachbildschirm





## SERVER-LIZENZEN

- HV-SVLIC1K** Beinhaltet 1 Operator Client und 1000 Datenpunkte (Einbruch-, Brandmelde- und ModBus IP-Technologie) Verwaltung von TVCC (erfordert HV-SVIDLIC-Lizenz) und Zugangskontrollsystemen (erfordert HV-SVACLIC-Lizenz).
- HV-SVLIC2K** Beinhaltet 1 Operator Client und 2000 Datenpunkte (Einbruch-, Brandmelde- und ModBus IP-Technologie) Verwaltung von TVCC (erfordert HV-SVIDLIC-Lizenz) und Zugangskontrollsystemen (erfordert HV-SVACLIC-Lizenz).
- HV-SVIDLIC** Lizenz Video-Server für die Verwaltung des TVCC-Systems und der Videoquellen (IP-Kameras oder DVR/NVR). Beinhaltet keine Lizenzen für Videokameras.
- HV-SVACLIC** Lizenz Server Zugangskontrolle für die Verwaltung von Zutrittskontrollsystemen und den zugehörigen Schranken. Beinhaltet keine Schrankenkontrolle.

## CLIENT-LIZENZEN

- HV-CLI01** Zusätzliche Lizenz für 1 Client-Arbeitsplatz.  
**HV-CLI05** Zusätzliches Lizenz für 5 Client-Arbeitsplätze.

## DATAPOINT-LIZENZEN (Erfordert HV-SVLICxK)

- HV-DP500LIC** Lizenz für 512 Datenpunkte. Erfordert HV-SVLICxK.  
**HV-DP1KLIC** Lizenz für 1024 Datenpunkte. Erfordert HV-SVLICxK.  
**HV-DP4KLIC** Lizenz für 4096 Datenpunkte. Erfordert HV-SVLICxK.  
**HV-DP10KLIC** Lizenz für 10240 Datenpunkte. Erfordert HV-SVLICxK.

## TVCC-LIZENZEN (Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC)

- HV-CAMLIC001** Lizenz für den Anschluss 1 Kamera. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC.  
**HV-CAMLIC016** Lizenz für den Anschluss 16 Kameras. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC.  
**HV-CAMLIC036** Lizenz für den Anschluss 36 Kameras. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC.  
**HV-CAMLIC064** Lizenz für den Anschluss 64 Kameras. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC.  
**HV-CAMLIC128** Lizenz für den Anschluss 128 Kameras. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC.  
**HV-CAMLIC256** Lizenz für den Anschluss 256 Kameras. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVIDLIC.

## LIZENZEN ZUGRIFFKONTROLLE (Erfordert HV-SVLICxK und HV-SSVACLIC)

- HV-ACD001** Lizenz für die Steuerung einer einzelnen Schranke. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVACLIC.  
**HV-ACD010** Lizenz zur die Steuerung von 10 Schranken. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVACLIC.  
**HV-ACD025** Lizenz zur die Steuerung von 25 Schranken. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVACLIC.  
**HV-ACD050** Lizenz zur die Steuerung von 50 Schranken. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVACLIC.  
**HV-ACD100** Lizenz zur die Steuerung von 100 Schranken. Erfordert HV-SVLICxK und HV-SVACLIC.















# Fire & Safety



DCCTINA0FIRECOVER-601

